











THE ROGUES AND VAGABONDS

OF

SHAKSPERE'S YOUTH.

PRESENTED

TO HIS FELLOW MEMBERS OF

The New Shakspere Society

BY

F. J. FURNIVALL.



E.

ROXBURGHE AND BAGFORD BALLAD WOODCUTS OF BAGGARS, &c., here, and on the backs of the Title-pages too. LPUBLICATIONS]

111

The

Series 6. Shakespere's England, Nos

Bogues and **Bagabonds**

Shakspene's youth,

DESCRIBD BY

Jn. AWDELEY in his Fraternitye of Vacabondes, 1561-73, Thos. HARMAN in his Caucat for Common Cursetors, 1567-73, and in The Groundworke of Conny-catching, 1592.



EDITED BY

EDWARD VILES & F. J. FURNIVALL

IN 1869 FOR THE EARLY ENGLISH TEXT SOCIETY, AND NOW REPRINTED.

PUBLISHT FOR The New Shakspere Society BY N. TRÜBNER & CO., 57, 59, LUDGATE HILL, LONDON, E.C., 1880.



Series VI. No. 7. BUNGAY: CLAY AND TAYLOR, THE CHAUCER PRESS.

FORETALK.

THE 550 copies of this Book that I hand over to the Society towards making up its issue for this year, 1880, are but a token of repentance for my oversight in ordering Part II. of my edition of Stubbes's *Anatomie* to be sent out last year, when there was no money to pay for it, instead of keeping it back for this year. Not being able to afford a fresh book, I can only offer this reprint of an old one, which was used in part by Harrison in his *Description* of *England*, I. 218-219, and which I have always intended should form one of our *Shakspere's-England* Series. (My *Captain Cox*, or Laneham's Letter on the Kenilworth Festivities in 1575 (Ballad Soc.), should form another, when money can be found for it.)

Thomas Harman's Will (p. xiv, below) I couldn't find at Doctors' Commons when I searcht for it, though three John-Harman wills of his time turnd up.

The print of the Stationers' Registers calld for at p. xxvi, has since been produc't by Mr. Arber, to whose energy we are all so much indebted for such numbers of capital texts; and the book only needs an Index to be of real use. The entries on p. ii, vi, vii, below, are in Arber's *Transcript*, i. 157, 334, 345. (See too i. 348, 369.†) The Hunterian Club, Glasgow, reprinted, in 1874, S. Rowlands's *Martin Mark-all* (p. xvi, below) from the text of 1610, in its handsome edition of all Rowlands's works.

As connected, more or less, with the Vagabonds of London, I add, overleaf, a copy of the curious cut of the notorious Southwark brothel, 'Holland's Leaguer' in 1632, on which Mr. Rendle has commented in his "Bankside, Southwark," *Harrison*, Part II. p. ix-x., and the site of which is shown on the left of our first plan from Roque's Map, *ib*, p. 67^{*}.

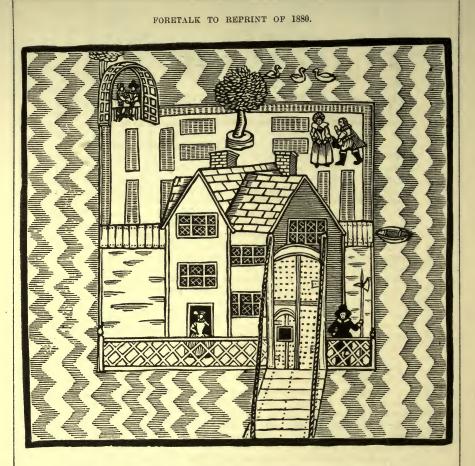
The Brothel is shown, says Mr. Ebsworth, (Amanda Ballads, 1880, p. 507*), fortified and sentried, as kept by a Mrs. Holland, before 1631. "The picture was frontispiece of a quarto pamphlet, 'Holland's Leaguer; or, an Historical Discourse of the Life and Actions of Donna Britanica Holl idia, the Arch Mistris of the wicked women of Eutopia: wherein is detected the notorious sinne of Pandarisme,' etc., sm. 4to. printed by A. M. for Richard Barnes, 1632...

"Holland's Leaguer claimed to be an island out of the ordinary jurisdiction. The portcullis, drawbridge, moat, and wicket for espial, as well as an armed bully or Pandar to quell disagreeable intruders, if by chance they got admittance without responsible introduction, all point to an organized system. There were also the garden-walks for sauntering and 'doing a spell of embroidery, or fine work, *i. e.* flirtation; the summer-house that was proverbially famous or infamous for intrigues, and the river conveniently near for disposal of awkward visitors who might have met with misadventure.

⁴ Shackerly Marmion's 'excellent comedy,' Holland's Leaguer, 1632, was reprinted in 1875, in William Paterson of Edinburgh's choice series, Dramatists of the Restoration. The fourth act gives an exposure of the Leaguers' garrison, where riot, disease, and robbery are unchecked. Thus Trimalchio says,

'I threw thy Cerberus a sleepy morsel, And paid thy Charon for my waftage over, And I have a golden sprig for my Proserpina. Bawd: Then you are welcome, Sir !'

+ i. 270: A ballett intituled Tom Tell Truth, A.D. 1565; and i. 307, 'an interlude, the Cruell Detter by Wager,' licenst to Colwell in 1565-6.



"Yet before long the visitors are shouting 'Murder! Murder !'

'They have spoiled us Of our cloaks, our hats, our swords, and our money. My brother talked of building of a score, [*i. e.* "*Tick it.*"] And straight they seized our cloaks for the reckoning.'"

"The long-credit system did not suit at that establishment, where the health and lives of visitors were uninsured. The Proprietress had early declared the free list to be entirely suspended :

> 'I'll take no tickets nor no future stipends. 'Tis not false titles, or denominations Of offices can do it. I must have money. Tell them so. Draw the bridge.'—(Act iv. sc. 2.)"

Fnaternitye of Bacabondes BY JOHN AWDELEY

The

(LICENSED IN 1560-1, IMPRINTED THEN, AND IN 1565) FROM THE EDITION OF 1575 IN THE BODLEIAN LIBRARY.

A Caucat or Marening for Commen Cursetors bulgarely called Vagabones BY THOMAS HARMAN ESQUIERE,

FROM THE 3RD EDITION OF 1567, BELONGING TO HENRY HUTH, ESQ. COLLATED WITH THE 2ND EDITION OF 1567 IN THE BODLEIAN LIBRARY, OXFORD, AND WITH THE REPRINT OF THE 4TH EDITION OF 1573.

J. Sermon in Praise of Thiebes and Thiebery BY PARSON HABEN OR HYBERDYNE,

FROM THE LANSDOWNE MS. 98, AND COTTON VESP. A. 25.

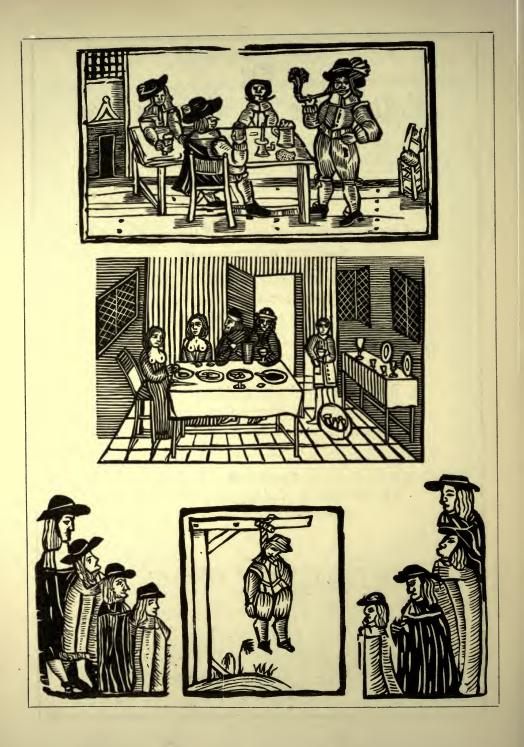
those parts of The Groundworke of Conny-catching (ed. 1592) THAT DIFFER FROM HARMAN'S CAUEAT.

EDWARD VILES & F. J. FURNIVALL.

LONDON:

PUBLISHED FOR THE EARLY ENGLISH TEXT SOCIETY, BY N. TRÜBNER & CO., 60, PATERNOSTER ROW.

MDCCCLXIX.



CONTENTS.

- 44

92	reface	PAGE			
æ		1			
	Awdeley's Fraternitye, not plagiarized from, but pub-				
	lished 'a fewe yeares' before, Harman's Caueat	i			
	HARMAN'S Caucat: two states of the 2nd edition. The				
	latter, now called the 3rd edition, is reprinted here	v vi			
	Piraters from Harman : Bynnyman, and G. Dewes				
	Short account of Thomas Harman				
	HARRISON'S quotation of Harman, and his account of English Vagabonds, and the punishments for them	xi			
	The Groundworke of Conny-catching is a reprint of Harman's				
	Caucat, with an Introduction	xiv			
	DEKKER'S Belman of London : its borrowings from Harman	xiv			
	S. ROWLANDS'S Martin Mark-all shows up Dekker, and has				
	new Cant words	xvi			
	DEKKER'S Lanthorn and Candle-light borrows from Har- man: Canting Song from it	xix			
	The Caterpillers of this Nation anatomized	xxi			
	A Warning for Housebreakers	xxi			
	Street Robberies consider'd	xxii			
Parson Haben's or Hyberdyne's Sermon in Praise of					
	Thieves and Thievery	xxiv			
	Shares in the present work	xxiv			
1.	. Awdeley's Fraternitye of Vacabondes, with the .xxb. Orders of				
	Anaues (p. 12-16)	1-16			
		1 10			
2.	. Harman's Caucat or Marrening for Commen Chrsetors bul-				
	garely called Vagabones	17-91			
3.	. Parson Juben's (or Pyberdyne's) Sermon in Praise of				
0.		00.05			
	Thiebes and Thieberg	92-95			
4. The Groundwork of Conny-catching: those parts that are					
	not reprinted from Harman's Caucat	96-103			
Б	. Index	104-111			
0.	b	101-111			



PREFACE.

IF the ways and slang of Vagabonds and Beggars interested Martin Luther enough to make him write a preface to the *Liber Vagatorum*¹ in 1528, two of the ungodly may be excused for caring, in 1869, for the old Rogues of their English land, and for putting together three of the earliest tracts about them. Moreover, these tracts are part of the illustrative matter that we want round our great book on Elizabethan England, Harrison's *Description of Britain*, and the chief of them is quoted by the excellent parson who wrote that book.

The first of these three tracts, Awdeley's *Fraternitye of Vaca*bondes, has been treated by many hasty bibliographers, who can never have taken the trouble to read the first three leaves of Harman's book, as later than, and a mere pilfering from, Harman's *Caueat*. No such accusation, however, did Harman himself bring against the worthy printer-author (herein like printer-author Crowley, though he was preacher too,) who preceded him. In his Epistle dedicatory to the Countes of Shrewsbury, p. 20, below, Harman, after speaking of 'these wyly wanderers,' vagabonds, says in 1566 or 1567,

There was a fewe yeares since a small bréefe setforth of some zelous man to his countrey,—of whom I knowe not,—that made a lytle shewe of there names and vsage, and gaue a glymsinge lyghte, not sufficient to perswade of their peuishe peltinge and pickinge practyses, but well worthy of prayse.

¹ Liber Vagatorum: Der Betler Orden: First printed about 1514. Its first section gives a special account of the several orders of the 'Fraternity of Vagabonds;' the 2nd, sundry notabilia relating to them; the 3rd consists of a 'Rotwelsche Vocabulary,' or 'Canting Dictionary.' See a long notice in the Wiemarisches Jahrbuch, vol. 10; 1856. Hotten's Slang Dictionary: Bibliography.

AWDELEY'S FRATERNITYE OF VACABONDES.

This description of the 'small bréefe,' and the 'lytle shewe' of the 'names and vsage,' exactly suits Awdeley's tract; and the 'fewe yeares since' also suits the date of what may be safely assumed to be the first edition of the *Fraternitye*, by John Awdeley or John Sampson, or Sampson Awdeley,—for by all these names, says Mr Payne Collier, was our one man known :—

It may be disputed whether this printer's name were really Sampson, or Awdeley : he was made free of the Stationers' Company as Sampson, and so he is most frequently termed towards the commencement of the Register ; but he certainly wrote and printed his name Awdeley or Awdelay ; now and then it stands in the Register 'Sampson Awdeley.' It is the more important to settle the point, because . . . he was not only a printer, but a versifier,¹ and ought to have been included by Ritson in his *Bibliographica Poetica*. (Registers of the Stationers' Company, A.D. 1848, vol. i. p. 23.)

These verses of Awdeley's, or Sampson's, no doubt led to his 'small bréefe ' being entered in the Stationers' Register as a 'ballett':

"1560-1. Rd. of John Sampson, for his lycense for pryntinge of a ballett called the description of vakaboundes ..., iiij^d.

"[This entry seems to refer to an early edition of a very curious work, printed again by Sampson, alias Awdeley, in 1565, when it bore the following title, 'The fraternitie of vacabondes, as well of rufling vacabones as of beggerly, ² as well of women as of men, ² and as well of gyrles as of boyes, with their proper names and qualityes. Also the xxv. orders of knaves, otherwise called a quartten of knawes. Confirmed this yere by Cocke Lorel.' The edition without date mentioned by Dibdin (iv. 564) may have been that of the entry. Another impression by Awdeley, dated 1575 [which we reprint] is reviewed in the British Bibliographer, ii. 12, where it is asserted (as is very probable, though we are without distinct evidence of the fact) that the printer was the compiler of the book, and he certainly introduces it by three six-line stanzas. If this work came out originally in 1561, according to the entry, there is no doubt that it was the precursor of a very singular series of tracts on the same subject, which will be noticed in their proper places.]"-J. P. Collier, Registers, i. 42.

As above said, I take Harman's 'fewe yeares'—in 1566 or 7—to point to the 1561 edition of Awdeley, and not the 1565 ed. And as to Awdeley's authorship,—what can be more express than his own words,

¹ See the back of his title-page, p. 2, below.

² as well and and as well not in the title of the 1575 edition.

ii

AWDELEY'S FRATERNITYE OF VACABONDES.

p. 2, below, that what the Vagabond caught at a Session confest as to 'both names and states of most and least of this their Vacabondes brotherhood,' that,--' at the request of a worshipful man, I ['The Printer,' that is, John Awdeley] have set it forth as well as I can.'

But if a doubt on Awdeley's priority to Harman exists in any reader's mind, let him consider this second reference by Harman to Awdeley (p. 60, below), not noticed by the bibliographers: "Foras-much as these two names, a Iarkeman and a Patrico, bée in the old briefe of vacabonds, and set forth as two kyndes of euil doers, you shall vnderstande that a Iarkeman hath his name of a Iarke, which is a seale in their Language, as one should make writinges and set seales for lycences and pasporte," and then turn to Awdeley's Fraternitye of Vacabondes, and there see, at page 5, below:

¶ A IACK MAN.

A Iackeman is he that can write and reade, and sometime speake latin. He vseth to make counterfaite licences which they call Gybes, and sets to Seales, in their language called Iarkes. (See also 'A Whipiacke,' p. 4.)

Let the reader then compare Harman's own description of a Patrico, p. 60, with that in 'the old Briefe of Vacabonds,' Awdeley, p. 6:

Awdeley.	Harman.
¶ A PATRIARKE Co.	there is a PATRICO
Patriarke Co doth make ma-	whiche in their language is a priest,
riages, & that is vntill death	that should make mariages tyll
depart the maried folke.	death dyd depart.

A

And surely no doubt on the point will remain in his mind, though, if needed, a few more confirmations could be got, as

Awdeley (p. 4).	Harman (p. 44).
¶ A PALLIARD.	¶ A Pallyard.
A Palliard is he that goeth in a	These Palliardes go with patched
patched cloke, and hys Doxy	clokes, and haue their Morts with
goeth in like annarell	them.

We may conclude, then, certainly, that Awdeley did not plagiarize Harman; and probably, that he first published his Fraternitye in 1561. The tract is a mere sketch, as compared with Harman's Caueat, though in its descriptions (p. 6-11) of 'A Curtesy Man,'

iii

HARMAN'S CAUEAT: THE EARLY EDITIONS.

iv

'A Cheatour or Fingerer,' and 'A Ring-Faller' (one of whom tried his tricks on me in Gower-street about ten days ago), it gives as full a picture as Harman does of the general run of his characters. The edition of 1575 being the only one accessible to us, our trusty Oxford copier, Mr George Parker, has read the proofs with the copy in the Bcdleian.

Let no one bring a charge of plagiarizing Awdeley, against Harman, for the latter, as has been shown, referred fairly to Awdeley's 'small breefe' or 'old briefe of vacabonds,' and wrote his own "bolde Beggars booke" (p. 91) from his own long experience with them.

Harman's Caueat is too well-known and widely valued a book to need description or eulogy here. It is the standard work on its subject,—' these rowsey, ragged, rabblement of rakehelles' (p. 19) and has been largely plundered by divers literary cadgers. No copy of the first edition seems to be known to bibliographers. It was published in 1566 or 1567,—probably the latter year,¹—and must (I conclude) have contained less than the second, as in that's ' Harman to the Reader,' p. 28, below, he says 'well good reader, I meane not to be tedyous vnto the, but haue added fyue or sixe more tales, because some of them weare doune whyle my booke was fyrste in the presse.' He speaks again of his first edition at p. 44, below, 'I had the best geldinge stolen oute of my pasture, that I had amongst others, whyle this boke was first a printynge;' and also at p. 51, below, 'Apon Alhol'enday in the morning last anno domini 1566, or my booke was halfe printed, I meane the first impression.' All Hallows' or All Saints' Day is November 1.

The edition called the second², also bearing date in 1567, is known to us in two states, the latter of which I have called the third edition. The first state of the second edition is shown by the Bodleian copy, which is 'Augmented and inlarged by the fyrst author here of,' and has, besides smaller differences specified in the footnotes in our pages, this great difference, that the arrangement of 'The Names of

¹ Compare the anecdote, p. 66, 68, 'the last sommer, Anno Domini, 1566.'

² 'now at this seconde Impression,' p. 27; 'Whyle this second Impression was in printinge,' p. 87.

HARMAN'S CAUEAT: THE TWO STATES OF THE 2ND EDITION. T

the Vpright Men, Roges, and Pallyards' is not alphabetical, by the first letter of the Christian names, as in the second state of the second edition (which I call the third edition), but higgledy-piggledy, or, at least, without attention to the succession of initials either of Christian or Sur-names, thus, though in three columns:

¶ VPRIGHT MEN.

Richard Brymmysh. John Myllar. Wel arayd Richard. John Walchman. Wylliam Chamborne. Bryan Medcalfe. Robert Gerse. Gryffen. Richard Barton. John Braye. Thomas Cutter. Dowzabell skylfull in fence. [&c.]

¶ ROGES.

Harry Walles with the little mouth.	Lytle
John Waren.	Lytle
Richard Brewton.	Richa
Thomas Paske.	Laml
George Belbarby.	Harr
Humfrey Warde.	Thor

h. Lytle Robyn.
Lytle Dycke.
Richard Iones.
Lambart Rose.
Harry Mason.
Thomas Smithe with the skal skyn.
[&c.]

¶ PALLYARDS.

Nycholas Newton carieth a fayned	Edward Heyward, hath his Morte			
lycence.	following hym Whiche fayneth			
Bashforde.	y ^e crank.			
Robart Lackley.	Preston.			
Wylliam Thomas.	Robart Canloke.			
[&c.]				

This alone settles the priority of the Bodley edition, as no printer, having an index alphabetical, would go and muddle it all again, even for a lark. Moreover, the other collations confirm this priority. The colophon of the Bodley edition is dated A. D. 1567, 'the eight of January;' and therefore A. D. 1567-8.

The second state of the second edition—which state I call the third edition—is shown by the copy which Mr Henry Huth has, with his never-failing generosity, lent us to copy and print from. It omits 'the eight of January,' from the colophon, and has 'Anno Domini 1567' only. Like the 2nd edition (or 2 A), this 3rd edition (or 2 B) has the statement on p. 87, below: 'Whyle this second Im-

VI HARMAN'S CAUEAT: THE TWO STATES OF THE 2ND EDITION.

pression was in printinge, it fortuned that Nycholas Blunte, who called hym selfe Nycholan Gennyns, a counterefet Cranke, that is spoken of in this booke, was fonde begging in the whyte fryers on Newe yeares day last past, Anno domini .1567, and commytted vnto a offescer, who caried hym vnto the depetye of the ward, which commytted hym vnto the counter;' and this brings both the 2nd and 3rd editions (or 2 A and 2 B) to the year 1568, modern style. The 4th edition, so far as I know, was published in 1573, and was reprinted by Machell Stace (says Bohn's Lowndes) in 1814. From that reprint Mr W. M. Wood has made a collation of words, not letters, for us with the 3rd edition. The chief difference of the 4th edition is its extension of the story of the 'dyssembling Cranke,' Nycholas Genings, and 'the Printar of this booke' Wylliam Gryffith (p. 53-6, below), which extension is given in the footnotes to pages 56 and 57 of our edition. We were obliged to reprint this from Stace's reprint of 1814, as our searchers could not find a copy of the 4th edition of 1573 in either the British Museum, the Bodleian, or the Cambridge University Library.

Thus much about our present edition. I now hark back to the first, and the piracies of it or the later editions, mentioned in Mr J. P. Collier's *Registers of the Stationers' Company*, i. 155-6, 166.

"[No edition of Harman's 'Caveat or Warning for common Cursetors,' of the date of 1566, is known, although it is erroneously mentioned in the introductory matter to the reprint in 1814, from H. Middleton's impression of 1573. It was the forerunner of various later works of the same kind, some of which were plundered from it without acknowledgment, and attributed to the celebrated Robert Greene. Copies of two editions in 1567, by Griffith, are extant, and, in all probability, it was the first time it appeared in print: Griffith entered it at Stationers' Hall, as above, in 1566, in order that he might publish it in 1567. Harman's work was preceded by several ballads relating to vagabonds, the earliest of which is entered on p. 42 [Awdeley, p. ii. above]. On a subsequent page (166) is inserted a curious entry regarding 'the boke of Rogges,' or Roggues.]

"1566-7. For Takynge of Fynes as foloweth. Rd. of Henry

PIRATERS OF HARMAN'S CAUEAT.

"[This was certainly Harman's 'Caveat or Warning for Common Cursetors'; and here we see Bynneman fined for endeavouring to *undermine* Griffith by procuring the copy of the work, in order that Bynneman might print and publish it instead of Griffith, his rival in business. The next item may show that Gerard Dewes had also printed the book, no doubt without license, but the memorandum was crossed out in the register.]

"[All tends to prove the desire of stationers to obtain some share of the profits of a work, which, as we have already shown, was so well received, that Griffith published two editions of it in 1567.]"

The fact is, the book was so interesting that it made its readers thieves, as 'Jack Sheppard' has done in later days. The very woodcutter cheated Harman of the hind legs of the horse on his title, prigged two of his prauncer's props (p. 42).

To know the keen inquiring Social Reformer, Thomas Harman, the reader must go to his book. He lived in the country (p. 34, foot), in [Crayford] Kent (p. 30, p. 35), near a heath (p. 35), near Lady Elizabeth Shrewsbury's parish (p. 19), not far from London (p. 30, p. 35); 'he lodged at the White Friars within the cloister' (p. 51), seemingly while he was having his book printed (p. 53), and had his servant there with him (*ib.*); 'he knew London well' (p. 54, &c.); and in Kent 'beinge placed as a poore gentleman,' he had in 1567, 'kepte a house these twenty yeares, where vnto pouerty dayely hath and doth repayre,' and where, being kept at home 'through sickenes, he talked dayly with many of these wyly wanderars, as well men and wemmen, as boyes and gyrles,' whose tricks he has so pleasantly set down for us. He did not, though, confine his intercourse with vagabonds to talking, for he says of some, p. 48,

¶ Some tyme they counterfet the seale of the Admiraltie. I have divers tymes taken a waye from them their lycences, of both sortes,

vii

viii STATUS AND CHARACTER OF THOMAS HARMAN.

wyth suche money as they have gathered, and have confiscated the same to the pouerty nigh adioyninge to me. p. 51-6.

Our author also practically exposed these tricks, as witness his hunting out the Cranke, Nycholas Genings, and his securing the vagabond's 13s. and 4d. for the poor of Newington parish, p. 51-6; his making the deaf and dumb beggar hear and speak, p. 58-9 (and securing his money too for the poor). But he fed deserving beggars, see p. 66, p. 20.

Though Harman tells us 'Eloquence haue I none, I neuer was acquaynted with the Muses, I neuer tasted of Helycon' (p. 27-8), yet he could write verses-though awfully bad ones: see them at pages 50 and 89-91, below, perhaps too at p. 26¹;-he knew Latinsee his comment on Cursetors and Vagabone, p. 27; his una voce, p. 43; perhaps his 'Argus eyes,' p. 54; his omnia venalia Rome, p. 60; his homo, p. 73; he quotes St Augustine (and the Bible), p. 24; &c. ;-he studied the old Statutes of the Realm (p. 27); he liked proverbs (see the Index); he was once 'in commission of the peace,' as he says, and judged malefactors, p. 60, though he evidently was not a Justice when he wrote his book; he was a 'gentleman,' says Harrison (see p. xii. below); 'a Iustice of Peace in Kent,² in Queene Marie's daies,' says Samuel Rowlands ;³ he bore arms (of heraldry), and had them duly stamped on his pewter dishes (p. 35); he had at least one old 'tennant who customably a greate tyme went twise in the weeke to London, (over Blacke Heathe) evther with fruite or with pescoddes' (p. 30); he hospitably asked his visitors to dinner (p. 45); he had horses in his pasture,⁴ the best gelding of which the Pryggers of Prauncers prigged (p. 44); he had an unchaste cow that went to bull every month (p. 67, if his ownership is not chaff here); he had in his 'well-house on the backe side of

¹ Mr J. P. Collier (*Bibliographical Catalogue*, i. 365) has little doubt that the verses at the back of the title-page of Harman's *Caveat* were part of "a ballad intituled a description of the nature of a birchen broom" entered at Stationers' Hall to William Griffith, the first printer of the *Caveat*.

² Cp. Kente, p. 37, 43, 48, 61, 63, 66, 68, 77, &c. Moreover, the way in which he, like a Norfolk or Suffolk man, speaks of *shires*, points to a liver in a non *-shire*.

³ In Martin Mark-all, Beadle of Bridewell, 1610, quoted below, at p. xvii.

⁴ Compare his 'ride to Dartforde to speake with a priest there,' p. 57.

his house, a great cawdron of copper' which the beggars stole (p. 34-5); he couldn't keep his linen on his hedges or in his rooms, or his pigs and poultry from the thieves (p. 21); he hated the 'rascal rabblement' of them (p. 21), and 'the wicked parsons that keepe typlinge Houses in all shires, where they haue succour and reliefe'; and, like a wise and practical man, he set himself to find out and expose all their 'vndecent, dolefull [guileful] dealing, and execrable exercyses' (p. 21) to the end that they might be stopt, and sin and wickedness might not so much abound, and thus 'this Famous Empyre be in more welth, and better florysh, to the inestymable joye and comfort' of his great Queen, Elizabeth, and the 'vnspeakable . . reliefe and quietnes of minde, of all her faythfull Commons and Subjectes.' The right end, and the right way to it. We've some like you still, Thomas Harman, in our Victorian time. May their number grow !

Thus much about Harman we learn from his book and his literary contemporaries and successors. If we now turn to the historian of his county, Hasted, we find further interesting details about our author: 1, that he lived in Crayford parish, next to Erith, the Countess of Shrewsbury's parish; 2, that he inherited the estates of Ellam, and Maystreet, and the manor of Mayton or Maxton; 3, that he was the grandson of Henry Harman, Clerk of the Crown, who had for his arms 'Argent, a chevron between 3 scalps sable,' which were no doubt those stampt on our Thomas's pewter dishes; 4, that he had a 'descendant,'—a son, I presume who inherited his lands, and three daughters, one of whom,'Bridget, married Henry Binneman—?not the printer, about 1565-85 A.D., p. vi-vii, above.

Hasted in his description of the parish of Crayford, speaking of Ellam, a place in the parish, says :---

"In the 16th year of K. Henry VII. John Ellam alienated it (the seat of Ellam) to Henry Harman, who was then Clerk of the Crown,¹ and

¹ "John Harman, Esquyer, one of the gentilmen hushers of the Chambre of our soverayn Lady the Quene, and the excellent Lady Dame Dorothye Gwydott, widow, late of the town of Southampton, married Dec. 21, 1557." (Extract from the register of the parish of Stratford Bow, given in p. 499, vol. iii. of Lysons's *Environs of London*.

ix

who likewise purchased an estate called Maystreet here, of Cowley and Bulbeck, of Bulbeck-street in this parish, in the 20th year of King Edward IV.¹ On his decease, William Harman, his son, possessed both these estates.² On his decease they descended to Thomas Harman, esq., his son; who, among others, procured his lands to be disgavelled, by the act of the 2 & 3 Edw. VI.³ He married Millicent, one of the daughters of Nicholas Leigh, of Addington, in the county of Surry, esq.⁴ His descendant, William Harman, sold both these places in the reign of K. James I. to Robert Draper, esqr."—*History of Kent*, vol. i. p. 209.

The manor of Maxton, in the parish of Hougham "passed to Hobday, and thence to Harman, of Crayford; from which name it was sold by Thomas Harman to Sir James Hales. . . . William Harman held the manor of Mayton, alias Maxton, with its appurtenances, of the Lord Cheney, as of his manor of Chilham, by Knight's service. Thomas Harman was his son and heir: Rot. Esch. 2 Edw. VI."—Hasted's *History of Kent*, vi. p. 47.

"It is laid down as a rule, that nothing but an act of parliament can change the nature of gavelkind lands; and this has occasioned several [acts], for the purpose of disgavelling the possessions of divers gentlemen in this county. . . . One out of several statutes made for this purpose is the 3rd of Edw. VI."—Hasted's *History of Kent*, vol. i. p. cxliii.

And in the list of names given,—taken from Robinson's *Gavelkind* —twelfth from the bottom stands that of THOMAS HARMAN.

Of Thomas Harman's aunt, Mary, Mrs William Lovelace, we find: "John Lovelace, esq., and William Lovelace, his brother, possessed this manor and seat (Bayford-Castle) between them; the latter of whom resided at Bayford, where he died in the 2nd year of K. Edward VI., leaving issue by Mary his wife, daughter of William Harman, of Crayford, seven sons. . . . "—Hasted's *History of Kent*, vol. ii. p. 612.

The rectory of the parish of Deal was bestowed by the Archbishop on Roger Harman in 1544 (*Hasted*, vol. iv, p. 171).

Harman-street is the name of a farm in the parish of Ash (*Hasted*, vol. iii. p. 691).

¹ Philipott, p. 108. Henry Harman bore for his arms—Argent, a chevron between 3 scalps sable.

² Of whose daughters, Mary married John, eldest son of Wm. Lovelace, of Hever in Kingsdown, in this county; and Elizabeth married John Lennard, Prothonotary, and afterwards *Custos Brevium* of the Common Pleas. See Chevening.

³ See Robinson's Gavelkind, p. 300.

⁴ She was of consanguinity to Abp. Chicheley. Stemm. Chich. No. 106. Thomas Harman had three daughters: Anne, who married Wm. Draper, of Erith, and lies buried there; Mary, who married Thomas Harrys; and Bridget, who was the wife of Henry Binneman. *Ibid.*

x

HARRISON ON ENGLISH VAGABONDS IN 1577-86 A.D.

The excellent parson, William Harrison, in his 'Description of England,' prefixed to Holinshed's Chronicles (edit. 1586), quotes Harman fairly enough in his chapter "Of prouision made for the poore," Book II, chap. $10.^1$ And as he gives a statement of the sharp punishment enacted for idle rogues and vagabonds by the Statutes of Elizabeth, I take a long extract from his said chapter. After speaking of those who are made 'beggers through other mens occasion,' and denouncing the grasping landlords 'who make them so, and wipe manie out of their occupiengs,' Harrison goes on to those who are beggars 'through their owne default' (p. 183, last line of col. 1, ed. 1586):

"Such as are idle beggers through their owne default are of two sorts, and continue their estates either by casuall or meere voluntarie meanes: those that are such by casuall means ² are in the beginning ² iustlie to be referred either to the first or second sort of poore 2 afore mentioned²; but, degenerating into the thriftlesse sort, they doo what they can to continue their miserie; and, with such impediments as they haue, to straie and wander about, as creatures abhorring all labour and euerie honest excercise. Certes, I call these casuall meanes, not in respect of the originall of their pouertie, but of the continuance of the same, from whence they will not be deliuered, such³ is their owne vngratious lewdnesse and froward disposition. The voluntarie meanes proceed from outward causes, as by making of corosiues, and applieng the same to the more fleshie parts of their bodies; and also laieng of ratsbane, sperewort, crowfoot, and such like vnto their whole members. thereby to raise pitifull⁴ and odious sores, and mooue ²the harts of² the goers by such places where they lie, to ⁵ yerne at ⁵ their miserie, and therevpon² bestow large almesse vpon them.⁶ How artificiallie they beg, what forcible speech, and how they select and choose out words of vehemencie, whereby they doo in maner coniure or adjure the goer by to pitie their cases, I passe ouer to remember, as judging the name of God and Christ to be more conversant in the mouths of none, and yet the presence of the heuenlie maiestie further off from no men than from this vngratious companie. Which maketh me to thinke, that punishment is farre meeter for them than liberalitie or almesse, and sith Christ willeth vs cheeflie to haue a regard to himselfe and his poore members.

"Vnto this nest is another sort to be referred, more sturdie than the rest, which, having sound and perfect lims, doo yet, notwithstanding

¹ In the first edition of Holinshed (1577) this chapter is the 5th in Book III. of Harrison's *Description*.

²⁻² Not in ed. 1577.

⁸ thorow in ed. 1577.

⁴ piteous in ed. 1577. ⁵⁻⁵ lament in ed. 1577. ⁶ The remainder of this paragraph is not in ed. 1577. xi

xii HARRISON ON ENGLISH VAGABONDS IN 1577-86 A.D.

sometime counterfeit the possession of all sorts of diseases. Diuerse times in their apparell also 1 they will be like seruing men or laborers : oftentimes they can plaie the mariners, and seeke for ships which they neuer lost.² But, in fine, they are all theeues and caterpillers in the commonwealth, and, by the word of God not permitted to eat, sith they doo but licke the sweat from the true laborers' browes, and beereue the godlie poore of that which is due vnto them, to mainteine their excesse, consuming the charitie of well-disposed people bestowed vpon them, after a most wicked³ and detestable maner.

"It is not yet full threescore⁴ yeares since this trade began : but how it hath prospered since that time, it is easie to judge; for they are now supposed, of one sex and another, to amount vnto aboue 10,000 persons, as I have heard reported. Moreover, in counterfeiting the Egyptian roges, they have deuised a language among themselves, which they name Canting (but other pedlers French)-a speach compact thirtie yeares since of English, and a great number of od words of their owne deuising, without all order or reason : and yet such is it as none but themselues are able to vnderstand. The first deuiser thereof was hanged by the necke,-a iust reward, no doubt, for his deserts, and a common end to all of that profession. A gentleman, also, of Thomas Harman. late hath taken great paines to search out the secret practises of this vngratious rabble. And among other things he setteth downe and describeth ⁵ three and twentie ⁵ sorts of them, whose names it shall not be amisse to remember, wherby ech one may ⁶ take occasion to read and know as also by his industrie ⁶ what wicked people they are, and what villanie remaineth in them.

"The seuerall disorders and degrees amongst our idle vagabonds :---

- 1. Rufflers.
- 2. Vprightmen.
- 3. Hookers or Anglers.
- 4. Roges.
- 5. Wild Roges.
- 6. Priggers of Prancers.
- 7. Palliards.

Of Women kinde-

- 1. Demanders for glimmar, or fire.
- 2. Baudie Baskets.
- 3. Mortes.
- 4. Autem mortes.
- 5. Walking mortes.

- 8. Fraters.
- 9. Abrams.
- 10. Freshwater mariners, or Whip-
- 11. Dummerers. liacks.
- 12. Drunken tinkers.
- 13. Swadders, or Pedlers.
- 14. Iarkemen, or Patricoes.
- 6. Doxes.
- 8. Kinching Mortes.
- 9. Kinching cooes.⁷

¹Not in ed. 1577. ² Compare Harman, p. 48. ³ The 1577 ed. inserts horrible. ⁴ The 1577 ed. reads fifty. ⁵⁻⁵ The 1577 ed. reads 22, which is evidently an error.

⁶⁻⁶ For these words the 1577 ed. reads gather.

⁷ The above list is taken from the titles of the chapters in Harman's *Caueat*.

- 7. Delles.

HARRISON ON ENGLISH VAGABONDS IN 1577-86 A.D.

"The punishment that is ordeined for this kind of people is verie sharpe, and yet it can not restreine them from their gadding ; wherefore the end must needs be martiall law, to be exercised vpon them as vpon theeues, robbers, despisers of all lawes, and enimies to the commonwealth and welfare of the land. What notable roberies, pilferies, murders, rapes, and stealings of yoong¹ children, ² burning, breaking and disfiguring their lims to make them pitifull in the sight of the people,² I need not to rehearse; but for their idle roging about the countrie, the law ordeineth this maner of correction. The roge being apprehended, committed to prison, and tried in the next assistes (whether they be of gaole deliuerie or sessions of the peace) if he happen to be conuicted for a vagabond either by inquest of office, or the testimonie of two honest and credible witnesses ypon their oths, he is then immediatlie adjudged to be greeuouslie whipped and burned through the gristle of the right eare, with an hot iron of the compasse of an inch about, as a manifestation of his wicked life, and due punishment received for the same. And this judgement is to be executed vpon him, except some honest person woorth fiue pounds in the queene's books in goods, or twentie shillings in lands, or some rich housholder to be allowed by the iustices, will be bound in recognisance to reteine him in his seruice for one whole yeare. If he be taken the second time, and proued to have forsaken his said seruice, he shall then be whipped againe, bored likewise through the other eare and set to seruice : from whence if he depart before a yeare be expired, and happen afterward to be attached againe, he is condemned to suffer paines of death as a fellon (except before excepted) without benefit of clergie or sanctuarie, as by the statute dooth appeare. Among roges and idle persons finallie, we find to be comprised all proctors that go vp and downe with counterfeit licences, coosiners, and such as gad about the countrie, vsing vnlawfull games, practisers of physiognomie, and palmestrie, tellers of fortunes, fensers, plaiets,³ minstrels, jugglers, pedlers, tinkers, pretensed⁴ schollers, shipmen, prisoners gathering for fees, and others, so oft as they be taken without sufficient licence. From ⁵ among which companie our bearewards are not excepted, and just cause: for I have read that they have either voluntarilie, or for want of power to master their sauage beasts, beene occasion of the death and deuoration of manie children in sundrie countries by which they have passed, whose parents neuer knew what was become of them. And for that cause there is and have beene manie sharpe lawes made for bearwards in Germanie, wherof you may read in other. But to our roges.⁵ Each one also that harboreth or aideth them with meat or monie, is taxed and compelled to fine with the queene's maiestie for euerie time that he dooth so succour them, as it

¹ Not in the 1577 ed.

 $^{2-2}$ These words are substituted for which they disfigure to begg withal in the 1577 ed.

⁸ The 1577 ed. inserts bearwards.

⁴ Not in 1577 ed.

⁵⁻⁵ These three sentences are not in 1577 ed.

xiii

xiv THE GROUNDWORKE OF CONNY-CATCHING, 1592.

shall please the iustices of peace to assigne, so that the taxation exceed not twentie shillings, as I haue beene informed. And thus much of the poore, *and* such provision as is appointed for them within the realme of England."

Among the users of Harman's book, the chief and coolest was the author of The groundworke of Conny-catching, 1592, who wrote a few introductory pages, and then quietly reprinted almost all Harman's book with an 'I leaue you now vnto those which by Maister Harman are discouered' (p. 103, below). By this time Harman was no doubt dead.-Who will search for his Will in the Wills Office ? -Though Samuel Rowlands was alive, he did not show up this early appropriator of Harman's work as he did a later one. As a kind of Supplement to the Caucat, I have added, as the 4th tract in the present volume, such parts of the Groundworke of Conny-catching as are not reprinted from Harman. The Groundworke has been attributed to Robert Greene, but on no evidence (I believe) except Greene's having written a book in three Parts on Conny-catching, 1591-2, and 'A Disputation betweene a Hee Conny-catcher and a Shee Conny-catcher, whether a Theafe or a Whore is most hvrtfull in Cousonage to the Common-wealth,' 1592.¹ Hearne's copy of the Groundworke is bound up in the 2nd vol. of Greene's Works, among George III.'s books in the British Museum, as if it really was Greene's.

Another pilferer from Harman was Thomas Dekker, in his *Belman of London*, 1603, of which three editions were published in the same year (*Hazlitt*). But Samuel Rowlands found him out and showed him up. From the fifth edition of the Belman, the earliest that our copier, Mr W. M. Wood, could find in the British Museum, he has drawn up the following account of the book:

The Belman of London. Bringing to Light the most notorious Villanies that are now practised in the Kingdome. Profitable for Gentlemen, Lawyers, Merchants, Citizens, Farmers, Masters of Housholds, and all sorts of Servants to mark, and delightfull for all Men to Reade.

Lege, Perlege, Relege.

The fift Impression, with new additions. Printed ut London by Miles Flesher. 1640.

¹ Hazlitt's Hand Book, p. 241.

THOMAS DEKKER'S BELMAN OF LONDON, 1608.

On the back of the title-page, after the table of contents, the eleven following 'secret villanies' are described, severally, as

"Cheating Law Vincent's Law. Curbing Law. Lifting Law. Sacking Law. Bernard's Lawe. The black Art. Prigging Law. High Law. Frigging Law. Five Iumpes at Leape-frog." XV

After a short description of the four ages of the world, there is an account of a feast, at which were present all kinds of vagabonds. Dekker was conveyed, by 'an old nimble-tong'd beldam, who seemed to have the command of the place,' to an upper loft, 'where, vnseene, I might, through a wooden Latice that had prospect of the dining roome, both see and heare all that was to be done or spoken.'

'The whole assembly being thus gathered together, one, amongest the rest, who tooke vpon him a Seniority ouer the rest, charged euery man to answer to his name, to see if the Iury were full :---the Bill by which hee meant to call them beeing a double Iug of ale (that had the spirit of Aquavitæ in it, it smelt so strong), and that hee held in his hand. Another, standing by, with a toast, nutmeg, and ginger, ready to cry Vous avez as they were cald, and all that were in the roome having single pots by the eares, which, like Pistols, were charged to goe off so soone as euer they heard their names. This Ceremony beeing set abroach, an Oyes was made. But he that was Rector Chory (the Captain of the Tatterdemalions) spying one to march vnder his Colours, that had neuer before serued in those lowsie warres, paused awhile (after hee had taken his first draught, to tast the dexterity of the liquor), and then began, Iustice-like, to examine this yonger brother vpon interrogatories.'

This yonger brother is afterwards 'stalled to the rogue;' and the 'Rector Chory¹' instructs him in his duties, and tells him the names and degrees of the fraternity of vagabonds. Then comes the feast, after which, 'one who tooke vpon him to be speaker to the whole house,' began, as was the custom of their meeting, 'to make an oration in praise of Beggery, and of those that professe the trade,' which done, all the company departed, leaving the 'old beldam' and Dekker the only occupants of the room.

'The spirit of her owne mault walkt in her brain-pan, so that, what with the sweetnes of gaines which shee had gotten by her Marchant

¹ Leader of the Choir, Captain of the Company.

С

SAMUEL ROWLANDS'S MARTIN MARK-ALL.

Venturers, and what with the fumes of drinke, which set her tongue in going, I found her apt for talke; and, taking hold of this opportunity, after some intreaty to discouer to mee what these vpright men, rufflers and the rest were, with their seuerall qualities and manners of life, Thus shee began.'

And what she tells Dekker is taken, all of it, from Harman's book.

Afterwards come accounts of the five 'Laws' and five jumps at leap-frog mentioned on the back of the title-page, and which is quoted above, p. xv.

Lastly 'A short Discourse of Canting,' which is, entirely, taken from Harman, pages 84-87, below.

As I have said before, Dekker was shown up for his pilferings from Harman by Samuel Rowlands, who must, says Mr Collier in his Bibliographical Catalogue, have published his *Martin Mark-all*, *Beadle of Bridewell*, in or before 1609,—though no edition is known to us before 1610,—because Dekker in an address. 'To my owne Nation' in his *Lanthorne and Candle-light*, which was published in 1609, refers to Rowlands as a 'Beadle of Bridewell.' 'You shall know him,' (says Dekker, speaking of a rival author, [that is, Samuel Rowlands] whom he calls 'a Usurper') 'by his Habiliments, for (by the furniture he weares) hee will bee taken for a *Beadle of Bridewell*.' That this 'Usurper' was Rowlands, we know by the latter's saying in *Martin Mark-all*, leaf E, i back, 'although he (the Bel-man, that is, Dekker) is bold to call me an *vsurper*; for so he doth in his last round.'

Well, from this treatise of Rowlands', Mr Wood has made the following extracts relating to Dekker and Harman, together with Rowlands's own list of slang words not in Dekker or Harman, and 'the errour in his [Dekker's] words, and true englishing of the same:'

Martin Mark-all, Beadle of Bridewell; his defence and Answere to the Belman of London, Discouering the long-concealed Originall and Regiment of Rogues, when they first began to take head, and how they have succeeded one the other successively vnto the size and twentieth yeare of King Henry the eight, gathered out of the Chronicle of Crackeropes, and (as they terme it) the Legend of Lossels. By S[amuel] R[owlands].

xvi

SAMUEL ROWLANDS'S MARTIN MARK-ALL.

Orderunt peccare boni virtutis amore, Orderunt peccare mali formidine pœnæ.

London

Printed for Iohn Budge and Richard Bonian. 1610.

'Martin Mark-all, his Apologie to the Bel-man of London. There hath been of late dayes great paines taken on the part of the good old Bel-man of London, in discouering, as hee thinks, a new-found Nation and People. Let it be so for this time : hereupon much adoe was made in setting forth their liues, order of liuing, method of speech, and vsuall meetings, with diuers other things thereunto appertaining. These volumes and papers, now spread euerie where, so that euerie Iacke-boy now can say as well as the proudest of that fraternitie, "will you wapp for a wyn, or tranie for a make ?" The gentle Company of Cursitours began now to stirre, and looke about them ; and having gathered together a Conuocation of Canting Caterpillars, as wel in the North parts at the Diuels arse apeake,¹ as in the South, they diligently enquired, and straight search was made, whether any had reuolted from that faithles fellowship. Herupon every one gaue his verdict: some supposed that it might be some one that, having ventured to farre beyond wit and good taking heede, was fallen into the hands of the Magistrate, and carried to the trayning Cheates, where, in shew of a penitent heart, and remoarse of his good time ill spent, turned the cocke, and let out all : others thought it might be some spie-knaue that, having little to doe, tooke vpon him the habite and forme of an Hermite; and so, by dayly commercing and discoursing, learned in time the mysterie and knowlege of this ignoble profession : and others, because it smelt of a study. deemed it to be some of their owne companie, that had been at some free-schoole, and belike, because hee would be handsome against a good time, tooke pen and inke, and wrote of that subject; thus, Tot homines, tot sententiæ, so many men, so many mindes. And all because the spightfull Poet would not set too his name. At last vp starts an old Cacodemicall Academicke with his frize bonnet, and gives them al to know, that this invectiue was set foorth, made, and printed Fortie yeeres agoe. And being then called, 'A caueat for Cursitors,' is now newly printed, and termed, 'The Bel-man of London,' made at first by one Master Harman, a Iustice of Peace in Kent, in Queene Marie's daies,-he being then about ten yeeres of age.' Sign. A. 2.

'They (the vagabonds) have a language among themselues, composed of *omnium gatherum*; a glimering whereof, one of late daies hath endeuoured to manifest, as farre as his Authour is pleased to be an in-

¹ Where at this day the Rogues of the North part, once euerie three yeeres, assemble in the night, because they will not be seene and espied; being a place, to those that know it, verie fit for that purpos,—it being hollow, and made spacious vnder ground; at first, by estimation, halfe a mile in compasse; but it hath such turnings and roundings in it, that a man may easily be lost if hee enter not with a guide.

xvii

telligencer. The substance whereof he leaueth for those that will dilate thereof; enough for him to have the praise, other the paines, notwithstanding *Harman's* ghost continually clogging his conscience with *Sic Vos non Vobis.*'—Sign. C. 3 back.¹

'Because the Bel-man entreateth any that is more rich in canting, to lend him better or more with variety, he will repay his loue double, I have thought good, not only to shew his errour in some places in setting downe olde wordes vsed fortie yeeres agoe, before he was borne, for wordes that are vsed in these dayes (although he is bold to call me an vsurper (for so he doth in his last round), and not able to maintayne the title, but have enlarged his Dictionary (or Master Harman's) with such wordes as I thinke hee neuer heard of (and yet in vse too); but not out of vaine glorie, as his ambition is, but, indeede, as an experienced souldier that hath deerely paid for it: and therefore it shall be honour good enough for him (if not too good) to come vp with the Reare (I doe but shoote your owne arrow back againe), and not to have the leading of the Van as he meanes to doe, although small credite in the end will re-You shall know the wordes not set in eyther his dound to eyther. Dictionaries by this marke §: and for shewing the errour in his words, and true englishing of the same and other, this marke ¶ shall serve

- § Abram, madde
- § He maunds Abram, he begs as a madde man
- ¶ Bung, is now vsed for a pocket, heretofore for a purse
- § Budge a beake, runne away
- § A Bite, secreta mulierum
- § Crackmans, the hedge
- § To Castell, to see or looke
- § A Roome Cuttle, a sword
- § A Cuttle bung, a knife to cut a purse
- § Chepemans, Cheape-side market
- I Chates, the Gallowes: here he mistakes both the simple word, because he so found it printed, not knowing the true originall thereof, and also in the compound; as for *Chates*, it should be *Cheates*, which word is vsed generally for things, as *Tip me that Cheate*, Giue me that thing: so that if you will make a word for the Gallous, you must put thereto this word *treyning*, which signifies

¹ Of the above passages, Dekker speaks in the following manner :—"There is an Vsurper, that of late hath taken vpon him the name of the Belman ; but being not able to maintaine that title, hee doth now call himselfe the Belmans brother; his ambition is (rather out of vaine-glory then the true courage of an experienced Souldier) to have the leading of the Van; but it shall be honor good enough for him (if not too good) to come vp with the Rere. You shall know him by his Habiliments, for (by the furniture he weares) he will be taken for a *Beadle of Bridewell*. It is thought he is rather a Newter then a friend to the cause : and therefore the Bel-man doth here openly protest that hee comes into the field as no fellow in armes with him."—O per se O (1612 edit.), sign. A. 2.

xviii

xix

hanging; and so treyning cheate is as much to say, hanging things, or the Gallous, and not Chates.

- § A fflicke, a Theefe
- § Famblers, a paire of Gloues
- § Greenemans, the fields
- § Gilkes for the gigger, false keyes for the doore or picklockes
- § Gracemans, Gratious streete market
- § Iockam, a man's yard
- § Ian, a purse
- § Iere, a turd
- § Lugges, eares
- § Loges, a passe or warrant
- § A Feager of Loges, one that beggeth with false passes or counterfeit writings
- § Numans, Newgate Market
- Nigling, company keeping with a woman: this word is not vsed now, but wapping, and thereof comes the name wapping morts, whoores.
- § To plant, to hide
- ¶ Smellar, a garden ; not smelling cheate, for that 's a Nosegay
- § Spreader, butter
- § Whittington, Newgate.

"And thus have I runne over the Canter's Dictionary; to speake more at large would aske more time then I have allotted me; yet in this short time that I have, I meane to sing song for song with the Belman, ere I wholly leave him." [Here follow three Canting Songs.] Sign. E 1, back—E 4.

"And thus hath the Belman, through his pitifull ambition, caused me to write that I would not: And whereas he disclaims the name of Brotherhood, I here vtterly renounce him & his fellowship, as not desirous to be rosolued of anything he professeth on this subject, knowing my selfe to be as fully instructed herein as euer he was."—Sign. F.

In the second Part of his *Belman of London*, namely, his *Lanthorne and Candle-light*, 1609, Dekker printed a Dictionary of Canting, which is only a reprint of Harman's (p. 82-4, below). A few extracts from this *Lanthorne* are subjoined :

Canting.

"This word canting seemes to bee derived from the latine verbe canto, which signifies in English, to sing, or to make a sound with words,—that is to say, to speake. And very aptly may canting take his derivation, a cantando, from singing, because, amongst these beggerly consorts that can play vpon no better instruments, the language of canting is a kind of musicke; and he that in such assemblies can cant

DEKKER'S LANTHORNE AND CANDLE-LIGHT.

best, is counted the best Musitian."—Dekker's Lanthorne and Candle-light, B. 4. back.

Specimen of "Canting rithmes."

"Enough—with bowsy Coue maund Nace, Tour the Patring Coue in the Darkeman Case, Docked the Dell, for a Coper meke His wach shall feng a Prounces Nab-chete, Cyarum, by Salmon, and thou shalt pek my Iere In thy Gan, for my watch it is nace gere, For the bene bowse my watch hath a win, &c."

Dekker's Lanthorne, &c., C. l. back.

A specimen of "Canting prose," with translation, is given on the same page.

Dekker's dictionary of Canting, given in Lanthorne and Candlelight, is the same as that of Harman.

" A Canting Song.

The Ruffin cly the nab of the Harman beck, If we mawn'd Pannam, lap or Ruff-peck, Or poplars of yarum : he cuts, bing to the Ruffmans, Or els he sweares by the light-mans, To put our stamps in the Harmans, The ruffian cly the ghost of the Harman beck If we heaue a booth we cly the Ierke. If we niggle, or mill a bowsing Ken Or nip a boung that has but a win Or dup the giger of a Gentry cofe's ken, To the quier cuffing we bing, And then to the quier Ken, to scowre the Cramp ring, And then to the Trin'de on the chates, in the lightmans The Bube and Ruffian cly the Harman beck and harmans.

Thus Englished.

The Diuell take the Constable's head, If we beg Bacon, Butter-milke, or bread, Or Pottage, to the hedge he bids vs hie Or sweares (by this light) i' th' stocks we shall lie. The Deuill haunt the Constable's ghoast If we rob but a Booth, we are whip'd at a poast. If an ale-house we rob, or be tane with a whore, Or cut a purse that has inst a penny, and no more, Or come but stealing in at a Gentleman's dore To the Iustice straight we goe, And then to the Iayle to be shakled : And so

XX

To be hang'd on the gallowes i' th' day time : the pox And the Deuill take the Constable and his stocks."

Ibid. C. 3. back.

Richard Head (says Mr Hotten), in his English Rogue, described in the Life of Meriton Latroon, a Witty Extravagant, 4 vols. 12mo., 1671-80, gave "a glossary of Cant words 'used by the Gipsies'; but it was only a reprint of what Decker had given sixty years before," and therefore merely taken from Harman too. 'The Bibliography of Slang, Cant, and Vulgar Language' has been given so fully at the end of Mr Hotten's Slang Dictionary, that I excuse myself from pursuing the subject farther. I only add here Mr Wood's extracts from four of the treatises on this subject not noticed by Mr Hotten in the 1864 edition of his Dictionary, but contained (with others) in a most curious volume in the British Museum, labelled Practice of Robbers,—Press Mark 518. h. 2.,—as also some of the slang words in these little books not given by Harman¹:

1. The Catterpillers of this Nation anatomized, in a brief yet notable Discovery of House-breakers, Pick-pockets, &c. Together with the Life of a penitent High-way-man, discovering the Mystery of that Infernal Society. To which is added, the Manner of Hectoring and trapanning, as it is acted in and about the City of London. London, Printed for M. H. at the Princes Armes, in Chancery-lane. 1659.

> Ken = miller, house-breaker lowre, or mint = wealth or money Gigers jacked = locked doors Tilers, or Cloyers, equivalent to shoplifters Joseph, a cloak Bung-nibber, or Cutpurse = a pickpocket.

2. A Warning for Housekeepers; or, A discovery of all sorts of thieves and Robbers which go under theee titles, viz.—The Gilter, the Mill, the Glasier, Budg and Snudg, File-lifter, Tongue-padder, The private Theif. With Directions how to prevent them, Also an exact description of every one of their Practices. Written by one who was a Prisoner in Newgate. Printed for T. Newton, 1676.

Glasiers, thieves who enter houses, thro' windows, first removing a pane of glass (p. 4).

¹ We quote from four out of the five tracts contained in the volume. The title of the tract we do not quote is '*Hanging not Punishment enough*,' etc., London, 1701.

XXII . WARNING FOR HOUSEKEEPERS. STREET ROBBERIES.

The following is a Budg and Snudg song :---

"The Budge it is a delicate trade. And a delicate trade of fame : For when that we have bit the bloe. We carry away the game : But if the cully nap us, And the lurres from us take, O then they rub us to the whitt, And it is hardly worth a make. But when that we come to the whitt Our Darbies to behold, And for to take our penitency, And boose the water cold. But when that we come out agen. As we walk along the street, We bite the Culley of his cole, But we are rubbed unto the whitt. And when that we come to the whitt, For garnish they do cry, Mary, faugh, you son of a wh---Ye shall have it by and by. But when that we come to Tyburn, For going upon the budge, There stands Jack Catch, that son of a w-----That owes us all a grudge And when that he hath noosed us And our friends tips him no cole O then he throws us in the cart

And tumbles us into the hole."-(pp. 5, 6.)

On the last page of this short tract (which consists of eight pages) we are promised :

"In the next Part you shall have a fuller description."

3. Street Robberies consider'd; The reason of their being so frequent, with probable means to prevent 'em: To which is added three short Treatises—1. A Warning for Travellers; 2. Observations on Housebreakers; 3. A Caveat for Shopkeepers. London, J. Roberts. [no date] Written by a converted Thief.

Shepherd is mentioned in this book as being a clever prison breaker (p. 6). There is a long list of slang words in this tract. The following are only a few of them:

Abram, Naked Betty, a Picklock Bubble-Buff, Bailiff Bube, Pox Chive, a Knife Clapper dudgeon, a beggar born Collar the Cole, Lay hold on the money

STREET ROBBERIES CONSIDER'D.

Cull, a silly fellow Dads, an old man Darbies, Iron Diddle, Geneva Earnest, share Elf, little Fencer, receiver of stolen goods Fib, to beat Fog, smoke Gage, Exciseman Gilt, a Picklock Grub, Provender Hic, booby Hog, a shilling Hum, strong Jem, Ring Jet, Lawyer Kick, Sixpence Kin, a thief Kit, Dancing-master Lap, Spoon-meat Latch, let in Leake, Welshman Leap, all safe Mauks, a whore Mill, to beat Mish, a smock Mundungus, sad stuff Nan, a maid of the house Nap, an arrest

Nimming, stealing Oss Chives, Bone-handled knives Otter, a sailor Peter, Portmantua Plant the Whids, take care what you say Popps, Pistols Rubbs, hard shifts Rumbo Ken, Pawn-brokers Rum Mort, fine Woman Smable, taken Smeer, a painter Snafflers, Highwaymen Snic, to cut Tattle, watch Tic, trust Tip, give Tit, a horse Tom Pat, a parson Tout, take heed Tripe, the belly Web, cloth Wobble, to boil Yam, to eat Yelp, a crier Yest, a day ago Zad, crooked Znees, Frost Zouch, an ungenteel man &c., a Bookseller

"The King of the Night, as the Constables please to term themselves, should be a little more active in their employment; but all their business is to get to a watch house and guzzle, till their time of going home comes." (p. 60.)

"A small bell to Window Shutters would be of admirable use to prevent Housebreakers." (p. 70.)

4. A true discovery of the Conduct of Receivers and Thief-Takers, in and about the City of London, &c., &c. London, 1718.

This pamphlet is "design'd as preparatory to a larger Treatise, wherein shall be propos'd Methods to extirpate and suppress for the future such villanous Practices." It is by "Charles Hitchin, one of the Marshals of the City of London."

I now take leave of Harman, with a warm commendation of him to the reader.

xxiii

PARSON HABEN'S SERMON ON THIEVES.

The third piece in the present volume is a larky Sermon in praise of Thieves and Thievery, the title of which (p. 93, below) happened to catch my eye when I was turning over the Cotton Catalogue, and which was printed here, as well from its suiting the subject, as from a pleasant recollection of a gallop some 30 years ago in a four-horse coach across Harford-Bridge-Flat, where Parson Haben (or Hyberdyne), who is said to have preached the Sermon, was no doubt robbed. My respected friend Goody-goody declares the sermon to be 'dreadfully irreverent;' but one needn't mind him. An earlier copy than the Cotton one turned up among the Lansdowne MSS, and as it differed a good deal from the Cotton text, it has been printed opposite to that.

Of the fourth piece in this little volume, *The Groundworke of Conny-catching*, less its reprint from Harman, I have spoken above, at p. xiv. There was no good in printing the whole of it, as we should then have had Harman twice over.

The growth of the present Text was on this wise: Mr Viles suggested a reprint of Stace's reprint of Harman in 1573, after it had been read with the original, and collated with the earlier editions. The first edition I could not find, but ascertained, with some trouble, and through Mr H. C. Hazlitt, where the second and third editions were, and borrowed the 3rd of its ever-generous owner, Mr Henry Huth. Then Mr Hazlitt told me of Awdeley, which he thought was borrowed from Harman. However, Harman's own words soon settled that point; and Awdeley had to precede Harman. Then the real bagger from Harman, the Groundworke, had to be added, after the Parson's Sermon. Mr Viles read the proofs and revises of Harman with the original: Mr Wood and I have made the Index; and I, because Mr Viles is more desperately busy than myself, have written the Preface.

The extracts from Mr J. P. Collier must be taken for what they are worth. I have not had time to verify them; but assume them to be correct, and not ingeniously or unreasonably altered from their originals, like Mr Collier's print of Henslowe's Memorial, of which

XXIV

MR PAYNE COLLIER'S WORK AND ALTERATIONS.

Dr Ingleby complains,¹ and like his notorious Alleyn letter. If some one only would follow Mr Collier through all his work—pending his hoped-for Retractations,—and assure us that the two pieces abovenamed, and the Perkins Folio, are the only things we need reject, such some-one would render a great service to all literary antiquarians, and enable them to do justice to the wonderful diligence, knowledge, and acumen, of the veteran pioneer in their path. Certainly, in most of the small finds which we workers at this Text thought we had made, we afterwards found we had been anticipated by Mr Collier's *Registers of the Stationers' Company*, or *Bibliographical Catalogue*, and that the facts were there rightly stated.

¹ To obviate the possibility of mistake in the lection of this curious document, Mr E. W. Ashbee has, at my request, and by permission of the Governors of Dulwich College (where the paper is preserved), furnished me with an exact fac-simile of it, worked off on somewhat similar paper. By means of this facsimile my readers may readily assure themselves that in no part of the memorial is Lodge called a "player;" indeed he is not called "Thos. Lodge," and it is only an inference, an unavoidable conclusion, that the Lodge here spoken of is Thomas Lodge, the dramatist. Mr Collier, however, professes to find that he is there called "Thos. Lodge," and that it [the Memorial] contains this remarkable grammatical inversion;

"and haveinge some knowledge and acquaintaunce of him as a player, requested me to be his baile,"

which is evidently intended to mean, as I had some knowledge and acquaintance of Lodge as a player, he requested me to be his baile. But in this place the original paper reads thus,

"and havinge of me some knowledge and acquaintaunce requested me to be his bayle,"

meaning, of course, Lodge, having some knowledge and acquaintance of me, requested me to be his bail.

The interpolation of the five words needed to corroborate Mr Collier's explanation of the misquoted passage from Gosson, and the omission of two other words inconsistent with that interpolation, may be thought to exhibit some little ingenuity; it was, however, a feat which could have cost him no great pains. But the labour of recasting the orthography of the memorial must have been considerable; while it is difficult to imagine a rational motive to account for such labour being incurred. To expand the abbreviations and modernize the orthography might have been expedient, as it would have been easy. But, in the name of reason, what is the gain of writing *wheare* and *theare* for "where" and "there;" *cleere, yeeld,* and *meerly* for "clere," "yealde," and "merely;" verie, anie, laie, waie, paie, yssue, and pryvily, for "very," "any," "lay," "way," "pay," "issue," and "privylie;" sondrie, begon, and doen for "sundrie," "the eation," and "the acceptance'? — p. 14 of Dr C. M. Ingleby's 'Was Thomas Lodge an Actor? An Exposition touching the Social Status of the Playwright in the time of Queen Elizabeth.' Printed for the Author by R. Barrett and Sons, 13 Mark Lane, 1868. 2s, 6d.

xxv

xxvi PRINT THE STATIONERS' REGISTERS.

That there is pure metal in Mr Collier's work, and a good deal of it, few will doubt; but the dross needs refining out. I hope that the first step in the process may be the printing of the whole of the Stationers' Registers from their start to 1700 at least, by the Camden Society,—within whose range this work well lies,—or by the new Harleian or some other Society. It ought not to be left to the 'Early English Text' to do some 20 years hence.

F. J. FURNIVALL.

29 Nov., 1869.

P.S. For a curious Ballad describing beggars' tricks in the 17th century, say about 1650, see the Roxburghe Collection, i. 42-3, and the Ballad Society's reprint, now in the press for 1869, i. 137-41, '*The cunning Northerne Beggar*': 1. he shams lame; 2. he pretends to be a poor soldier; 3. a sailor; 4. cripple; 5. diseased; 6. festered all over, and face daubed with blood; 7. blind; 8. has had his house burnt.

NOTES.

p. vii. ix, p. 19, 20. Elizabeth, Countess of Shrewsbury, and her parish. The manor of Erith was granted to Elizabeth, Countess of Shrewsbury, by Henry VIII. in the 36th year of his reign, A.D. 1544-5. The Countess died in 1567, and was buried in the parish church of Erith. "The manor of Eryth becoming part of the royal revenue, continued in the crown till K. Henry VIII. in his 36th year, granted it in fee to Elizabeth, relict of George, Earl of Shrewsbury, by the description of the manor, of Eryth, alias Lysnes, with all its members and appurts., and also all that wood, called Somersden, lying in Eryth, containing 30 acres ; and a wood, called Ludwood, there, containing 50 acres ; and a wood, called Fridayes-hole, by estimation, 20 acres, to hold of the King *in capite* by knight's service.¹ She was the second wife of George, Earl of Shrews

^I Rot. Esch. ejus an, pt. 6.

bury, Knight of the Garter,¹ who died July 26, anno 33 K. Henry VIII.,² by whom she had issue one son, John, who died young; and Anne, married to Peter Compton, son and heir of Sir Wm. Compton, Knt., who died in the 35th year of K. Henry VIII., under age, as will be mentioned hereafter. Elizabeth, Countess of Shrewsbury, in Easter Term, in the 4th year of Q. Elizabeth, levied a fine of this manor, with the passage over the Thames; and dying in the tenth year of that reign, anno 1567,³ lies buried under a sumptuous tomb, in this church. Before her death this manor, &c., seem to have been settled on her only daughter Anne, then wife of Wm. Herbert, Earl of Pembroke, and widow of Peter Compton, as before related, who was in possession of it, with the passage over the Thames, anno 9 Q. Elizabeth."—Hasted's *History of Kent*, vol. i, p. 196.

p. ix. In Lambarde's *Perambulation of Kent* (edit. 1826), p. 66, he mentions "Thomas Harman" as being one of the "Kentish writers."

Lambarde, in the same volume, p. 60, also mentions "Abacuk Harman" as being the name of one "of suche of the nobilitie and gentrie, as the Heralds recorded in their visitation in 1574."

There is nothing about Harman in Mr Sandys's book on Gavelkind, &c., *Consultations Cantice*. To future inquirers perhaps the following book may be of use:

"Bibliotheca Cantiana: A Bibliographical Account of what has been published on the History, Topography, Antiquities, Customs, and Family History of the County of Kent." By John Russell Smith.

p. 22. The last Duke of Buckingham was beheaded.—Edward Stafford, third Duke of Buckingham, one of Henry VIII's and Wolsey's victims, was beheaded on Tower Hill, May 17, 1521, for 'imagining' the king's death. ('The murnynge of Edward Duke of Buckyngham' was one of certain 'ballettes' licensed to Mr John Wallye and Mrs Toye in 1557-8, says Mr J. P. Collier, *Stat. Reg.* i. 4.) His father (Henry Stafford) before him suffered the same fate in 1483, having been betrayed by his servant Bannister after his unsuccessful rising in Brecon.—Percy Folio Ballads, ii. 253.

¹ This lady was one of the daughters and co-heirs of Sir Richard Walden, of this parish, Knt., and the Lady Margaret his wife, who both lie buried in this church [of Erith]. He was, as I take it, made Knight of the Bath in the 17th year of K. Henry VII., his estate being then certified to be 40*l*. per annum, being the son of Richard Walden, esq. Sir Richard and Elizabeth his wife both lie buried here. *MSS. Dering.*

² Dugd. Bar. vol. i. p. 332.

⁸ Harman's dedication of his book to her was no doubt written in 1566, and his 2nd edition, in both states, published before the Countess's death.

xxvii

p. 23. Egiptians. The Statute 22 Hen. VIII. c. 10 is An Acte concernyny Egypsyans. After enumerating the frauds committed by the "outlandysshe people callynge themselfes Egyptians," the first section provides that they shall be punished by Imprisonment and loss of goods, and be deprived of the benefit of 8 Hen. VI. c. 29. "de medietate linguæ." The second section is a proclamation for the departure from the realm of all such Egyptians. The third provides that stolen goods shall be restored to their owners; and the fourth, that one moiety of the goods seized from the Egyptians shall be given to the seizer.

p. 48, l. 5. The Lord Sturtons man; and when he was executed. Charles Stourton, 7th Baron, 1548—1557 :— "Which Charles, with the help of four of his own servants in his own house, committed a shameful murther upon one Hargill, and his son, with whom he had been long at variance, and buried their Carcasses 50 foot deep in the earth, thinking thereby to prevent the discovery; but it coming afterwards to light, he had sentence of death passed upon him, which he suffer'd at Salisbury, the 6th of March, Anno 1557, 4 Phil. & Mary, by an Halter of Silk, in respect of his quality."—The Peerage of England, vol. ii. p. 24 (Lond., 1710).

p. 77. Saint Quinten's. Saint Quinten was invoked against coughs, says Brand, ed. Ellis, 1841, i. 196.

p. 77. The Three Cranes in the Vintry. "Then the Three Cranes' lane, so called, not only of a sign of three cranes at a tavern door, but rather of three strong cranes of timber placed on the Vintry wharf by the Thames side, to crane up wines there, as is afore showed. This lane was of old time, to wit, the 9th of Richard II., called The Painted Tavern lane, of the tavern being painted."—Stow's Survey of London, ed. by Thoms, p. 90.

"The Three Cranes was formerly a favourite London sign. With the usual jocularity of our forefathers, an opportunity for punning could not be passed; so, instead of the three cranes, which in the vintry used to lift the barrels of wine, three birds were represented. The Three Cranes in Thames Street, or in the vicinity, was a famous tavern as early as the reign of James I. It was one of the taverns frequented by the wits in Ben Jonson's time. In one of his plays he says :---

'A pox o' these pretenders! to wit, your *Three Cranes*, Mitre and Mermaid men! not a corn of true salt, not a grain of right mustard among them all !'—*Bartholomew Fair*, act i, sc. 1.

"On the 23rd of January, $166\frac{1}{2}$ Pepys suffered a strong mortification of the flesh in having to dine at this tavern with some poor relations. The sufferings of the snobbish secretary must have been intense :—

'By invitation to my uncle Fenner's, and where I found his new wife, a *pitiful*, old, ugly, *ill-bred* woman in a hatt, a mid-wife. Here were many of his, and as many of her, relations, *sorry, mean people*; and after choosing our gloves, we all went over to the Three Cranes Taverne;

xxviii

and though the best room of the house, in such a narrow dogghole we were crammed, and I believe we were near 40, that it made me loath my company and victuals, and a very poor dinner it was too.'

"Opposite this tavern people generally left their boats to shoot the bridge, walking round to Billingsgate, where they would reenter them." --Hotten's *History of Signboards*, p. 204.

p. 77. Saynt Iulyans in Thystellworth parish. 'Thistleworth, see Isleworth,' says Walker's Gazetteer, ed. 1801. That there might well have been a St Julyan's Inn there we learn from the following extract:

"St. Julian, the patron of travellers, wandering minstrels, boatmen,¹ &c., was a very common inn sign, because he was supposed to provide good lodgings for such persons. Hence two St Julian's crosses, in saltier, are in chief of the innholders' arms, and the old motto was :— 'When I was harbourless, ye lodged me.' This benevolent attention to travellers procured him the epithet of 'the good herbergeor,' and in France 'bon herbet.' His legend in a MS., Bodleian, 1596, fol. 4, alludes to this :—

⁴Therfore yet to this day, thei that over lond wende, They biddeth Seint Julian, anon, that gode herborw he hem sende; And Seint Julianes Pater Noster ofte seggeth also For his faders soule, and his moderes, that he hem bring therto.'

And in 'Le dit des Heureux,' an old French fabliau :---

'Tu as dit la patenotre Saint Julian à cest matin, Soit en Roumans, soit en Latin; Or tu seras bien ostilé.'

In mediæval French, L'hotel Saint Julien was synonymous with good cheer.

'----- Sommes tuit vostre. Par Saint Pierre le bon Apostre, L'ostel aurez Saint Julien,'

says Mabile to her feigned uncle in the fabliau of 'Boivin de Provins;' and a similar idea appears in 'Cocke Lorell's bote,' where the crew, after the entertainment with the 'relygyous women' from the Stews' Bank, at Colman's Hatch,

> ⁶ Blessyd theyr shyppe when they had done, And dranke about a *Saint Julyan's* tonne.⁹

Hotten's History of Signboards," p. 283.

"Isleworth in Queen Elizabeth's time was commonly in conversation.

¹ Of pilgrims, and of whoremongers, say Brand and Sir H. Ellis (referring to the *Hist. des Troubadours*, tom. i. p. 11,) in *Brand's Antiquities*, ed. 1841, i. 202. Chaucer makes him the patron of hospitality, saying of the Frankeleyn, in the Prologue to the *Canterbury Tales*, "Seynt Iulian he was in his contre." Mr Hazlitt, in his new edition of Brand, i. 303, notes that as early as the *Ancren Rivle*, ab. 1220 A.D., we have 'Surely they (the pilgrims) find St. Julian's inn, which wayfaring men diligently seek.'

and sometimes in records, called Thistleworth."-Lysons' Environs of London, vol. iii. p. 79.

p. 77. Rothered : ? Rotherhithe.

p. 77. The Kynges Barne, betwene Detforde and Rothered, can hardly be the great hall of Eltham palace. Lysons (*Environs of London*, iv. p. 399) in 1796, says the hall was then used as a barn; and in vol. vi. of the Archwologia, p. 367, it is called "King John's Barn."

p. 77. *Ketbroke*. Kidbrooke is marked in large letters on the east of Blackheath on the mordern Ordnance-map; and on the road from Blackheath to Eltham are the villages or hamlets of Upper Kidbrooke and Lower Kidbrooke.

"Kedbrooke lies adjoining to Charlton, on the south side of the London Road, a small distance from Blackheath. It was antiently written Cicebroc, and was once a parish of itself, though now (1778 A.D.) it is esteemed as an appendage to that of Charlton."—Hasted's *History* of Kent, vol. i. p. 40.

p. 100. Sturbridge Fair. Stourbridge, or Sturbich, the name of a common field, extending between Chesterton and Cambridge, near the little brook Sture, for about half a mile square, is noted for its fair, which is kept annually on September 19th, and continues a fortnight. It is surpassed by few fairs in Great Britain, or even in Europe, for traffic, though of late it is much lessened. The booths are placed in rows like streets, by the name[s] of which they are called, as Cheapside, &c., and are filled with all sorts of trades. The Duddery, an area of 80 or 100 yards square, resembles Blackwell Hall. Large commissions are negotiated here for all parts of England in cheese, woolen goods, wool, leather, hops, upholsterers' and ironmongers' ware, &c. &c. Sometimes 50 hackney coaches from London, ply morning and night, to and from Cambridge, as well as all the towns round, and the very barns and stables are turned into inns for the accommodation of the poorer people. After the wholesale business is over, the country gentry generally flock in, laying out their money in stage-plays, taverns, music-houses, toys, puppet-shows, &c., and the whole concludes with a day for the sale of horses. This fair is under the jurisdiction of the University of Cambridge .- Walker's Gazetteer, ed. 1801. See Index to Brand's Antiquities.

XXX

THE

Fraternitye of Vacabondes.

As wel of ruflyng Vacabondes, as of beggerly, of women as of men, of Gyrles as of Boyes,

with

their proper names and qualities.

With a description of the crafty company of

Cousoners and Shifters.

¶ Wherunto also is adioyned

the .rrb. Orders of Knaues,

otherwyse called

a Quartern of Knaues.

Confirmed for ever by Cocke Lorell.

(*)

¶ The Vprightman speaketh.

 ¶ Our Brotherhood¹ of Vacabondes, If you would know where dwell:
 In graues end Barge which syldome standes, The talke wyll shew ryght well.

¶ Cocke Lorell aunswereth.

¶ Some orders of my Knaues also In that Barge shall ye fynde : For no where shall ye walke I trow, But ye shall see their kynde.

Imprinted at London by Iohn Awdeley, dwellyng in little Britayne streete without Aldersgate.

1575.

¹ Orig. Brothethood.

¶ The Printer to the Reader.

THis brotherhood of Vacabondes, To shew that there be such in deede : Both Iustices and men of Landes, Wyll testifye it if it neede.

> For at a Sessions as they sat, By chaunce a Vacabond was got.

¶ Who promysde if they would him spare, And keepe his name from knowledge then : He would as straunge a thing declare, As euer they knew synce they were men.

But if my fellowes do know (sayd he) That thus I dyd, they would kyll me.

They graunting him this his request,
He dyd declare as here is read,
Both names and states of most and least,
Of this their Vacabondes brotherhood.

Which at the request of a worshipful man I have set it forth as well as I can.

FINIS.

[leaf 1b.]

[leaf 2]

¶ The

Fraternitye of Tacabondes

both rufling and beggerly,

Men and women, Boyes and Gyrles,

wyth

their proper names and qualities.

Whereunto are adioyned

the company of Cousoners and Shifters.

¶ AN ABRAHAM MAN.

A N Abraham man is he that walketh bare armed, and bare legged, and fayneth hym selfe mad, and caryeth a packe of wool, or a stycke with baken on it, or such lyke toy, and nameth himselfe poore Tom.

¶ A RUFFELER.

A Ruffeler goeth wyth a weapon to seeke seruice, saying he hath bene a Seruitor in the wars, and beggeth for his reliefe. But his chiefest trade is to robbe poore wayfaring men and market women.

¶ A PRYGMAN.

A Prygman goeth with a stycke in hys hand like an idle person. His propertye is to steale cloathes of the hedge, which they call storing of the Rogeman : or els filtch Poultry, carying them to the Alehouse, whych they call the Bowsyng In, & ther syt playing at cardes and dice, tyl that is spent which they have so fylched.

¶ A WHIPIACKE.

A Whypiacke is one, that by coulor of a counterfaite Lisence (which they call a Gybe, and the seales they cal Iarckes) doth vse to beg lyke a Maryner, But hys chiefest trade is to rob Bowthes in a Faire, or to pilfer ware from staules, which they cal heaving of the Bowth.

¶ A FRATER.

A Frater goeth wyth a like Lisence to beg for some Spittlehouse or Hospital. Their pray is commonly vpon [leaf 2b] poore women as they go and come to the Markets.

¶ A QUIRE BIRD.

A Quire bird is one that came lately out of prison, & goeth to seeke seruice. He is commonly a stealer of Horses, which they terme a Priggar of Paulfreys.

¶ AN VPRIGHT MAN.

An Vpright man is one that goeth wyth the trunchion of a staffe, which staffe they cal a Filtchman. This man is of so much authority, that meeting with any of his profession, he may cal them to accompt, & commaund a share or snap vnto him selfe, of al that they haue gained by their trade in one moneth. And if he doo them wrong, they haue no remedy agaynst hym, no though he beate them, as he vseth commonly to do. He may also commaund any of their women, which they cal Doxies, to serue his turne. He hath ye chiefe place at any market walke, & other assembles, & is not of any to be controled.

¶ A CURTALL.

A Curtall is much like to the Vpright man, but hys authority is not fully so great. He vseth commonly to go with a short cloke, like to grey Friers, & his woman with him in like liuery, which he calleth his Altham if she be hys wyfe, & if she be his harlot, she is called hys Doxy.

¶ A PALLIARD.

A Palliard is he that goeth in a patched cloke, and hys Doxy goeth in like apparell.

¶ AN IRISHE TOYLE.

An Irishe toyle is he that carieth his ware in hys wallet, as laces, pins, poyntes, and such like. He vseth to shew no wares vntill he haue his almes. And if the good man and wyfe be not in the way, he procureth of the ch[i]lldren or seruants a fleece of wool, or the worth of xij.d. of some other thing, for a peniworth of his wares.

[leaf S.]

¶ A IACK MAN.

A lackeman is he that can write and reade, and somtime speake latin. He vseth to make counterfaite licences which they call Gybes, and sets to Seales, in their language called Iarkes.

¶ A SWYGMAN.

A Swygman goeth with a Pedlers pack.

¶ A WASHMAN.

A Washman is called a Palliard, but not of the right making. He vseth to lye in the hye way with lame or sore legs or armes to beg. These men ye right Pilliards wil often times spoile, but they dare not complayn. They be bitten with Spickworts, & somtime with rats bane.

¶ A TINKARD.

A Tinkard leaueth his bag a sweating at the Alehouse, which they terme their Bowsing In, and in the meane season goeth abrode a begging.

¶ A WYLDE ROGE.

A wilde Roge is he that hath no abiding place but by his coulour of going abrode to beg, is commonly to seeke some kinsman of his, and all that be of hys corporation be properly called Roges.

¶ A KITCHEN CO.

A Kitchin Co is called an ydle runagate Boy.

¶ A KITCHEN MORTES.

A Kitchin Mortes is a Gyrle, she is brought at her full age to the Vpryght man to be broken, and so she is called a Doxy, vntil she come to ye honor of an Altham.

 $\mathbf{5}$

¶ DOXIES.

Note especially all which go abroade working laces and shirt stringes, they name them Doxies.

¶ A PATRIARKE CO.

A Patriarke Co doth make mariages, & that is vntill [leaf 3b.] death depart the maried folke, which is after this sort: When they come to a dead Horse or any dead Catell, then they shake hands and so depart every one of them a severall way

THE COMPANY OF COUSONERS AND SHIFTERS.

¶ A CURTESY MAN.

A Curtesy man is one that walketh about the back lanes in London in the day time, and sometime in the broade streetes in the night season, and when he meeteth some handsome yong man clenly apareled, or some other honest Citizen, he maketh humble salutations and low curtesy, and sheweth him that he hath a worde or two to speake with his mastership. This child can behaue him selfe manerly, for he wyll desire him that he talketh withall, to take the vpper hand, and shew him much reuerence, and at last like his familier acquaintaunce will put on his cap, and walke syde by syde, and talke on this fashion : Oh syr, you seeme to be a man, and one that fauoureth men, and therefore I am the more bolder to breake my mind vnto your good maistership. Thus it is syr, ther is a certaine of vs (though I say it both taule and handsome men of theyr hands) which haue come lately from the wars, and as God knoweth haue nothing to take to, being both maisterles and moniles, & knowing no way wherby to yerne one peny. And further, wher as we haue bene welthely brought vp, and we also haue beene had in good estimation, we are a shamed now to declare our misery, and to fall a crauing as common Beggers, and as for to steale and robbe, (God is our record) it striketh vs to [leaf 4] the hart, to thinke of such a mischiefe, that euer any handsome man should fall into such a

daunger for thys worldly trash. Which if we had to suffise our want and necessity, we should neuer seeke thus shamefastly to craue on such good pityfull men as you seeme to be, neither yet so daungerously to hasarde our lives for so vyle a thing. Therefore good syr, as you seeme to be a handsome man your selfe, and also such a one as pitieth the miserable case of handsome men, as now your eyes and countenaunce sheweth to have some pity vppon this my miserable complainte : So in Gods cause I require your maistershyp. & in the behalfe of my poore afflicted fellowes, which though here in sight they cry not with me to you, yet wheresouer they bee, I am sure they cry vnto God to moue the heartes of some good men to shew forth their liberality in this behalfe. All which & I with them craue now the same request at your good masterships hand. With these or such like words he frameth his talke. Now if the party (which he thus talketh withall) profereth hym a peny or .ii.d. he taketh it, but verye scornfully, and at last speaketh on this sorte : Well syr, your good will is not to be refused. But yet you shall vnderstand (good syr) that this is nothing for them, for whom I do thus shamefastly entreate. Alas syr, it is not a groate or .xii.d. I speake for, being such a company of Seruiters as wee haue bene : yet neuertheles God forbid I should not receive your gentle offer at this time, hoping hereafter through your good motions to some such lyke good gentleman as you be, that I, or some of my fellowes in my place, shall finde the more liberality. These kind of ydle Vacabondes wyll go commonly well appareled, without [leaf 4b.] any weapon, and in place where they meete together, as at their hosteryes or other places. they wyll beare the port of ryght good gentlemen, & some are the more trusted, but commonly thei pay them with stealing a paire of sheetes, or Couerlet, & so take their farewell earely in the morning. before the mayster or dame be sturring.

¶ A CHEATOUR OR FINGERER.

These commonly be such kinde of idle Vacabondes as scarcely a man shall discerne, they go so gorgeously, sometime with waiting men, and sometime without. Their trade is to walke in such places, where as gentelmen & other worshipfull Citizens do resorte, as at

Poules, or at Christes Hospital, & somtime at ye Royal exchaunge. These have very many acquaintaunces, yea, and for the most part will acquaint them selues with euery man, and fayne a society, in one place or other. But chiefly they wil seeke their acquaintaunce of such (which they have learned by diligent enquiring where they resort) as have receyued some porcioun of money of their friends, as yong Gentlemen which are sent to London to study the lawes, or els some yong Marchant man or other kynde of Occupier, whose friendes hath geuen them a stock of mony¹ to occupy withall. When they haue thus found out such a pray, they will find the meanes by theyr familiarity, as very curteously to bid him to breakefast at one place or other, where they are best acquainted, and closely amonge themselues wil appoint one of their Fraternity, which they call a Fyngerer, an olde beaten childe, not onely in such deceites, but also such a one as by his age is painted out with gray heares, wrinkled face, crooked back, and most commonly lame, as it might seeme with age, [leaf 5] yea and such a one as to shew a simplicity, shal weare a homely cloke and hat scarce worth .vi. d. This nimble fingred knight (being appointed to this place) commeth in as one not knowen of these Cheatours, but as vnwares shal sit down at the end of the bord where they syt, & call for his peny pot of wine, or a pinte of Ale, as the place serueth. Thus sitting as it were alone, mumblyng on a crust, or some such thing, these other yonckers wil finde some kind of mery talke with him, some times questioning wher he dwelleth, & sometimes enquiring what trade he vseth, which commonly he telleth them he vseth husbandry : & talking thus merely, at last they aske him, how sayest thou, Father, wylt thou play for thy breakfast with one of vs, that we may have some pastime as we syt? Thys olde Karle makyng it straunge at the first saith : My maysters, ich am an old man, and halfe blinde, and can skyl of very few games, yet for that you seeme to be such good Gentelmen, as to profer to play for that of which you had no part, but onely I my selfe, and therefore of right ich am worthy to pay for it, I shal with al my hart fulfyl your request. And so falleth to play, somtime at Cardes, & sometime at dice. Which through his counterfait simplicity

¹ Orig. mony

in the play somtimes ouer counteth himself, or playeth somtimes against his wyl, so as he would not, & then counterfaiteth to be angry, and falleth to swearing, & so leesing that, profereth to play for a shillyng or two. The other therat having good sport, seming to mocke him, falleth againe to play, and so by their legerdemane, & counterfaiting, winneth ech of them a shilling or twain, & at last whispereth the yong man in the eare to play with hym also, that ech one might haue a fling at him. [leaf 5b.] This yong man for company falleth againe to play also with the sayd Fyngerer, and winneth as the other did which when he had loste a noble or .vi. s. maketh as though he had lost al his mony, and falleth a intreating for parte thereof againe to bring him home, which the other knowing his mind and intent, stoutely denieth and iesteth, & scoffeth at him. This Fingerer seeming then to be in a rage, desireth them as they are true gentlemen, to tarry till he fetcheth more store of money. or els to point some place where they may meete. They seeming greedy hereof, promiseth faithfully and clappeth handes so to meete. They thus ticklyng the young man in the eare, willeth him to make as much money as he can, and they wil make as much as they can, and consent as though they wil play booty against him. But in the ende they so vse the matter, that both the young man leeseth his part, and, as it seemeth to him, they leesing theirs also, and so maketh as though they would fal together by the eares with this fingerer, which by one wyle or other at last conueyeth him selfe away, & they as it were raging lyke mad bedlams, one runneth one way, an other an other way, leaving the loser indeede all alone. Thus these Cheatours at their accustomed hosteries meete closely together, and there receiue ech one his part of this their vile spoyle. Of this fraternity there be that be called helpers, which commonly haunt tauernes or , alchouses, and commeth in as men not acquainted with none in the companye, but spying them at any game, wil byd them God spede and God be at their game, and will so place him selfe that he will shew his fellow by sygnes and tokens, without speech commonly, but sometime with far fetched [leaf 6] wordes, what cardes he hath in his hand, and how he may play against him. And those between them both getteth money out of the others purse.

¶ A RING FALLER.

A Ryng faller is he that getteth fayre copper rings, some made like signets, & some after other fashions, very faire gylded, & walketh vp and down the streetes, til he spieth some man of the country, or some other simple body whom he thinketh he may deceaue, and so goeth a lyttle before him or them, and letteth fall one of these ringes, which when the party that commeth after spieth and taketh it vp, he having an eye backward, crieth halfe part, the party that taketh it vp, thinking it to be of great value, profereth him some money for his part, which he not fully denieth, but willeth him to come into some alchouse or tauerne, and there they will common vpon the matter. Which when they come in, and are set in some solitary place (as commonly they call for such a place) there he desireth the party that found the ring to shew it him. When he seeth it, he falleth a entreating the party that found it, and desireth him to take money for his part, and telleth him that if euer he may do him any frendship hereafter he shal commaund him, for he maketh as though he were very desirous to haue it. The symple man seeing him so importune vpon it, thinketh the ring to bee of great valure, and so is the more lother to part from it. At last this ring faller asketh him what he will geue him for his part, for, saith he, seeing you wyl not let me have the ring, alowe me my part, and take you The other asketh what he counteth the ring to be worth, the ring. he answereth, v. or vi. pound. No, saith he, it is not so much worth. [leaf 6b.] Well (saith this Ringfaller) let me haue it, and I wyll alow you .xl. s. for your part. The other party standyng in a doubt, and looking on the ryng, asketh if he wyll geue the money The other answereth, he hath not so much ready out of hand. mony about him, but he wil go fetch so much for him, if he wil go with him. The other that found the ring, thinking he meaneth truly, beginneth to profer him .xx. s. for his part, sometymes more, or les, which he verye scornfullye refuseth at the first, and styl entreateth that he might have the ring, which maketh the other more fonder of it, and desireth him to take the money for his part, & so profereth him money. This ring faller seing y^e mony, maketh it very straunge, and first questioneth with him wher he dwelleth, and asketh him

what is his name, & telleth him that he semeth to be an honest man, and therfore he wil do somwhat for friendships sake, hoping to haue as friendly a pleasure at his hand hereafter, and so profereth hym for .x. s. more he should have the ryng. At last, with entreatve on both partes, he geueth the Ring faller the money, and so departeth, thinkyng he hath gotten a very great Iewell. These kynde of deceyuing Vacabondes haue other practises with their rings, as somtimes to come to buy wares of mens Prentesies, and somtimes of their Maisters, and when he hath agreed of the price, he sayth he hath not so much money about him, but pulleth of one of these rings of from his fyngers, and profereth to leaue it in pawne, tyl his Maister or his friendes hath sene it, so promising to bring the money, the seller thinking he meaneth truly, letteth him go, and neuer seeth him after, tyll perhaps at Tyburne or at such lyke place. Ther is another kinde of [leaf 7] these Ring choppers, which commonly cary about them a faire gold ring in deede, and these haue other counterfait rings made so lyke this gold ring, as ye shal not perceiue the contrary, tyl it be brought to y^e touchstone. This child wyl come to borow mony of the right gold ring, the party mistrusting the Ring not to be good, goeth to the Goldsmith with the partye that hath the ryng, and tryeth it whether it be good golde, and also wayeth it to know how much it is worth. The Goldsmith tryeth it to be good gold, and also to have hys ful weight like gold, and warenteth the party which shall lend the money that the ring is worth so much money according to the weight, this yoncker comming home with the party which shall lend the money, and having the gold ring againe, putteth vp the gold ring, and pulleth out a counterfaite ring very like the same, & so delivereth it to the party which lendeth the money, they thinking it to be the same which they tryed, and so deliuereth the money or sometimes wares, and thus vily be deceiued.

¶ THE

.XXV. Orders of Knaues,

otherwise called

a quarterne of Knaues,

confirmed for ever by Cocke Lorell.

1 TROLL AND TROLL BY.

The Roll and Trol by, is he that setteth naught by no man, nor no man by him. This is he that would bear rule in a place, and hath none authority nor thanke, & at last is thrust out of the doore like a knaue.

2 TROLL WITH.

Troll with is he *that* no man shall know the seruaunt from y^e Maister. This knaue with his cap on his head [leaf 7 b.] lyke Capon hardy, wyll syt downe by his Maister, or els go cheeke by cheeke with him in the streete.

3 TROLL HAZARD OF TRACE.

Troll hazard of trace is he that goeth behynde his Maister as far as he may see hym. Such knaues commonly vse to buy Spicecakes, Apples, or other trifles, and doo eate them as they go in the streetes lyke vacabond Boyes.

4 TROLL HAZARD OF TRITRACE.

Troll hazard of tritrace, is he that goeth gaping after his Master, looking to and fro tyl he haue lost him. This knaue goeth gasyng about lyke a foole at euery toy, and then seeketh in euery house lyke a Maisterles dog, and when his Maister nedeth him, he is to seeke.

5 CHAFE LITTER.

Chafe Litter is he that wyll plucke vp the Fether-bed or Matrice, and pysse in the bedstraw, and wyl neuer ryse vncalled. This knaue berayeth many tymes in the corners of his Maisters chamber, or other places inconuenient, and maketh cleane hys shooes with the couerlet or curtaines.

6 OBLOQUIUM.

Obloquium is hee that wyll take a tale out of his Maisters mouth and tell it him selfe. He of right may be called a malapart knaue.

7 RINCE PYTCHER.

Rince Pytcher is he that will drinke out his thrift at the ale or wine, and be oft times dronke. This is a licoryce knaue that will swill his Maisters drink, and brybe his meate that is kept for him.

8 JEFFREY GODS FO.

Jeffery Gods Fo is he, that wil sweare & maintaine [leaf 8] othes. This is such a lying knaue that none wil beleue him, for the more he sweareth, ye les he is to be beleued.

9 NICHOL HARTLES.

Nichol Hartles is he, that when he should do ought for his Maister hys hart faileth him. This is a Trewand knaue that faineth himselfe sicke when he should woorke.

10 SIMON SOONE AGON.

Simon soone agon is he, that when his Mayster hath any thing to do, he wil hide him out of the way. This is a loytring knaue that wil hide him in a corner and sleepe or els run away.

11 GRENE WINCHARD.

Greene Winchard is he, that when his hose is broken and hange out at his shoes, he will put them into his shoes againe with a stick, but he wyll not amend them. This is a slouthfull knaue, that had leauer go lyke a begger then cleanly.

12 PROCTOUR.

Proctour is he, that will tary long, and bring a lye, when his Maister sendeth him on his errand. This is a stibber gibber Knaue, that doth fayne tales.

13 COMMITOUR OF TIDINGES.

Commitour of Tidings is he, that is ready to bring his Maister Nouels and tidinges, whether they be true or false. This is a tale bearer knaue, that wyll report words spoken in his Maisters presence.

14 GYLE HATHER

Gyle Hather is he, that wyll stand by his Maister when he is at dinner, and byd him beware that he eate no raw meate, because he would eate it himselfe. This is a pickthanke knaue, that would make his Maister [leaf 8 b.] beleue that the Cowe is woode.

15 BAWDE PHISICKE.

Bawde Phisicke, is he that is a Cocke, when his Maysters meate is euyll dressed, and he challenging him therefore, he wyl say he wyll eate the rawest morsel thereof him selfe. This is a sausye knaue, that wyl contrary his Mayster alway.

16 MOUNCH PRESENT.

Mounch present is he that is a great gentleman, for when his Mayster sendeth him with a present, he wil take a tast thereof by the waye. This is a bold knaue, that sometyme will eate the best and leaue the worst for his Mayster.

17 COLE PROPHET.

Cole Prophet is he, that when his Maister sendeth him on his errand, he wyl tel his answer therof to his Maister or he depart from hym. This tittiuell knaue commonly maketh the worst of the best betwene hys Maister and his friende.

18 CORY FAUELL.

Cory fauell is he, that wyl lye in his bed, and cory the bed bordes in which hee lyeth in steede of his horse. This slouthfull knaue wyll buskill and scratch when he is called in the morning, for any hast.

19 DYNG THRIFT.

Dyng thrift is he, that wil make his Maisters horse eate pies and rybs of beefe, and drinke ale and wyne. Such false knaues oft tymes, wil sell their Maisters meate to their owne profit.

20 ESEN DROPPERS.

Esen Droppers bene they, that stand vnder mens wales or windowes, or in any other place, to heare the [leaf 9] secretes of a mans house. These misdeming knaues wyl stand in corners to heare if they be euill spoken of, or waite a shrewd turne.

21 CHOPLOGYKE.

Choplogyke, is he that when his mayster rebuketh him of hys fault he wyll geue hym .xx. wordes for one, els byd the deuils Pater noster in silence. This proude prating knaue wyll maintaine his naughtines when he is rebuked for them.

22 VNTHRIFTE.

Vnthrift, is he that wil not put his wearing clothes to washing, nor black his owne shoes, nor amend his his (*sic*) own wearing clothes. This rechles knaue wyl alway be lousy : and say that hee hath no more shift of clothes, and slaunder his Maister.

23 VNGRACIOUS.

Vngracious, is he that by his own will, will hear no maner of seruice, without he be compelled therunto by his rulers. This Knaue

wil sit at the alehouse drinking or playing at dice, or at other games at seruice tyme.

24 NUNQUAM.

Nunquam, is he that when his Maister sendeth him on his errand he wil not come againe of an hour or two where he might haue done it in halfe an houre or lesse. This knaue will go about his owne errand or pastime and saith he cannot speede at the first.

25 INGRATUS.

Ingratus, is he that when one doth all that he can for him, he will scant geue him a good report for his labour. This knaue is so ingrate or vnkind, *that* he considreth not his frend from his fo, & wil requit euil for good & being put most in trust, wil sonest deceiue his maister.

FINIS.

[leaf 9 b.]

Imprinted at London by Iohn Awdely dwelling in little Britaine streete without Aldersgate.

(...)

'Original in Bodleian Library, 4°. R. 21. Art. Seld.]

Qaugat on Wayening,

FOR COMMEN CVRSE-

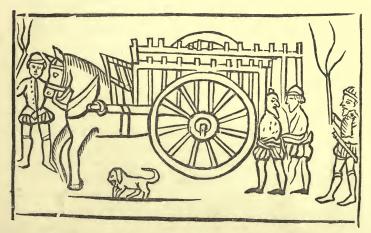
A

TORS VVLGARELY CALLED

Vagabones, set forth by Thomas Harman, Esquiere, for the btilite and proffyt of his naturall Cuntrey. Zugmented and inlarged by the fyrst author here of.

Anno Domini. M.D.LXVII.

¶ Vewed, examined, and allowed, according vnto the Queenes Maiestyes Iniunctions.



¶ Jmprinted at Yondon, in fletestrete, at the signe of the falcon, by Wylliam Gryfith, and are to be sold at his shoppe in Saynt Junstones Churche yarde, in the West. Anno Pomini. 1567.

[The Bodley edition of 1567 omits 'or Warening' in line 1, and 'Anno Domini. 1567.' at foot; and substitutes 'Newly Augmented and Imprinted' for 'Augmented ... here of', line 6.]

¢

[leaf 2]

¶ To the ryght honorable and my singular good Lady, Elizabeth Countes of Shrewsbury, Thomas Harman wisheth all ioye and perfite felicitie, here and in the worlde to come.

S of Auncient and longe tyme there hath bene, and is now at this present, many good, godly, profitable lawes and actes made and setforthe in this most noble and floryshynge realme, for the reliefe, succour, comforte, and sustentacion of the poore, nedy, impotent, and myserable creatures beinge and , inhabiting in all parts of the same; So is there (ryghte honorable and myne especyall good Lady) most holsom estatutes, ordinances, and necessary lawes, made, setforth, and publisshed, for the extreme punishement of all vagarantes and sturdy vacabons, as passeth throughe and by all parts of this famous yle, most idelly and wyckedly: and I wel, by good experience, vnderstandinge and consideringe your most tender, pytyfull, gentle, and noble nature,--not onelye havinge a vygelant and mercifull eye to your poore, indygente, and feable parishnores; yea, not onely in the parishe where your honour moste happely doth dwell, but also in others inuyroninge or nighe adioyning to the same; As also aboundantly powringe out dayely your ardent and bountifull charytie vppon all such as commeth for reliefe vnto your luckly gates,-

I thought it good, necessary, and my bounden dutye, to acquaynte your goodnes with the abhominable, wycked, and detestable behauor of all these rowsey, ragged rabblement of rakehelles, that—vnder the pretence of great misery, dyseases, and other innumerable calamites

whiche they fayne-through great hipocrisie do wyn and gayne great almes in all places where they wyly wander, to the vtter deludinge of the good geners, deceaninge and imponerishing of all such poore housholders, both sicke and sore, as nether can or maye walke abroad for reliefe and comforte (where, in dede, most mercy is to be shewed). And for that I (most honorable Lady), beinge placed as a poore gentleman, haue kepte a house these twenty yeares, where vnto pouerty dayely hath and doth repayre, not without some reliefe, as my poore callinge and habylytie maye and doth extende : I have of late yeares gathered a great suspition that all should not be well, and, as the prouerbe saythe, "sume thinge lurke and laye hyd that dyd not playnely apeare;" for I, havinge more occation, through sickenes, to tary and remayne at home then I have bene acustomed, do, by my there abyding, talke ¹and confere dayly with many of these wyly wanderars of both sortes, as well men and wemmen, as boyes and gyrles, by whom I haue [leaf 2, back] gathered and vnderstande their depe dissimulation and detestable dealynge, beinge maruelous suttle and craftye in there kynde, for not one amongst twenty wyll discouer, eyther declare there scelorous secretes : yet with fayre flatteringe wordes, money, and good chere, I have attained to the typ by such as the meanest of them hath wandred these xiii. yeares, and most xvi. and some twenty and vpward,² and not withoute faythfull promesse made vnto them neuer to discouer their names or any thinge they shewed me; for they would all saye, yf the vpright men should vnderstand thereof, they should not be only greuouslye beaten, but put in daunger of their lyues, by the sayd vpright men. There was a fewe yeares since a small bréefe setforth of some zelous man to his countrey, of whom I knowe not, that made a lytle shewe of there names and vsage, and gaue a glymsinge lyghte, not sufficient to perswade of their peuishe peltinge and pickinge 3 practyses. but well worthy of prayse. But (good madame), with nolesse trauell then good wyll, I haue repayred and rygged the Shyp of knowledge, and have hoyssed vp the sayles of good fortune, that

¹ leaf 2 b. Bodley edition (B).

 2 The severe Act against vagrants, Ed. VI., c. 3, was passed in 1548, only 19 years before the date of this 2nd edition.

³ The 1573 edition reads pynking

she maye safely passe aboute and through all partes of this noble realme, and there make porte sale of her wyshed wares, to the confusion of their drowsey demener and vnlawfull language, pylfring pycking, wily wanderinge, and lykinge lechery, of all these rablement of rascales that raunges about al the costes of the same, So that their vndecent, dolefull dealing and execrable exercyses. may apere to all as it were in a glasse, that therby the Iusticers and Shréeues may in their circutes be more vygelant to punishe these malefactores, and the Counstables, Bayliffes, and bosholders,¹ settinge asyde all feare, slouth, and pytie, may be more circomspect in executing the charg geuen them by the aforesayd Iusticers. Then wyll no more this rascall rablement raunge about the countrey. Then greater reliefe may be shewed to the pouerty of eche parishe. Then shall we kepe our Horses in our pastures vnstolen. Then our lynnen clothes shall and maye lye safelye one our hedges vntouched. Then shall we not haue our clothes and lynnen hoked out at our wyndowes as well by day as by night. Then shall we not have our houses broken vp in the night, as of late one of my nyghtbors had and two great buckes of clothes stolen out, and most of the same fyne Lynnen. Then shall we safely kepe our pigges and poultrey from pylfring. Then shall we surely passe by ²the hygh waies leading to markets and fayres vnharmed. Then shall our Shopes and bothes be vnpycked and spoyled. Then shall these vncomly companies be dispersed and set to labour for their lyuinge, or hastely hang for [leaf 3] their demerites. Then shall it incourrage a great number of gentle men and others, seing this securitie, to set vp houses and kepe hospitalytie in the countrey, to the comfort of their nighboures, releife of the poore, and to the amendement of the common welth. Then shall not sinne and wickednes so much abound among vs. Then wil gods wrath be much the more pacified towards vs. Then shall we not tast of so many and sondry plages, as now dayely raigneth ouer vs. And then shall this Famous Empyre be in more welth and better florysh, to the inestymable iove and comfort of the Quenes most excelent maiestye, whom god of his

¹ So printed in both 1567 editions. 1573 reads *housholders*; but *Borsholders* is doubtless meant. ² leaf 3. B.

infinyte goodnes, to his great glory, long and many yeares make most prosperously to raygne ouer vs, to the great Felycitye of all the Peres and Nobles, and to the vnspeakable ioye, releife, and quietnes of minde, of all her faythfull Commons and Subjectes. Now, me thinketh, I se how these peuysh, peruerse, and pestilent people begyn to freat, fume, sweare, and stare at this my booke, their lyfe being layd open and aparantly paynted out, that their confusion and end draweth one a pase. Where as in dede, if it be well waied, it is set forth for their synguler profyt and commoditie, for the sure safegard of their lyues here in this world, that they shorten not the same before 1 their time, and that by their true labour and good lyfe, in the world to com they may save their Soules, that Christ, the second person in [the] Trinytie, hath so derely bought with his most precious bloud : so that hereby I shall do them more good then they could have deuised for them selues. For behold, their lyfe being so manyfest wycked and so aparantlye knowen. The honorable wyl abhore them, The worshipfull wyll rejecte them, The yemen wyll sharpely tawnte them, The Husband men vtterly defye them, The laboryng men bluntly chyde them, The wemen with a loud exclamation² wonder at them, And all Children with clappinge handes crye out at them. I manye times musing with my selfe at these mischeuous misliuers, merueled when they toke their oryginall and beginning; how long they have exercised their execrable wandring about. I thought it méete to confer with a very old man that I was well acquaynted with, whose wyt and memory is meruelous for his yeares, beinge about the age of fourescore, what he knewe when he was yonge of these lousey leuterars. And he shewed me, that when he was yonge he wayted vpon a man of much worshyp in Kent, who died immediatly after the last Duke of Buckingham was beheaded : at his buryall there was such a number of beggers, besides poore housholders dwelling there abouts, that vnneth they mighte lye or stande aboute the House: then was there [leaf 3, back] prepared for them a great and a large barne, and a great fat oxe sod out in Furmenty for them, with bread and drinke aboundantly to furnesh out the premisses; and every person had two pence, for such was the ¹ Printed "brfore" ² reclamation, B.

dole. When Night approched, the pore housholders repaired home to their houses: the other wayfaring bold beggers remained alnight in the barne; and the same barne being serched with light in the night by this old man (and then yonge), with 1 others, they tolde seuen score persons of men, euery of them having his woman, except it were two wemen that lay alone to gether for some especyall cause. Thus having their makes to make mery withall, the buriall was turned to bousing and belly chere, morning to myrth, fasting to feasting, prayer to pastyme and pressing of papes, and lamenting to Lechery. So that it may apere this vncomly company hath had a long continuance, but then nothinge geuen so much to pylferinge, pyckinge, and spoyling; and, as far as I can learne or vnderstand by the examination of a number of them, their languag-which they terme peddelars Frenche or Canting-began but within these xxx. yeeres,² lytle aboue; and that the first inuenter therof was hanged, all saue the head; for that is the fynall end of them all, or els to dye of some filthy and horyble diseases : but much harme is don in the meane space by their continuance, as some x., xii., and xvi. yeares before they be consumed, and the number of them doth dayly renew. I hope their synne is now at the hyghest; and that as short and as spedy a redresse wylbe for these, as hath bene of late yeres for the wretched, wily, wandering vagabonds calling and naming them selues Egiptians, depely dissembling and long hyding and couering their depe, decetfull practises, ---feding the rude common people, wholy addicted and geuen to nouelties, toyes, and new inuentions,delyting them with the strangenes of the attyre of their heades, and practising paulmistrie to such as would know their fortunes : And, to be short, all theues and hores (as I may well wryt), -as some haue had true experience, a number can well wytnes, and a great sorte hath well felte it. And now (thankes bee to god), throughe wholsome lawes, and the due execution thereof, all be dispersed, banished,³ and the memory of them cleane extynguished; that when they bée once named here after, our Chyldren wyll muche meruell what kynd of people they were: and so, I trust, shal shortly happen of these.

¹ The 1573 edition reads and

² The 1573 edition here inserts the word or

⁸ vanished. B.

For what thinge doth chiefely cause these rowsey rakehelles thus to continue and dayly increase? Surely a number of wicked parsons that kéepe typlinge Houses in all shires, where they have succour and reliefe; and what so euer they bring, they are sure to receaue money for [leaf 4] the same, for they sell good penyworthes. The byers have the greatest gayne; yea, yf they have nether money nor ware, they wylbe trusted; their credite is much. I have taken a note of a good many of them, and wil send their names and dwelling-places to such Iusticers as dwelleth nere or next vnto them, that they by their good wisdomes may displace the same, and auctoryse such as haue honesty. I wyl not blot my boke with their names, because they be resident. But as for this fletinge Fellowshyp, I haue truly setforth the most part of them that be doers at this present, with their names that they be knowene by. Also, I have placed in the end therof their leud language, calling the same pedlers French or Canting. And now shal I end my prologue, makinge true declaration (right honorable Lady) as they shal fall in order of their vntymelye tryfelinge time, leud lyfe, and pernitious practises, trusting that the same shall neyther trouble or abash your most tender, tymerous, and pytifull Nature, to thinke the smal mede should growe vnto you for such Almes so geuen. For god, our marcifull and most louing father, well knoweth your hartes and good intent,-the geuer neuer wanteth his reward, according to the sayinge of Saynt Augustyn: as there is (neyther shalbe) any synne vnpunished, euen so shall there not be eny good dede vnrewarded. But how comfortably speaketh Christ our Sauiour vnto vs in his gospel ("geue ye, and it shalbe geuen you againe"): behold farther, good Madam, that for a cup of colde water, Christ hath promised a good reward. Now saynt Austen properly declareth why Christ speaketh of colde water, because the poorest man that is shall not excuse him selfe from that cherytable warke, least he would, parauenture, saye that he hath neyther wood, pot, nor pan to warme any water with. Se, farther, what god speaketh in the mouth of his prophet, Esaye, "breake thy bread to him that is a hongred ;" he sayth not geue him a hole lofe, for paraduenture the poore man hath it not to geue, then let him geue a pece. This much is sayd because the poore that hath it should not

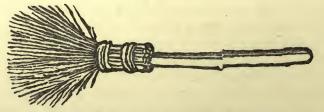
 $\mathbf{24}$

be excused : now how much more then the riche? Thus you se, good madam, for your treasure here dispersed, where nede and lacke is, it shalbe heaped vp aboundantly for you in heauen, where neither rust or moth shall corupt or destroy the same. Vnto which tryumphant place, after many good, happy, and fortunat yeres prosperouslye here dispended. you maye for euer and euer there most ioyfully remayne. A men.

TFINIS.

Threthings to be noted A staff, a béesom, and all in their kynde wyth, that wyll wynde

A béesome of byrche, for babes very feete,¹
 A longe lastinge lybbet for loubbers as méete
 A wyth to wynde vp, that these wyll not kéepe
 Bynde all up in one, and vse it to swéepe



[This page is printed at the back of the title page in Bodley edition.] 1 fyt. B.

HARMAN. TO THE READER.

THE EPISTLE TO THE READER. [leaf 5]

L though, good Reader, I wright in plain termes-and not so playnly as truely-concerning the matter, meaning honestly to all men, and wyshe them as much good as to myne owne harte; yet, as there hathe bene, so there is nowe, and hereafter wylbe, curyous heds to finde fauttes : wherefore I thought it necessary, now at this seconde Impression, to acquaynt the with a great faulte, as some takethe it, but none¹ as I meane it, callinge these Vagabonds Cursetors in the intytelynge of my booke, as runneres or rangers aboute the countrey, derived of this Laten word (Curro): neither do I wryght it Cooresetores, with a duble² oo; or Cowresetors, with a w, which hath an other singnification : is there no deuersite between a gardein and a garden, maynteynaunce and maintenance, Streytes and stretes ? those that have vnderstanding knowe there is a great dyfference: who is so ignorant by these dayes as knoweth not the meaning of a vagabone? and yf an ydell leuterar should be so called of env man, would not he think it bothe odyous and reprochefull? wyll he not shonne the name? ye, and where as he may and dare, with bent browes, wyll reueng that name of Ingnomy: yet this playne name vagabone is dervued, as others be, of Laten wordes, and now vse makes it common to al men; but let vs loke back four .C. yeres sithens, and let vs se whether this playn word vagabon was vsed or no. I beleue not, and why? because I rede of no such name in the old estatutes of this realme, vnles it be in the margente of the booke, or in the Table, which in the collection and pryntinge was set in ; but these were then the commen names of these leud leuterars, Faytores, Robardesmen, Drawlatches, and valyant beggares. Yf I should have vsed suche wordes, or the same order of wryting, as this realme vsed in Kynge Henry the thyrd or Edward the fyrstes tyme, oh, what a grose, barberous fellow [leaf 5, back] haue we here ! his wryting is both homely and darke, that wee had nede to have an interpretar: yet then it was verye well, and in short season a great change we see: well, this delycat age shall have his tyme on the

> ¹ The 1573 ed. reads not. ² This word is omitted in the 1573 ed.

HARMAN. TO THE READER.

other syde. Eloquence haue I none; I neuer was acquaynted with the muses; I neuer tasted of Helycon. But accordinge to my playne order, I haue setforth this worke, symplye and truelye, with such vsual words and termes as is among vs wel known and frequented. So that as *the* prouerbe saythe, "all though truth be blamed, it shal neuer be shamed." well, good reader, I meane not to be tedyous vnto the, but haue added fyue or sixe more tales, because some of them weare donn whyle my booke was fyrste in the presse; and as I truste I haue deserued no rebuke for my good wyll, euen so I desyre no prayse for my payne, cost, and trauell. But faithfullye for the proffyt and benyfyt of my countrey I haue don it, that the whole body of the Realme may se and vnderstand their leud lyfe and pernitious practisses, that all maye spedelye helpe to amend that is amysse. Amen saye all with me.

Finis

¶ A RUFFLER. Ca. 1.¹ [leaf 6]

HE Rufflar, because he is first in degre of this odious order: And is so called in a statute made for the punishment of Vacabonds, In the xxvij. yeare of Kyng Henry the eight, late of most famous memory: Hée shall be first placed, as the worthiest of this vnruly rablement. And he is so called when he goeth first abroad; eyther he hath serued in the warres, or els he hath bene a seruinge man; and, weary of well doing, shakinge of all payne, doth chuse him this ydle lyfe, and wretchedly wanders aboute the most shyres of this realme. And with stout audacyte. ² demaundeth where he thinketh hée maye be bolde, and circomspecte ynough, as he sethe cause to aske charitie, rufully and lamentably, that it would make a flyntey hart to relent, and pytie his miserable estate, howe he hath bene maymed and broused in the warres; and, parauenture, some wyll shew you some outward wounde, whiche he gotte at some dronken fraye, eyther haltinge of some preuve wounde festred with a fylthy firy flankard. For be well assured that the hardist souldiers be eyther slayne or maymed, eyther and³ they escape all hassardes, and retourne home agayne, if they bée without reliefe of their friends, they wyl surely desperatly robbe and steale. and ⁴ eyther shortlye be hanged or miserably dye in pryson; for they be so much ashamed and disdavne to beg or aske charity, that rather they wyll as desperatly efight for to lyue and mayntayne them selues, as manfully and valyantly they ventred them selues in the Prynces quarell. Now these Rufflars, the out castes of seruing men, when begginge or crauinge fayles, then they pycke and pylfer, from other inferiour beggeres that they méete by the waye, as Roages, Pallyardes, Mortes, and Doxes. Yea, if they méete with a woman alone ridinge to the market, eyther olde man or boye, that hée well knoweth wyll not resiste, such they filche and spoyle. These rufflars, after a yeare or two at the farthest, become vpryght men, vnlesse they be preuented by twind hempe.

¹ The chapters are not noted in the Bodley ed.

² The 1573 ed. here inserts the word he

³ 1573 reads if ⁴ 1573 has or

HARMAN. A RUFFLER.

(I had of late yeares an old man to my tennant, who custom-

ably a greate tyme went twise in the weeke to London, eyther wyth fruite or with pescodes, when tyme serued therefore. And as he was comminge homewarde on blacke heathe, at the end thereof next to shotars hyl, he ouer tooke two rufflars, the one manerly wayting on the other, as one had ben the maister, and the other the man or seruant, [leaf 6, back] caryinge his maisteres cloke. this olde man was verye glad that hee might have their company ouer the hyl, because that day he had made a good market; for hée had seuen shyllinges in his purse, and a nolde angell, which this poore man had thought had not bene in his purse, for hee wylled his wyfe ouer night to take out the same angell, and lave it vp vntyll his comminge home agayne. And he verely thought that his wyfe had so don. whiche in dede for got to do it. Thus after salutations had, this maister rufflar entered into communication with this simple olde man, who, ridinge softlye beside them, commoned of many matters. Thus fedinge this old man with pleasaunt talke, vntyll they weare one the toppe of the hyll, where these rufflares might well beholde the coaste about them cleare, Quiclye stepes vnto this poore man, and taketh holde of his horse brydell, and leadeth him in to the wode, and demaundeth of him what and how much money he had in his purse. "Now, by my troth," quoth this old man; "you are a merrye gentle man. I knowe you meane not to take a wave anve thinge from me, but rather to geue me some if I should aske it of you." By and by, this seruant thiefe casteth the cloke that he caried on his arme about this poore mans face, that he should not marke or vew them, with sharpe words to delyuer quicly that he had, and to confesse truly what was in his purse. This poore man, then all abashed, yelded, and confessed that he had but just seven shyllinges in his purse; and the trouth is he knew of no more. This old angell was falen out of a lytle purse into the botome of a great purse. Now, this seuen shyllings in whyte money they quickly founde, thinkinge in dede that there had bene no more; yet farther groping and searchinge, found this old angell. And with great admiration, this gentleman thyefe begane to blesse hym, sayinge, "good lorde, what a worlde is this! howe maye" (quoth hée) "a man beleue

or truste in the same? se you not" (quoth he) "this old knaue tolde me that he had but seuen shyllings, and here is more by an angell: what an old knaue and a false knaue haue we here!" quoth this rufflar; "oure lorde haue mercy on vs, wyll this worlde neuer be better?"—and there with went their waye. And lefte the olde man in the wood, doinge him no more harme. But sorowfully sighinge, this olde man, returning home, declared his misaduenture, with all the words and circumstaunces aboue shewed. Wherat, for the tyme was great laughing, and this poore man for his losses among his louing neighboures well considered in the end.

¶ A VPRIGHT MAN. Ca. 2.

[leaf 7] A Vpright¹ man, the second in secte of this vnsemely sorte, must be next placed, of these rainginge rablement of rascales; some be seruing men, artificers, and laboryng men traded vp in husbandry. These not mindinge to get their lyuinge with the swete of their face, but casting of all payne, wyll wander, after their wycked maner, through the most shyres of this realm,—

(As Sommerset shyre, Wylshire, Barke shyre, Oxforde shyre,

Harfordeshyre, Myddilsex, Essex, Suffolke, Northfolke, Sussex, Surrye, and Kent, as the cheyfe and best shyres of reliefe. Yea, not with out punishment by stockes, whyppinges, and imprisonment, in most of these places aboue sayde. Yet, not with standinge they have so good lykinge in their lewed, lecherous loyteringe, that full quiclye all their punishmentes is ² for gotten. And repentaunce is neuer thought vpon vntyll they clyme thrée tres with a ladder. These vnrewly rascales, in their roylynge, disperse them selues into severall companyes, as occation serueth, sometyme more and somtyme lesse. As, if they repayre to a poore husbandmans house, hée wyll go a lone, or one with him, and stoutely demaund his charytie, eyther shewing how he hath serued in the warres, and their maymed, eyther that he sekethe seruice, and saythe that he woulde be glad to take payne for hys lyuinge, althoughe he meaneth nothinge lesse.

> ¹ Printed "vpreght." vpright in Bodley ed. ² 1573, be

Yf he be offered any meate or drynke, he vtterlye refusethe scornefully, and wyll nought but money; and yf he espye yong pyges or pultry, he well noteth the place, and they the next night, or shortly after, hée wyll be sure to haue some of them, whyche they brynge to their stawlinge kens, which is their typplyng houses, as well knowen to them, according to the olde prouerbe, "as the begger knowes his dishe." For you must vnderstand, euery Typplyng ale house wyll nevther receive them or their wares, but some certayne houses in every shyre, especially for that purpose, where they shalbe better welcome to them then honester men. For by such haue they most gayne, and shalbe conuayde eyther into some loft out of the waye, or other secret corner not commen to any other; and thether repayre, at accustomed tymes, their harlots, whiche they terme Mortes and Doxes,-not with emty hands; for they be as skilfull in picking, riffling, and filching as the vpright men, and nothing inferior to them in all kind of wyckednes, as in other places hereafter they shalbe touched. At these foresayde peltinge, peuish places and vnmannerly metinges, O! how the pottes walke about ! their talking tounges talke at large. They bowle and bowse one to another, and for the tyme bousing belly chere. And after there ruysting recreation, [leaf 7, back] yf there be not rome ynough in the house, they have cleane strawe in some barne or backehouse nere adioyning, where they couch comly to gether, and ¹ it were dogge and byche; and he that is hardyste maye haue his choyse, vnlesse for a lytle good maner; some wyll take there owne that they have made promyse vnto, vntyll they be out of sight, and then, according to the old adage, "out of minde." Yet these vpright men stand so much vpon their reputation, as they wyl. in no case haue their wemen walke with them, but seperat them selues for a tyme, a moneth or more. And mete at fayres, or great markets, where they mete to pylfer and steale from staules, shoppes, or bothes. At these fayres the vpryght men vse commonly to lye and lingar in hye wayes by lanes, some prety way or distaunce from the place, by which wayes they be assured that compeny passeth styll two and fro. And ther they² wyll demaund, with cap in hand and comly curtesy, the deuotion and charity of the people. They » 2 the. B. 1 1573, as

haue ben much lately whipped at fayrs. Yf they aske at a stout yemans or farmars house his charity, they wyll goe strong as thre or foure in a company. Where for feare more then good wyll, they often haue reliefe. they syldome or neuer passe by a Iustices house, but haue by wayes, vnlesse he dwell alone, and but weakely manned; thether wyll they also go strong, after a slye, suttle sorte, as with their armes bounde vp with kercher or lyste, havinge wrapte about the same filthy clothes, either their legges in such maner bewrapped halting down right. Not vnprouided of good codg[e]ls, which they cary to sustayne them, and, as they fayne, to keepe gogges¹ from them, when they come to such good gentlemens houses. Yf any searche be made or they suspected for pylfring clothes of hedgges, or breaking of houses, which they commonly do when the owners bée eyther at the market, church, or other wayes occupyed aboute their busines,-eyther robbe some sely man or woman by the hye waye, as many tymes they do,-Then they hygh them into wodes, great thickets, and other ruffe corners, where they lye lurkinge thre or foure dayes to gether, and haue meate and drinke brought them by theyre Mortes, and Doxes; and whyle they thus lye hydden in couert, in the night they be not idle, -nether, as the common saying is, "well occupyed;" for then, as the wyly foxe, crepinge out of his den, seketh his praye for pultery, so do these for lynnen and any thinge els worth money, that lyeth about or near a house. As somtyme a whole bucke of clothes caryed awaye at a tyme. When they haue a greatter booty then they maye cary awaye quickly to their stawling kendes, as is aboue sayd, They wyll hyde the same for a thre dayes in some thicke couert, and [leaf 8] in the night time carye the same, lyke good water Spanlles, to their foresayd houses. To whom they wyll discouer where or in what places they had the same, where the markes shalbe pycked out cleane, and conuayed craftely fare of, to sell. If the man or woman of the house want money them selues. ² If these vpright men haue nether money nor wares, at these houses they shall trusted for their vitales, and it amount to twentye or thirty shyllings. Yea, if it fortune any of these vpright men to be taken, either suspected, or charged with fellony or petve

¹ dogges. B.

² 1573 inserts and

3

brybrye, don at such a tyme or such a place, he wyll save he was in his hostes house. And if the man or wyfe of that house be examined by an officer, they boldelye youche, that the v lodged him suche a tyme, whereby the truth cannot appeare. And if they chaunce to be retained into seruice, through their lamentable words, with any welthy man, They wyll tary but a smale tyme, either robbing his maister or som of his fellowes. And some of them vseth this polocye, that although they trauayle into al these shyres, aboue said, yet wyl they have good credite, espiciallye in one shyre, where at diuers good farmars houses they be wel knowen, where they worke a moneth in a place or more, and wyll for that time behaue them selues very honestly and paynfully; And maye at any tyme, for their good vsage, haue worke of them; and to these at a ded lyft, or last refuge, they may safely repayre vnto and be welcom, When in other places, for a knacke of knauery that they have playd, thei dare not tary. These vyright men wil sildom or neuer want; for what is gotten by anye Mort, or Doxe, if it please him, hée doth comaunde the same. And if he mete any begger, whether he be sturdye or impotent, he wyll demaund of him, whether euer he was stalled to the roge or no. If he saye he was, he wyll know of whom, and his name that stalled hym. And if he be not learnedly able to shewe him the whole circumstaunce thereof, he wyll spoyle him of his money, either of his best garment, if it be worth any money, and haue him to the bowsing ken, Which is to some typpling house next adioyninge; and laieth their to gage the best thing that he hath for twenty pence or two shyllinges: this man obeyeth for feare of beating. Then doth this vpright man call for a gage of bowse, whiche is a quarte pot of drinke, and powres the same vpon his peld pate, adding these words :--- " I. G. P. do stalle thee W. T. to the Roge, and that from hence forth it shall be lawefull for the to Cant "-that is, to aske or begge-" for thy living in al places." Here you se that the vpright man is of great auctorite. For all sortes of beggers are obedient to his hests, and surmounteth all others in pylfring and stealinge. ¶ I lately had standinge in my [leaf 8, back] well house, which standeth on the backeside of my house, a great cawdron of copper, beinge then full of water, havinge in the same halfe a doson

HARMAN. A HOKER, OR ANGGLEAR.

of pewter dyshes, well marked, and stamped with the connizance of my armes, whiche being well noted when they were taken out, were set a side, the water powred out, and my caudren taken awaye, being of such bygnes that one man, vnlesse he were of great strength, was not able far to cary the same. Not withstandinge, the same was one night within this two yeares conuayed more then half a myle from my house, into a commen or heth, And ther bestowed in a great firbushe. I then immediatly the next day sent one of my men to London, and there gaue warning in Sothwarke, kent strete, and Barmesey stréete, to all the Tynckars there dwelling,-That if any such Caudron came thether to be sold, the bringar therof should be stayed, and promised twenty shyllings for a reward. I gaue also intelligence to the water men that kept the ferres, that no such vessel should be ether conuayd to London or into essex, promysing the lyke reward, to have vnderstanding therof. This my doing was well vnderstand in many places about, and that the feare of espyinge so troubled the conscience of the stealer, that my caudoren lave vntouched in the thicke firbushe more then halfe a yeare after, which, by a great chaunce, was found by hunteres for conneys; for one chaunced to runne into the same bushe where my caudren was. and being perceaued, one thrust his staffe into the same bushe, and hyt my caudren a great blowe, the sound whereof dvd cause the man to thinke and hope that there was some great treasure hidden, wherby he thought to be the better whyle he lyued. And in farther searching he found my caudren; so had I the same agayne vnloked for.

¶ A HOKER, OR ANGGLEAR. Cap. 3.

These hokers, or Angglers, be peryllous and most wicked knaues, and be deryued or procede forth from the vpright men; they commenly go in frese ierkynes and gally slopes, poynted benethe the kne; these when they practise there pylfringe, it is all by night; for, as they walke a day times from house to house, to demaund charite, they vigelantly marke where or in what place they may attayne to there praye, casting there eyes vp to euery wyndow, well noting what they se their, whether apparell or linnen, hanginge nere vnto the sayde wyndowes, and that wyll they

HARMAN. A HOKER. A ROGE.

be sure to have the next night following; for they customably carry with them a staffe of v. or vi. foote long, in which, within one ynch of the tope therof, ys a lytle hole bored through, [leaf 9] in which hole they putte an yron hoke, and with the same they wyll pluck vnto them quickly any thing that they may reche ther with. which hoke in the day tyme they couertly cary about them, and is neuer sene or taken out till they come to the place where they worke there fete : such haue I sene at my house, and haue oft talked with them and haue handled ther staues, not then vnderstanding to what vse or intent they serued, although I hadde and perceiued, by there talke and behauiour, great lykelyhode of euvll suspition in them : they wyl ether leane vppon there staffe, to hyde the hole thereof, when they talke with you, or holde their hande vpon the hole; and what stuffe, either wollen or lynnen, they thus hoke out, they neuer carve the same forth with to their staulyng kens, but hides the same a iij. daies in some secret corner, and after conuayes the same to their houses abouesaid, where their host or hostys geneth them money for the same, but halfe the value that it is worth, or els their doxes shall a farre of sell the same at the like houses. I was credebly informed that a hoker came to a farmers house in the ded of the night, and putting back a drawe window of a low chamber, the bed standing hard by the sayd wyndow, in which laye three parsones (a man and two bygge boyes), this hoker with his staffe plucked of their garments which lay vpon them to kepe them warme, with the couerlet and shete, and lefte them lying a slepe naked sauing there shertes, and had a way all clene, and neuer could vnderstande where it became. I verely suppose that when they wer wel waked with cold, they suerly thought that Robin goodfelow (accordinge to the old saving) had bene with them that night.

¶ A ROGE. Cap. 4.

Roge is neither so stoute or hardy as the vpright man. Many of them will go fayntly and looke piteously when they sée, either méete any person, hauing a kercher, as white as my shooes, tyed about their head, with a short staffe in their hand, haltinge, although they nede not, requiring almes of such as they

méete, or to what house they shal com. But you may easely perceiue by their colour that thei cary both health and hipocrisie about them, wherby they get gaine, when others want that cannot fayne and dissemble. Others therebee that walke sturdely about the countrey, and faineth to seke a brother or kinsman of his, dwelling within som part of the shire ;-ether that he hath a letter to deliver to som honest housholder, dwelling out of an other Shyre, and will shewe you the same fayre sealed, with the superscription to [leaf 9, back] the partye he speaketh of, because you shall not thinke him to runne idelly about the countrey ;-either have they this shyfte, they wyll cary a cirtificate or pasport about them from som Iusticer of the peace, with his hand and seale vnto the same, howe hee hath bene whipped and punished for a vacabonde according to the lawes of this realme, and that he muste returne to .T., where he was borne or last dwelt, by a certayne daye lymited in the same, whiche shalbe a good longe daye. And all this fayned, bycause without feare they woulde wyckedly wander, and wyll renue the same where or when it please the them; for they have of their affinity that can wryte and read. These also wyll picke and steale as the vpright men, and hath their women and metinges at places apoynted, and nothinge to them inferiour in all kynde of knauery. There bée of these Roges Curtales, wearinge shorte clokes, that wyll chaunge their aparell, as occation seruethe. And their end is eyther hanginge, whiche they call trininge in their language, or die miserably of the pockes.

¶ There was not long sithens two Roges that alwaies did associate them selues together, and would neuer seperat them selues, vnles it were for some especiall causes, for they were sworn brothers, and were both of one age, and much like of favour: these two, trauelinge into east kent, resorted vnto an ale house there,¹ being weried with traueling, saluting with short curtisey, when they came into the house, such as thei sawe sitting there, in whiche company was the parson of the parish; and callinge for a pot of the best ale, sat downe at the tables ende: the lykor liked them so well, that they had pot vpon pot, and sometyme, for a lytle good maner, would drinke and offer the cup to such as they best fancied; and to be short, they sat

¹ 1573 omits.

out al the company, for eche man departed home aboute their busines. When they had well refreshed them selues, then these rowsy roges requested the good man of the house wyth his wyfe to sit downe and drinke with them, of whome they inquired what priest the same was, and where he dwelt: then they favninge that they had an vncle a priest, and that he should dwel in these partes, which by all presumptions it should be he, and that they came of purpose to speake with hym, but because they had not sene hym sithens they were sixe yeares olde, they durst not be bold to take acquavntance of him vntyl they were farther instructed of the truth, and began to inquier of his name, and how longe he had dwelt there, and how farre his house was of from the place they were in : the good wyfe of the house, thynkinge them honest men without disceit, because they so farre enquyred of their kinseman, was but of a good zelous naturall intent, shewed them cherefully that hee [leaf 10] was an honest man and welbeloued in the parish, and of good welth, and had ben there resident xv. years at the least ; "but," saith she, "are you both brothers?" "yea, surely," said they, "we have bene both in one belly, and were twinnes." "Mercy, god !" quoth this folish woman ; "it may wel be, for ye be not much vnlike,"-and wente vnto her hall windowe, callinge these yong men vnto her, and loking out therat,¹ pointed with her fingar and shewed them the house standing alone, no house nere the same by almoste a quarter of a myle; "that," sayd² she, "is your vncles house." "Nay," saith one of them, "he is not onely my vncle, but also my godfather." "It may well be," quoth she, "nature wyll bind him to be the better vnto you." "Well," quoth they, "we be weary, and meane not to trouble our vncle to-night; but to-morowe, god willinge, we wyll sée him and do our duty : but, I pray you, doth our vncle occupy husbandry ? what company hath he in his house." "Alas!" saith she, "but one old woman and a boy, he hath no occupying at al: tushe," quoth this good wyfe, "you be mad men; go to him this night, for hee hath better lodging for you then I haue, and yet I speake folishly against my³ own profit, for by your taring⁴ here I should gaine the more by you." "Now, by my troth," quoth one of them, "we thanke

¹ 1573 omits. ² saith. B. ⁸ 1573, myne ⁴ tarying. B.

you, good hostes, for your holsome councell, and we meane to do as you wyll vs : we wyl pause a whyle, and by that tyme it wylbe almost night; and I praye you geue vs a reckeninge,"-so, manerly paying for that they toke, bad their hoste and hostes farewell with takinge leaue of the cup, marched merelye out of the dores towardes this parsones house, vewed the same well rounde about, and passed by two bowshotes of into a younge wodde, where they laye consultinge what they should do vntyll midnight. Quoth one of them, of sharper wyt and subtyller then the other, to hys fellowe, "thou seest that this house is stone walled about, and that we cannot well breake in, in any parte thereof; thou seest also that the windowes be thicke of mullions, that ther is no kreping in betwene : wherefore we must of necessytie vse some policye when strength wil not serue. I have a horse locke here about me," saith he; "and this I hope shall serue oure turne." So when it was aboute xii. of the clocke, they came to the house and lurked nere vnto his chamber wyndowe: the dog of the house barked a good, that with they¹ noise, this priest waketh out of his sléepe, and began to cough and hem : then one of these roges stepes forth nerer the window and maketh a ruful and pityful noise, requiring for Christ sake² some reliefe, that was both hongry and thirstye, and was like to ly with out the dores all nighte and starue for colde, vnles he were releved by him with some small pece of money. "Where dwellest thou?" quoth this parson. "Alas! sir," saithe this roge, "I have smal [leaf 10, back] dwelling, and have com out of my way; and I should now," saith he, "go to any towne nowe at this time of night, they woulde set me in the stockes and punishe me." "Well," quoth this pitifull parson, "away from my house, either lye in some of my out houses vntyll the morning, and holde, here is a couple of pence for thée." "A god rewarde you," quoth this roge; "and in heauen may you finde it." The parson openeth his wyndowe, and thrusteth out his arme to geue his almes to this Roge that came whining to receiue it, and quickly taketh holde of his hand, and calleth his fellowe to him, whiche was redye at hande with the horse locke, and clappeth the same about the wrest of his arme, that the mullions standing so close together for strength, that for his

¹ So printed. Bodley ed. has the

² sakes. B.

life he could not plucke in his arme againe, and made him beleue, vnles he would at the least geue them .iii. li., they woulde smite of his arme from the body. So that this poore parson, in feare to lose his hand, called vp his olde woman that lay in the loft ouer him, and wylled her to take out all the money he had, which was iiij. markes, which he saide was all the money in his house, for he had lent vi. li. to one of his neighbours not iiij daies before. "Wel," quoth they, "master parson, if you have no more, vpon this condicion we wil take of the locke, that you will drinke .xij. pence for our sakes to-morow at the alehouse wher we found you, and thank the good wife for the good chere she made vs." He promised faithfully that he would so do; so they toke of the locke, and went their way so farre ere it was daye, that the parson coulde neuer haue any vnderstanding more of them. Now this parson, sorowfully slumbering that night betwene feare and hope, thought it was but folly to make two sorrowes of one; he vsed contentacion for his remedy, not forgetting in the morning to performe his promise, but went betims to his neighbour that kept tiplinge, and asked angerly where the same two men were that dranke with her yester daye. "Which two men?" quoth this good wife. "The straungers that came in when I was at your house wyth my neighbores yesterday." "What ! your neuewes?" quoth she. "My neuewes?" quoth this parson; "I trowe thou art mad." "Nay, by god !" quoth this good 1 wife, "as sober as you; for they tolde me faithfully that you were their vncle: but, in fayth, are you not so in dede? for, by my trouth, they are strau[n]gers to me. I neuer saw them before." "O, out vpon them !" quoth the parson; "they be false theues, and this night thei compelled me to geue them al the money in my house." "Benedicite !" quoth this good wife, "and have they so in dede ? as I shall aunswere before god, one of them told me besides that you were godfather to him, and that he trusted to have your blessinge before he departed." "What! did he?" quoth this parson; "a halter blesse him for [leaf 11] me !" "Me thinketh, by the masse, by your countenance you loked so wildly when you came in," quoth this good wife, "that somthing was amis." "I vse not to gest,"

¹ Omitted in 1573.

quoth this parson, "when I speake so earnestly." "Why, all your sorrowes goe with it," quoth this good wife, "and sitte downe here, and I will fil a freshe pot of ale shall make you mery agayne." "Yea," saith this parson, "fill in, and geue me some meat; for they made me sweare and promise them faithfully that I shoulde drinke xii. pence with you this day." "What! dyd they?" quoth she; "now, by the mary masse, they be mery knaues. I warraunt you they meane to bye no land with your money; but how could they come into you in the night, your dores being shut fast? your house is very stronge." Then this prason¹ shewed her all the hole circumstance, how he gaue them his almes oute at the wyndowe, they² made such lamentable crye that it pytied him at the hart; for he sawe but one when he put oute his hand at the windowe. "Be ruled by me," quoth this good wyfe. "Wherin ?" quoth this parson. "By my troth, neuer speake more of it : when they shal vnderstand of it in the parish, they wyll but laugh you to skorne." ³"Why, then," quoth this parson, "the deuyll goe with it,"-and their an end.3

¶ A WYLDE ROGE. Cap. 5.

Wilde Roge is he that is borne a Roge: he is a more subil and more geuen by nature to all kinde of knauery then the other, as beastely begotten in barne or bushes, and from his infancye traded vp in trechery; yea, and before ripenes of yeares doth permyt, wallowinge in lewde lechery, but that is counted amongest them no sin. For this is their custome, that when they mete in barne at night, euery one getteth a make ⁴ to lye wythall, and their chaunce to be twentye in a companye, as their is sometyme more and sometyme lesse: for to one man that goeth abroad, there are at the least two women, which neuer make it straunge when they be called, although she neuer knewe him before. Then when the day doth appeare, he rouses him vp, and shakes his eares, and awaye wanderinge where he may gette oughte to the hurte of others. Yet before he skyppeth oute of hys couche and departeth from his darling, if he like her well, he will apoint her where to mete shortlye

¹ so printed. ⁸⁻³ Why end. B. omits. ² the. B. ⁴ 1573 reads mate

HARMAN. A PRYGGER OF PRAUNCERS.

after, with a warninge to worke warely for some chetes, that their meting might be the merier.

¶ Not long sithens, a wild roge chaunced to mete a pore neighbour of mine, who for honesty and good natur surmounteth many. This poore man, riding homeward from London, where he had made his market, this [leaf 11, back] roge demaunded a peny for gods sake, to kepe him a true man. This simple man, beholding him wel, and sawe he was of taule personage with a good quarter staffe in his hand, it much pitied him, as he sayd, to se him want; for he was well able to serve his prince in the wars. Thus, being moved with pytie, and 1 loked in his pursse to finde out a penye; and in loking for the same, he plucked oute viii. shyllinges in whyte money, and raked therin to finde a single peny; and at the last findinge one, doth offer the same to this wylde roge: but he, seinge so much mony in this simple mans hand, being striken to the hart with a couetous desire, bid him forth wyth delyner al that he had, or els he woulde with his staffe beat out his braynes. For it was not a penve would now quench his thirst, ²seing so much as he dyd²: thus, swallowinge his spittell gredely downe, spoyled this poore man of al the money that he had, and lept ouer the hedge into a thicke wode, and went his waye as merely as this good simple man came home sorowfully. I once rebuking a wyld roge because he went idelly about, he shewed me that he was a begger by enheritance-his Grandfather was a begger, his father was one, and he must nedes be one by good reason.

¶ A PRYGGER OF PRAUNCERS. Cap. 6.

A Prigger of Prauncers be horse stealers; for to prigge signifieth in their language to steale, and a Prauncer is a horse: so beinge put together, the matter is³ playne. These go commonly in Ierkins of leatherr, or of white frese, and carry litle wands in their hands, and will walke through grounds and pastures, to search and se horses meete for their purpose. And if thei chaunce to be met and asked by the owners of the grounde what they make there, they fayne strayghte that they haue loste their waye, and de-

¹ omitted in 1573. ²⁻² seing dyd. B. omits.

⁸ 1573, mas

HARMAN. A PRYGGER OF PRAUNCERS.

syre to be enstructed the beste waye to such a place. These will also repayre to gentlemens houses and aske their charitye, and wyll offer their seruice. And if you aske them what they can do, they wyll saye that they can kepe two or thre Geldinges, and waite vppon a Gentleman. These haue also their women, that walkinge from them in other places, marke where and what they sée abroade, and sheweth these Priggars therof when they meete, which is with in a wéeke or two. And loke, where they steale any thinge, they conuay the same at the least thre score miles of or more.

¶ There was a Gentleman, a verye friende of myne, rydyng from London homewarde into Kente, havinge with in three myles of his house busynesse, alighted of his horse, and his man also, in a pretye [leaf 12] vyllage, where diueres houses were, and looked aboute hym where he myghte haue a conuenient person to walke his horse, because hee would speake with a Farmer that dwelt on the backe side of the sayde village, lytle aboue a quarter of a myle from the place where he lighted, and had his man to waight vpon him, as it was mete for his callinge : espying a Pryggar there standing, thinking the same to dwell there, charging this prity prigginge person to walke his horse well, and that they might not stande styll for takyng of colde, and at his returne (which he saide should not be longe) he would geue hym a peny to drinke, and so wente aboute his busines. This peltynge Priggar, proude of his praye, walkethe his horse¹ vp and downe tyll he sawe the Gentleman out of sighte, and leapes him into the saddell, and awaye he goeth a mayne. This Gentleman returninge, and findinge not his horses, sent his man to the one end of the vyllage, and he went himselfe vnto the other ende, and enquired as he went for his horses that were walked, and began some what to suspecte, because neither he nor his man could se nor find him. Then this Gentleman deligentlye enquired of thre or foure towne dwellers there whether any such person, declaring his stature,² age, apparell, with so many linaments of his body as he could call to remembraunce. And, "vna voce," all sayde that no such man dwelt in their streate, neither in the parish, that they knewe of; but some did wel remember that such a one they saw there lyrkinge and hug-

¹ horses. B.

² Printed statute

HARMAN. A PALLYARD.

geringe two houres before the Gentleman came thether, and a straunger to them. "I had thoughte," quoth this Gentleman, "he had here dwelled,"—and marched home manerly in his botes : farre from the place he dwelt not. I suppose at his comming home he sente suche wayes as he suspected or thought méete to searche for this Prigger, but hetherto he neuer harde any tydinges agayne of his palfreys.—I had the best geldinge stolen oute of my pasture that I had amongst others whyle this boke was first a printinge.

¶ A PALLYARD. Cap. 7.

Hese Palliardes be called also Clapperdogens : these go with patched clokes, and have their Morts with them, which they cal wives; and if he goe to one house, to aske his almes, his wife shall goe to a nother: for what they get (as bread, chéese, malte, and woll) they sell the same for redy money; for so they get more and if they went together. Although they be thus¹ deuided in the daie, yet they mete iompe at night. Yf they chaunce to come to some gentylmans house standinge [leaf 12, back] a lone, and be demaunded whether they be man and wyfe, and if he perceaue that any doubteth thereof, he sheweth them a Testimonial with the ministers name, and others of the same parishe (naminge a parishe in some shere fare distant from the place where he sheweth the same). This writing he carieth to salue that sore. Ther be many Irishe men that goe about with counterfeate licenses; and if they perceiue you wil straytly examen them, they will immediatly saye they can speake no Englishe.

¶ Farther, vnderstand for trouth that the worst and wickedst of all this beastly generation are scarse comparable to these prating Pallyardes. All for *the* most parte of these wil either lay to their legs an herb called Sperewort, eyther Arsnicke, which is called Ratesbane. The nature of this Spereworte wyll rayse a great blister in a night vpon the soundest part of his body; and if the same be taken away, it wyl dry vp againe and no harme. But this Arsnicke will so poyson the same legge or sore, that it will euer after be incurable: this do they for gaine and to be pitied. The most of these that walke about be Walchmen.

¹ Printed this

HARMAN. A FRATER.

¶ A FRATER. Cap. 8.

Ome of these Fraters will cary blacke boxes at their gyrdel, wher in they have a briefe of the Queenes maiesties letters patentes, geuen to suche¹ poore spitlehouse for the reliefe of the poore there, whiche briefe is a coppie of the letters patentes, and vtterly fained, if it be in paper or in² parchment without the great Also, if the same brief be in printe,³ it is also of auctoritie. seale. For the Printers wil sée and wel vnderstand, before it come in presse, that the same is lawfull. Also, I am credibly informed that the chiefe Proctors of manye of these houses, that seldome trauel abroad them selues, but have their factors to gather for them, which looke very slenderly to the impotent and miserable creatures committed to their charge, and die for want of cherishing; wheras they and their wives are wel crammed and clothed, and will have of the best. And the founders of every such house, or the chiefe of the parishe wher they be, woulde better see vnto these Proctors, that they might do their duty, they should be wel spoken of here, and in the world to come aboundantly therefore rewarded. I had of late an honest man, and of good wealthe, repayred to my house to common wyth me aboute certeyne affaires. I inuited the same to dinner, and dinner beinge done, I demaunded of hym some newes of these⁴ parties were hee dwelte. "Thankes be to God, syr," (saith he); "all is well and good now." "Now !" (quoth I) "this same 'nowe' [leaf 13] declareth that some things of late hath not bene wel." "Yes. syr," (quoth he) "the⁵ matter is not great. I had thought I should haue bene wel beaten within this seuenth night." "How so?" (quoth I). "Mary, syr," sayd he, "I am Counstable for fault of a better, and was commaunded by the Iusticer to watch. The watch being set, I toke an honest man, one of my neighbors, with me, and went vp to the ende of the towne as far as the spittle house, at which house I heard a great noyse, and, drawing nere, stode close vnder the wall, and this was at one of the clocke after midnight.

¹ B. inserts a

² B. omits in

⁴ those. B.

⁵ B. omits the

⁸ Probably the reason why "in print" came to be considered synonymous with "correct." See 2 Gent. of Verona, act ii. sc. 1, 175.

HARMAN. A FRATER.

Where he harde swearinge, pratinge, and wagers laying, and the pot apase walkinge, and xl. pence gaged vpon a matche of wrastling, pitching of the barre, and casting of the sledge. And out they goe. in a fustian fume, into the backe syde, where was a great Axiltrye,¹ and there fell to pitching of the barre, being thre to thre. The Moone dyd shine bright, the Counstable with his neighboure myght see and beholde all that was done. And howe the wyfe of the house was rostinge of a Pyg, whyle her gestes were in their matche. At the laste they coulde not agree vpon a caste, and fell at wordes. and from wordes to blowes. The Counstable with his² fellowe runnes vnto them, to parte them, and in the partinge lyckes a drye blowe or two. Then the noyse increased; the Counstable woulde have had them to³ the stockes. The wyfe of the house runnes out with her goodman to intreat the Counstable for her gestes, and leaues the Pyg at the fyre alone. In commeth two or thrée of the next neighboures, beinge waked wyth this noise, and into the house they come, and fynde none therein, but the Pygge well rosted, and carieth the same awaye wyth them, spyte and all, with suche breade and drinke also as stoode vpon the table. When the goodman and the goodwyfe of the house hadde intreated and pacified the Counstable, shewinge vnto him that they were Proctors and Factores all of Spyttell houses, and that they taryed there but to breake theyr fast, and woulde ryde awaye immediatelye after, for they had farre to goe, and therefore mente to ryde so earlye. And comminge into their house agayne, fyndinge the Pygge wyth bread and drincke all gonne, made a greate exclamation, for they knewe not who had the same.

¶ The Counstable returning and hearinge the lamentable wordes of the good wyfe, howe she had lost both meate and drinke, and sawe it was so in deede, hée laughed in his sleue, and commaunded her to dresse no more at vnlawfull houres for any gestes. For hée thought it better bestowed vppon those smell feastes his poore neigh-

> ¹ Castynge of axtre & eke of ston; Sofere hem bere to vse non; Bal, and barres, and suche play, Out of chyche3orde put a-way.— Myrc, p. 11, l. 334-7 (E. E. T. Soc. 1868)

⁸ to to. B.

² Printed hts

⁴⁶

HARMAN. A ABRAHAM MAN.

boures then vppon suche sturdye Lubbares. The nexte mornynge betymes the [leaf 13, back] spitte and pottes were sette at the Spittle house doore for the owner. Thus were these Factours begyled of theyr breakefast, and one of them hadde well beaten an other; "And, by my trouth," (quoth thys Counstable) "I was gladde when I was well ryd of them." "Why," quoth I, "coulde the[y] caste the barre and sledge well?" "I wyll tell you, syr," (quoth hée) "you knowe there hath bene manye games this Sommer. I thinke verely, that if some of these Lubbars had bene there, and practysed amongest others, I beleue they would have carryed awaye the beste games. For they were so stronge and sturdye, that I was not able to stande in their handes." "Well" (quoth I) "at these games you speake of, both legges and armes bée tryed." "Yea," quoth this offycer, "they bée wycked men. I haue séene some of them sithens wyth cloutes bounde aboute theyr legges, and haltynge wyth their staffe in their handes. Wherefore some of theym, by GOD, bee nought all."

¶ А АВВАНАМ МАН. Сар. 9.

These Abrahom men be those that fayne themselues to have beene mad, and have bene kept eyther in Bethelem or in some other pryson a good tyme, and not one amongst twenty that ever came in pryson for any such cause: yet wyll they saye howe pitiously and most extreamely they have bene beaten, and dealt with all. Some of these be merye and verye pleasant, they wyll daunce and sing; some others be as colde and reasonable to talke wyth all. These begge money; eyther when they come at Farmours howses they wyll demaunde Baken, eyther chéese, or wooll, or any thinge that is worthe money. And if they espye small company within, they wyll with fierce countenaunce demaund some what. Where for feare the maydes wyll geue theym largely to be ryd of theym.

(¶ If they may conuenyently come by any cheate, they wyl

picke and steale, as the v[p]right man or Roge, poultrey or lynnen. And all wemen that wander bée at their commaundemente. Of all that euer I saw of this kynde, one naminge him selfe Stradlynge is the craftiest and moste dyssemblyngest Knaue.

HARMAN. A WHIPIACKE.

Hée is able wyth hys tounge and vsage to deceaue and abuse the wysest man that is. And surely for the proporcion of his body, with euery member there vnto appertayninge, it cannot be a mended. But as the prouerbe is "God hath done his part." Thys Stradlyng sayth he was the Lord Sturtons man; and when he was executed, for 'very pensiuenes of mynde, [leaf 14] he fell out of his wytte, and so continued a yeare after and more; and that with the very gréefe and feare, he was taken wyth a marueilous palsey, that both head and handes wyll shake when he talketh, with anye and that a pase or fast, where by he is much pytied, and getteth greately. And if I had not demaunded of others, bothe men and women, that commonly walketh as he doth, and knowen by them his déepe dissimylation, I neuer hadde vnderstand the same. And thus I end wyth these kynde of vacabondes.

¶ A FRESHE WATER MARINER OR WHIPIACKE. Cap. 10.

These Freshwater Mariners, their shipes were drowned in the playne of Salisbery. These kynde of Caterpillers counterfet great losses on the sea; these bée some Western men, and most bée Irishe men. These wyll runne about the countrey wyth a counterfet lycence, fayninge either shypwracke, or spoyled by Pyrates, neare the coaste of Cornwall or Deuonshyre, and set a lande at some hauen towne there, hauynge a large and formall wrytinge, as is aboue sayd, with the names and seales of suche men of worshyppe, at the leaste foure or fiue, as dwelleth neare or next to the place where they fayne their landinge. And neare to those shieres wyll they not begge, vntyll they come into Wylshyre, Hamshyre, Barkeshyre, Oxfordshyre, Harfordshyre, Middelsex, and so¹ to London, and downe by the ryuer to séeke for their shyppe and goods that they neuer hade : then passe they through Surrey, Sossex, by the sea costes, and so into Kent, demaunding almes to bring them home to their country.

¶ Some tyme they counterfet the seale of the Admiraltie. I have divers tymes taken a waye from them their lycences, of both sortes, wyth such money as they have gathered, and have confiscated the same to the poverty nigh adioyninge to me. And they wyll not

¹ Omitted in 1573.

HARMAN. A WHIPIACKE.

beelonge with out another. For at anye good towne they wyll renewe the same. Once wyth muche threatninge and faire promises, I required to knowe of one companye who made their lycence. And they sweare that they bought the same at Portsmouth, of a Mariner there, and it cost them¹ two shillinges; with such warrantes to be so good and effectuall, that if any of the best men of lawe, or learned, aboute London, should peruse the same, they weare able to fynde no faute there with, but would assuredly allow the same.

¹ him (sic). B.

4



These two pyctures, lyuely set out,

One bodye and soule, god send him more grace. This mounstrous desembelar, a Cranke all about.

Vncomly couetinge, of eche to imbrace,

Money or wares, as he made his race. And sometyme a marynar, and a saruinge man,

Or els an artificer, as he would fayne than. Such shyftes he vsed, beinge well tryed,

A bandoninge labour, tyll he was espyed. Conding punishment, for his dissimulation, He sewerly receaued with much declination²

¹ This page is not in Bodley ed.

² 1573 reads exclamation

[leaf 15]

¶ A COUNTERFET CRANKE. Cap. 11.

Hese that do counterfet the Cranke be yong knaues and yonge harlots, that depely dissemble the falling sicknes. For the Cranke in their language is the falling euyll. I have séene some of these with fayre writinges testimoniall, with the names and seales of some men of worshyp in Shropshyre, and in other Shieres farre of, that I have well knowne, and have taken the same from them. Many of these do go without writinges, and wyll go halfe naked, and looke most pitiously. And if any clothes be geuen them, the [y]¹ immediatly sell the same, for weare it they wyll not, because they would bee the more pitied, and weare fylthy clothes on their heades, and neuer go without a péece of whyte sope about them, which, if they see cause or present gaine, they wyll priuely conuey the same into their mouth, and so worke the same there, that they wyll fome as it were a Boore, and maruelously for a tyme torment them selues; and thus deceive they the common people, and gayne much. These have commonly their harlots as the other.

Apon Alhollenday in the morning last Anno domini. 1566, or my² booke was halfe printed, I meane the first impression, there came earely in the morninge a Counterfet Cranke vnder my lodgynge at the whyte Fryares, wythin the cloyster, in a lyttle yard or coorte, where aboutes laye two or thre great Ladyes, beyng without the lyberties of London, where by he hoped for the greatter gayne; this Cranke there lamentably lamentinge and pitefully crying to be releved, declared to dyuers their hys paynfull and miserable dysease. I being rysen and not halfe ready, harde his dolfull wordes and rufull mornings, hering him name the falling sicknes, thought assuredly to my selfe that hée was a depe desemblar; so, comminge out at a sodayne, and beholdinge his vgly and yrksome attyre, hys lothsome and horyble countinance, it made me in a meruelous parplexite what to thinke of hym, whether it were fayned or trouth,-for after this manner went he: he was naked from the wast vpward, sauyng he had a old Ierken³ of leather patched, and that was lose⁴ about hym, that all his bodye laye out bare; a filthy foule cloth he ware on his head,

¹ they. B. ² my my. B. ³ gyrken (et seqq.). B. ⁴ loose. B.

being cut for the purpose, having a narowe place to put out his face, with a bauer made to trusse vp his beard, and a stryng that tyed the same downe close aboute his necke; with an olde felt hat which he styll caried in his hande to receaue the charvtye and deuotion of the people, for that would he hold out from hym; hauvng hys face, from the eyes downe ward, all smerd with freshe bloud, [leaf 15, back] as thoughe he had new falen, and byn tormented wyth his paynefull panges,-his Ierken beinge all be rayde with durte and myre, and hys hatte and hosen also, as thoughe hee hadde wallowed in the myre : sewerly the sighte was monstrous and terreble. I called hym vnto me, and demaunded of hym what he ayled. "A, good maister," quoth he, "I have the greuous and paynefull dyseas called the falynge syckenes." "Why," quoth I, "howe commeth thy Ierken, hose, and hat so be rayd with durte and myre, and thy skyn also?" "A, good master, I fell downe on the backesyde here in the fowle lane harde by the watersyde; and there I laye all most all night, and haue bled all most all the bloude owte in my bodye." It raynde that morninge very fast; and whyle I was thus talkinge with hym, a honest poore woman that dwelt thereby brought hym a fayre lynnen cloth, and byd hym wype his face therewyth; and there beinge a tobbe standing full of rayne water, offered to geue hym some in a dishe that he might make hym selfe cleane : hée refuseth¹ the same. "Why dost thou so ?" quoth I. "A, syr," sayth he, "yf I shoulde washe my selfe, I shoulde fall to bléedinge a freshe againe, and then I should not stop my selfe:" these wordes made me the more to suspecte hym.

Then I asked of hym where he was borne, what is name was, how longe he had this dysease, and what tyme he had ben here about London, and in what place. "Syr," saythe he, "I was borne at Leycestar, my name is Nycholas Genings,² and I haue had this falling sycknes viij. yeares, and I can get no remedy for the same; for I haue it by kinde, my father had it and my friendes before me; and I haue byne these two yeares here about London, and a yeare and a halfe in bethelem." "Why, wast thou out of thy wyttes?" quoth I. "Ye, syr, that I was."

¹ refused. B.

² Gennins. B.

52 .

"What is the Kepars name of the house?" "Hys name is," quoth hée, "Iohn Smith." "Then," quoth I, "hée must vnderstande of thy dysease; yf thou hadest the same for the tyme thou wast there, he knoweth it well." "Ye, not onely he, but all the house bée syde," quoth this Cranke ; " for I came thens but within this fortnight." I had stande so longe reasoning the matter wyth him that I was a cold, and went into my chamber and made me ready, and commaunded my seruant to repayre to bethelem, and bringe me true worde from the keper there whether anye suche man hath byn with him as a prisoner hauinge the dysease aforesayd, and gaue hym a note of his name and the kepars also: my seruant, retorninge to my lodginge, dyd assure me that neither was there euer anye such man there, nether yet anye keper of any suche name; but hée that was there keper, he sent me hys name in writing, afferming that hee letteth no man depart from hym vnlesse he be fet a waye by [leaf 16] hys fréendes, and that none that came from hym beggeth aboute the Citye. Then I sent for the Printar of this booke, and shewed hym of this dyssembling Cranke, and how I had sent to Bethelem to vnderstand the trouth¹, and what aunsweare I receaued againe, requiringe hym that I might have some seruant of his to watche him faithfully that daye, that I might vnderstand trustely to what place he would repaire at night vnto, and thether I promised to goe my selfe to see their order, and that I woulde haue hym to associate me thether : hée gladly graunted to my request, and sent two boyes, that both diligently and vygelantly accomplisht the charge geuen them, and found the same Cranke aboute the Temple, where about the most parte of the daye hee begged, vnlesse it weare about xii. of the clocke he wente on the backesyde of Clementes Ine without Temple barre : there is a lane that goeth into the Feldes; there hee renewed his face againe wyth freshe bloud, which he caried about hym in a bladder, and dawbed on freshe dyrte ypon his Ierken, hat, and hoson.

¶ And so came backe agayne vnto the Temple, and sometyme to the Watersyde, and begged of all that passed bye: the boyes behelde howe some gaue grotes, some syxe pens, some gaue more;

¹ trough, B.

for hee looked so ougleie and yrksomlye, that euerye one pytied his miserable case that beehelde hym. To bee shorte, there he passed all the daye tyll night approched; and when it began to be some what dark, he went to the water syde and toke a Skoller,¹ and was sette out the Water into Saincte Georges feldes, contrarye to my expectatian; for I had thought he woulde haue gonne into Holborne or to Saynt Gylles in the felde; but these boyes, with Argues and Lynces eyes, set sewre watche vppon him, and the one tooke a bote and followed him, and the other went backe to tell his maister.

The boye that so folowed hym by Water, had no money to pay for his Bote hyre, but layde his Penner and his Ynkhorne to gage for a penny; and by that tyme the boye was sette ouer, his Maister, wyth all celeryte, hadde taken a Bote and followed hym apase: now hadde they styll a syght of the Cranke, wych crossed ouer the felddes towardes Newyngton, and thether he went, and by that tyme they came thether it was very darke : the Prynter hadde there no acquaintance, nether any kynde of weapon about hym, nether knewe he² how farre the Cranke woulde goe, because hee then suspected that they dogged hym of purposse ; he there stayed hym, and called for the Counstable, whyche came for he dylygentelye to inquyre what the matter was : thys zelous Pryntar charged thys offycer [leaf 16, back] wyth hym as a malefactor and a dessemblinge vagabonde-the Counstable woulde have layde him all night in the Cage that stode in the streate. "Nave," saythe this pitifull Prynter, "I praye you have him into your house; for this is lyke to be a cold nyght, and he is naked : you kepe a vytellinge house ; let him be well cherished this night, for he is well hable to paye for the same. I knowe well his gaynes hath byn great to day, and your house is a sufficient pryson for the tyme, and we wil there serche hym. The Counstable agreed there vntc: they had him in, and caused him to washe him selfe: that donne, they demaunded what money he had about hym. Sayth this Cranke, "So God helpe me, I haue but xii. pence," and plucked oute the same of a lytle pursse. "Why, have you no more ?" quoth they. "No," sayth this Cranke, "as God shall saue my soule at the day of iudgement." "We must se more," quoth they,

¹ 1573 reads skolloer

² Omitted in 1573 edit.

and began to stryp hym. Then he plucked out a nother purse. wherin was xl. pens. "Toushe," sayth1 thys Prynter, "I must see more." Saythe this Cranke, "I pray God I bee dampned both body² and soule yf I have anye more." "No," sayth thys Prynter, "thou false knaue, here is my boye that dyd watche thée all this daye, and sawe when such men gaue the péeses of sixe pens, grotes, and other money; and yet thou hast shewed vs none but small money." When thys Cranke hard this, and the boye vowinge it to his face. he relented, and plucked out another pursse, where in was eight shyllings and od money; so had they in the hole that he had begged that day xiij. shillings iii. ³ pens halfepeny³. Then they strypt him starke naked, and as many as sawe him sayd they neuer sawe hansommer man, wyth a yellowe flexen beard 4, and favre skynned, withoute anye spot or greffe. Then the good wyfe of the house fet her goodmans⁵ olde clocke, and caused the same to be cast about him, because the sight should not abash her shamefast maydens, nether loth her squaymysh sight.

(Thus he set⁶ downe at the Chemnes end, and called for a potte of Béere, and dranke of a quarte at a draft, and called for another, and so the thyrde, that one had bene sufficient for any resonable man, the Drynke was so stronge.⁷ I my selfe, the next morninge, tasted thereof; but let the reader iudge what and howe much he would have dronke and he had bene out of feare. Then when they had thus wrong water out of a flint in spoyling him of his euyl gotten goods, his passing pens⁸, and fleting trashe, The printer with this offecer were in gealy gealowsit 9, and deuised to search a barne for some roges and vpright men, a quarter of a myle from the house, that stode a lone in the fieldes, and wente out about their busines, leaving this cranke alone with his wyfe and maydens : this crafty Cranke, espying al gon, requested the good wife that [leaf 17] hee might goe out on the backesyde to make water, and to exonerate his paunche : she bad hym drawe the lache of the dore and goe out, neither thinkinge or mistrusting he

¹ sayih (sic). B. ² printed dody ³⁻³ d. ob. B. ⁴ bede. B. ⁵ mans. B. ⁶ 1573 inserts him; sette hym. B. ⁷ 1573 inserts that

⁸ pence. B. ⁹ The 1573 edition reads ioly ioylitie; gelowsy. B.

would have gon awaye naked; but, to conclude, when hee was out, he cast awaye the cloke, and, as naked as ever he was borne, he ran away, ¹ that he could² never be hard of ³ againe.¹ Now³ the next morning betimes, I went vnto Newington, to vnderstand what was done, because I had word or it was day that there my printer was; and at my comming thether, I hard the hole circumstaunce, as I above have wrytten; and I, seing the matter so fall out, tooke order with the chiefe of the parish that this xiij. shyllings and iij. ⁴ pens halfpeny⁴ might the next daye be equally distributed, by their good discrecions, to the povertie of the same parishe,⁵ and so it was done.

¹ The 1573 edition finishes the sentence thus :---" ouer the fields to his own house, as hee afterwards said."

² woulde. B. 3-3 again til now. B. 4-4 d. ob. B.

⁵ The 1573 edition continues thus :-- "wherof this crafty Cranke had part him selfe, for he had both house and wife in the same parishe, as after you shall heare. But this lewde lewterar could not laye his bones to labour, having got once the tast of this lewd lasy lyfe, for al this fayr admonition, but deuised other suttel sleights to maintaine his ydell liuing, and so craftely clothed him selfe in mariners apparel, and associated him self with an other of his companions : they having both mariners apparel, went abroad to aske charity of the people, fayning they hadde loste their shippe with all their goods by casualty on the seas, wherewith they gayned much. This crafty Cranke, fearinge to be mistrusted, fell to another kinde of begging, as bad or worse, and apparelled himselfe very well with a fayre black fréese cote, a new payre of whyte hose, a fyne felt hat on his head, a shert of flaunders worke esteemed to be worth xvi. shillings; and vpon newe yeares day came againe into the whyt Fryers to beg: the printer, having occasion to go that ways, not thinking of this Cranke, by chaunce met with him, who asked his charitie for Gods sake. The printer, vewing him well, did mistrust him to be the counterfet Cranke which deceuied him vpon Alhollen daye at night, demaunded of whence he was and what was his name, 'Forsoth,' saith he, 'my name is Nicolas Genings, and I came from Lecester to seeke worke, and I am a hat-maker by my occupation, and all my money is spent, and if I could get money to paye for my lodging this night, I would seke work to morowe amongst the hatters.' The printer perceiuing his depe dissimulation, putting his hand into his purse, seeming to give him some money, and with fayre allusions brought him into the stréete, where he charged the constable with him, affirminge him to be the counterfet Cranke that ranne away vpon Alholon daye last. The constable being very loth to medle with him, but the printer knowing him and his depe disceit, desyred he mought be brought before the debutie of the ward, which straight was accomplished, which when he came before the debuty, he demaunded of him of whence he was and what was his name ; he answered as before he did vnto the printer: the debutie asked the printer what he woulde laye vnto hyscharge; he answered and aleged him to be a vagabond and depe deceyuer of the people, and the counterfet Crank that ran away vpon Alhallon day last from the constable of Newington and him, and requested him earnestly to send him to ward : the debuty thinking him to be deceiued, but

HARMAN. A DOMMERAR.

¶ A DOMMERAR. Cap. 12.

These Dommerars are leud and most subtyll people: the moste part of these are Walch men, and wyll neuer speake, vnlesse they have extreame punishment, but wyll gape, and with a maruelous force wyll hold downe their toungs doubled, groning for your charyty, and holding vp their handes full pitiously, so that with their déepe dissimulation they get very much. There are of these many, and but one that I vnderstand of hath lost his toung in dede. Hauing on a time occasion to ride to Dartforde, to speake with a priest there, who maketh all kinde of conserves very well, and vseth stilling of waters; And repayringe to his house, I founde a Dommerar at his doore, and the priest him selfe perusinge his¹ lycence, | vnder the seales and hands of certayne worshypfull men, had² thought the same to be good and effectuall. I taking the same writing, and

neuerthelesse laid his commaundement vpon him, so that the printer should beare his charges if he could not iustifie it; he agréed thereunto. And so he and the constable went to cary him to the Counter; and as they were going vnder Ludgate, this crafty Cranke toke his héeles and ran down the hill as fast as he could dryve, the constable and the printer after him as fast as they coulde; but the printer of the twayn being lighter of fote, ouertoke him at fleete bridge, and with strong hand caried him to the counter, and safely deliuered him. In the morow the printer sent his boy that stripped him ypon Alhalon day at night to view him, because he would be sure, which boy knew him very well: this Crank confessed unto the debuty, that he had hosted the night before in Kent stréet in Southwarke, at the sign of the Cock, which thing to be true, the printer sente to know, and found him a lyer; but further inquiring, at length found out his habitation, dwelling in maister Hilles rentes, havinge a pretye house, well stuffed, with a fayre ioyne table, and a fayre cubbard garnished with peuter, having an old auncient woman to his wyfe. The printer being sure therof, repaired vnto the Counter, and rebuked him for his beastly behaviour, and told him of his false fayning, willed him to confesse it, and aske forgivenes : he percevued him to know his depe dissimulation, relented, and confessed all his disceit; and so remayning in the counter three dayes, was removed to Brydwel, where he was strypt starke naked, and his ougly attyre put vpon him before the maisters thereof, who wondered greatly at his dissimulation: for which offence he stode vpon the pillery in Cheapsyde, both in his ougly and handsome attyre. And after that went in the myll whyle his ougly picture was a drawing; and then was whypped at a cartes tayle through London, and his displayd banner caried before him vnto his own dore, and so backe to Brydewell again, and there remayned for a tyme, and at length let at libertie, on that condicion he would proue an houest man, and labour truly to get his liuing. And his picture remayneth in Bridewell for a monyment." -See, also, post, p. 89.

¹ of his. B.

² which priest had. B.

HARMAN. A DOMMERAR.

reading it ouer, and noting the seales, founde one of the seales like vnto a seale that I had aboute me, which seale I bought besides Charing crosse, that I was out of doubte it was none of those Gentlemens seales that had sub[s]cribed. And having vnderstanding before of their peuish practises, made me to conceaue that all was forged and nought. I made the more hast home; for well I wyst that he would and must of force passe through the parysh where I dwelt; for there was no other wave for hym. And comminge homewarde, I found them in the towne, accordinge to my expectation. where they were staid; for there was a Pallyarde associate with the Dommerar and partaker of his gaynes, whyche Pallyarde I sawe not at Dartford. The stayers of them was a gentleman called ¹ Chayne, and a seruant of my Lord Kéepers, cald Wostestowe, which was (leaf 17, back) the chiefe causer of the staying of them, being a Surgien, and cunning in his science, had seene the lyke practises, and, as he sayde, hadde caused one to speake afore that was dome². It was my chaunce to come at the begynning of the matter. "Syr," (quoth this Surgien) "I am bold here to vtter some part of my cunning. I trust" (quoth he) "you shall se a myracle wrought anon. For I once" (quoth he) "made a dumme man to speake." Quoth I, "you are wel met, and somwhat you have prevented me; for I had thought to have done no lesse or they hadde passed this towne. For I well knowe their writing is fayned, and they depe dissemblers." The Surgien made hym gape, and we could see but halfe a toung. I required the Surgien to put hys fynger in his mouth. and to pull out his toung, and so he dyd, not withstanding he held strongly a prety whyle; at the length he pluckt out the same, to the great admiration of many that stode by. Yet when we sawe his tounge, hée would neither speake nor yet could heare. Quoth I to the Surgien, "knit two of his fyngers to gether, and thrust a stycke betwene them, and rubbe the same vp and downe a lytle whyle, and for my lyfe hée speaketh by and by." "Sir," quoth this Surgien, "I praye you let me practise and ³ other wave." I was well contented to sée the same. He had him into a house, and tyed a halter aboute the wrestes of his handes, and hoysed him vp ouer a beame, and ¹ cal- (sic). B. ² dumme, B. ⁸ So printed. an. B.

HARMAN. A PRYGGE.

there dyd let him hang a good while: at *the* length, for very paine he required for Gods sake to let him down. So he that was both deafe and dume coulde in short tyme both heare and speake. Then I tooke that money I could find in his pursse, and distributed the same to the poore people dwelling there, whiche was xv. pence halfepeny, being all that we coulde finde. That done, and this merry myracle madly made, I sent them with my seruaunt to the next Iusticer, where they preached on the Pyllery for want of a Pulpet, and were well whypped, and none dyd bewayle them.

¶ A DRONKEN TINCKAR. Cap. 13.

Hese dronken Tynckers, called also Prygges, be beastly people, and these yong knaues be the wurst. These neuer go with out their Doxes, and yf their women have anye thing about them, as apparell or lynnen, that is worth the selling, they laye the same to gage, or sell it out right, for bene bowse at their bowsing ken. And full sone wyll they bee wearye of them, and haue a newe. When they happen one woorke at any good house, their Doxes lynger alofe, and tarry for them in some corner; and yf he taryeth longe from her, then she knoweth [leaf 18] he hath worke, and walketh neare, and sitteth downe by him. For besydes money, he looketh for meate and drinke for doinge his dame pleasure. For vf she haue thrée or foure holes in a pan, hee wyll make as many more for spedy gaine. And if he se any old ketle, chafer, or pewter dish abroad in the yard where he worketh, he quickly esnappeth the same vp, and in to the booget it goeth round. Thus they lyue with deceite.

 $\left\{ \begin{array}{l} \P \ {\bf I} \ {\rm was} \ {\rm crediblye} \ {\rm informed}, \ {\rm by} \ {\rm such} \ {\rm as} \ {\rm could} \ {\rm well} \ {\rm tell}, \ {\rm that} \\ {\rm one} \ {\rm of} \ {\rm these} \ {\rm tipling} \ {\rm Tinckers} \ {\rm with} \ {\rm his} \ {\rm dogge} \ {\rm robbed} \ {\rm by} \ {\rm the} \\ {\rm high} \ {\rm way} \ {\rm iiij}. \ {\rm Pallyards} \ {\rm and} \ {\rm two} \ {\rm Roges}, \ {\rm six} \ {\rm persons} \ {\rm together}, \ {\rm and} \\ {\rm tooke} \ {\rm from} \ {\rm them} \ {\rm about} \ {\rm four} \ {\rm pound} \ {\rm in} \ {\rm ready} \ {\rm money}, \ {\rm and} \ {\rm hide} \ {\rm him} \\ {\rm after} \ {\rm in} \ {\rm a} \ {\rm thicke} \ {\rm woode} \ {\rm a} \ {\rm daye} \ {\rm or} \ {\rm two}, \ {\rm and} \ {\rm so} \ {\rm escaped} \ {\rm vitaken}. \\ {\rm Thus} \ {\rm with} \ {\rm picking} \ {\rm and} \ {\rm stealing}, \ {\rm mingled} \ {\rm with} \ {\rm a} \ {\rm lytle} \ {\rm worke} \ {\rm for} \ {\rm a} \\ {\rm coulour}, \ {\rm they} \ {\rm passe} \ {\rm their} \ {\rm time}. \end{array}$

60 HARMAN. A SWADDER. A IARKEMAN AND A PATRICO.

¶ A SWADDER, OR PEDLER. Cap. 14.

These Swadders and Pedlers bee not all euyll, but of an indifferent behaviour. These stand in great awe of the vpright men, for they have often both wares and money of them. But for as much as they séeke gayne vnlawfully against the lawes and statutes of this noble realme, they are well worthy to be registred among the number of vacabonds; and vndoubtedly I have hadde some of them brought before me, when I was in commission of the peace, as malefactors, for bryberinge and stealinge. And nowe of late it is a greate practes of the vpright man, when he hath gotten a botye, to bestowe the same vpon a packefull of wares, and so goeth a time for his pleasure, because he would lyue with out suspition.

¶ A JARKE MAN, AND A PATRICO. Cap. 15.

OR as much as these two names, a Iarkeman and a Patrico, bée in the old briefe of vacabonds, and set forth as two kyndes of euil doers, you shall vnderstande that a Iarkeman hathe his name of a Iarke, which is a seale in their Language, as one should make writinges and set seales for lycences and pasporte¹. And for trouth there is none that goeth aboute the countrey of them that can eyther wryte so good and fayre a hand, either indite so learnedly, as I have sene and handeled a number of them: but haue the same made in good townes where they come, as what can not be hadde for money, as the prouerbe sayth ("Omnia venalia Rome"), and manye hath confessed the same to me. [leaf 18, back] Now, also, there is a Patrico, and not a Patriarcho², whiche in their language is a priest that should make mariages tyll death dyd depart; but they have none such, I am well assured; for I put you out of doubt that not one amo[n]gest a hundreth of them are maried, for they take lechery for no sinne, but naturall fellowshyp and good lyking loue: so that I wyll not blot my boke with these two that be not.

¹ pasportes. B.

² Patriarch. B.

HARMAN. A DEMAUNDER FOR GLYMMAR.

¶ A DEMAUNDER FOR GLYMMAR. Cap. 16.

These Demaunders for glymmar be for the moste parte wemen; for glymmar, in their language, is fyre. These goe with fayned¹ lycences and counterfayted wrytings, having the hands and seales of suche gentlemen as dwelleth nere to the place where they fayne them selues to have bene burnt, and their goods consumed with fyre. They wyll most lamentable² demaunde your charitie, and wyll quicklye shed salte teares, they be so tender harted. They wyll neuer begge in that Shiere where their losses (as they say) was. Some of these goe with slates at their backes, which is a sheete to lye in a nightes. The vpright men be very familiare with these kynde of wemen, and one of them helpes an other.

¶ A Demaunder for glymmar came vnto a good towne in Kente, to aske the charitie of the people, havinge a fayned lycens aboute her that declared her misfortune by fyre, donne in Somerset shyre, walkinge with a wallet on her shoulders, where in shee put the deuotion of suche as hadde no money to geue her; that is to saye, Malte, woll, baken, bread, and cheese ; and alwayes, as the same was full, so was it redye money to her, when she emptyed the same, where so euer shee trauelede: thys harlot was, as they terme it, snowte fayre, and had an vpright man or two alwayes attendinge on her watche (whyche is on her parson), and yet so circumspecte, that they would neuer bee séene in her company in any good towne, vnlesse it were in smale vyllages where typling houses weare, eyther trauelinge to gether by the hygh wayes; but the troth is, by report, she would wekely be worth vi. or seuen shyllinges with her begging and bycherye. This glimmering Morte, repayringe to an Ine in the sayde towne where dwelt a wydow of fyftie wynter olde of good welth; but she had an vnthryftye sonne, whom she vsed as a chamberlaine to attend gestes when they repared to her house: this amerous man, be holdinge with ardante eyes thys 3 glymmeringe glauncer, was presentlye pyteouslye persed to the hart, and lewdlye longed to bée clothed vnder her lyuerye; and bestowinge [leaf 19] a

> ¹ faynen. B. ² lamentably. B. ³ beholding this. B.

HARMAN. A DEMAUNDER FOR GLYMMAR.

fewe fonde wordes with her, vnderstode strayte that she woulde be easlye perswaded to lykinge lechery, and as a man mased, mused howe to attayne to his purpose, for 1 he hadde no money. Yet consideringe wyth hym selfe that wares woulde bee welcome where money wanted, hee went with a wannion to his mothers chamber, and there sekinge aboute for odde endes, at length founde a lytle whystell of syluer that his mother dyd vse customablye to weare on, and had forgot the same for haste that morninge, and offeres the same closely to this manerly marian, that yf she would mete hym on the backesyde of the towne and curteously kys him with out constraynt, she shoulde bée mystres thereof, and it weare much better. "Well," sayth she, "you are a wanton;" and beholdinge the whystell, was farther in loue there with then rauysht wyth his person, and agred to mete him presently, and to accomplyshe his fonde fancy :----to be short, and not tedyous, a quarter of a myle from the towne, he merely toke measure of her vnder a bawdye bushe; so she gaue hym that she had not, and he received that he coulde not; and taking leue of eche other with a curteous kysse, she plesantly passed forth one her iornaye, and this vntoward lycorous chamberlayne repayred home warde. But or these two tortylles tooke there leue, the good wyfe myssed her whystell, and sent one of her maydenes in to her chamber for the same, and being long sawght for, none coulde be founde ; her mystres hering that, diligent search was made for the same; and that it was taken awaye, began to suspecte her vnblessed babe, and demaunded of her maydens whether none of them sawe her sonne in her chamber that morning, and one of them aunswered that she sawe him not there, but comming from thens: then had she ynough, for well she wyste that he had the same, and sent for him, but he could not be founde. Then she caused her hosteler, in whome she had better affyaunce in for his trouth,—and yet not one amongst twenty of them but have well left there honesty, (As I here a great sorte saye)-to come vnto her, whiche attended to knowe her pleasure. "Goe, seke out," saythe she, "my vntowarde sonne, and byd hym come speake with me." "I sawe him go out," saythe he, "halfe an houre

¹ but. B.

HARMAN. A DEMAUNDER FOR GLYMMAR.

sithens one the backesyde. I hadde thought you hadde sent him of your arrante." "I sent him not," quoth she; "goe, loke him out."

¶ This hollowe hosteler toke his staffe in his necke, and trodged out apase that wave he sawe him before go, and had some vnderstanding, by one of the maydens, that his mistres had her whistell stolen and suspected her sonne; and he had not gone farre but that he espyed him comming homeward alone, and, meting him, axed where he had ben. [leaf 19, back] "Where have I bene?" quoth he, and began to smyle. "Now, by the mas, thou hast bene at some baudy banquet." "Thou hast even tolde trouth," quoth thys chamberlayne. "Sewerly," quoth this hosteler, "thou haddest the same woman that begged at our house to day, for the harmes she had by fyre: where is she?" quoth he. "She is almost a myle by this tyme," quoth this chamberlayne. "Where is my mystres whystell ?" quoth this hosteler; "for I am well assured that thou haddest it, and I feare me thou hast geuen it to that harlot." "Why ! is it myssed ?" quoth this chamberlayne. "Yea," quoth this hosteler, and shewed him all the hole circumstaunce, what was both sayde and thought on him for the thing. "Well, I wyl tell the," quoth this Chamberlayne. "I wylbe playne with the. I had it in dede. and have geven the same to this woman, and I praye the make the best of it, and helpe nowe to excuse the matter, and yet surely and thou wouldest take so much payne for me as to ouer take her, (for she goeth but softly, and is not yet farre of) and take the same from her, and I am euer thyne assured fréende." "Why, then, go with me," quoth this hostler. "Nay, in faythe," quoth this Chamberlayne; "what is frear then gift? and I hadde prety pastime for the same." "Hadest thou so ?" quoth this hosteler; "nowe, by the masse, and I wyll haue some to, or I wyll lye in the duste or I come agayne." Passing with hast to ouer take this paramoure, within a myle from the place where he departed he ouertoke her, having an vpright man in her company, a stronge and a sturdye vacabond : some what amased was this hosteler to se one familiarly in her company, for he had well hopped to haue had some delycate dalyance, as his fellowe hadde; but, seinge the matter so fallout, and being of

HARMAN. A DEMAUNDER FOR GLYMMAR.

good corage, and thinking to him selfe that one true man was better then two false knaues, and being on the high way, thought vpon helpe, if nede had bene, by such as had passed to and fro, Demaunded fersely the whistell that she had euvn nowe of his fellowe. "Why, husband," quoth she, "can you suffer this wretche to slaunder your wyfe?" "A vaunt verlet," quoth this vpright man, and letes dryue with all his force at this hosteler, and after halfe¹ a dosen blowes, he strycks his staffe out of his hande, and as this hosteler stept backe to have taken vp his staffe agayne, his glymmeringe Morte flinges a great stone at him, and strake him one the heade that downe hee fales, wyth the bloud about his eares, and whyle hee laye this amased, the vpright man snatches awaye his pursse, where in hée hadde money of his mystresses as well as of his owne, and there let him lye, and went a waye with spede that they were neuer harde of more. When this drye beaten hosteler was come to him selfe, hée favntlye wandereth home, and crepethe in to hys couche, and restes [leaf 20] his ydle heade : his mystres harde that hee was come in, and layde him downe on his beade, repayred straight vnto him, and aske hym what he ayled, and what the cause was of his so sudden lying one his bed. "What is the cause ?" quoth this hosteler; "your whystell, your whistel,"-speaking the same pyteouslye thre or foure tymes. "Why, fole," quoth his mystrisse, "take no care for that, for I doe not greatly waye it; it was worth but three shyllinges foure pens." "I would it had bene burnt for foure yeares agon." "I praye the why so," quoth his mystres; "I think thou art mad." "Nay, not yet," quoth this hosteler, "but I have bene madly handlyd." "Why, what is the matter ?" quoth his mystres, and was more desirous to know the case. "And you wyl for geue my fellowe and me, I wyll shewe you, or els I wyll neuer doe it." Shée made hym presently faithfull promisse that shée woulde. "Then," saythe hee, "sende for your sonne home agayne, whyche is ashamed to loke you in the face." "I agre there to," sayth shée. "Well, then," quoth this hosteler, "youre sonne hathe geuen the same Morte that begged here, for the burninge of her house, a whystell, and you have geven her v. shyllinges in money, ¹ Omitted in 1573.

HARMAN. A BAWDY BASKET.

and I have geven her ten shyllinges of my owne." "Why, howe so ?" quoth she. Then he sadly shewed her of his myshap, with all the circumstaunce that you have harde before, and howe hys pursse was taken awaye, and xv. shyllinges in the same, where of v. shyllinges was her money and x. shyllinges his owne money. "Is this true?" quoth his mystres. "I, by my trouth," quoth this hosteler, "and nothing greues me so much, neyther my beating, neither the losse of my money, as doth my euell and wreched lucke." "Why, what is the matter?" quoth his mystres. "Your sonne," saythe this hosteler, "had some chere and pastyme for that whystell, for he laye with her, and I have been well beaten, and have had my pursse taken from me, and you knowe your sonne is merrye and pleasaunt, and can kepe no great councell; and then shall I bemocked and loughed to skorne in all places when they shall here howe I have bene serued." "Nowe, out vpon you knaues both," quoth his mystres, and laughes oute the matter; for she well sawe it would not other wyse preuayle.

¶ A BAWDY BASKET. Cap. 17.

These Bawdy baskets be also wemen, and go with baskets and Capcases on their armes, where in they haue laces, pynnes, nedles, white ynkell, and round sylke gyrdles of al coulours.
These wyl bye conneyskins,¹ and steale linen clothes of on hedges. And for their trifles they wil procure of mayden seruaunts, when peaf 20, backl their mystres or dame is oute of the waye, either some good peece of béefe, baken, or chéese, that shalbe worth xij. pens, for ii. 'pens of their toyes. And as they walke by the waye, they often gaine some money wyth their instrument, by such as they sodaynely mete withall. The vpright men haue good acquayntance with these, and will helpe and relieue them when they want. Thus they trade their lyues in lewed lothsome lechery. Amongest them all is but one honest woman, and she is of good yeares; her name is Ione Messenger. I haue had good proofe of her, as I haue learned by the true report of diuers.

¹ Rabbitskins 5

HARMAN. A BAWDY BASKET.

(There came to my gate the last sommer, Anno Domini .1566,

a very miserable man, and much deformed, as burnt in the face, blere evde, and lame of one of his legges that he went with a crouche. I axed him wher he was borne, and where he dwelt last, and shewed him that thether he must repaire and be releued, and not to range aboute the countrey; and seing some cause of cherytie, I caused him to haue meate and drinke, and when he had dronke, I demaunded of him whether he was never spoyled of the vpright man or Roge. "Yes, that I haue," quoth he, "and not this seuen yeres, for so long I have gon abroad, I had not so much taken from me, and so euyll handeled, as I was within these iiij. dayes." "Why, how so ?" quoth I. "In good fayth, sir," quoth hée, "I chaunced to méete with one of these bawdy baskets which had an vpright man in her company, and as I would haue passed quietly by her, 'man,' sayth she vnto vnto her make, 'do you not se this ylfauored, windshaken knaue ?' 'Yes,' quoth the vpright man; 'what saye you to him?' 'this knaue¹ oweth me ii. shyllings for wares that ² he had of me, halfe a yere a go, I think it well.' Sayth this vpright man, 'syra,' sayth he, 'paye your dets.' Sayth this poore man, 'I owe her none, nether dyd I euer bargane with her for any thinge, and as this³ aduysed I neuer sawe her before in all my lyfe.' 'Mercy, god!' quoth she, 'what a lyinge knaue is this, and he wil not paye you, husband, beat him suerly,' and the vpright man gaue me thre or foure blowes on my backe and shoulders, and would have beat me worsse and I had not geuen hym all the money in my pursse, and in good fayth, for very feare, I was fayne to geue him xiiij. pens, which was all the money that I had. 'Why,' sayth this bawdy basket, 'hast thou no more ? then thou owest me ten pens styll; and, be well assured that I wyll bée payde the next tyme I méete with thée.' And so they let me passe by them. I praye god saue and blesse me, and al other in my case, from such wycked persons," quoth this poore man. "Why, whether went they then ?" quoth I. "Into east Kent, for I mete with them on thyssyde of Rochester. I have dyuers tymes bene attemted, but

¹ B. inserts sayth she. ² Omitted in 1573. ³ 1573 reads I am

HARMAN. A AUTEM MORT. A WALKING MORT.

I neuer loste [leaf 21] much before. I thanke god, there came styll company by a fore this vnhappy time." "Well," quoth I, "thanke God of all, and repaire home into thy natyue countrey."

¶ A AUTEM MORT. Cap. 18.

Hese Autem Mortes be maried wemen, as there be but a fewe. For Autem in their Language is a Churche; so she is a wyfe maried at the Church, and they be as chaste as a Cowe I have, that goeth to Bull every moone, with what Bull she careth not. These walke most times from their husbands companye a moneth and more to gether, being asociate with another as honest as her selfe. These wyll pylfar clothes of hedges: some of them go with children of ten or xii. yeares of age; yf tyme and place serue for their purpose, they wyll send them into some house, at the window, to steale and robbe, which they call in their language, Milling of the ken; and wil go with wallets on their shoulders, and slates at their backes. There is one of these Autem Mortes, she is now a widow, of fyfty yeres old; her name is Alice Milson: she goeth about with a couple of great boyes, the yongest of them is fast vpon xx. yeares of age; and these two do lye with her euery night, and she lyeth in the middes : she sayth that they be her children, that beteled be babes borne of such abhominable bellye.

¶ A WALKING MORT. Cap. 19.

These walkinge Mortes bee not maryed: these for their vnhappye yeares doth go as a Autem Morte, and wyll saye their husbandes died eyther at Newhauen, Ireland, or in some seruice of the Prince. These make laces vpon staues, and purses, that they cary in their hands, and whyte vallance for beddes. Manye of these hath hadde and haue chyldren: when these get ought, either with begging, bychery, or brybery, as money or apparell, they are quickly shaken out of all by the vpright men, that they are in a maruelous feare to cary any thinge aboute them that is of any valure. Where fore, this pollicye they vse, they leaue their money now with one and then with a nother trustye housholders, eyther with the good man or good wyfe, some tyme in one shiere, and then in another, as they

trauell: this haue I knowne, that iiij. or v. shyllinges, yea x. shyllinges, lefte in a place, and the same wyll they come for againe within one quarter of a yeare, or some tyme not in halfe a yeare; and all this is to lytle purpose, for all their peuyshe [leaf 21, back] pollycy; for when they by them lynnen or garmentse, it is taken awaye from them, and worsse geuen them, or none at all.

¶ The last Sommer, Anno domini .1566, being in familiare talke with a walking Mort that came to my gate, I learned by her what I could, and I thought I had gathered as much for my purpose as I desired. I began to rebuke her for her leud lyfe and beastly behauor, declaring to her what punishment was prepared and heaped vp for her in the world to come for her fylthy lyuinge and wretched conversation. "God helpe," quoth she, "how should I lyue? none wyll take me into seruice; but I labour in haruest time honestly." "I thinke but a whyle with honestie," quoth I. "Shall I tell you," quoth she, "the best of vs all may be amended; but yet, I thanke god, I dyd one good dede within this twelue monthes." "Wherein?" quoth I. Sayth she, "I would not have it spoken of agayne." "Yf it be méete and necessary," quod I, "it shall lye vnder my feete." "What meane you by that ?" quoth she. "I meane," quod I, "to hide the same, and neuer to discouer it to any." "Well," quoth she, and began to laugh as much as she could, and sweare by the masse that if I disclosed the same to any, she woulde neuer more¹ tell me any thinge. "The last sommer," quoth she, "I was greate with chylde, and I traueled into east kent by the sea coste, for I lusted meruelously after oysters and muskels², and gathered many, and in the place where I found them, I opened them and eate them styll: at the last, in seking more, I reached after one, and stept into a hole, and fel in into the wast, and their dyd stycke, and I had bene drowned if the tide had come, and espyinge a man a good waye of, I cried as much as I could for helpe. I was alone, he hard me, and repaired as fast to me as he might, and finding me their fast stycking, I required for gods sake his helpe; and whether it was with stryuinge and forcing my selfe out, or for ioye I had of his comminge to me, I had a great couller in my face, and loked red and well

¹ Omitted in 1573. ² mussels. B.

HARMAN. A WALKING MORT.

coullered. And, to be playne with you, hee lyked me so well (as he sayd) that I should there lye styll, and I would not graunt him, that he might lye with me. And, by my trouth, I wist not what to answeare, I was in such a perplexite; for I knew the man well: he had a very honest woman to his wyfe, and was of some welth; and, one the other syde, if I weare not holpe out, I should there have perished, and I graunted hym that I would obeye to his wyll: then he plucked me out. And because there was no conuenient place nere hande, I required hym that I might go washe my selfe, and make me somewhat clenly, and I would come to his house and lodge all night in his barne, whether he mighte repaire to me, and accomplyshe hys desire, 'but let it not be,' quoth she,1 ' before nine of the clocke at nyghte [leaf 22] for then there wylbe small styrring. And I may repaire to the towne,' quoth she,2 'to warme and drye my selfe'; for this was about two of the clocke in the after none. 'Do so,' quoth hée; 'for I must be busie to looke oute my cattell here by before I can come home.' So I went awaye from hym, and glad was I." "And why so?" quoth I. "Because," quoth she, "his wyfe, my good dame, is my very fréend, and I am much beholdinge to her. And she hath donne me so much good or this, that I weare loth nowe to harme her any waye." "Why," quoth I, "what and it hadde béene any other man, and not your good dames husbande?" "The matter had bene the lesse," quoth shée. "Tell me, I pray the," quoth I, "who was the father of thy chylde?" She stodyd a whyle, and savde that it hadde a father. "But what was hee?" quoth I. "Nowe, by my trouth, I knowe not," quoth shée; "you brynge me out of my matter so, you do." "Well, saye on," quoth I. "Then I departed strayght to the towne, and came to my dames house. And shewed her of my mysfortune, also of her husbands vsage, in all pointes, and that I showed her the same for good wyll, and byde her take better héede to her husbande, and to her selfe : so shée gaue me great thankes, and made me good chéere, and byd me in anye case that I should be redye at the barne at that tyme and houre we had apoynted; 'for I knowe well,' quoth this good wyfe, 'my husband wyll not breake wyth the. And one thinge I warne³ the, that thou

¹ he, ed. 1573. ² I, ed

² I, ed. 1573.

³ warrant. B.

geue me a watche worde a loud when hée goeth aboute to haue his pleasure of the, and that shall¹ bée "fye, for shame, fye," and I wyll bée harde by you wyth helpe. But I charge the kéepe thys secret vntyll all bee fynesed; and holde,' saythe thys good wyfe, 'here is one of my peticotes I geue thée.' 'I thanke you, good dame,' quoth I, 'and I warrante you I wyll bée true and trustye vnto you.' So my dame lefte me settinge by a good fyre with meate and drynke; and wyth the oysters I broughte with me, I hadde greate cheere : shée wente strayght and repaired vnto her gossypes dwelling there by; and, as I dyd after vnderstande, she made her mone to them, what a naughtye, lewed, lecherous husbande shee hadde, and howe that she coulde not have hys companye for harlotes, and that she was in feare to take some fylthy dysease of hym, he was so commen a man, havinge lytle respecte whome he hadde to do with all; 'and,' quoth she, 'nowe here is one at my house, a poore woman that goeth aboute the countrey that he woulde have hadde to doe withall; wherefore, good nevghboures and louinge gossypes, as you loue me, and as you would have helpe at my hand another tyme. deuyse some remedy to make my husband a good man, that I may lyue in some suerty without disease, and that hee may saue his soule that God so derelye [leaf 22, back] bought.' After shée hadde tolde her tale, they caste their persinge eyes all vpon her, but one stoute dame amongst the rest had these wordes-'As your pacient bearinge of troubles, your honest behauiour among vs your neverbours, your tender and pytifull hart to the poore of the parysh, doth moue vs to lament your case, so the vnsatiable carnalite of your faithelesse husbande doth instigate and styre vs to deuyse and inuent some speedy redresse for your ease² and the amendement of hys lyfe. Wherefore, this is my councell and you wyll bée aduertysed by me; for ³ I saye to you all, vnlesse it be this good wyfe, who is chéefely touched in this matter, I haue the nexte cause ; for hee was in hande wyth me not longe a goe, and companye had not bene present, which was by a meruelous chaunce, he hadde, I thinke, forced me. For often hée hath bene tempering ⁴ with me, and yet haue I sharpely sayde him

¹ should. B.

² 1573 reads case ⁴ 1573 reads tempting ⁸ Omitted in 1573.

HARMAN. A WALKING MORT.

nave: therefore, let vs assemble secretly into the place where hee hathe apuvnted to méete thys gyllot that is at your house, and lyrke preuelve in some corner tyll hée begyn to goe aboute his busines. And then me thought I harde you saye even nowe that you had a watche word, at which word we wyll all stepforth, being fiue of vs besydes you, for you shalbe none because it is your husbande, but gette you to bed at your accustomed houre. And we wyll cary eche of vs¹ good byrchen rodde in our lappes, and we will all be muffeled for knowing, and se that you goe home and acquaynt that walking Morte with the matter; for we must have her helpe to hold, for alwaies foure must hold and two lay one.' 'Alas !' sayth this good wyfe, 'he is to stronge for you all. I would be loth, for my sake you should receaue harme at his hande.' 'feare you not,' quoth these stout wemen, 'let her not geue the watch word vntyl his hosen be abaut his legges. And I trowe we all wylbe with him to bring before he shall have leasure to plucke them vp againe.' They all with on voyce ag[r]ed to the matter, that the way she had deuised was the best : so this good wife repaired home ; but before she departed from her gossypes, she shewed them at what houre they should preuely come in on the backsid, and where to tary their good our: so by the time she came in, it was all most night, and found the walking Morte still setting by the fyre, and declared to her all this new deuyse aboue sayd, which promised faythfully to full fyll to her small powre as much as they hadde deuysed : within a quarter of an oure after, in commeth the good man, who said that he was about his cattell. "Why, what have we here, wyfe, setting by the fyre? and vf she haue eate and dronke, send her into the barne to her lodging for this night, for she troubeleth the house." "Euen as you wyll husbande," sayth his wyfe ; "you knowe she commeth once in two veres into these [leaf 23] quarters. Awaye," saythe this good wyfe, "to your lodginge." "Yes, good dame," sayth she, "as fast as I can:" thus, by loking one² on the other, eche knewe others mynde, and so departed to her comely couche : the good man of the house shrodge hym for Ioye, thinking to hym selfe, I wyll make some pastyme with you anone. And calling to his wyfe for hys sopper, set

¹ B. inserts a

² *won*. B.

HARMAN. A WALKING MORT.

him downe, and was very plesant, and dranke to his wyfe, and fell to his mammerings, and mounched a pace, nothing vnderstanding of the bancquet that 1 was a preparing for him after sopper, and according to the prouerbe, that swete meate wyll have sowre sawce : thus, when he was well refreshed, his sprietes being reuyued, entred into familiare talke with his wife, of many matters, how well he had spent that daye to both there proffytes, sayinge some of his cattell² were lyke to have bene drowned in the dyches, dryuinge others of his nevghbours cattell out that were in his pastures, and mending his fences that were broken downe. Thus profitably he had consumed the daye, nothinge talking of his helping out of the walkinge Morte out of the myre, nether of his request nor yet of her³ promisse. Thus feding her with frendly fantacyes, consumed two houres and Then fayninge howe hee would se in what case his horse more. were in and howe they were dressed, Repaired couertly into the barne, where as his frée[n]dlye foes lyrked preuely, vnlesse it were this manerly Morte, that comly couched on a bottell of strawe. "What, are you come?" quoth she; "by the masse, I would not for a hundreth pound that my dame should knowe that you were here, eyther any els of your house." "No, I warrant the," sayth this good man, "they be all safe and fast ynough at their woorke, and I wylbe at mine anon." And laye downe by her, and strayght would have had to do with her. "Nay, fye," sayth she, "I lyke not this order: if ye lye with me, you shall surely vntrus you and put downe your hosen, for that way is most easiest and best." "Savest thou so ?" quoth he, "now, by my trouth agred." And when he had vntrussed him selfe and put downe, he began to assalt the vnsatiable⁴ fort "Why," quoth she, that was with out shame, sauinge for her promes, "And are you not ashamed ?" "neuer a whyte," sayth he, "lye downe quickely." "Now, fye, for shame, fye," sayth shee a loude, whyche was the watche word. At the which word, these fyue furious, sturdy, muffeled gossypes flynges oute, and takes sure holde of this be trayed parson, sone ⁵ pluckinge his hosen downe lower, and byndinge the same fast about his féete ;

¹ B. omits that	² B. inserts that	³ 1573 reads his
⁴ B. reads vnsanable,	or vnsauable	⁵ 1573 reads some

HARMAN. A DOXE.

then byndinge his handes, and knitting a hande charcher about his eyes, that he shoulde not sée; and when they had made hym sure and fast, Then they layd him one vntyll they weare windles. "Be good," sayth this Morte, "vnto my maister, for the passion of God," [leaf 23, back] and layd on as fast as the rest, and styll seased not to crve vpon them to bee mercyfull vnto hym, and yet layde on a pace; and when they had well beaten hym, that the bloud braste plentifullye oute in most places, they let hym lye styll bounde. With this exhortation, that he should from that tyme forth knowe his wyfe from other mens, and that this punishment was but a flebyting in respect of that which should followe, yf he amended not his manners. Thus leaynge hym blustering, blowing, and fominge for payne, and malyncolye that hee neither might or coulde be reuenged of them, they vanyshed awaye, and hadde thys Morte with them, and safely conuavde her out of the towne : sone after commeth into the barne one of the good mans boyes, to fet some have for his horse. And fyndinge his maister lyinge faste bounde and greuouslye beaten with rodes, was sodenly abashed and woulde haue runne out agayne to have called for helpe; but his maister bed hym come vnto hym and vnbynd hym; "and make no wordes," quoth he, "of this. I wylbe reuenged well inoughe;" yet not with standinge, after better aduvse, the matter beinge vnhonest, he thought it meter to let the same passe, and, not, as the prouerbe saythe, to awake the sleping "And, by my trouth," quoth this walkinge Morte, "I come dogge. nowe from that place, and was neuer there sythens this parte was playde, whiche is some what more then a yeare. And I here a very good reporte of hym now, that he loueth his wyfe well, and vseth hym selfe verye honestlye; and was not this a good acte? nowe, howe saye you ?" "It was pretely handeled," quoth I, "and is here all?" "Yea," quoth she, "here is the ende."

¶ A Doxe. Cap. 20.

THese Doxes be broken and spoyled of their maydenhead by the vpright men, and then they have their name of Doxes, and not afore. And afterwarde she is commen and indifferent for any that wyll vse her, as *homo* is a commen name to all men. Such

HARMAN. A DOXE.

as be favre and some what handsome, kepe company with the walkinge Mortes, and are redye alwayes for the vpright men, and are cheifely mayntayned by them, for others shalbe spoyled for their sakes : the other, inferior, sort wyll resorte to noble mens places, and gentlemens houses, standing at the gate, eyther lurkinge on the backesyde about backe houses, eyther in hedge rowes, or some other thycket, expectinge their praye, which is for the vncomely company of some curteous gest, of whome they be refreshed with meate and some money, where eschaunge is made, ware for ware : this bread and meate they vse to carrye in their [leaf 24] greate hosen : so that these beastlye brybinge 1 bréeches serue manye tymes for bawdye purposes. I chaunced, not longe sithens, familiarly to commen with a Doxe that came to my gate, and surelye a pleasant harlot, and not so pleasant as wytty, and not so wytty as voyd of all grace and goodnes. I founde, by her talke, that shee hadde passed her tyme lewdlye eyghttene yeares in walkinge aboute. I thoughte this a necessary instrument to attayne some knowledge by; and before I woulde grope her mynde, I made her both to eate and drynke well; that done, I made her faythfull promisse to geue her some money, yf she would open and dyscouer to me such questions as I woulde demaunde of her, and neuer to bée wraye her, neither to disclose her name. "And you shoulde," sayth she, "I were vndon :" "feare not that," quoth I; "but, I praye the," quoth I, "say nothing but trouth." "I wyll not," sayth shée. "Then, fyrste tell me," quoth I, "how many vpright men and Roges dost thou knowe, or hast thou knowne and byn conversaunt with, and what their names be?" She paused a whyle, and sayd, "why do you aske me, or wherefore ?" "For nothinge els," as I sayde, "but that I woulde knowe them when they came to my gate." "Nowe, by my trouth" (quoth she) "then are yea neuer the neare, for all myne acquayntaunce, for the moste parte, are deade." "Dead !" quoth I, "howe dyed they, for wante of cherishinge, or of paynefull diseases?" Then she sighed, and sayde they were hanged. "What, all?" quoth I, "and so manye walke abroade, as I dayelye see ?" "By my trouth," quoth she, "I

¹ bryberinge. B.

 $\mathbf{74}$

HARMAN. A DELL.

knowe not paste six or seven by their names," and named the same "When were they hanged ?" quoth I. "Some seven yeares to me. a gone, some three yeares, and some within this fortnight," and declared the place where they weare executed, which I knewe well to bée true, by the report of others. "Why" (quoth I) "dyd not this sorrowfull and fearefull sight much greue the, and for thy tyme longe and euvll spent?" "I was sory," quoth shee, "by the Masse; for some of them were good louing men. For I lackt not when they had it, and they wanted not when I had it, and diuers of them I neuer dyd forsake, vntyll the Gallowes departed vs." "O, mercyfull God!" quoth I, and began to blesse me. "Why blesse ye?" quoth "Alas! good gentleman, euery one muste haue a lyuinge." she. Other matters I talked of; but this nowe maye suffice to shewe the Reader, as it weare in a glasse, the bolde beastly lyfe of these Doxes. For suche as hath gone anye tyme abroade, wyll neuer forsake their trade, to dye therefore. I have hadde good profe thereof. There is one, a notorious harlot, of this affinitye, called Besse Bottomelye; she hath but one hande, and she hath murthered two children at the least.

[leaf 24, back]

¶ A DELL. Cap. 21.

Dell is a yonge wenche, able for generation, and not yet knowen or broken by the vpright man. These go abroade yong, eyther by the death of their parentes, and no bodye to looke vnto them, or els by some sharpe mystres that they serue, do runne away out of seruice; eyther she is naturally borne one, and then she is a wyld Dell: these are broken verye yonge; when they haue béene lyen with all by the vpright man, then they be Doxes, and no Dels. These wylde dels, beinge traded vp with their monstrous mothers, must of necessytie be as euill, or worsse, then their parents, for neither we gather grapes from gréene bryars, neither fygs from Thystels. But such buds, such blosoms, such euvil sede sowen, wel worsse beinge growen.

HARMAN. A KYNCHIN MORTE, ETC.

¶ A KYNCHIN MORTE. Cap. 22.

Kynching Morte is a lytle Gyrle: the Mortes their mothers carries them at their backes in their slates, whiche is their shetes, and bryngs them vp sauagely¹, tyll they growe to be ryp₂, and soone rype, soone rotten.

¶ А Кумснем Со. Сар. 23.

A Kynchen Co is a young boye, traden vp to suche peuishe purposes as you haue harde of other young ympes before, that when he groweth vnto yeres, he is better to hang then to drawe forth.

¶ THEIR VSAGE IN THE NIGHT. Cap. 24.

Ow I thinke it not vnnecessary to make the Reader vnderstand how and in what maner they lodge a nights in barnes or backe houses, and of their vsage there, for asmuch as I haue acquaynted them with their order and practises a day times. The arche and chiefe walkers that hath walked a long time, whose experience is great, because of their continuinge practise, I meane all Mortes and Doxes, for their handsomnes and diligence for making of their couches. The men neuer trouble them selues with that thing, but takes the same to be the dutye of the wyfe. And she shuffels vp a quayntitye of strawe or have into some pretye carner of the barne [leaf 25] where she maye conuenientlye lye, and well shake the same, makinge the heade some what hye, and dryues the same vpon the sydes and fete lyke abed : then she layeth her wallet, or some other lytle pack of ragges or scrype vnder her heade in the strawe, to beare vp the same, and layethe her petycote or cloke vpon and ouer the strawe, so made lyke a bedde, and that serueth for the blancket. Then she layeth her slate, which is her sheete, vpon that; and she haue no sheete, as fewe of them goe without, then she spreddeth some large cloutes or rags ouer the same, and maketh her ready, and layeth her drouselye downe. Many wyll plucke of their smockes, and lave the same vpon them in stede of their vpper shéete, and all her other pelte and

¹ B. reads safely

HARMAN. DOXES VSAGE IN THE NIGHT.

trashe vpon her also; and many lyeth in their smockes. And if the rest of her clothes in colde weather be not sufficient to kepe her warme, then she taketh strawe or have to performe the matter. The other sorte, that haue not slates, but toumble downe and couche a hogshead in their clothes, these bée styll lousye, and shall neuer be with out vermyn, vnlesse they put of theire clothes, and lye as is a boue sayde. If the vpright man come in where they lye, he hath his choyse, and crepeth in close by his Doxe: the Roge hath his leauings. If the Morts or Doxes lye or be lodged in some Farmers barne, and the dore be ether locked or made fast to them, then wyl not the vpright man presse to come in, Vnles it be in barnes and oute houses standinge alone, or some distance from houses, which be commonly knowne to them, As saint Quintens, thrée Cranes of the vintrey, Saynt Tybbes, and Knapsbery. These foure be with in one myle compasse neare vnto London. Then haue you iiij. more in Middlesex, drawe the pudding out of the fyre in Harrow on the hyll parish, the Crose Keyes in Cranford¹ parish, Saynt Iulyans in Thystell worth parish, the house of pyty in Northhall parysh. These are their chiefe houses neare about London, where commonly they resorte vnto for Lodginge, and maye repaire thether freelye at all Sometyme shall come in some Roge, some pyckinge knaue, tymes. a nymble Prygge; he walketh in softly a nightes, when they be at their rest, and plucketh of as many garmentes as be ought worth that he maye come by, and worth money, and maye easely cary the same, and runneth a waye with the same with great seleritye, and maketh porte sale at some convenient place of theirs, that some be soone ready in the morning, for want of their Casters and Togemans. Where in stéede of blessinge is cursing; in place of praying, pestelent prating with odious othes and terrible threatninges. The vpright men haue geuen all these nycke names to the places aboue sayde. Y[e]t haue [leaf 25, back] we two notable places in Kent, not fare. from London : the one is between Detforde and Rothered, called the Kynges barne, standing alone, that they haunt commonly; the other is Ketbroke, standinge by blacke heath, halfe a myle from anye house. There wyll they boldlye drawe the latche of the doore, and

¹ 1573 reads Crayford.

go in when the good man with hys famyly be at supper, and syt downe without leaue, and eate and drinke with them, and either lye in the hall by the fyre all night, or in the barne, if there be no rome in the house for them. If the doore be eyther bolted or lockt, if it be not opened vnto them when they wyl, they wyl breake the same open to his farther cost. And in this barne sometyme do lye xl. vpright men with their Doxes together at one time. And this must the poore Farmer suffer, or els they threaten him to burne him, and all that he hath.

THE NAMES OF THE VPRIGHT MEN, ROGES, AND PALLYARDS.

TEre followeth the vnrulye rablement of rascals, and the moste notoryous and wyckedst walkers that are lyuinge nowe at this present, with their true names as they be called and knowne by. And although I set and place here but thre orders, yet, good Reader, vnderstand that all the others aboue named are derived and come out from the vpright men and Roges. Concerning the number of Mortes and Doxes, it is superfluous to wryte of them. I could well haue don it, but the number of them is great, and woulde aske a large volume.

¶ UPRIGHT MEN. D.

A.1 Antony Heymer. Antony Iackeson.

Burfet. Bryan medcalfe.

В.

С. Core the Cuckold. Chrystouer Cooke. Dauid Coke. Dycke Glouer. Dycke Abrystowe. Dauid Edwardes. Dauid Holand. . Dauid Iones.

fence.

E.

Dowzabell skylfull in Edmund Dun, a singing man. Edward Skiner, alias Ned Skinner. Edward Browne.

F.

Follentine Hylles. Fardinando angell. Fraunces Dawghton.

¹ The arrangement in Bodley ed. is not alphabetical.

HARMAN. NAMES OF VPRIGHT MEN.

G. Gryffin. Great Iohn Graye. George Marrinar. George Hutchinson.

H.

Hary Hylles, alias Harry godepar. Coaf 26] Harry Agglyntine. Harry Smyth, he driueleth when he speaketh.

Harry Ionson.

I.

Iames Barnard. Iohn Myllar. Iohn Walchman. Iohn Iones. Iohn Teddar. Iohn Braye. Iohn Cutter. Iohn Bell. Iohn Stephens. Iohn Graye. Iohn Whyte. Iohn Rewe. John Mores. John a Farnando. Iohn Newman. Iohn Wyn, alias Wylliams. Iohn a Pycons. Iohn Tomas. Tohn Arter. Iohn Palmer, alias Tod. Iohn Bascafeld.

Iohn Geffrey. Κ. Iohn Goddard. L. Iohn Graye the lytle. Lennard Iust. Iohn Graye the great. Long Gréene. Iohn Wylliams the Laurence Ladd. Longer. Laurence Marshall. Iohn Horwood, a maker of wels; he wyll take M. halfe his bargayne N in hand, and when hée hath wrought Nicolas Wilson. ii. or iii. daies, he Ned Barington. runneth away with Ned Wetherdon. his earnest. Ned holmes. Iohn Peter. Iohn Porter. 0. Iohn Appowes. Р. Iohn Arter. Phyllype Gréene. John Bates. John Comes. Q. Iohn Chyles, alias R. great Chyles. Robart Grauener. Iohn Leuet; he maketh Robart Gerse. tappes and fausets. Robart Kynge. Iohn Louedall, a maister of fence. Robart Egerton. Iohn Louedale. Robart Bell, brother to Iohn Bell. Iohn Mekes. Robart Maple. Iohn Appowell. Robart Langton. Iohn Chappell. Robyn Bell. Iohn Gryffen. John Mason. Robyn Toppe. Iohn Humfrey, with Robart Brownswerd, he werith his here the lame hand. long. Iohn Stradling, with Robart Curtes. the shaking head. John Franke. Rychard Brymmysh. Iohn Baker. Rychard Iustyce. Rychard Barton.

HARMAN. NAMES OF ROGES.

Rychard Constance. Rychard Thomas. Rychard Cadman. Rychard Scategood. Rychard Apryce. Rychard Walker. Rychard Coper.

Steuen Neuet.

T.

S.

Thomas Bulloke. [leaf 26, back] Thomas Cutter. Thomas Garret. Thomas Newton. Thomas Web.

be gonne. Tom Bodel. Thomas Wast. Thomas Dawson alias Wylliam Ebes. Thomas Iacklin. Thomas Basset. Thomas Marchant, Thomas Web. Thomas Awefeld. Thomas Gybbins. Thomas Lacon. Thomas Bate. Thomas Allen.

Wylliam Garret. Wylliam Robynson. Wylliam Vmberuile. Wylliam Dauids. Wyll Pen. Wylliam Iones. Wyll Powell. Wylliam Clarke. Water Wirall. Wylliam Browne. Water Martyne.¹ Wylliam Grace. Welarayd Richard. Wylliam Pyckering.

Thomas Graye, his toes Wylliam Chamborne.

Wylliam Pannell.

Wylliam Morgan.

Wylliam Belson.

ROGES.

V.

W.

8	A.	G.	Iohn Elson.
1	Arche Dowglas, a Scot.	George Belberby.	Iohn Raynoles, Irysh
	T	Goodman.	man.
	В.	Gerard Gybbin, a coun- terfet Cranke,	Iohn Harrys.
	Blacke Dycke.		Iames Monkaster, a
	С.		counterfet Cranke.
	T	H.	Iohn Dewe.
	, D.	Hary Walles, with the	Iohn Crew, with one
	Dycke Durram.	lytle mouth.	arme.
	Dauid Dew neuet, a	Humfrey ward.	Iohn Browne, great

Harry Mason.

John Browne, stamerar.

L.

Lytle Dycke. Iohn Warren. Iohn Donne, with one Lytle Robyn. Lambart Rose. legge.

" Omitted in 1573 edit.

T.

F.

counterfet Cranke.

E.

Edward Ellys.

Edward Anseley.

HARMAN. NAMES OF PALLYARDS. 81 M. sonder with his Thomas Smith, with téeth, and a bawdye the skald skyn.³ More, burnt in the [leaf 27] dronkard. hand.1 W. Richard Crane; he N. carieth a Kynchne Wylliam Carew. Nicholas Adames. Co at his backe. a Wylliam wastfield. great stamerar.² Rychard Iones. Wylson. Nycholas Crispyn. Raffe Ketley. Wylliam Gynkes, with Nycholas Blunt alias Robert Harrison. a whyte bearde, a Nycholas Gennings. lusty and stronge a counterfet Cranke. S. man; he runneth Nycholas Lynch. about the countrey Simon Kynge. to séeke worke, with R. Τ. a byg boy, his sonne Rychard Brewton. carying his toles as Thomas Paske. a dawber or plays-Rychard Horwod, well ³Thomas Bere. terer, but lytle worke nere lxxx. yeares olde; he wyll byte Thomas serueth him. Shawnean, a vi. peny nayle a Irish man. ¶ PALLYARDS. В. Edward Lewes, a dum- Iohn Fysher. merer. Bashford. Iohn Dewe. H. Iohn Gylford, Irish, D. with a counterfet Hugh Iones. Dycke Sehan Irish. lisence. Dauid Powell. I. T. . Dauid Iones, a coun- Iohn Perse,⁴ a counter-Laurence with the terfet Crank. fet Cranke. great legge. Iohn dauids. E. Iohn Harrison. N. Edward Heyward, hath his Morte following Iohn Carew. Nycholas Newton, carieth a fained lisence. him, which fained Iames Lane, with one the Cranke. eye, Irish. Nicholas Decase. ² Last three words omitted in 1573 ed. ¹ Omitted in 1573 ed. ^a The 1573 ed. arranges these names in the following order :--Thomas Béere. Irish man. Thomas Smith with the skalde skin. Thomas Shawneam. 4 The 1573 ed. reads Persk 6

HARMAN. PEDDELARS FRENCHE.

Р.	Richard Thomas.	Thomas Dauids.
Prestoue.	S.	Wylliam Thomas.
R.	Soth gard.	Wylliam Coper with the Harelyp.
Robart Lackley.	Swanders.	Wyll Pettyt, beareth a
Robart Canloke. Richard Hylton, cary-	Т.	Kinchen mort at his back.
eth ii. Kynchen		Wylliam Bowmer.
mortes about him.	Thomas Edwards.	·

There is aboue an hundreth of Irish men and women that wander about to begge for their lyuing, that hath come ouer within these two yeares. They saye the[y] haue béene burned and spoyled by the Earle of Desmond, and report well of the Earle of Vrmond.

¶ All these aboue wryten for the most part walke about Essex, Myddlesex, Sussex, Surrey, and Kent. Then let the reader iudge what number walkes in other Shieres, I feare me to great a number, if they be well vnderstande.

[leaf 27, back] ¹Here followyth their pelting speche.¹

Ere I set before the good Reader the leud, lousey language of these lewtering Luskes and lasy Lorrels, where with they bye and sell the common people as they pas through the countrey. Whych language they terme Peddelars Frenche, a vnknowen toung onely, but to these bold, beastly, bawdy Beggers, and vaine Vacabondes, being halfe myngled with

Englyshe, when it is famyliarly talked, and fyrste placinge thinges by their proper names as an Introduction to this peupshe spéeche.

Nab,	a pratling chete,	quaromes,
a head.	a tounge.	a body.
Nabchet,	Crashing chetes,	prat,
a hat or cap.	téeth.	a buttocke.
Glasyers,	Hearing chetes,	stampes,
eyes.	eares.	legges.
a smelling chete,	fambles,	a caster,
a nose.	handes.	• a cloke.
gan,	a fambling chete,	a togeman,
a mouth.	a rynge on thy hand.	a cote.

¹ B. omits.

HARMAN. PEDDELARS FRENCHE.

a commission, a shierte.

drawers, hosen.

stampers. shooes.

a mofling chete, a napkyn.

a belly chete. an apern.

dudes. clothes.

a lag of dudes. a bucke of clothes.

a slate or slates. a shéete or shetes.

lybbege, a bed.

bunge, a pursse.

lowre, monye.

mynt, golde.

a bord. a shylling.

halfe a borde. sixe pence.

flagg, a groate.

a wyn, a penny.

a make. a halfepeny.

bowse, drynke.

bene. good.

benshyp, very good.

nought. a gage, a quarte pot. a skew,

a cuppe. pannam.1

quier,

bread. cassan,

chéese. yaram,2

mylke. lap, butter milke or whey. [leaf 28] pek,

meate.

poppelars, porrage.

ruff pek, baken.

a grunting chete or a patricos kynchen, a pyg.

a cakling chete, a cocke or capon.

a margery prater, a hen.

a Roger or tyb of the buttery, a Goose.

a quakinge chete or a a skypper, red shanke, a drake or ducke.

grannam, corne.

a lowhinge chete, a Cowe.

a bletinge chete, a calfe or shéepe.

autem, a church. Salomon, a alter or masse. patrico, a priest. nosegent, a Nunne. a gybe, a writinge. a Iarke, a seale. a ken. a house. a staulinge ken. a house that wyll receaue stolen ware. a bousing ken, a ale house.

a prauncer,

a horse.

a Lypken, a house to lye in,

a Lybbege, a bedde.

glymmar, fyre.

Rome bouse. wyne.

lage, water.

a barne.

strommell. strawe.

a gentry cofes ken, A noble or gentlemans house.

a gygger, a doore.

¹ The 1573 ed. reads Yannam ² B. reads yarum. The 1573 ed. reads Param .

HARMAN. ROGUES: THEIR PELTING SPECHE.

bufe, a dogge. the lightmans, the daye.

the darkemans, the nyght.

Rome vyle, London.

dewse a vyle, the countrey.

Rome mort, the Quene.

a gentry cofe, a noble or gentleman.

a gentry morte, A noble or gentle woman.

the quyer cuffyn,¹ the Iusticer of peace.

the harman beck, the Counstable.

the harmans, the stockes.

Quyerkyn, a pryson house.

Quier crampringes, boltes or fetters.

tryninge, hanginge.

chattes, the gallowes. the hygh pad, the hygh waye.

the ruffmans, the wodes or bushes.

a smellinge chete, a garden or orchard.

crassinge chetes, apels, peares, or anye other frute. to fylche, to beate, to

stryke, to robbe.² to nyp a boung,

to cut a pursse.

To skower the cramprings, [leaf 23, back] to weare boltes or fetters.

to heue a bough, to robbe or rifle a boeweth.

to cly the gerke, to be whypped.

to cutte benle,³ to speake gently.

to cutte bene whydds, to speake or geue good. wordes.

to cutte quyre whyddes, to geue euell wordes or euell language.

to cutte, to saye. to towre, to sée.

to bowse, to drynke.

to maunde, to aske or requyre.

to stall, to make or ordaine.

to cante, to speake.

to myll a ken, to robbe a house.

to prygge, to ryde.

to dup the gyger, to open the doore.

to couch a hogshead, to lye downe and sléepe.

to nygle, to haue to do with a woman carnally.

stow you, holde your peace.

bynge a waste, go you hence.

to the ruffian, to the deuell.

the ruffian cly the, the deuyll take thée,

¶ The vpright Cofe canteth to the Roge.⁴

The vpright man speaketh to the Roge.

VPRIGHTMAN.5

Bene Lightmans to thy quarromes, in what lipken hast thou lypped in this darkemans, whether in a lybbege or in the strummell ?

¹ custyn. B.

² For these two lines printed in small type, the 1573 edition reads,

To fylche to robbe

^a benie. B.

⁴ Roger. B.

⁵ man. B.

84.

HARMAN. THE VPRIGHT COFE CANTETH TO THE ROGE. 85

God morrowe to thy body, in what house hast thou lyne in all night, whether in a bed, or in the strawe?

ROGE.

I couched a hogshead in a Skypper this darkemans. I layd 'me downe to sléepe in a barne this night.

VPRIGHT MAN.2

I towre the strummel trine vpon thy nabchet³ and Togman. I sée the strawe hang vpon thy cap and coate.

ROGE.

I saye by the Salomon I will lage it of with a gage of benebouse; then cut to my nose watch.

I sweare by the masse⁴, I wull washe it of with a quart of good drynke; [leaf 29]⁵ then saye to me what thou wylt.

- MAN. Why, hast thou any lowre in thy bonge to bouse? Why, hast thou any money in thy purse to drinke?
- ROGE. But a flagge, a wyn, and a make. But a grot, a penny, and a halfe penny.
- MAN. Why, where is the kene that hath the bene bouse? where is the house that hath good drinke?

Roge. A bene mort hereby at the signe of the prauncer. A good wyfe here by at the signe of the hors.

MAN. I cutt it is quyer buose, I bousd a flagge the laste dark mans.

I saye it is small and naughtye drynke. I dranke a groate there the last night.

Roge. But bouse there a bord, and thou shalt have beneship. But drinke there a shyllinge, and thou shalt have very good.

Tower ye yander is the kene, dup the gygger, and maund that is bene shyp.

Se you, yonder is the house, open the doore, and aske for the best.

¹ laye. B. ² B. omits *vpright*. ³ nabches. B. ⁴ masst. B. ⁵ This leaf is supplied in MS. in Mr Huth's edition.

86 HARMAN. THE VPRIGHT COFE CANTETH TO THE ROGE.

MAN. This bouse is as benshyp¹ as rome bouse. This drinke is as good as wyne.

Now I tower that bene bouse makes nase nabes. Now I se that good drinke makes a dronken heade.

Maunde of this morte what bene pecke is in her ken. Aske of this wyfe what good meate shee hath in her house.

ROGE. She hath a Cacling chete, a grunting chete, ruff Pecke, cassan, and popplarr of yarum.

She hath a hen, a pyg, baken, chese and mylke porrage.

MAN. That is beneshyp to our watche. That is very good for vs.

Now we haue well bousd, let vs strike some chete. Nowe we haue well dronke, let us steale some thinge.

Yonder dwelleth a quyere cuffen, it were beneship to myll hym.

Yonder dwelleth a hoggeshe and choyrlyshe man, it were very well donne to robbe him.

Roce. Nowe bynge we a waste to the hygh pad, the ruffmanes is by.

Naye, let vs go hence to the hygh waye, the wodes is at hand.

MAN. So may we happen on the Harmanes, and cly the Iarke, or to the quyerken and skower quyaer cramprings, and so to tryning on the chates.

[leaf 29, back] So we may chaunce to set in the stockes, eyther be whypped, eyther had to prison house, and there be shackled with bolttes and fetters, and then to hange on the gallowes.

Gerry gan, the ruffian clye thee.

A torde in thy mouth, the deuyll take thee.

MAN. What, stowe your bene, cofe, and cut benat whydds, and byng we to rome vyle, to nyp a bong; so shall we haue lowre for the bousing ken, and when we byng back to the deuseauyel, we wyll fylche some duddes of the Ruffemans, or myll the ken for a lagge of dudes.

What, holde your peace, good fellowe, and speake better wordes, and go we to London, to cut a purse; then shal we have money for the ale house, and

¹ good in the 1573 ed.

HARMAN. NYCHOLAS BLUNTE'S TRICKS.

when wee come backe agayne into the country, wee wyll steale some lynnen clothes of one¹ hedges, or robbe some house for a bucke of clothes.

¶ By this lytle ye maye holy and fully vnderstande their vntowarde talke and pelting speache, mynglede without measure; and as they haue begonne of late to deuyse some new termes for certien thinges, so wyll they in tyme alter this, and deuyse as euyll or worsse. This language nowe beinge knowen and spred abroade, yet one thinge more I wyll ad vnto, not meaninge to Englyshe the same, because I learned the same² of a shameles Doxe, but for the phrase of speche I set it forth onely.

There was a proude patrico and a nosegent, he tooke his Iockam in his famble, and a wappinge he went, he dokte the Dell, hee pryge to praunce, he byngd a waste into the darke mans, he fylcht the Cofe, with out any fylch man.

W Hyle this second Impression was in printinge, it fortuned that Nycholas Blunte, who called hym selfe Nycholan Gennyns, a counterefet Cranke, that is spoken of in this booke, was fonde begging in the whyte fryers on Newe yeares day last past, Anno domini .1567, and commytted vnto a offescer, who caried hym vnto the depetye of the ward, which commytted hym vnto the counter; and as the counstable and a nother would haue caried hym thether, This counterfet Cranke ran awaye, but one lyghter of fote then the other ouer toke hym, and so leading him to the counter, where he remayned three days, and from thence to Brydewell, where before the maister³ he had his dysgysed aparell put vpon hym, which was monstrous to beholde, And after stode in Chepesyde with the same apparil on a scafold.⁴

> A Stockes to staye sure, and safely detayne, Lasy lewd Leutterers, that lawes do offend, Impudent persons, thus punished with payne,

Hardlye for all this, do meane to amende.

¹ The 1573 ed. has some

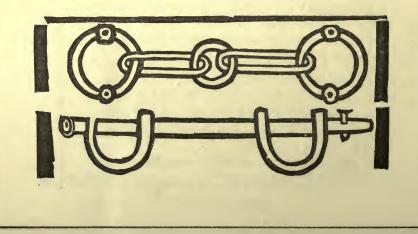
² Instead of "the same," the 1573 ed. reads that

- ^s maisters. B.
- ⁴ This paragraph is omitted in the ed. of 1573; but see note, antc, p. 56.

HARMAN. THE STOCKES.



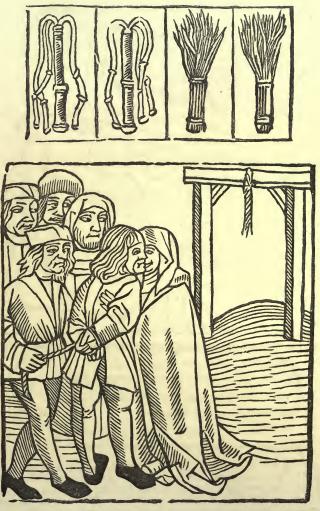
Fetters or shackles serue to make fast, Male malefactours, that on myschiefe do muse, Vntyll the learned lawes do quite or do cast, Such suttile searchers, as all euyll do vse.



HARMAN. THE ROGE'S END.

A whyp is a whysker, that wyll wrest out blood, [If SO, bk] Of backe and of body, beaten right well.

Of all the other it doth the most good, Experience techeth, and they can well tell.



¶ O dolefull daye ! nowe death draweth nere, Hys bytter styng doth pearce me to the harte.

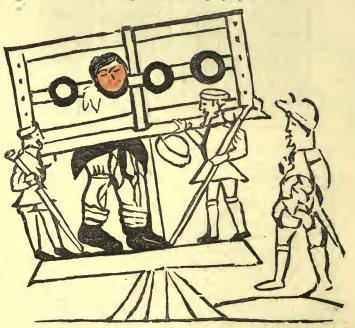
HARMAN. THE COUNTERFET CRANKE.

I take my leaue of all that be here,

Nowe piteously playing this tragicall parte.

Neither stripes nor teachinges in tyme could conuert, wherefore an ensample let me to you be,

And all that be present, nowe praye you for me.



¹¶ This counterfet Cranke, nowe vew and beholde, Placed in pyllory, as all maye well se :

This was he, as you have hard the tale tolde,

before recorded with great suttylte,

Ibused manye with his inpiete,

his lothsome attyre, in most vgly manner, was through London caried with dysplayd banner.²

¹ B. omits this stanza and has inserted the following lines under the cut. THis is the fygure of the counterfet Cranke, that is spoken of in this boke of Roges, called Nycholas Blunt other wyse Nycholas Gennyngs. His tale is in the xvii. lefe [pp. 55-6] of this booke, which doth showe vnto all that reades it, woundrous suttell and crafty deseit donne of *and* by him.

 2 This verse is omitted in the edition of 1573; also the wood-cut preceding it.

HARMAN. CONCLUSION.

Thus I conclude my bolde Beggars booke, That all estates most playnely maye see, As in a glasse well pollyshed to looke, Their double demeaner in eche degree. Their lyues, their language, their names as they be, That with this warning their myndes may be warmed, To amend their mysdeedes, and so lyue vnharmed.

FINIS.

¶ Imprinted at London, in Fletestrete, at the signe of the Faulcon by Wylliam gryffith. Anno Domni. 1567.¹

¹ B. adds 'the eight of January'. (This would make the year 1568 according to the modern reckoning. Harman's 'New Yeares day last past, Anno domini 1567', p. 86, must also be $156\frac{1}{5}$.)

A Sermon in Praise of Thiebes and Thiebery.

[Lansdowne MS. 98, leaf 210.]

A sermon made by Parson Haben vppon a mold hill at Hartely Row,¹ at the Comaundment of vij. theves, whoe, after they had robbed him, Comaunded him to Preache before them.

I Marvell that euerye man will seme to dispraise theverye, and thinke the doers thereof worthye of Death, when it is a thinge that Cometh nere vnto vertve, and is vsed of all men, of all sortes and in all countryes, and soe comaunded and allowed of god himselfe: which thinge, because I cannot soe sapiently shewe vnto you a² soe shorte a tyme and in soe shorte a place, I shall desire you, gentle theres, to take in good parte this thinge that at this tyme Cometh to minde, not misdoubtinge but you of your good knowledge are able to ad more vnto the same then this which I at this tyme shall shewe vnto you. ffirst, fortitude and stoutnes, Courage, and boldnes of stomacke, is Compted of some a vertue; which beinge graunted, Whoe is he then that will not Iudge theves vertuous, most stoute, most hardye? I most, withoute feare. As for stealinge, that is a thinge vsuall :---whoe stealeth not? ffor not only you that have besett me, but many other in many places. Men, Woemen, and Children, Riche and poore, are dailye of that facultye, As the hange

² in

^I MS Rew. Hartley Row is on the South-Western road past Bagshot. The stretch of flat land there was the galloping place for coaches that had to make up time.

A Sermon in Praise of Thiebes and Thiebery.

[MS. Cott. Vesp. A xxv. leaf 53.]

A sermon of parson Hyberdyne which he made att the commandemente of certen theves, after thay had Robbed hym, besydes hartlerowe, in hamshyer, in the feldes, ther standinge vpon a hyft where as a wynde myll had bene, in the presens of the theves that robbed hym, as followithe.

the sermon as followethe

I greatly mervelt that any man wylt presume to dysprase theverie, and thynke the dooeres therof to be woorthy of deathe, consyderinge itt is a thynge that cumithe nere vnto vertue, beinge vsed of many in all contries, And commendid and allowed of god hym selfe; the which thinge, by-cause I cannot compendiously shew vnto yow at soo shorte a warnynge and in soo sharpe a wether, I shaft desyer yow, gentle audiens of theves, to take in good parte thes thynges that at thys tyme cumythe to my mynde, not mysdowtynge but that yow of yowre good knowledge are able to add mutch more vnto ytt then this which I shall nowe vtter vnto yow. ffyrst, fortitude, and stowtnes of corage, and also bowldnes of minde, is commendyd of sume men to be a vertue; which, beinge grawnted, who is yt then that wylt not iudge theres to be vertused? for thay be of all men moste stowte and hardy, and moste withowte feare; for thevery is a thynge moste vsualt emonge alt men, for not only yow that be here presente, but many other in dyuerse places, bothe men and wemen and chyldren, rytche and poore, are dayly of thys facultye,

man of Tiborne can testifye. That it is allowed of god himselfe, it is euident in many storyes of the Scriptures. And if you liste to looke in the whole Course of the bible, you shall finde that theves haue bin belovid of god. ffor Iacobe, when he Came oute of Mesopotomia, did steale his vncles lambes; the same Iacobe stale his brother Esawes blessinge; and that god saide, "I haue chosen Iacob and refused Esawe." The Children of Isarell, when they came oute of Egippe, didd steale the Egippsians Iewells and ringes, and god comaunded the [m] soe to doe. David, in the dayes of Ahemel[e]ch the preiste, came into the temple and stole awaye the shewe bread; And yet god saide, "this is a man accordinge to myne owne harte." Alsoe Christe himsellfe, when he was here vppon earth, did take an asse, a Colte, which was none of his owne. And you knowe that god saide, "this is my nowne sone, in whome I delighte."

Thus maye you see that most of all god delighteth in theves. I marvell, therefore, that men can despise your lives, when that you are in all poynts almost like vnto Christe; for Christ hade noe dwellinge place,—noe more haue you. Christe, therefore, at the laste, was laide waite for in all places,—and soe are you. Christe alsoe at the laste was called for,—and soe shall you be. He was condemned,— soe shall you be. Christe was hanged,—soe shall you be. He descended into hell,—so shall you. But in one pointe you differ. He assendid into heaven,—soe shall you never, without gods mercye, Which god graunte for his mercyes sake ! Toe whome, with the sonne and the holye goste, be all honour and glory for euer and euer. Amen !

After this good sermon ended, which Edefied them soe muche, Theye hadd soe muche Compassion on him, That they gave him all his mony agayne, and vijs more for his sermon.

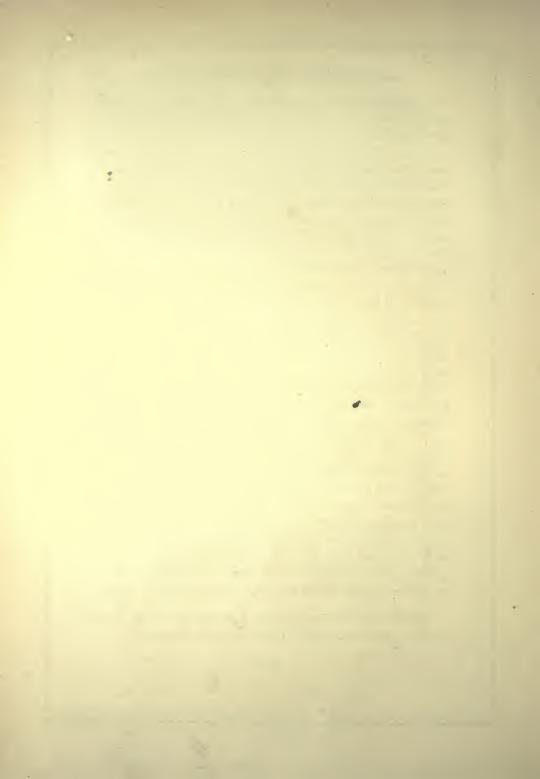
PARSON HYBERDYNE'S SERMON. MS. COTT. VESP. A 25.

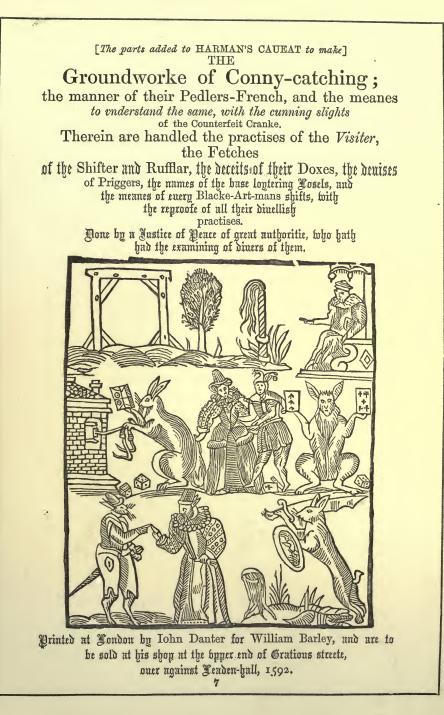
95

as the hangman of tyboorne can testyfye: and that yt is allowed of god hym selfe, as it is euvdente in many storayes of [the] scriptures : for yf yow looke in the hole cowrse of the byble, yow shall fynde that theves have beene beloued of gode; for Iacobe, whan he came owte of Mesopotamia, dyd steale his vncle labanes kyddes; the same Iacobe also dyd steale his brothe[r] Esaues blessynge; and yett god sayde, "I haue chosen Iacobe and refused Esau." The chyldren of ysraelt, whan they came owte of Egypte, dyd steale the egiptians iewelles of syluer and gowlde, as god commawnded them soo to doo. Davyd, in the days of Abiather the hygh preste, did cume into the temple and dyd steale the hallowed breede; and yet god saide, "Dauid is a man euen after myne owne harte." Chryste hym selfe, whan he was here on the arthe, did take an asse and a cowlte that was none of hys; and yow knowe that god said of hym, "this is my beloued soone, in whome I delighte." thus yow may see that god delightithe in theves. but moste of all I marvell that men can dispyse yow theves, where as in alt poyntes almoste yow be lyke vnto christe hym selfe: for chryste had noo dwellynge place; noo more haue yow. christe wente frome towne to towne; and soo doo yow. christe was hated of all men, sauynge of his freendes; and soo are yow. christe was laid waite vpon in many places; and soo are yow. chryste at the lengthe was cawght; and soo shaft yow bee. he was browght before the iudges; and soo shaft yow bee. he was accused; and soo shaft yow bee. he was condempned; and soo shaft yow bee. he was hanged ; and so shall yow bee. he wente downe into heft ; and soo shaft yow dooe. mary ! in this one thynge yow dyffer frome hym, for he rose agayne and assendid into heauen; and soo shaft yow neuer dooe, withowte godes greate mercy, which gode grawnte yow! to whome with the father, and the soone, and the hooly ghoste, bee all honore and glorye, for euer and euer. Amen !

Thus his sermon beinge endyd, they gaue hym his money agayne that thay tooke frome hym, and ij' to drynke for hys sermon.

finis.







[leaf 2]

To the gentle Readers health.

Gentle reader, as there hath beene divers bookes set forth, as warnings for all men to shun the craftie coossening sleights of these both men and women that have tearmed themselves Conny-catchers; so amongst the rest, bestow the reading over of this booke, wherin thou shalt find the ground-worke of Conny-catching, with the manner of their canting speech, how they call all things in their language, the horrible coossening of all these loose varlots, and the names of them in their severall degrees,

First, The Visiter.

- 2. The Shifter.
- 3. The Rufflar.
- 4. The Rogue.
- 5. The wild Rogue.
- 6. A prigger of Prauncers.
- 7. A Pallyard.
 - 8. A Frater.
 - 9. An Abraham man.
 - 10. A freshwater Marriner, or Whipiacke.
 - 11. A counterfait Cranke.

- 12. A Dommerar.
- 13. A Dronken Tinkar.
- 14. A Swadder, or Pedler.
- 15. A Iarkeman & Patrico.
- 16. A demander for glimmar.
- 17. The baudy Basket.
- 18. An Autem Mort.
- 19. A walking Mort.
- 20. A Doxe.
- 21. A Dell.
- 22. Kinchin Mort.
- 23. A Kinchin Co.

All these playing their coossenings in their kinde are here set downe, which neuer yet were disclosed in anie booke of Connycatching.

SHIFTERS AT INNS. THE VISITER.

[leaf 2, back] A new kind of shifting sleight, practised at this day by some of this Cony-catching crue, in Innes or vitualling

· houses, but especially in Faires or Markets,

which came to my hands since the im-

printing of the rest.

Whereas of late divers coossening devises and devilish deceites haue beene discouered, wherby great inconueniences haue beene eschewed, which otherwise might have beene the vtter ouerthrowe of diuers honest men of all degrees, I thought this, amongst the rest, not the least worthie of noting, especially of those that trade to Faires and Markets, that therby being warned, they may likewise be armed, both to see the deceit, and shun the daunger. These shifters will come vnto an Inne or vittailing house, that is most vsed in the towne, and walke vp and downe; and if there come any gentleman or other, to lay vp either cloke, sword, or any other thing woorth the having, then one of this crue taketh the marks of the thing, or at least the token the partie giueth them: anone, after he is gone, he likewise goeth forth, and with a great countenance commeth in againe to the mayde or seruant, calling for what another left: if they doubt to deliuer it, then hee frets, and calles them at his pleasure, and tels them the markes and tokens: having thus done, hee blames their forgetfulnes, and gives them a couple of pence to buy them pinnes, bidding them fetch it straight, and know him better the next time, wherewith they are pleasd, and he possest of his pray. Thus one gotte a bagge of Cheese the last Sturbridge Faire; for in such places (as a reclaimd fellow of that crue confessed) they make an ordinary practise of the same.

[The Pedler's French follows, taken word for word from Harman's book, p. 82-7 above.]

[leaf 5]

THE VISITER.

An honest youth, not many yeares since, seruant in this City, had leaue of his master at whitsontide to see his friends, who dwelt some fifty miles from London. It hapned at a Country wake, his mother and hee came acquainted with a precise scholler, that, vnder colour of strickt life, hath bin reputed for that hee is not : hee is well

THE GROUNDWORKE OF CONNY-CATCHING.

knowen in Paules Churchyard, and hath beene lately a visiting in Essex ; for so he presumes to tearme his cosening walks : and therefore wee will call him here a Visiter. This honest seeming man must needes (sith his journey lay to London) stay at the yong mans mothers all the holy daies : where as on his desert hee was kindly vsed ; at length, the young man, having received his mother's blessing, with other his friendes giftes, amounting to some ten poundes, was to this hypocrite as to a faithful guide committed, and toward London they ride : by the way this Visiter discourses how excellent insight he had in Magick, to recouer by Art anything lost or stolne. Well, to sant Albons they reach ; there they sup together, and, after the carowsing of some quarts of wine, they go to bed, where they kindly sleepe,-the Visiter slily, but the young man soundly. Short tale to make-out of his bed-fellow's sleeue this Visiter conuaid his twenty Angels, besides some other od siluer, hid it closely, and so fell to his rest. Morning comes-vp gets this couple-immediately the money was mist, much adoo was made; the Chamberlaine with sundry other seruants examined; and so hot the contention, that the good man, for the discharge of his house, was sending for a Constable to have them both first searcht, his servants Chests after. In the meane time the Visiter cals the yong man aside, and bids him neuer grieue, but take horse; and he warrants him, ere they be three miles out of towne, to helpe him to his money by Art, saying :--- "In these Innes ye see how we shall be out-faced, and, beeing vnknowne, how euer we be wrongd, get little remedy." The yong man, in good hope, desired him to pay the reckoning, which done, together they ride. Being some two miles from the towne, they ride out of the ordinary way: there he tels this youth how vnwilling hee was to enter into the action, but that it was lost in his company, and so forth. Well, a Circle was made, wondrous words were vsed, many muttrings made : at length hee cries out,-"" vnder a greene turfe, by the East side of an Oake; goe thither, goe thither." This thrice he cryed so ragingly, as the yuong man gest him mad, and was with feare almost beside himself. At length, pausing, quoth this Visiter, "heard ye nothing cry?" "Cry!" said the yong man, "yes; [leaf 5, back] you cride so as, for twise ten pound, I would not heare ye

A SHIFTER DESCRIBED.

again." "Then," quoth he, "'tis all well, if ye remember the words." The yong man repeated them. With that this shifter said, "Go to the furthest Oke in the high-way towards S. Albons, and vnder a greene turfe, on the hither side, lyes your mony, and a note of his name that stole it. Hence I cannot stirre till you returne; neyther may either of our horses be vntide for that time : runne yee must not, but keepe an ordinary pace." Away goes the yong man gingerly; and, being out of sight, this copesmate takes his cloke-bag, wherein was a faire sute of apparel, and, setting spurres to his horse, was, ere the Nouice returned, ridde cleane out of his view. The yong man, seeing himselfe so coossened, made patience his best remedie, tooke his horse, and came to London, where yet it was neuer his lucke to meet this visiter.

A SHIFTER.

A Shifter, not long since, going ordinarily booted, got leaue of a Carrier to ride on his owne hackney a little way from London, who, comming to the Inne where the Carier that night should lodge, honestly set vp the horse, and entred the hal, where were at one table some three and thirty clothiers, all returning to their seuerall countries. Vsing, as he could, his curtesie, and being Gentlemanlike attirde, he was at all their instance placed at the vpper end by the hostesse. After hee had a while eaten, he fel to discourse with such pleasance, that all the table were greatly delighted therewith. In the midst of supper enters a noise of musitions, who with their instruments added a double delight. For them hee requested his hostesse to lave a shoulder of mutton and a couple of capons to the fire, for which he would pay, and then mooued in their behalfe to gather. Among them a noble was made, which he fingring, was well blest; for before he had not a crosse, yet he promist to make it vp an angel. To be short, in comes the reckoning, which (by reason of the fine fare and excesse of wine) amounted to each mans halfe crown. Then hee requested his hostesse to prouide so many possets of sacke, as would furnish the table, which he would bestow on the Gentlemen to requite their extraordinary costs: and iestingly askt if she would

THE GROUNDWORKE OF CONNY-CATCHING.

make him her deputie to gather the reckoning; she graunted, and he did so: and on a sodaine, (faining to hasten his hostesse with the possets) he tooke his cloke, and, finding fit time, hee slipt out of doores, leauing the guestes and their hostesse to a new reckoning, and the musitians to a good supper, but they paid for the sauce. This iest some vntruly attribute to a man of excellent parts about London, but he is slandered: the party that performed it hath scarce any good qualitie to liue. Of these sort I could set downe a great number, but I leaue you now vnto those which by Maister Harman are discouered.

[Then follows Harman's book, commencing with a Ruffelar, p. 29. The woodcut of Nicolas Blunt and Nicolas Geninges (p. 50, above) is given, and another one representing the Cranke after he was stripped and washed. The volume ends with the chapter "Their vsage in the night," p. 76-8 above,—the woodcuts and verses at the end of Harman's book being omitted in the present Groundworke of Connyj-catching. The last words in the latter are, "And this must the poore Farmer suffer, or els they threaten to burne him, and all that he hath."]

benshyp, very good, 83, 86 Abraham men, those who feign madness, 3; one of them, named beray, dung, 13; dirty, 52 Stradlynge, 'the craftiest and moste beteled, ? (betelled is deceived), 67 dyssemblyngest knaue,' 47 Bethlem Hospital, 52, 53 Altham, a curtall's wife, 4 Blackheath, 77 Arsenick, to make sores with, 44 bletinge chete, a calf or sheep, 83 associate, accompany, 53 Blunt, Nicolas, an upright man, Autem, a church, 67, 83 50, 87 —— Mortes, description of, 67; bong, purse, 84, 86 as chaste as Harman's ' Cowe,' 67 booget, a bag, 59 Awdeley, Iohn, a printer, 1 bord, a shilling, 83 Awdelev's Vacabondes ; Harman's references to, 20, 60 -----, half a, sixpence, 83 Axiltrye, casting of the, 46 borsholders, 21, n., superior constables. See Halliwell's Glossary. bottell, bundle, truss, 72 baken, bacon, 3 Bottomelye, Besse, a harlot, 75 baudy banquet, whoring, 63 bousing ken, an ale-house, 83 bauer, ? band, 52 bowle, drink bowls of liquor, 32 Bawd Phisicke, a cook, 14 bowse, drink, 32, 83; v. to drink, Bawdy baskets, description of, 65; 84 a story of one who, with an upright braste, burst, 73 man, spoiled a poor beggar of his money, 66 Bridewell, 57, 87 beggar by inheritance, 42 broused, bruised, 29 belly chere, food, 32 bryberinge, stealing, 60 belly chete, an apron, 83 Buckes, baskets, 21 benat, better, 86 Buckingham, Duke of, beheaded, bene, good, 83 22 bene bowse, good drink, 59 bufe, a dog, 84 beneship, very well, 86 bung, a purse, 83, 84, 86

buskill, ? bustle, wriggle, 15 bychery, 67 bycherye, whoring, 61 byd, pray, 15 byng a waste, go you hence, 84

cakling chete, a cock, or capon, 83 can skyl, know, 8

cante, to speak, 84

- Canting, the language of vagabonds, 23; list of words, 82-4; specimen of, 84-6
- Capcases, covers for caps, small bandboxes, 65
- Capon hardy, 12. For 'capron hardy,' a notable whipster or twigger,' a bold or saucy young scamp. (See the Index to Caxton's *Book* of *Curtesye*, E. E. T. Soc., p. 54.)

cassan, cheese, 83

caster, a cloak, 82

casting of the sledge, 46

Caueat, a warning, 17

- Chafe litter, the knave, described, 13
- chafer, heating dish, 59

Charing Cross, 58

chattes, the gallows, 84, 86

Chayne, a gentleman, 58

Cheapside, 57, 87

- Cheatours, card-sharpers enticing young men to their hosteries, win their money and depart, 7
- cheeke by cheeke (now 'by jowl'), 12
- chete, animal, 83, col. 2, foot chetes, things, 42

Choplogyke, description of, 15

Christ, like a thief, 94, 95

Christes Hospital, 8

Clapperdogens, 44. See Palliards. Clement's Inn, 53 clocke, a cloak, 55

clyme three tres with a ladder, to ascend the gallows, 31

cly the gerke, to be whipped, 84

- Cole, false, 15. (See Mr R. Morris in Notes and Queries, Oct., 1869, on Colfox, &c.
- Cole Prophet, description of, 15 commission, a shirt, 83
- Commitour of Tidings, a tell-tale, 14

common, commune, 45 conneys, rabbits, 35

conneyskins, rabbitskins, 65

connizance, cognizance, 35

Cornwall, 48

- Cory fauell, a knave, described, 16
- couch a hogshead, lie down and sleep, 77, 84
- Counterfet Crankes, description of, 51; story of one that Harman watched, 51; how he was dressed, 51; his refusal to wash when bidden, 52; gives the name of Genings, 52; said he had been in Bethlehem Hospital, 52, which Harman found to be a lie, 53; in the middle of the day he goes into the fields and renews the blood on his face, 53; what money he received, 53; at night he goes to Newington, where he is given in charge, 54; the amount of his gains, 55; his escape, 55; his recapture, 56, n.; his punishment, 57, n.

Cousoners, cheaters, 1

Crashing chetes, teeth, 82

- crassinge chetes, apples, pears, or any other fruit, 84
- Cross Keys Inn in Cranford (Middlesex) or Crayford (Kent), 77

cuffen, fellow, 86. See Quyer.

Cursetors, 17; explanation of, 27

Curtal. 37 Curtall, one who is next in authority to an upright man, 4 Curtesy man, described, 6 cutte, to say, 84 cutte bene whydds, speak or give good words, 84 cutte benle, speak gently, 84 cutte quyre whyddes, give evil words or evil language, 84 darkemans, night, 84 Dartford, 58 David, a thief, 94, 95 82 ded lyft, a; last refuge, 34 Dells, rogues' virgins, described, 75 Demaunder for glymmar, description of, 61; story of one who be-haved courteously to one man and uncourteously to another, 61-65 Deptford, 77 Desmond, Earl of, 82 Devil's Pater noster, 15 Devonshire, 48 dewse a vyle, the country, 84, 86 Dialogue, between upright man and rogue, 84-87 dokte, fornicated with, 87 Dommerar, description of, 57; of of, 48 one who was made to speak, and afterwards punished on the pillory, 58, 59 doson, dozen, 34 Doxes, description of, 4, 6, 73 Draw-the-pudding-out-of-the-fire ; a beggars' inn at Harrow-on-the-Hill, 77 drawers, hosen, 83 Drawlatches, a class of beggars, 27 Dronken Tinckar, description of, 59 drouselye, drowsily, 76 gan, a mouth, 82

dudes, cloths, 83 dup the gyger, open the door, 84 Dyng-thrift, description of, 15 Egiptians, description of, 23 Esau, a thief, 94, 95 Esave, Isaiah, 24 Esen Droppers, eaves-droppers, 15 exonerate, empty (one's belly), 55 factors, tax-gatherers, 45 fambles, hands, 82; famble, 87 fambling chete, ring on the hand, Faytores, a class of beggars, 27 ferres, 35, ferries Filtchman, the truncheon of a staff, 4 Fingerers, 7-9. See Cheatours. for knowing; against, to prevent, being recognized, 71 flagg, a groat, 83, 85 flebytinge, 73 fletinge Fellowshyp, the company of vagabonds, 24 Frater, one who goes with a licence to beg for some Spittlehouse or Hospital, but who usually robs poor women, 4; description of, 45 Freshwater Mariner, description Furmenty, 22 fustian fume, 46 fylche, to beat, to rob, 84 fylthy firy flankard, 29 fynesed, finished, 70 Fyngerer, 8, 9 gage, a quart pot, 83

----- of bowse, a quart of drink, 34 gally slopes, breeches, 35

INI	DEX. 107
gealy gealowsit, good fellowship, 55	Hartley Row in Hampshire, 92, 93
 gentry cofes ken, a noble or gentleman's house, 83 gentry morte, a noble or gentlewoman, 84 Genynges, Nicolas, a counterfeit cranke, 50, 87 gestes, guests, 61 Glasyers, eyes, 82 glimmeringe morte, a woman who travels the country begging, saying her goods have been burnt, 61 glymmar, fire, 61, 83 grannam, corn, 83 Grauesend barge, a resort of vagabonds and knaves, 1 graunt, agree, 53 greffe, grief, 55 Grene Winchard, description of a, 14 <i>Groundworke of Conny-catching</i>, 97 grunting chete, or patricos kynchen, a pig, 83 Gryffith, Wylliam, a printer, 17 Gybe, a licence, 4; a writing, 83 gygger, a door, 83, 85 Gyle Hather, description of, 14 gyllot, a whore, 71 	Hearing chetes, ears, 82 heauing of the bowth, robbing the booth, 4 Helpers of rogues, 9 Helycon, 28 heue a bough, rob a booth, 84 Hill's, Mr, Rents, 57 him redundant: leapes him, 43, l. 24 Hoker, or Angglear, description of, 35; anecdote of one who took the clothes of the bed in which 3 men were sleeping, without awak- ing them, 36 Holborn, 54 hollowe hosteler, 63 horse locke, 39 hossen, breeches, 71, 72 hosted, lodged, 57, n. hosteries, card-sharpers' resorts, 9 House of Pity, inn in Northall, 77 hoyssed, hoisted, 20 huggeringe, loitering, 43 Hyberdyne, a parson, 93 hygh, hie, 33 hygh pad, highway, 84
 Haben, a witty parson, 92 hande charcher, handkerchief, 72 Harman beck, constable, 84 Harman, Thomas, his Caveat, 17-91; epistle to the reader, 27; his old tenant, 30; his copper cauld- ron stolen, 35; recovered, 35; no- tice to tinkers of the loss of his cauldron, 35; his gelding stolen, 44; in commission of the peace, 60; paid for beggars' secrets, 74 Harmans, the stocks, 84 Harrow-on-the-Hill, inn at, 77 	Jacob, a thief, 94, 95 Iarckeman, a maker of counterfeit licences, 5, 60 Iarckes, seals, 4 Iarke, a seal, 83 ich, I, 8 Jeffrey Gods Fo, a liar, 13 Ingratus, an ungrateful knave, 16 in printe, meaning 'correct,' 45 Iockam, yard, penis, 87 iompe, jump, plump, exactly, 44

Irishe toyle, a beggar, 5 Irish rogues, 44, 48 Isleworth (Thystellworth), St Julian's, a beggars' inn at, 77 Iusticers, Justices, 21 Karle, a knave, 8 ken, a house, 83, 84, 86 Kent, a man of worship in, death of, 22 Kent, mentioned, 37, 43, 48, 61, 63, 66, 68, 77 Kent St, Southwark, 57 Ketbroke, a beggars' inn, near Blackheath, 77 kinde, nature, 52 Kitchen Co, a boy, 5, 76 —— Morte, a girl, 5, 76 Knapsbery (inn near London), 77 Knaues, 25 orders of, 1 -----, quartern of, 1 Kynges barne, beggars' inn in Kent, 77 lage, water, 83 lag of dudes, a bucke of clothes, 83 lap, butter, milk, or whey, 83 lasy Lorrels, 82 lecherous husband cured, 68-73 Leicester, 56 lewed lecherous loyteringe, 31 lewtering Luskes, 82 licoryce knaue, a drunkard, 13 lightmans, day, 84 (Lincoln's Inn) Fields, 53 London, 30, 42, 49 lousey leuterars, vagabonds, 22 lowhinge chete, a cow, 83 lowre, money, 83, 85, 86

Lubbares, lubbers, 47

luckly, lucky, 19 Ludgate, 57 lybbege, a bed, 83 lybbet, a stick, 26 lykinge, lustful, 21 Lynx eyes, 54. (See Index to Hampole's Pricke of Conscience.) Lypken, a house to lie in, 83 make, halfpenny, 83 make (think) it strange, 41 makes, mates, 23 mammerings, mumblings, 72 manerly marian, 62 margery prater, a hen, 83 Mariner, one at Portsmouth the maker of counterfeit licences for Freshwater mariners, 49 matche of wrastlinge, 46 maunde, ask or require, 84, 85 Messenger, Ione, an honest bawdy basket, 65 Milling of the ken, sending children into houses to rob, 67 mofling chete, a napkin, 83 mounched, eat, 72 mounch-present, one who, being sent by his master with a present, must taste of it himself, 14 myll a ken, rob a house, 84 mynt, gold, 83 Nab, a head, 82, 86 Nabchet, a hat or cap, 82 nase, drunken, 86 Newhaven, 67 Newington, 54, 56 Nichol Hartles, a coward, 13 Northall, beggars' inn at, 77 nosegent, a nun, 83 nouels, news, 14

Nunquam, a loitering servant, 16

INDEX.	
--------	--

PROVERBS:

nygle, haue to do with a woman carnally, 84 nyp a boung, to cut a purse, 84 Obloquium, a malapert knave, 13 occupying, holding of land, 38 of, off, 39 oysters of East Kent, 68 Palliards, description of, 4, 44; doings of, 44; list of names of, 81, 82 pannam, bread, 83 Param, milk, 83, n. patrico, a priest, 6, 60 paulmistrie, fortune-telling, 23 pecke, meat, 86 peddelars Frenche. See Canting. pek, meat, 83 peld pate, head uncovered, 34 pelte, clothes, 76 peltinge, ? paltry, contemptible, 20 Penner, a pen-case, 54 pens, pence, 55 pickthanke knaue, 14 pillory in Cheapside, 57 pitching of the barre, 46 pity: it pytied him at the hart, 41 poppelars, porridge, 83 porte sale, ? quick sale, 77 Portsmouth, 49 Poules, St Paul's, 8 prat, a buttocke, 82 prating knaue, 15 pratling chete, a tongue, 82 prauncer, a horse, 83 Prigger of Paulfreys, a stealer of horses, 4 Proctour, a liar, 14; a keeper of a spittlehouse, 45

never be shamed, 28 as the begger knowes his dishe, 32 don't wake the sleeping dog, 73 God hath done his part, 48 out of sight, out of minde, 32 swete meate wyll haue sowre sawce, 72prygge, to ride, 84 Prygger of Prauncers, description of, 42; a story of a gentleman who lost his horse by giving it in charge for a short time to a 'priggar,' 43 Prygges, tinkers, 59 Prygman, one who steals clothes off hedges, and a robber of poultry, 3 quakinge chete, or red shanke, a drake or duck, 83 quaromes, a body, 82 Queen Elizabeth, 21 quier, nought, 83 Quier crampringes, bolts or fetters, 84, 86 Quire bird, one lately come out of prison, 4 quyer cuffyn, justice of the peace, 84.86 Quyerkyn, prison house, 84, 86 rabblement, 19 rakehelles, 19 Ratsbane, 44 rechles, reckless, 15 rifflinge, 32 Rince pytcher, a drunkard, 13 Ring chopper, description of, 11 —— faller, description of, 10

although Truth be blamed, it shall

Robardesmen, robbers, 27. See William of Nassington's description of them quoted in Notes & Queries by F. J. F., 1869; and The Vision of Piers Plowman, ed. Wright, ii. 506, 521.

Robin goodfelow, 36 Rochester, 66

- Rogeman, a receiver of stolen clothes, 3
- Roger, or tyb of the buttery, a goose, 83
- Roges, description of, 36; subject to beastly diseases, 37; list of names of, 80, 81
- Rogues, a story of two, who made the acquaintance of a parson at an ale-house, and afterwards went to his house and robbed him, 37

Rome bouse, wine, 83

Rome mort, the Queen, 84

Rome vyle, London, 84

Rothered in Kent, 77

rowsey, ?rough, or frowzy, 19

Royal Exchange, 8

roylynge, travelling, 31

ruffe, rough, 33

Ruffeler, a robber of 'wayfaring men and market women,' 3, 29; a story of one who robbed an old man, a tenant of Harman's, on Blackheath, 30

ruffian cly the, devil take thee, 84 ruffian, to the, 84, to the devil ruffmans, woods or bushes, 84 ruff pek, bacon, 83 ruysting, roystering, 32

Salomon, an altar, or mass, 83 sawght, sought, 62 Saynt Augustyn, 24 scelorous, wicked, 20 sewerly, surely, 50 Shifters, 1 shotars hyl, Shooter's Hill, 30 Shreeues, sheriffs, 21 Shrewd turne, ? sharp handling, hard usage, 15 Shrewsbury, Elizabeth Countess of, Harman's dedication to, 19 shrodge, shrugged, hugged, 71 Simon soone agon, a loitering knave, 13 skew, a cup, 83 Skoller, a waterman (and his boat), 54 skower the cramprings, wear bolts or fetters, 84 skypper, a barn, 83 slates, sheets to lie in, 61, 76, 77, 83 small breefe, old briefe of vacabonds, meaning Awdeley's book, 20 smell feastes, 46 smelling chete, a nose, 82; a garden or orchard, 84 snowte fayre, fair-faced, 61 sod, boiled, 22 Somersetshire, 61 soup, chewed, to produce foaming at the mouth, 51 Spanlles, spaniel-dogs, 33 Spearwort, 44

Spice-cakes, 12

spitlehouse, 45; row in a, 45; the constable wants to take in custody the roysterers, 46; the good wife of the house intreats him for her guests, and while so doing the next door neighbours enter the kitchen, and steal the supper that she was preparing, 46

squaymysh, squeamish, 55

St. George's Fields, 54

St. Giles's in the Fields, 54

St. Julian's (inn in Thystellworth; Isleworth), 77

St. Quinten's (inn near London), 77

St. Tybbe's (inn near London), 77

stall, to make or ordain, 84

- stalling to the rogue, ceremony of, 34
- stampers, shoes, 83

stampes, legs, 82

- Statutes, i. Edw. VI. c. iii, p. 20, n.; xxvii. Hen. VIII. for punishment of vagabonds, 29
- staulinge ken, a house that will receive stolen wares, 32, 83

stibber gibber knaue, a liar, 14

stow you, hold your peace, 84

- Stradlynge, an Abraham man, 47
- strommell, straw, 83
- Sturton, Lord, 48
- summer-games, 47
- surgeon, who strung up the dumb rogue, 58-9
- Swadders and Pedlers, description of, 60

Swygman, a pedlar, 5

tempering, tampering, 70

- Temple Bar, 53
- 'Thank God of all,' 67 (cp. Shakspere's 'Thank God you are rid of a knave.' *Much Ado*, iii. 3.)

the, thee, 55

- Thieves, a sermon in praise of, 92
- 'Three trees,' the gallows, 31
- tickle in the ear, gammon, 9

Tinkard, a beggar, 5

- tiplinge[house], an ale-house, 40
- tittiuell knaue, a tale-bearer, 15

togeman, a coat, 77, 82

tortylles, turtle-doves, lovers, 62 towre, see, 84, 85

trashe, goods, 77

- trashe, goods, Tr
- trininge, hanging, the end of roges, 37, 84
- Troll and troll by, a knave, described, 12

- Troll Hazard of Trace, a knave, 12 Troll Hazard of tritrace, a knave, 13
- Troll with, a knave, 12
- Truth, proverb as to, 28

tryninge, hanging, 84

- twin'd hempe, rope and gallows, 29 (cp. Bulleyn in *The Babees Book*, p. 240-3)
- Two Gent. of Verona, 45
- Tynckars, Harman sends notice of the stealing of his cauldron to the, 35

typ, secret, 20

typlinge houses, alehouses, 24

- Vacabonde—one being caught, and brought before the justices of the peace, promised to tell them the names and degrees of his fellows, on condition that he escaped punishment, which being granted, he fulfilled his promise, and Awdeley obtained the materials for his book, 2
- Vacabondes, beggerly, 1; ruflyng, 1; 'the old briefe' of, 60
- Vagabondes, their vsage in the night, 76
- Vagabonds, account of the doings of, at the funeral of a man of worship in Kent, 22

vagarantes, 19

Vngracious, a man who will not work, 15

Vnthrift, a reckless knave, 15

vntrus, to undress, 72

- Vpright man, description of, 1, 4, 31
- Vpright men, list of the names of, 78, 79, 80

Vrmond, Earle of, 82

walkinge mortes, description of, 67; a story of a trick that one played on a man who would have

had to do with her, and the punishment he received instead, 67-73 wannion, a curse, 62 wappinge, fornicating, 87 Washman, one who shams lame-Less, sickness, etc., 5 waste, bynge a; go hence, 84, 86 watch, the constable, 45 watche, person, 61; our watche, us, 86 Welsh rogues, 44, 57 Whistle, anecdote of the, 61-5 Whipiacke, a robber of booths and stalls, 4 Whitefriars, 51, 56 whydds, words, 84, 86 whystell, whistle, 62 whyte money, silver, 42

wilde roge, description of, 41; story of one robbing a man, of whom he had just begged, 42
wilde roge's reason for being a beggar, 42
windless, out of breath, 73
windshaken knaue, 66
woode, mad, 14
Wostestowe, a servant of the Lord Keeper's, 58
wyld Dell, description of, 75
wyn, a penny, 83

yannam, bread, 83, *n*. yaram, milk, 83 yemen, yeomen, 22 ynkell, tape, 65

Marrison's Description of England.

1

A.D. 1577-1587.

PART III. THE SUPPLEMENT, § 1.



Marrison's

Description of England

IN

SHAKSPERE'S YOUTH.

BEING

THE SECOND AND THIRD BOOKS

OF HIS

Description of Britaine and England.

EDITED FROM THE

FIRST TWO EDITIONS OF HOLINSHED'S CHRONICLE, A.D. 1577, 1587,

BY

FREDERICK J. FURNIVALL,

FOUNDER AND DIRECTOR OF THE NEW SHAKSPERE SOCIETY, ETC.

PART III. THE SUPPLEMENT, § 1:

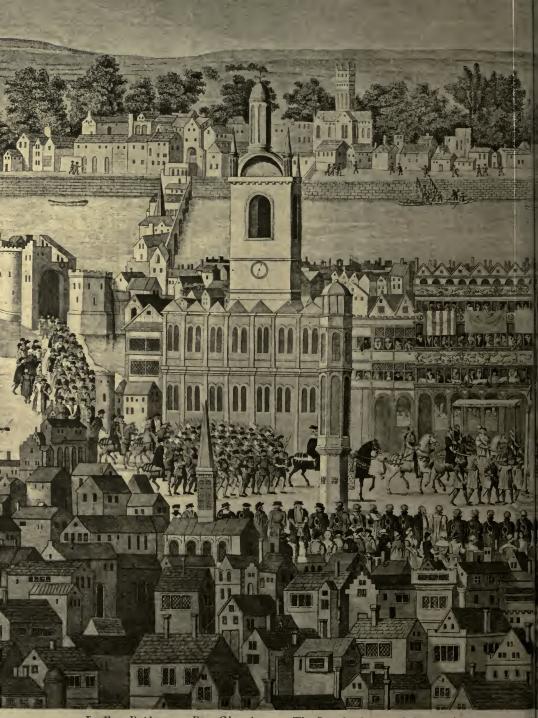
FOUR CHAPTERS OF HARRISON'S FIRST BOOK, AND EXTRACTS FROM CHURCHYARD, 1593, 1394, AND JOHN NORDEN, 1668; WITH A CHROMO-FOTO-LITHOGRAF OF THE ONLY GENUINE EARLIEST FULL VIEW OF 'OLD LONDON BRIDGE' AS SHAKSPERE SAW IT; A LARGE VIEW OF 'THE BEAUTY OF LONDON,' AND EDW. VI'S PROCESSION FROM THE TOWER TO WESTMINSTER IN 1547; VIEWS OF WEST CHEPE IN 1585, AND THE PREACHING AT FAUL'S CROSS IN 1600; AND AN APPENDIX BY W. NIVEN, ESG., ON 'ENCLISH HOUSES IN SHAKSPER'S TIME,' WITH 4 ETCHINGS.

PUBLISHT FOR

The New Shakspere Society BY N. TRÜBNER & CO., 57, 59, LUDGATE HILL, LONDON, E.C., 1881.

13 Series VI. No. 8. -9 BUNGAY: CLAY AND TAYLOR, THE CHAUCER PRESS.





London Bridge. Bow Church. The Standard. Goldsmiths' Row. The C. THE PROCESSION OF K. EDWARD VI. FROM THE Before his Cor



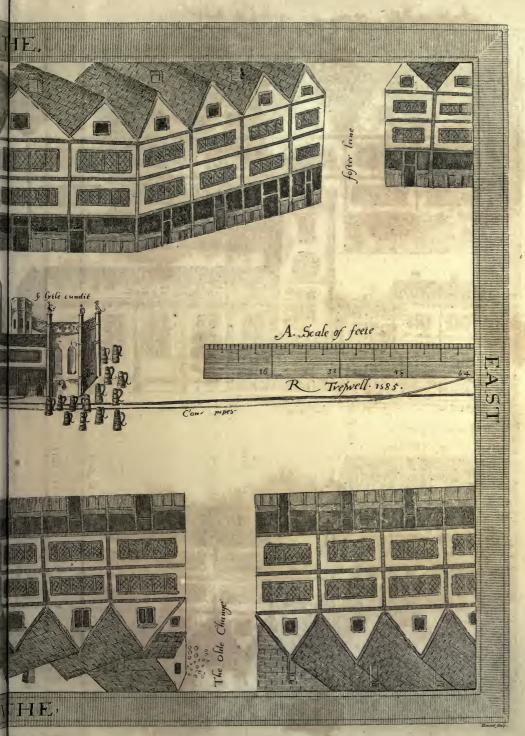
. Cheapside : "The Beauly of London." St. Paul's. OWER TO WESTMINSTER, ON FEBRUARY 19TH, 1546-7, ation on February 20th.







The principal Objects are the antient Gurch of S. Michael in the Querne, the Little Conduit, and S. Pauls Gate, situated at the East End and North East WEST AS IT APPEARED From a Drawing, at the Lorder, Published 1: May, 1920



HEAP, THE YEAR 1585. eriod, by R. Treswell.

Grmer of Paternoster Row. _ Those Structures, destroyed in the Great Fire of 1666 have not been rebuilt, but their Sites occupied by the Public Streets .

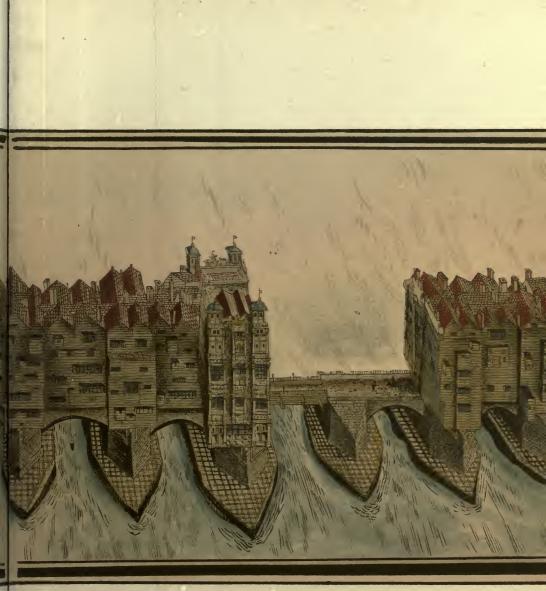


3 (V) This plate is Souris 6, No. 9.

OLD LOND

as SHAKSPERE se

AFTER 1576, WHEN THE TRAITORS' HEADS WERE REMOV'D TO THE SU The earliest genuine full view, from a unique drawing in Pepys's (for the NEW SHAKSPERE SOCIETY, 1881, by



ON BRIDGE

s it about 1600, A.D.,

THWARK GATE: SEE HARRISON'S DESCRIPTION OF ENGLAND, ed. Furnivall. Pt. I. p. In Oction in Magdalen College, Cambridge, traced, & photo-chromo-lithograft W. Griggs, Elm House, Hanover St. Peckham, S. E.







This Print is Francisco & Same in the second second with the second se

Mayor of Loudon; assisted by the Court of Aldermen, Recorder &o; When a most excellent Serieur was preached from a text purposely related by his Majorby. (Pealm CIII Versen 35, 14) by D'John King-Bish op of London, recommenting the speedy reparation of the Vencable Cathedral of StPadl which with its unsteapled Towar, and incumberances of Houses be, appear on the back, and side grounds



TEMPORARY FORETALK TO HARRISON, PART III.

THE Society hasn't money, and I haven't had time, to finish my *Harrison* this year. The First Section of the *Supplement* therefore goes out as it is. The Second Section will, I hope, follow next year, 1882, and will contain, at least, Norden's Map of Westminster, to complete his 'London,' issued in *Harrison*, Part I, 1877, some fine cuts of old Cheshire timber houses promist me by Mr. J. P. Earwaker, author of the '*History of East Cheshire*,' some Illustrative Extracts, such Notes as have accumulated, Hindwords, and an Index to the whole book. I sha'n't try to make the Notes full, as my *Stubbes* Part I has shown that many Notes stop fresh Reprints.

The prezent Section I of the Supplement to Harrison contains-1. The four generally-interesting Chapters of the worthy Canon's First Book of his *Description*, the other chapters being almost wholly topographical; 2. Extracts (p. 167-173) from Churchyard's Challenge-on the duty of Landlords staying at home in the country, as their fathers did, and helping their neighbours, instead of running up to London and wasting their money on barmaids, fine clothes, gambling and riot ;-- a bit from Churchyard's Mirror and Manners of Men, one page (174), on the evils of the time, 1594; and then several pieces from John Norden's Surveyors Dialogue, 1608, on many of the subjects treated by Harrison in our Parts I & II, with good bits about the causes of the rise in Prices, and the ambition of every class to get into the one above it, p. 175; on the 'comfortable smoke' of kitchens, p. 178; the quick felling of oaks, p. 184, 189-Harrison's bugbear, Pt. I, p. 343;the new roots, Carrots, being grown, p. 186; the duty of planting Apple-trees, &c., and making Cider and Perry, p. 188; the Iron-Furnaces and Glass-Kilns in the Wealds of Kent, Surrey, and

2[†] MR. NIVEN'S PAPER. EDWARD VI'S PROCESSION, 1547.

Sussex, p. 191; the Supply of Pond-Fish to London, p. 192; London street and stable soil being taken out by the river, p. 194; the 'Paradise' of England, Tandean in Somersetshire, p. 194, &c. (See the list of the Norden subjects, on p. 174.)

As a separate Appendix—to follow Mr. Rendle's in Part II on the Globe Theatre and the Bankside, Southwark—Mr. W. Niven, an accomplisht architect, the author of 'Old Warwickshire Houses,' 'Old Worcestershire Houses,' &c., has most kindly written us a Paper on 'English Houses in Shakspere's Time,' with a most valuable list (p. xlii) of the principal Houses built in England in Sh.'s Lifetime, their material, owners, dates, and architects. And as Mr. Niven is also an etcher, and has himself illustrated his own books, he has been good enough to lend us four of his plates—cutting down the Charlecote one to our size—that we may print from them copies to realize the better by eye what he has told us in words. The thanks of all of us are due to Mr. Niven for his so kind help.

But before the Texts describd abuv, cum the large cuts. To take them in order of time :---

1. The Procession of Edward VI from the Tower of London, thro' the City, to Westminster, on the day before his Coronation (Feb. 20), namely, on Febr. 19, 1546-7 (see Stowe's Annales, 1605, p. 1000). This is from the contemporary picture formerly in the Great Dining Room of Cowdray House, Sussex, burnt with that House in 1793, but engrav'd before for the Society of Antiquaries on a grandly large scale, publisht by them in May 1797, and now reduced for our 4to book by the *héliogravure* process of Dujardin, Paris.

The artist has uzed the frequent license of his craft in representing the Tower as so close to London Bridge, and Bow Church— St. Mary le Bow with its central turret ¹—in the same line as the Bridge. (His fancy Bridge should be compar'd with the real one as shown by the colord Pepys lithograf.) Bankside, Southwark,

¹ Its tower had a turret at each of its 4 corners, and from each turret sprang a flying buttress which supported a fifth and higher turret in and abuv the centre of the tower: see cuts of it in the *Gentleman's Magazine*, vol. xciii, pt. 2, p. 305; Allen's *London* (1828), vol. iii, plate opposite p. 433; and Thornbury's *Old and New London* (Cassell's), i. 337.

EDWARD VI'S PROCESSION, 1547. PLAN OF WEST CHEPE, 1585. 3⁺

is more or less of a vision, tho St. Saviour's Church stands nearly in its right place. The enclos'd building North of the Tower, in the left hand corner of the plate, may be ment for Bassings Hall.

When once started in West Chepe, and past Bow Church, we come to the Standard shown on the right of the De la Serre view of 1638 in our Part II; and then we see the Beauty of London (p. 7* Part II), Goldsmith's Row, in all its glory of carvd front, drap't balcony, gold-cupt display, and the young King, Protestant England's hope, under his canopy borne by four nobles on horseback, just before the beautiful Eleanor Cross, that looks more dumpy in De la Serre's view. (The goldsmiths stand at their doors inviting the King to cum in.) Thence along Chepe-lined on the North by Citizens in their guilds and livery-the procession passes under what is, I suppose, a triumfal arch (with a balcony at top) at the corner of Old Change (and not the Paul's Gate shown in our West-Cheap cut of 1585), round the Cathedral which stands for St. Paul's,¹ and then thro Lud Gate, along the fore-shortend Fleet Street, thro Temple Bar, and along the Strand or river-bank, leaving Charing Cross on the right, down Whitehall, to Westminster Palace and Hall in the distance.

Newgate Street is nearly in the same line as Chepe; Aldersgate Street (with St. Martin's le Grand) is the next, east of it; then comes Gutter Lane, opposite Paul's Gate; while east of that, near the Eleanor Cross, is Wood St. There are men on the roofs of the Chepe houses, as in De la Serre's view; and also in the Gallery of St. Paul's Steeple. Considering the great reduction of our print from the large size of the Antiquaries' engraving, I am very well satisfied with it.

2. Next in date, 1585, comes a héliogravure of Wilkinson's copy of R. Treswell's View and Plan of West Chepe, showing the houses much lower than in either the Edw. VI or De la Serre view, but giving the old Church of 'St. Michell in y^e querne,' that is, the

¹ A tall steeple is right, as the original steeple was not struck by lightning till June 4, 1560 : *Harrison Forewords*, Pt. I, p. liv. Stowe's Spaniard is not shown. He walkt on a rope from the Steeple to the Dean's Gate, and "tumbled and plaied many pretty toies, whereat the king and the nobles had good pastime."

4[†] THE COLOURD PEPYS VIEW OF OLD LONDON BRIDGE, AB. 1600.

Corn-market,¹ at the end of Paternoster Row, with 'y^e lytle cundit,' its taps south and east, and its famous hoopt pots to draw water into: these, water-carriers bore to the citizens' houses. See the extract from Rathgeb, in *Harrison Forewords*, Part I, p. lxxxvi.

3. I can't give any exact date to our fine Chromo-Foto-lithograf of the colourd View of the Western front of OLD LONDON BRIDGE, on vellum, in Pepys's fine Folio collection of views, &c., "London and Westminster, I. 246, 247, C.," in his Library at Magdalen College, Cambridge. It must be after Sept. 1579 when the Southwark Tower was finisht, and the Traitors' heads were remov'd to it,² which had theretofore stood on the Tower at the Northern end of the Drawbridge, on the site of which Nonesuch House was built.

It must be after 1584 when the last-nam'd house was probably erected. It must be before the fire of 1632-3. For all particulars concerning the old Bridge, I refer our Members to the best authority, the *Chronicles of London Bridge*, by an Antiquary (James Tnomson), in the Family Library, Tegg, 2nd ed. 1839. Possibly we may have a Paper on our litho in my next Part of *Harrison*.

The Bridge was begun in 1176, and finisht A.D. 1209. It had at first 20 arches and 19 piers, and then, as in our View, 19 arches, and 18 piers in the river-bed.³ One of each must have been turnd into bank on the London side. Between the Middlesex shore and the 1st pier from the North were built, in 1582, the Water-works, with a Tower on land, and undershot wheels in the river, for supplying Thames St., New Fish St., Grasse (or Gracechurch) St., Leadenhall, &c. with water. On the Eighth

ⁱ "In ancient records it is called St. Michael *ad Bladum*, *i. e.* at the Corn (which posterity has corruptly pronounced Querne); because at the time this church was founded, thereon was a corn-market that reached up from it, westward, to the shambles, or flesh-market; from which situation it was sometimes called St. Michael *de Macello.*". --Allen, iii. 575.

² From this fact the Southwark Tower was afterwards cald the Traitors' Gate.

³ See N. Hawksmore's *Short Historical Account of London Bridge*, 1736. Vertue gives 1 more arch and pier : see *Chronicles of L. Bridge*, p. 60-1.

OLD LONDON BRIDGE AND ITS SPLENDID 'NONSUCH HOUSE.' 5†

Pier in our View—the 10th in Vertue's list—was the Bridge Chapel, dedicated to Thomas à Beket, and thence cald St. Thomas of the Bridge—no doubt dear to Chaucer and all Canterbury pilgrims of old days. This pier was 35 ft. in breadth and 115 from point to point; whilst the building itself was 60 ft. in length, by 20 ft. broad, and stood over the parapet on the Eastern side of the Bridge —see it sticking out on the East or top side of our View—leaving a pathway on the West, about a quarter of the breadth of the Pier, in front of the Chapel.¹

On the 12th pier in our drawing from the North, and on the site of the Drawbridge Tower on which Traitors' heads were in earlier days spiked, was built, in or about 1584,2 what Harrison calls "a pleasaunt and beautifull dwelling house," Pt. I, p. lvi, and Thomson, "the most splendid and curious building which adornd London Bridge at this time . . the famous NONESUCH HOUSE, so called because it was constructed in Holland, entirely of wood, and, being brought over in pieces, was erected in this place with wooden pegs only, not a single nail being used in the whole fabric. It stood . . at the Northern entrance of the Drawbridge; and its situation is even yet pointed out to you by the 7th and 8th arches of London Bridge, from the Southwark end, being still called the Draw Lock and the Nonesuch Lock.³ On the London side of the Bridge, the Nonesuch House was partly joined to numerous small wooden dwellings, of about 27 feet in depth, which hung over the parapet on each side, leaving, however, a clear space of 20 feet in the centre ; though, over all these, its carved gables, cupolas, and gilded vanes, majestically towered. . . Like most of those other buildings, this celebrated edifice also overhung the East and West sides of the Bridge; and there presented to the Thames two fronts of scarcely less magnificence than it exhibited to Southwark and the City; the columns, windows, and carving, being similarly splendid. . . Its Southern front only, however, stood perfectly unconnected with other erections, that being entirely free for about 50 ft. before it, and present-

¹ Chronicles of the Bridge, p. 61-2. The Chapel is fully describ'd in p. 61-8.

² Coventry Accounts: "1585. Paid to Durram the paynter, to bye Coulors to paynte the Vawte at the Maiors palace . . in oyle Colers substancially, the greate posts in jasper Collur, as *the newe house on* London Bridge ys." . . Chronicles, p. 254.

³ This is right by our View. If then the Bridge had originally I more arch and pier than our View shows, they must have been taken up on the North or London side by the Waterworks or somehow else.

6[†] OLD LONDON BRIDGE, AND THE TIDE IN SH.'S LUCRECE.

ing the appearance of a large building projecting beyond the Bridge on either side; having a square tower at each extremity, crowned by short domes, or Kremlin spires, whilst an antiquelycarved gable arose in each centre. The whole of the front, too, was ornamented with a profusion of transom casement windows, with carved wooden galleries before them; and richly sculptured wooden panels and gilded columns [see the gilt capitals, &c. in our View] were to be found in every part of it. In the centre was an arch, of the width of the Drawbridge, leading over the Bridge; and above it, on the South side, were carved the Arms of St. George, of the City of London, and those of Elizabeth, France and England quarterly, supported by the Lion and Dragon."

I wonder what Shakspere thought of it as he crost over from the Globe to London. No doubt thought it grander than his Clopton Bridge at Stratford, but perhaps wisht all the fine buildings and shops were cleard off so that he coud look better at the fine old river rushing along, and sniff the fresh breeze cuming up from the sea. It was no doubt from looking over this Nonesuch or the more Northern gap in the Bridge houses, that he got his 238th stanza of *Lucrece*, l. 1667—1673:

"As through an arch, the violent roaring tide Outruns the eye that doth behold his haste, Yet, in the eddy boundeth, in his pride, Back to the strait that forst him on so fast; In rage sent out, recall'd in rage, being past : Even so his sighs, his sorrows make a saw, To push grief on, and back the same grief draw."

The Sterlings which stuck out beyond the Piers—and were probably added for strength's sake after the Bridge was made and built on kept the stream in such narrow bounds, that the rush thro them at low tide must have been tremendous, and the shooting of the arches very dangerous. Norden's view of the Bridge shows a boat upset, and its occupants in the water, and the *Chronicles* gives, at p. 172, an account of the capsizing of the Duke of Norfolk's barge in 1428, from the Harleian MS. 565, leaf 87 back. (See Stowe's *Annales*, 1605, p. 605: 30 persons were drownd.) The wherry going thro' the Bridge under the 8th arch in our View, seems to have no room for its sculls, and would either have to be punted along, or pusht or towd by the side of the sterling: compare Norden's view. (The buckets thrown by ropes from the houses to get water under the

OLD LONDON BRIDGE: THE SOUTHWARK OR TRAITORS' GATE. 7⁺

toth and 11th arches, and the angler on the 15th sterling, will be noted, as also that the artist hasn't put any pier or sterling under the eastern side of the houses at the Bridge gaps.)

Well, after Nonesuch House cums the wooden Drawbridge, still raisable in Shakspere's time ¹ to let masted or big boats thro'; and then the solitary walker and the horse and cart crossing Londonwards. At the Southern end of the next block, and separated from the Southwark Tower and Gate or Traitors' Gate by the 3rd arch from the Southwark side, was the 'beautiful and chargeable piece of work, and having all its fabric above the Bridge formed of timber,' which Thomson (Chronicles of L. Br., p. 246-7, 250-1) describes from Stow as built seemingly at the same time as the Southwark Tower or Gate, from Aug. 28, 1577, to Sept. 1579. He says, "The structure consisted of four circular turrets, connected by curtains, and surmounted by battlements, containing a great number of transom casements; within which, having their roofs and chimneys rising above the Tower, were several small habitations, whilst beneath was a broad covered passage; the building itself projecting considerably over each side of the Bridge, the width of the carriageway at this part being about 40 feet."-p. 250-1.

On the Traitors' Gate are 14 heads,² and the Tower is flankt on each side by buildings. Then cum the Southwark Corn-Mills, built in or about 1588, Armada year, and taking up the last two arches on the Southern side of the Bridge; and at length Bankside begins.

¹ It seems not to have been made stationary "till after the publication of the last ancient edition of Stow's *Survey* in 1633, fol."— *Chronicles*, p. 331.

² There were pleasanter things as well to see on the Bridge, besides the shops, &c. In 1588, when Shakspere *may* have been in London, Stow says, *Annales*, 1605, p. 1259-1260:

"The eight of September, the preacher at Paules crosse Ensignes taken mooued the people to giue God thanks for the ouerthrow of our enemies the Spaniards, and there were shewed eleuen ensignes or banners taken in the Spanish ships by our men: these ensignes were set vpon the lower battlements of Paules Church, before the preacher and the audience, (which was great,) all sauing one streamer, wherein was an image of our Lady, with her sonne in her armes &c, and this was held in a mans hand ouer the pulpit. And the same banners were on the next morrow hanged on *London Bridge* towards Southwarke, where then was kept our Lady faire, for all beholders, to their great rejoycing." THE PEPYS VIEW OF OLD LONDON BRIDGE.

All the historical and other cram about the old Bridge I must leave readers to get up from its Chronicles and the known Histories of London. Ever since I read about the Pepys view of it in Thomson -and that may be over 30 years ago-I wanted to see it and have it copied ; and ever since I saw it, some 13 years ago, my desire to get it reproduced was strengthend. At last, thro Mr. A. S. B. Miller of the Cambridge University Library, and the Rev. F. Gunton of Magdalen, Pepys Librarian, a chance was given me. Photographing was tried, but the old vellum and the faded colours were too much for the camera-tho its failure was not so complete as in the attempt to take the Andrea del Sarto picture in the Pitti Palace at Florence, which inspired Browning's touching poem cald by the painter's name.-There was nothing for it but to send Mr. Griggs's son up to Cambridge, and let him, in the few hours daily that Mr. Gunton could spare, make a careful facsimile¹ of the Pepys drawing, and then fotograf that on to the stone, and print it in 13 tints. This Mr. Griggs has done, and he and we may be congratulated on the result. Our warmest thanks are due to Mr. Gunton for his kindness, and to Mr. Miller for his good offices, in thus securing the publication, for the first time, of one of the most eagerly sought for and valuable representations of the Old Bridge, so long one of the wonders of England, which Chaucer, Shakspere, Milton, Cromwell, and all our Worthies must have crost, and which we can now see as Shakspere saw it.

The original is rightly describ'd by Thomson (*Chronicles*, p. 259) as a "very old drawing... a most fair and interesting view of the Western side, as it appeared about the time of Elizabeth, or James I., delicately drawn with a pen, slightly shaded, coloured and gilded, but all faded by time, and nearly worn out by having been folded in two, from the continual friction of the surfaces. It measures about $24\frac{1}{4}$ inches, by $4\frac{5}{8}$ inches; and is now contained in the portfolio marked '*London and Westminster*, I. 246, 247, C.' As the Bridge is represented with the Northern end in a perfectly entire state, it must have been drawn anterior to the great conflagration which destroyed it [the N. end] in 1632-33. . From the minute and careful manner in which it is drawn, it may certainly be esteemed as peculiarly authentic."

' I had the 'rub' on the 3rd arch left as it is, and the top and foot lines broken at the fold of the folio volume the View is now in.

K. JAMES I AT BP. KING'S SERMON AT PAUL'S CROSS, 1620. 9⁺

Thinking that our Members would like an unfolded copy of this Pepys view of the Bridge, either to frame or put in a Portfolio, our Committee has decided to post a copy round a roller to every Member.

4. Last cums the Pauls Cross view of 1620, engrav'd for Wilkinson's Londinia in 1811 from one part of the very quaint and interesting triptych still hanging on the staircase of the Antiquaries' grand rooms in Burlington House. James I, with his Queen on his right, and their son Prince Henry on his left, fronts the onlooker in a kind of pulpit jutting out of the Gallery. The "unsteepled Tower [of old St. Paul's], and incumberance of Houses, &c. appear on the back, and side grounds;" and the inevitable dog,¹ getting lasht, in the foreground. Dr. John King, Bishop of London, is in the Cross-pulpit. He it is whose York sermons on Jonah in 1594 (publ. 1618) contain the passage (p. 36) so often cited on the storms and pestilence of that year, as confirming the 1594 date of the play (as is suppozed), on account of Titania's allusions to that disastrous season and 'progeny of evils' in her reproof of Oberon, M. N. D., II. i. 87-114. The King's visit was to hear the Sermon, and view the dilapidated Church, which he was anxious to have repaird and resteepld. But his zeal came to nothing. He appointed a Commission, on which he put his favourite Inigo Iones, whom he had brought from Denmark. Stone was collected, but the money wanted ($\pounds 22,536$) was not raisd; and finally James's favorite, the Duke of Buckingham, borrowd the stone for his Strand Palace; and from part of it was built 'that fine water-gate still existing in the Thames Embankment Gardens.'-Thornbury, Old and New London, i. 245, col. 2. For Latimer and all the fillers good and true-and others bad and false-of the Paul's Cross pulpit, the tumults there, &c., and the history of the old Cathedral, I refer the reader to his London books, and wish him a Happy New Year.

F. J. FURNIVALL.

3, St. George's Square, N. W., Dec. 27, 1881

¹ He always went to church in old days, as he does to races now. See the old Churchwardens' Accounts for turning him out. 10[†] MR. PENROSE ON THE PAUL'S CROSS VIEW OF 1620.

P.S. Some two years ago, Mr. F. C. Penrose, the architect of St. Paul's, discoverd the site of Paul's Cross in the enclosure on the N.W. of the Cathedral, and read a Paper on the site before the Soc. of Antiquaries, partly with reference to their Picture and the engraving of it. As Mr. Penrose's Paper has not yet been publisht in the *Archaeologia*, he—being one of our set of Ragged-schoolers, &c. under the late F. D. Maurice—has sent me the following remarks on our engraving :

"It does not give, nor does it pretend to give, the architecture of old St. Paul's accurately. And as respects the situation, it shows a greater distance between the Cross and the Church than a photograph from the same general point of view would show it; but there is no serious fault to be found with the general placing of the Cross."

P.S. As to the Cross in Chepe, p. 3⁺, I can't make out whether it was pulld down and rebuilt in 1468, or only repaird and perhaps alterd: the latter, I suppoze to be the case. As to 1600, Stow says, *Annales*, 1605, p. 1405:

"The Crosse in West Cheape of London, was by commaunde-Crosse in ment of the Queene, and letters from her Maiesties honourable counsell, to Sir William Rider, then Lord Maior, partly repaired, the old Crosse on the top being rotted, was taken downe, a new Crosse of timber was framed and set vp, covered with Lead, and guilded; the body of the Crosse downeward, was clensed of dust, &c."

Marrison's Description of Bugland.

11+

A.D. 1577—1587.



xxxiii

APPENDIX II.

NOTES

ON ENGLISH HOUSES IN SHAKSPERE'S TIME.

By W. NIVEN,

AUTHOR OF 'OLD WARWICKSHIRE HOUSES,' ETC.

IN considering the various types of dwelling-house such as Shakspere saw around him, and may have frequented, we can hardly confine ourselves entirely to an examination of the architecture of his own day only. His was a period of great change and progress in house-building, and of great activity in the practice of it, owing to the prosperous times; but, under any circumstances, a new fashion in building cannot be established suddenly, and the great change that took place in Elizabeth's reign was more observable in the mansions of the great, where leading architects, fresh from Italy, were employed, than in the mass of dwellings throughout the country; and Shakspere was probably as familiar with the houses and other buildings of the fifteenth century as with those erected in his own-in the same way as, at the present day, in small country towns particularly, we may find more dwellings of the last century, or older, than of our own. Though these 'notes,' therefore, are intended to refer mainly to house-building as it was practised in Shakspere's time, we must glance briefly at the older structures around him, and note the advance which was made in domestic comfort and convenience.

Excluding the feudal strongholds from our list, for in Shakspere's day men were at liberty, as has been said, 'to sacrifice strength to convenience, and security to sunshine,' we may divide the dwellings of the day into five classes :—1. The great mansion, such as was built by a few of the wealthier nobles, or for the occasional residence of the sovereign, of which class B urghley may be mentioned as a magnificent example. 2. The large manor-house, such as was occupied by the larger landed proprietors. 3. The lesser manor-house, a very numerous class. 4. The farm-house, 5. The cottage.

Of the dwellings of the peasant, very lit le has been told us by HARRISON II. D

XXXIV NOTES ON ENGLISH HOUSES IN SHAKSPERE'S TIME.

contemporary writers, and cottages of that time were so devoid of such distinctive 'detail' by which archæologists recognize more important buildings, that it is difficult to put a date upon them from their own evidence. Great improvement seems to have been introduced into these humble dwellings in Shakspere's time, for Harrison,^x writing about the middle of Elizabeth's reign, tells us that one great change noted by 'old men yet dwelling in the village where I remaine is the multitude of chimnies latelie erected, whereas in their yoong daies there were not above two or three, if so manie, in most uplandish towns of the realme, (the religious houses, and manour places of their lords alwaies excepted . . .) but ech one made his fire against a reredosse in the hall, where he dined and dressed his meat.' I think we may suppose that Harrison included the better sort of cottages, as well as yeomen's houses, in this description; but no doubt there were still in every village many miserable huts without any permanent subdivision cf their internal space, and, instead of a properly-constructed chimney corner and flue in masonry or brickwork, nothing but a hole in the roof to allow the smoke to escape. Of such, happily, no examples remain, but the better class of cottage of that time may still be seen. Except where stone was specially abundant, and easily worked, these were generally built of timber, and the 'panes' or panels filled in with lath and plaster; generally with an upper floor for one or two sleeping-rooms. lighted by small dormer windows that seemed to nestle in the thatch. Such cottages must be familiar to all, for if not actually of the date we are speaking of, as many are, the type hardly changed till our own day; but it must be remembered that it is the fittest only, and most substantial, that have been preserved.

The yeoman's house and farm-house of the time of Elizabeth and earlier may also be studied from existing specimens, but this class has perhaps undergone more alteration in succeeding generations than any other. The better class of them contained, generally, a *hall*, which was the largest room, and served as dining-room both for the family and farm servants, and was entered either directly through the outside door, or through a porch; a *parlour*, often entered from the hall, and arranged with some regard to privacy; *kitchen* and other offices on the ground floor, and bed-chambers above.

Of the ordinary *manor-house* numerous instances remain in all parts of the country. They have frequently been converted to farms, or

¹ Description of Britaine, 1577, Book II. chap. xii. Reprinted for the Society, 1877. Ed. F. J. Furnivall.

NOTES ON ENGLISH HOUSES IN SHAKSPERE'S TIME. XXXV

divided into cottages, but they often owe their preservation to this change; for when they have remained the residence of their owners, it has rarely happened that, through so many generations, they have escaped being enlarged and improved out of all recognition. Houses of this class built during Elizabeth's reign were not, as a rule, fortified in any way. The necessity for such protection had ceased, and though we may often find a house of this date surrounded by a moat, it will probaby be found that it occupied the site of an older building. The lesser manor-house, or ordinary hall-house, often consisted only of a simple parallelogram under one roof, which was perhaps broken by gablets in front ; or it may have had small wings at its extremities, with a projecting porch in the centre. A court-yard was often enclosed in front of the house by walls, with an arched entrance opposite the porch or chief entrance, of which a good specimen remains at Bredon's Norton, co. Worcester; or the enclosure was partly flanked by stabling or other outbuildings. In addition to the rooms contained in the better sort of farm-house and esquire's house, there were here often a private dining-room, buttery, pantry, cellar, state bed-chamber, and frequently, upon the upper floor, a long and narrow gallery, sometimes partly formed in the roof, and which seems to have been used for exercise and games. and was a delight for children in wet weather. Sometimes they contained a family portrait-gallery, as at Stanford, Worcester,¹ and in the large houses the gallery was developed to great dimensions. Of the class we are now considering there is a good instance at Meer Hall, near Droitwich, a timber building. Architectural treatment and decoration become more noticeable in houses of this class. The exterior was generally plain, except that prominence was often given at this time to the entrance doorway or porch by the application of one of the newlyimported 'orders.' The windows were still divided with mullions and transoms, and glazed in small leaded squares or lozenges, with coats of arms in painted glass in the windows of some of the chief rooms. Of the internal decoration Harrison 2 tells us : ' The wals of our houses on the inner sides in like sort be either hanged with tapisterie, arras worke, or painted cloths, wherin either diuerse histories, or hearbes, beasts, knots, and such like are stained, or else they are seeled with oke of our owne, or wainscot brought hither out of the east countries, whereby the rooms are not a little commended, made warme, and much more close

^x In this instance the portraits are on large panels lining the wall, the ladies being on one side the room and the men on the other.

² Book II. chap. xii. P. 235 of Reprint, 1877.

XXXVI NOTES ON ENGLISH HOUSES IN SHAKSPERE'S TIME.

than otherwise they would be.' Parlours had now begun to be carpeted in good houses, a luxurious advance from the rushes with which the floors had formerly been strewn. 'Tilles' or settles, such as are still found in farm-houses and country inns, seem then to have been common fittings in many rooms in houses of a better class. A fine carved one is, or was, at Combe St. Nicholas, Somerset.

Of our second class, the large manor-house, a volume might be written, but we must restrict ourselves to some brief notes. Several specimens of this class are included in the list which will be found appended. But first let us refer to a good representative house, which was completed about twenty-five years before Shakspere was born. In the History and Antiquities of Hengrave, by John Gage, 1822, we have a good account of the hall as it was in its integrity, and he prints an old inventory of the different rooms and their contents. It was begun by Sir Thos. Kytson about 1525 and completed 1538, and was of quadrangular form, the court being entered through a handsome gate-house flanked by octagonal turrets. The main building had similar but smaller turrets at the outside angles, and was crowned with a battlement. It was surrounded by a moat, and beyond the moat was formerly an outer court, round which were arranged stables for the 'horses of pleasure,' and other offices, with a lodge in the centre for keepers and falconers ; but this outer court was destroyed in the seventeenth century. At some distance to the east and west were detached buildings-the dovecote, the grange, great barn, mill, forge, the great stable, &c., separate kennels for the hounds and spaniels, and mews for the hawks. A cloister or corridor passed round three sides of the inner court. The inventory above referred to is dated 1603, and includes the following chief rooms:

p° Hall.

- " Chamber where the musicyons playe.
- " Greate chamber.
- " Dyning chamber.
- " Winter Parlor.
- " Summer Parlor.
 - " Armorye.
 - " Cheife chamber.
 - " Chappell.

- p° Closet to the Chappell.
- " Chappell chamber.
- "Gallerye at the Tower.
- " Long Gallerye over y^e Dyning ch.
- "Wardrope (coats, clokes, &c.).

" Sadlers shopp.

"Nether Still ho. and Upper Still House.

The gate-houses of Henry VIII.'s time were particularly splendid. They were commonly placed, as at Hengrave, in the centre of the chief front, and were often ennobled with lofty turrets, both on the outer and inner sides of the front building. That at Coughton, Warwick,¹ is a

¹ Illustrations of Old Warwickshire Houses, 1878, by W. Niven.

NOTES ON ENGLISH HOUSES IN SHAKSPERE'S TIME. XXXVII

fine example. In Elizabeth's reign, as, except in the largest mansions, the quadrangular form was very generally abandoned, the central gateway in the main building became unnecessary; but instead of abolishing the gate-house, it was now made a detached building, standing in front of the house, at from fifty to a hundred yards distance, and served rather as a stately lodge, though the upper floor was often used for entertainments. The finest detached gate-house to a private house of the date is perhaps that at Tixall, Stafford, built about 1580, where there are three floors, the building being decorated outside with three of the classic orders. At Charlecote (see the accompanying plate) and at Westwood, near Droitwich, are also genuine specimens of detached gate-houses of Shakspere's day. Though not meant as a defence against a more formidable foe, that at Charlecote, with the sunk fence and enclosing wall, was evidently meant to keep out a party of thieves or marauders, the Avon forming a natural defence on the other side.

Andrew Boorde, 'of physicke doctour,' seems to have been a sanitary reformer of his day, and about 1547 published some very sensible advice (which does not seem to have been generally acted upon) on house-building.¹ The arrangement of the rooms recommended is what we commonly find : ' Make the hall,' he says, 'under such a fashyon, that the parloure be anexed to the hed of the hall. And the buttery and pantry be at the howse end of the hall, the seller under the pantry, set somwhat abase; the kytchen set abase from the buttery and pantry, comynge with an entry by the wall of the buttery, the pastry-howse and the larder-howse annexed to the kytchen. Than devyde the lodgynges by the cyrcuyte of the quadryvyall courte, and let the gate-howse be opposyte or against the hall-dore standynge abase, and the gate-howse in the mydle of the fronte entrynge into the place : let the pryve chamber be anexed to the great chamber of estate, with the other chambers necessarye for the buyldynge, so that many of the chambers may have a prospecte into the chappell.' He advised that the stables, slaughterhouse, and dairy should be a quarter of a mile from the house; that there should be a fresh spring to the moat, and that the latter should be 'skowryd and kept clene from mud and wedes. And in no-wyse let the fylth of the kytchyn descende into the mote.' The arrangement of the rooms and offices for a large house recommended by Boorde were mainly carried out in Shakspere's days, except that the quadrangular

^x The Boke for to / lerne a man to be wyse in / buylbynge of his howse for / the helth of the body and to hol/ve quyetnes for the helth / of his soule and body. (Another edition reprinted by the E. E. Text Soc., 1870. Edited by Mr. Furnivall.)

XXXVIII NOTES ON ENGLISH HOUSES IN SHAKSPERE'S TIME.

form, with one or more inner courts, became almost confined to the largest mansions. The chief advances made were in increase of private family rooms and bed-rooms, and notably in staircases, which, from being generally inconvenient winding stone stairs, were now constructed of oak, and in the better houses made spacious and handsome. This development of the staircase naturally resulted from the growth of the upper floors. The great chamber, or withdrawing-room, and other chief rooms being placed on the first floor, necessitated a dignified approach to them. The chief apartments became more generally decorated than before. Most elaborate chimney-pieces, often reaching to the ceiling, occur, and the highly-ornamented panelled ceilings, which are so characteristic of the time, show the advance that was made in plasterwork. The predominating taste or affectation for Greek and Roman art, and the classical authors, appeared largely in the decorations of the more costly houses. A series of busts or medallions of Roman emperors were frequently introduced in a façade, and in the panels of chimneypieces, and elsewhere, are often to be found quaint representations both of Biblical and classical story.

Of the largest houses and royal residences, forming Class I. of our subdivision, we have, of course, more written descriptions and drawings, contemporary and later, than of any others ; and from old plans, inventories, &c., we are able to see how the various rooms were appropriated. Two or three of the most notable buildings may be singled out for special comment. Audley End, Saffron Walden (begun 1603), by Bernard Jansen, was perhaps the most extensive of them all. It seems to have been constructed with a view of eclipsing everything that had till then been attempted. A model was procured from Italy at a cost of £,500, and the total cost of the buildings is said to have been £ 190,000. An excellent plan and view of the place, as it was originally, may be seen in Britton's Architectural Antiquities, Vol. II. The main building (most of which still remains) was arranged round a court, but there was also a great outer quadrangle, which was first entered through a central archway. This great court (destroyed by Sir John Vanbrugh) was surrounded by buildings less in height than the inner court, had on each side an arcade, and at the upper end, opposite the entrance, a paved terrace, whence two porches led into the main building. On the garden side two wings projected, one of which was occupied by the chapel. The gallery was 226 feet in length. The exterior was of fine wrought stone, with columns, &c., of marble.

Buckhurst, Sussex, built by the Earl of Dorset, and long destroyed, was another quadrangular building of great extent. We instance this because

NOTES ON ENGLISH HOUSES IN SMAKSPERE'S TIME. XXXXX

there is an interesting autograph plan (preserved in the Soane Museum) by its architect, Thorpe, which explains how the various rooms were allotted. This had not the stately approach of Audley End, but it lay more compactly, and contained at least as many rooms. There does not seem to have been a porte cochére, or means of driving into the quadrangle. Included within the house were a tennis court and three small courts for light. There was a square turret at each external angle, and each front was of symmetrical but slightly varying design. The plan shows the old arrangement of hall, entered from the porch through 'the screens,' with, on the other side, the pantry, buttery, kitchen, &c., 'set abase;' and, approached from the upper end of the hall, the chapel, parlour, great chamber, &c., the chief departure from the old plan being that the withdrawing-room was upon the first floor, and approached by a spacious staircase. But the most striking feature in the plan is the number of separate suites of rooms set apart for guests. On the ground plan alone six sets of rooms, consisting of about three apartments, with a staircase adjoining, are marked on the plan 'a nobleman's lodging,' and three other large rooms 'officers' lodgings.' The gallery, occupying the whole length of the terrace front above some of these suites, seems to have been planned to be about 250 feet long.

Hatfield, and Holland House, Kensington, may be mentioned as good instances of the newer plan, where the quadrangle was abandoned and the general plan was in the form of a half H or an E. In the latter of these houses the tendency appears to reduce the hall to what it has since become—a passage to other more private rooms, the entrance doorway being placed in the centre of the side, as also at Aston Hall, Warwickshire, and elsewhere, instead of its leading into the screened-off space at the lower end of the hall. At Hatfield the hall was planned quite on the old lines, with bay at the dais end, and is fifty feet long, and thirty wide.

Elizabeth made additions and improvements to Windsor Castle, as a contemporary, Harrison, tells us in his interesting *Description of Britaine*,^r already in the members' hands. 'After him' (Edward III.) 'diverse of his successors have bestowed exceeding charges upon the same, which notwithstanding are farre surmounted by the queenes maiestie now living, who hath appointed huge summes of monie to be emploied upon the ornature and alteration of the mould, according to the form of building used in our daies (which is more for pleasure, than for either profit or safeguard).

In reviewing the general character of the English Renaissance of

¹ Book II. chap. xv. P. 269 of Reprint, 1877.

xl NOTES ON ENGLISH HOUSES IN SHAKSPERE'S TIME.

Elizabeth's reign, it may perhaps be truly described as, artistically, a bad and mongrel style; but if the style were bad, some very able architects fortunately practised it, and have left us many remarkable monuments of their skill. The Renaissance wave, which took its origin in Italy, and, travelling to France, produced that elegant and sumptuous style known as that of François premier, moved thence rather tardily to England. The Gothic tradition here was not quickly abandoned, and it was only by grafting the exotic plant upon the old native stock that a healthy and vigorous growth could be obtained. Indeed, during the succeeding reign, there was a decided though unsuccessful attempt . made to re-establish the dethroned Gothic, but the genius of Inigo Jones then carried all before it, and enabled him to supplant all former styles with his latest importations from Italy. One of the worst faults of Elizabethan architecture in that age of 'conceits' was caprice. For instance, John Thorpe, who seems to have had the largest practice of his day, has left us, amongst his most interesting autograph plans (now in the Soane Museum), one of a house designed for himself, the general plan of which was determined not by any considerations of fitness or convenience, but made to form his initials I T in two blocks, only connected by means of a gallery, or covered passage.¹ Longford Castle, Wilts, is of triangular form, with a great round tower at each external angle, and small stair turrets in the inner angles of the central court, considerable ingenuity being shown in making the best of an unnecessarily awkward plan. An amateur, Sir Thos. Tresham, built a lodge at Rushton, of which, not only the plan, but every feature, was designed in the form of an equilateral triangle; and another house in the same county, Lyveden New Building, which was in the form of a Greek cross. Perhaps, however, these last may be looked upon rather as the results of individual eccentricity than characteristic of the age. A very frequent plan for the chief front of a mansion of the time was to have a small projection (generally containing the porch) in the centre, and boldly projecting wings at the two extremities, thus forming the letter E, and it has been commonly supposed that this form was chosen out of compliment to the queen. Whether it were so or not, it is undoubtedly a very effective arrangement, and one that was used as much in the succeeding reign. On the other hand, the Elizabethan architects showed great

¹ Upon the plan is written:

' Thes 2 letters I & T ioyned together as you see, Js ment for a dwelling house for me, John Thorpe.'

NOTES ON ENGLISH HOUSES IN SHAKSPERE'S TIME. xli

invention and science in working, not only in a new style, but in leading the way to numerous domestic refinements hitherto unknown, and providing, in the great houses, such stately suites of rooms as have hardly been surpassed to this day. In re-modelling buildings of an older type, and adapting them to the new mode of living and entertaining, they also displayed great ingenuity. The castles of Kenilworth and Dudley, to mention no more, are good instances of their skill in this respect.

In considering who were the leading architects in Shakspere's time we must not forget the great influence which Lord Bacon and Sir Henry Wotton exercised on the public taste by their writings, nor the liberal patronage of the art exercised by the sovereigns-Elizabeth, and especially James-notwithstanding the foolish enactments they both made to restrict the rapid increase of costly buildings in London, and the great use of timber in building, requiring the fronts to be built of brick or stone, 'as well for decency as by reason all great and well-grown woods were much spent and wasted, so that timber for shipping became scarce '(2 James I.). In addition to the architects included in the appended list who practised at this time, may be mentioned Richard Lea, John Shute, painter and architect, who was sent by the Duke of Northumberland to study in Italy, and who published, 1563, a treatise of the principles of architecture ; Stickles, who was practising towards the end of the sixteenth century; Robert Adams, who, for a time, was superintendent of the royal buildings to Queen Elizabeth, and died 1595;¹ Rodolph Simmons, who was employed upon Trinity and other colleges at Cambridge ; Theodore Havens, who designed the additions to Gonville for Dr. Caius, and other work in a rather fantastic style at Cambridge; and Thomas Holte, of York, who is said to be responsible for that elaborate and bizarre work, the Schools Tower at Oxford. Lamentably little, however, is known of the architects of our English Renaissance,nothing more than the mere names of some mentioned here,-while, except by conjecture or the slight evidence of a similarity in detail, we do not know to whom to attribute the design of some of the chief works of that period. The alleged identity of 'John of Padua' with John Thorpe, who seems to have designed so many of the great houses of that time, has not been proved satisfactorily nor disproved. And so much uncertainty prevails respecting the English architects anterior to Inigo Iones, and their works, that we trust some one who has leisure for it may undertake thoroughly to investigate this almost untrodden ground.

¹ J. Britton's Architectural Antiquities.

A LIST OF SOME OF THE PRINCIPAL HOUSES BUILT IN ENGLAND DURING SHAKSPERE'S LIFETIME.

County	Name of House	teriui	Built by	Be- gun		Fin- isht	
Warwick	Charlecote	Brk. & S.	Sir Thos. Lucy	1558			Porch attributed to 'John of Padua' ¹
33	Kenilworth— "Leicester's	Stone	Earl of Leicester		1565		Tauua
Worcester	Buildings " Westwood	Brk. & S.	Sir J. Pakington		r. Eliz.		
Gloucester	Sudeley	Stone			1572, 1614, & older		
Somerset	Montacute	Stone	Sir Edw. Philips	1580		1601	
Wilts	Nettlecombe	Stone Stone	Sir John Thynne	1567	1600		D. 1.11 D.1
WY IILS	Longleat			1307	1	1579	Probably Robert Smithson
39	Charlton	Stone	Sir H. Knevit		r. Jas. I.		Front said to be an early work of Inigo Jones
**	Longford ²	Freestone & Flint	Sir Thos. Gorges		1591		or ringo Jones
Hants	Bramshill	Brk. & S.	Ed. Lord Zouche		1612		
Sussex	Parham Buckhurst (de- stroyed)	Stone	Sir T. Bisshop Thos. Sackville, Earl of Dorset	1590	r. Eliz.		J. Thorpe
Surrey	Loseley	Stone	Wm. More	1562		1568	
Middlesex	Holland House Somerset House	Brk. & S.	Sir Walter Cope		1607 1567	••••	J. Thorpe John Thynne
Kent	(destroyed) Knole	Stone	Thos. Sackville, Earl of Dorset		chiefly r. Jas. I.		,
>> >>	Franks Charlton, Wool-	Brk. & S.	L. Bathurst Sir A. Newton	1607	1. Jas. 1. 1596	1612	
Essex	wich Audley End	Stone	Thos. Howard,	1603		1616	Bernard Jansen
Herts	Theobalds (de-		Earl of Suffolk Lord Burghley	1570			J. Thorpe
**	stroyed 1650) Hatfield	Brk. & S.	Robert, 1st Earl of Salisbury		1611		
Norfolk	Oxnead	Brick			r. Eliz.		
Northants	Heydon Kirby (ruinous)	Brk. & S. Stone	Lord Hatton	 1570	1584		I. Thorpe
>>	Holdenby (little remaining)	Stone	Sir C. Hatton		1583		J. Thorpe J. Thorpe
>> >3	Rushton Burleigh	Stone Stone	Sir T. Tresham Lord Treas., Wm. Cecil, Baron of B—	 1575	r. Eliz. 		Sir T. Tresham J. Thorpe
33	Castle Ashley	Stone		1583		1589	J. Thorpe (addi- tions by Inigo
Oxford	Broughton	Stone	Fam. of Fiennes		pt. Eliz.		Jones)
Notts Derby	Wollaston Hardwicke	Stone Stone	Sir F. Willoughby Countess of	1580 1591		1588	R. Smithson
Cheshire	Crewe (burnt	Brk. & S.	Shrewsbury Sir R. Crewe	1616			
"	down 1866) Brereton	Brk. & S.	Sir W. Brereton		1586		
Lancashire	Bramshall Speke	Timber	Wm. Davenport Sir Edw. Norris		1592 r. Eliz.	-	
**************************************	Stonyhurst	Stone	Sir R. Sherburne			1596	
32	Astley	Chiefly Timber	Robt. Charnock		1600		
Stafford	Beaudesert	Brk. & S.	Thos. Lord Paget		r. Eliz.		
**	Ingestre Biddulph	Brk. & S. Stone	Francis Biddulph		1601 1580		
York	Burton Agnes	Brk. & S.	Griffith Family		early in		
	Heslington		The Queen		r. Jas. I. r. Eliz.		
,,	Temple Newsam	D1 0 C	C' A IL T		r. Jas. I.		

[Brk. = Brick. S. = Stone.]

^{*} 'John of Padua' has latterly been generally supposed to be identical with John Thorpe.

² Longford Castle, alluded to in Sir Phil. Sydney's Arcadia.

THE HOUSES ILLUSTRATED.

The etchings accompanying this paper are printed, after slight retouching, from four of the plates of two books of local topography, viz., *Old Worcestershire Houses*, 1873, and *Old Warwickshire*, 1878, the purpose of which was to illustrate the old domestic architecture generally of those two counties, including buildings of mediæval date, and coming down to about the end of the seventeenth century, the special aim having been, without excluding important houses, to call attention to some little-known examples, and to others that were threatened with destruction, or were already ruinous. The views here given have been selected from these two collections as being of about Shakspere's time, and still standing, not far from the neighbourhood of Stratford, in comparatively unaltered and unrestored condition. This must explain any deficiency that may appear in them as houses representative of their class and period.

CHARLECOTE.

I. GENERAL VIEW. 2. THE PORCH.

The present house at Charlecote seems to have been built, or begun, in 1558 by the Sir Thomas Lucy, who, whether or not he were the original of Justice Shallow, has been immortalized by popular tradition; and it is said to have been placed upon the site of an older building, of which, so far as I am aware, nothing remains. Considerable additions were made to the Elizabethan house in 1833, including a large library and diningroom. This is one of the very numerous houses said to have been honoured with a visit by Elizabeth—in 1575, on her way to Kenilworth.

The gate-house, seen in the fore-part of the sketch, has already been alluded to. It is built of red brick, with stone window-dressings, quoins, &c., like the house itself, and remains in its original condition. The upper floor formed one room, which was used for banqueting, and the porter occupied the ground floor. Passing through the archway, a large fore-court with terrace walls on either side leads to the house, which consists of a central part between boldly-projecting wings with angle turrets. The porch, which is placed slightly to the left of the centre, is an admirable specimen of the Renaissance of the time. It is attributed to John of Padua or John Thorpe. The front of it is of fine free-stone, and the detail shows a combination of boldness with extreme delicacy. The lower order is Ionic, and the upper Composite. It is apparently by a different architect from the rest of the house, or gate-house, and suggests its having been added from the designs of the fashionable architect of the day shortly after the completion of the rest of the house. The royal

xliii

THE HOUSES ILLUSTRATED.

arms, with E. R., are carved over the doorway, in the spandrils of which are the initials T. L. The hall is of its old proportions, though the windows have been altered, and is decorated with many family portraits. It contains a sideboard dated 1558, and amongst other choice old furniture is a suite of chairs, couch, and cabinets of coromandel wood inlaid with ivory, said to have been given by Queen Elizabeth to the Earl of Leicester in 1575, and brought here from Kenilworth.

THE HALL, LITTLE WOLFORD.

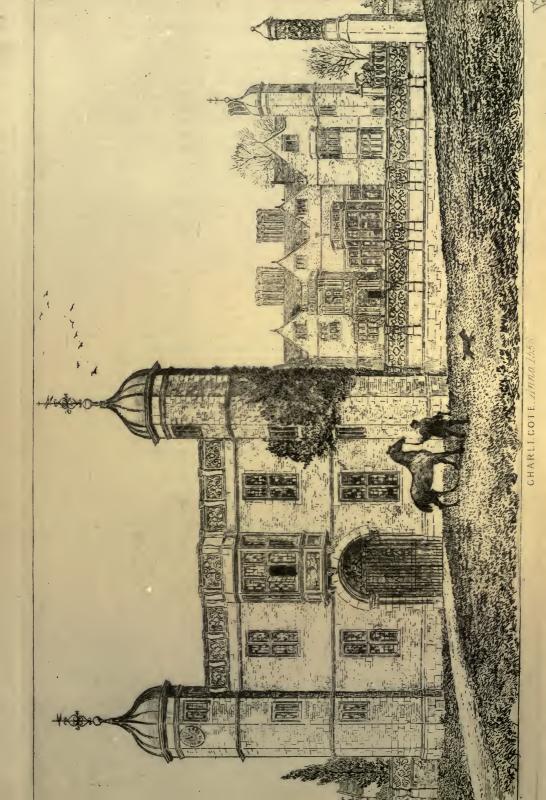
This is situated at a distance of about thirteen miles from Stratford, in the extreme south of Warwickshire, and was formerly the seat of the Ingrams, but now used as a school-house. It seems to have consisted originally of a central portion, of stone, in which the hall is placed, and two wings, of which the ground storey was stone and the upper part timber. Only one wing now remains, but the other is said to have closely resembled it. The porch bears the date 1671, being of a later period than the house itself, and the initials I A, with the arms of Ingram. The hall is interesting; it has an open timber roof, and retains its screen, and gallery over it. There is a late Tudor chimneypiece with a coat of arms, and there are others in the lower windows, and the date 1557 occurs. In the hall is a piece of old furniture which may be formed at will into a chair, a table, or a cupboard, and is said to have 'always been there.' The kitchen lay to the left-set abase-and was lighted by a low window of five lights. From the gallery a small withdrawing-room is entered, now called the Nuns' room-probably for no other reason except that some pictures of nuns have long hung on the walls. Near the top of the staircase which occupies the octagonal turret shewn on the plate, is an archway converted into a window, which formerly led into the upper rooms of the wing now destroyed.

MANOR HOUSE, MIDDLE LITTLETON.

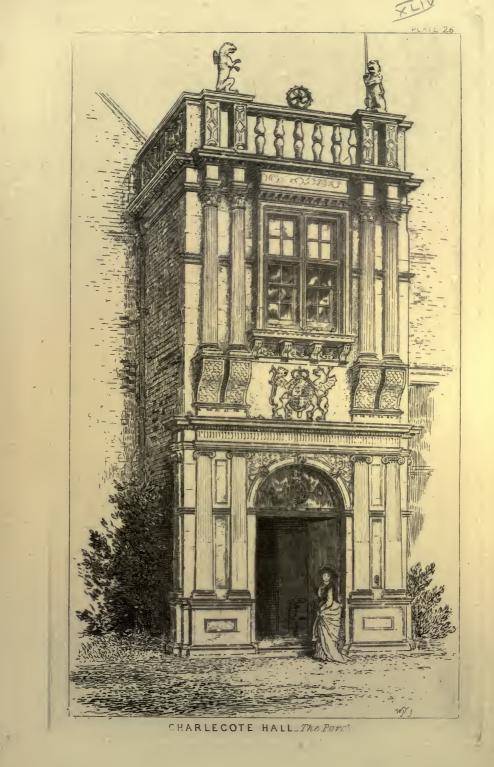
The three manors which gave their name to the family of the Littletons, anciently of Coulesdon and Frankley, lie closely together near Evesham, at from eight to ten miles from Stratford, and are known as North, Middle, and South Littleton. According to the county historian,^t the manors which the family held here were usually allotted to the widows for their jointures. Sir John Littleton sold his property here in the reign of Elizabeth. This small manor-house is now a farm. It has a good homely, old-English character about it, and is well preserved. On the ground floor were hall in the centre, and parlour and kitchen on either side ; and an oak stair led to the two floors of bed-rooms above. The masonry is of a plain description, without any detail about it to enable one to set more than an approximate date to it from the building itself, but it may safely be attributed to the period of Shakspere's life.

¹ Nash's Hist. of Worcestershire.

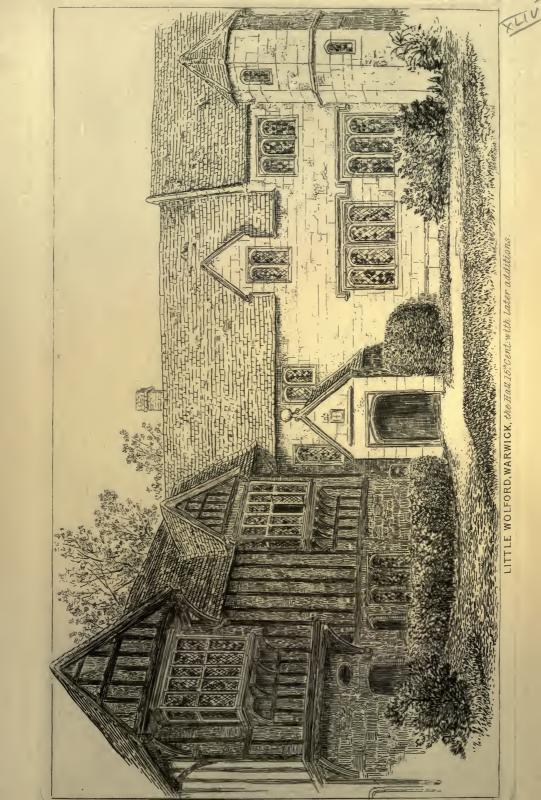
xliv

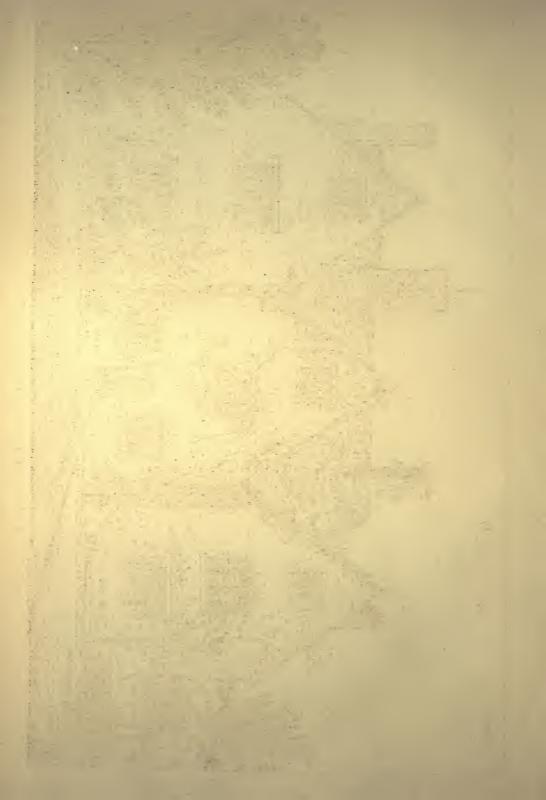


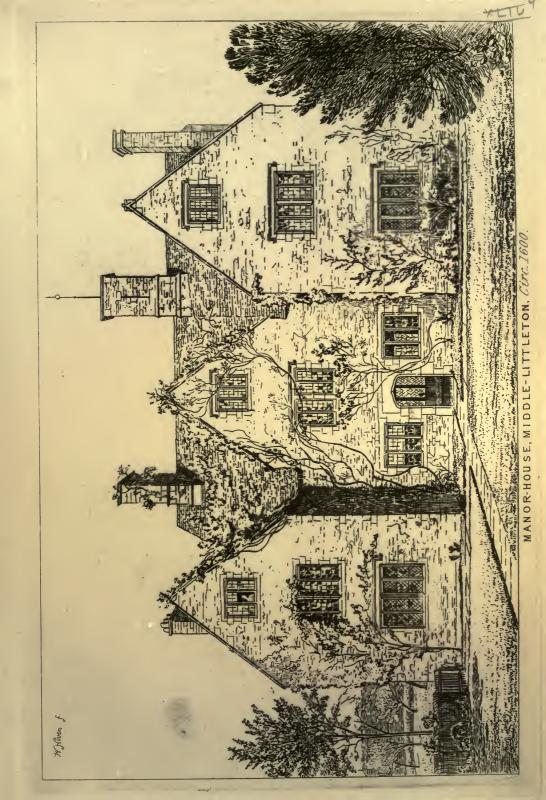




こうしんである、「あまっ」になることになったいというであるとなっているのです。 ちょう M. F. M.









PART III. SUPPLEMENT.

FOUR CHAPTERS OF

HARRISON'S FIRST BOOK,

WITH BITS FROM

CHURCHYARD, NORDEN, CORYAT, FYNES MORISON, ETC.

9

HARRISON .- PART III.



SUPPLEMENT.

EXTRACTS FROM HARRISON'S FIRST BOOK, &c.

1. Chap. 18. Of the aire, foile, and 1 5. Extracts from, commodities of this Iland, p. 127.

2. Chap. 19. Of the foure high waies fometime made in Britaine by the princes of this Iland, p. 151. 3. Chap. 20. Of the generall consti-

- tution of the bodies of the Britons, p. 149.
- 4. Chap. 24. Of the maruels of England, p. 155.
- - a. Churchyard's Challenge, 1593, p. 167, and
 - β. Manners of Men, 1594, p. 173. y. Norden's Surveyors Dialogue, 1608, p. 174.
 - δ. Fynes Moryson's Itinerary, 1617,
 - [p. 197.
- 7. Hindwords.
- 6. Notes. 8. Index.

Of the aire, and foyle, [and commodities] of 1 this Iland.1 [leaf 37, ed. 1577.]

Cap. 18.2

He aire (for the most part) throughout the [The aire of Iland is fuch, as by reafon in maner of continuall clouds, is reputed to be groffe, and nothing fo pleafant as that is of the maine. Howbeit, as they which affirme these things, have onelie respect to the impediment or hinderance of the funne beames, by the interpofition of the clouds and off ingroffed aire: fo experience teacheth vs, that it is no leffe pure, whole- Is as good as fome, and commodious, than is that of other countries, land's, and (as Cæfar himfelfe hereto addeth) much more temperate in fummer than that of the Galles, from whom he aduentured hither. Neither is there anie thing found in the aire of our region, that is not vfuallie feene amongft other nations lieng beyond the feas. Wherefore, we must needs confesse, that the fituation of our Iland and so is the (for benefit of the heauens) is nothing inferiour to that of Iland. anie countrie of the maine, where fo euer it lie vnder 1-1 Britaine ed. 1577. ² Chap. 13 (1st Book), ed. 1577.

9 4

any other

situation of our

Britaine.]

THE DESCRIPTION OF BRITAINE. [BOOK I.

the open firmament. [And this *Plutarch* knew full well, who affirmeth a part of the Elifian fields to be found in Britaine, and the Iles that are fituate about it in the Ocean.]

[The soile.]

Is very fruitful,

but fitter for grazing than tilling.

3 fourths are pasture, 1 fourth arable.

The old Britons were nomads.

[Criacht.]

Some Welsh land is as good as English. No Scotch is.

in the Ocean.] The foile of Britaine is fuch, as by the teftimonies and reports both of the old and new writers, and experience alfo of fuch as now inhabit the fame, is verie fruitfull; [and fuch in deed as bringeth foorth manie commodities, whereof other countries have need, and yet it felfe (it fond nicenesse were abolished) needlesse of those that are dailie brought from other places. Neuertheleffe it is] more inclined to¹ feeding and grafing,² than profitable for tillage, and bearing of corne; by reafon whereof the countrie is woonderfullie replenished with neat, and all kind of cattell: and fuch ftore is there also of the fame in euerie place, that the fourth part of the land is fcarfelie manured for the prouifion and maintenance of graine. Certes this fruitfulneffe was not vnknowne vnto the Britons long before Ca/ars time, which was the caufe wherefore our predeceffors living in those daies in maner neglected tillage, and liued by feeding and grafing onelie. The grafiers themfelues also then dwelled in mooueable villages by companies, whofe cuftome was to diuide the ground amongft them, and each one not to depart from the place where his lot laie [(a thing much like to the Irifh Criacht)] till by eating vp of the countrie about him, he was inforced to remooue further, and feeke for better pafture. And this was the British cuftome [as I learne] at first. It hath beene commonlie reported, that the ground of Wales is neither fo fruitfull as that of England, neither the foile of Scotland fo bountifull as that of Wales: which is true, for corne and for the moft part³: otherwife, there is to good ground in fome parts of Wales, as is in England, albeit the beft of Scot-

¹—¹ but yet more inclined to the. 1577. ² of the cattle. 1677. ³ if it be taken for the most part. 1577.

CHAP. XVIII.]

SOIL AND PRODUCTS.

land be fcarfelie comparable to the meane¹ of either of both. Howbeit, as the bountie of the Scotish dooth faile in fome refpect, fo dooth it furmount in other; God and nature having not appointed all countries to yeeld foorth like commodities.

But where our ground is not fo good as we would wifh, we have (if need be) fufficient helpe to cherifh For manure, we our ground withall, and to make it more fruitfull, For befide the compeft that is carried out of the hufbandmens yards, ditches, ponds, doouehoufes, or cities and great townes: we have with vs a kind of white marle, and white Marl, which is of fo great force, that if it be caft ouer a peece which lasts 60 of land but once in three fcore years, it fhall not need² of anie further competting. Hereof alfo dooth Plinie fpeake, lib. 17. cap. 6, 7, 8, where he affirmeth that our [Marle.] marle indureth vpon the earth by the fpace of fourefcord yeares : infomuch that it is laid vpon the fame but once Pliny praises in a mans life, whereby the owner fhall not need to trauell twife in procuring to commend and better his foile. He calleth it Marga, and making diverfe kinds thereof, he finallie commendeth ours, and that of France, and the French aboue all other, which lieth fometime a hundred foot deepe, and farre better than the fcattering of chalke Marling is vpon the fame, as the Hedui and Pictones did in his chalking land. time, or as fome of our daies alfo doo practife : albeit diuerfe doo like better to caft on lime, but it will not fo Lime is usd long indure, as I have heard reported.]

There are also in this Iland great plentie of fresh Plentie of rivers. riuers and ftreames, as you have heard alreadie, and thefe throughlie fraught with all kinds of delicate fifh accuftomed to be found in rivers. The whole Ile likewife is verie full of hilles, of which fome (though not Hilles. verie manie) are of exceeding heigth, and diuerfe extending themfelues verie far from the beginning; as we may fee by Shooters hill, which rifing eaft of London, and Shooters Hill in not farre from the Thames, runneth along the fouth 1 best. ² orig. nees.

have Dung,

years.

our Marl,

Marl more.

better tha

Kent.

THE DESCRIPTION OF BRITAINE. [BOOK 1.

fide of the Iland weftward, vntill it come to Cornewall.1 Like vnto thefe alfo are the Crowdon hils, which [though vnder diuers names (as alfo the other] from the Peke) doo run into the borders of Scotland. What should I fpeake of the Cheuiot hilles, which reach² twentie miles in length? of the blacke mounteines in Wales, which go from (*) to (*) miles at the leaft in length? [of the Cle hilles in Shropshire, which come within foure miles of Ludlow, and are divided from fome part of Worcefter by the Leme?] of the Crames in Scotland, and of our Chiltren, which are eighteene miles at the leaft from one end of them³ [which reach from Henlie in Oxfordshire to Dunstable in Bedfordshire, and] are verie well replenifhed with wood [and corne?] notwithftanding that the moft part yeeld a fweet fhort graffe, profitable for fheepe. Wherein albeit they of Scotland doo fomewhat come behind vs, yet their outward defect is inwardlie recompenfed. not onelie with plentie of quarries (and those of fundrie kinds of marble, hard ftone, and fine alabafter) but alfo rich mines of mettall, as shall be shewed hereafter.

In this Iland likewife the winds are commonlie more ftrong and fierce, than in anie other places of the maine, [which Cardane alfo efpied]: and that is often feene vpon the naked hilles,⁴ not garded with trees to beare [and keepe it off. That grieuous inconvenience alfo inforceth our nobilitie, gentrie, and communaltle, to build their houses in the vallies, leaving the high grounds vnto their corne and cattell, leaft the cold and ftormie blafts of winter fhould breed them greater annoiance : whereas in other regions each one defireth to fet his houfe aloft on the hill, not onlie to be feene a farre off, and caft forth his beames of statelie and curious workemanship into euerie quarter of the countrie; but alfo (in hot habitations) for coldneffe fake of the aire, fith the heat is neuer fo vehement on the hill top as in the vallie, becaufe the reuerberation of the funne beames either reacheth ¹ Corinwall ² run ³ to the other, of all which some. ⁴ which are.

The Cheviot Hills.

[(*) Here lacks.] Cle Hills.

Chiltern Hills.

Down-grass for sheep.

Scotland has

quarries and

mines. Winds.

We unluckily build in vallies, to get out of the wind.

Building.

Foreigners build on hills,

to keep cool.

CHAP. XVIII.

not fo farre as the highest, or elfe becommeth not fo ftrong as when it is reflected vpon¹ the lower foile.²

But to leaue our buildings vnto the purposed place Husbandrie (which notwithftanding haue verie much increafed, I meane for curiofitie and coft, in England, Wales, and Scotland, within these few yeares) and to returne to the foile againe. Certeinelie it is euen now in these our daies growne to be much more fruitfull, than it hath beene in times paft. The caufe is for that our countriemen are growne to be more painefull, fkilfull, and carefull through recompense of gaine, than heretofore they haue beene: infomuch that my Synchroni or time fellows can reape at this prefent great commoditie in a little roome; whereas of late yeares, a great compasse hath yeelded but fmall profit, and this onelie through the idle and negligent occupation of fuch, as [dailie] manured and had the fame in occupieng. I might fet downe examples of these things out of all the parts of this Iland, that is to faie, manie of England, more out of Scotland, but most of all out of Wales: in which two especially in laft rehearfed, verie little other food and liuelihood was woont to be looked for (befide flefh) more than the foile of it felfe, and the cow gaue; the people in the where most folk meane time liuing idelie, diffolutelie, and by picking thieves. and stealing one from another. All which vices are now (for the most part) relinquished, fo that each nation manureth hir owne with triple commoditie, to that it was before time.

The pasture of this Iland is according to the nature Pasture. and bountie⁸ of the foile, whereby in most places it is plentifull, verie fine, batable, and fuch as either fatteth It is mostly. our cattell with fpeed, or yeeldeth great abundance of milke and creame: whereof the yelloweft butter and finest cheefe are made. But where the blue claie aboundeth (which hardlie drinketh vp the winters water in long feafon) there the graffe is fpearie, rough, and ² mountayne .3 fituation

amended.

Our soil has improvd lately,

by the care of farmers,

my timefellows,

Wales,

fine and rich.

1 to

BOOK I.

Our best pasture land is in Cardigan.

It's as fertile as Italy, the

Paradise of the World,

and the Sink of Hell.

Medowes.

Land-meads.

The grass of Land-meads is better than that of Bottoms.

verie apt for bufhes: by which occafion it commeth¹ nothing fo profitable vnto the owner [as the other]. The beft pafture ground of all England is in Wales, & of all the pafture in Wales that of Cardigan is the cheefe. I fpeake of² [the fame] which is to be found in the mounteines there, where the hundred part of the graffe growing is not eaten, but fuffered to rot on the ground, whereby the foile becommeth matted, and diuerfe bogges and quicke moores made withall in long continuance: becaufe all the cattell in the countrie are not able to eat it downe. [If it be to be accompted good foile, on which a man may laie a wand ouer night, and on the morrow find it hidden and ouergrowen with graffe : it is not hard to find plentie thereof in manie places of this land. Neuertheles, fuch is the fruitfulnes of the aforefaid countie, that it farre furmounteth this proportion, whereby it may be compared for batableneffe with Italie, which in my time is called the paradife of the world, although by reafon of the wickedneffe of fuch as dwell therein it may be called the finke and draine of hell: fo that whereas they were woont to faie of vs that our land is good but our people euill, they did but onlie fpeake it; whereas we know by experience that the foile of Italie is a noble foile, but the dwellers therein farre off from anie vertue or goodneffe.]

Our medowes, are either bottomes (whereof we haue great flore, and thofe verie large, bicaufe our foile is hillie) or elfe [fuch as we call] land meads, [and borowed from the beft & fatteft pafturages.] The firft of them are yearelie & often ouerflowen by the rifing of fuch ftreames as paffe through the fame, or violent falles of land-waters, that defcend from the hils about them. The other are feldome or neuer ouerflowen, and that is the caufe wherefore their graffe is fhorter than that of the bottomes, and yet is it farre more fine, wholefome, and batable, fith the haie of our low medowes is not ¹ becommeth ² that

CHAP. XVIII.

SOIL AND PRODUCTS.

onelie full of fandie cinder, which breedeth fundrie The hay of low difeafes in our cattell, but alfo more rowtie, foggie, and full of flags, and therefore not fo profitable for ftouer and forrage as the higher meads be. The difference furthermore in their commodities is great, for whereas in our land meadowes we have not often aboue one good load of haie, [or peraduenture a little more] in an acre of ground [(I vfe the word Carrucata or Carruca which is a waine load, and, as I remember, vfed by Plinie lib. 33. cap. 11.)] in low meadowes we have though you get fometimes three, but commonlie two or vpward, as as much of it. experience hath oft confirmed.

Of fuch as are twife mowed I fpeake not, fith their later math is not fo wholfome for cattell as the firft; lands often rots although in the mouth more pleafant for the time: for thereby they become oftentimes to be rotten, or to increafe fo faft in bloud, that the garget and other difeafes doo confume manie of them before the owners can feeke out any remedie, by Phlebotomie or otherwife.

Some fuperflitious fooles fuppofe that they which die of Superstitious the garget are ridden with the night mare, and therefore they hang vp flones which naturallie haue holes in them, and must be found vnlooked for; as if such a stone were an apt cockeshot for the diuell to run through and solace alone. himfelfe withall, whileft the cattell go fcotfree and are not molefted by him. But if I fhould fet downe but halfe the toies that fuperfition hath brought into our I can't set down hufbandmens heads in this and other behalfes, it would gammon. afke a greater volume than is conuenient for fuch a purpofe, wherefore it shall fuffice to have faid thus much of thefe things.]

The yeeld of our corne-ground is also much after come. this rate folowing. Through out the land (if you pleafe to make an effimat thereof by the acre) in meane¹ and indifferent yeares, wherein each acre of [rie or] wheat, well tilled and dreffed, will yeeld commonlie [fixteene ¹ common

meadows isn't so good as that of high ones,

thrice or twice

The aftermath of twice-mown or blows cattle.

fools think this is due to the Devil, and hang up holey stones for Him to lark with, and leave the cattle

all their

BOOK I.

20 bushels an acre; Barley, 36; Oats 4 or 5 qrs.

Mixt corn, Bulmong, and Miscelin, about the same.

In Goshen, in Egypt, the yield is 100-fold.

Lately we've taken to Hopplanting in moory land,

and we beat the Flemish hops.

A man by

12 acres of hops

The yield of land or] twentie bufhels, an acre of barlie fix¹ and thirtie bufhels, is: Wheat, 16 to of otes and fuch like [foure or] fiue quarters, which proportion is notwithstanding oft abated toward the north, as it is oftentimes furmounted in the fouth. Of mixed corne, as peafon and beanes, fowen togither, tares and otes (which they call bulmong), rie and wheat [named mifcelin], here is no place to fpeake, yet their yeeld is neuertheleffe much after this proportion, as I haue often marked. And yet is not this our great foilon comparable to that of hoter countries of the maine. But of all that ever I read, the increase which Eldred Danus writeth of in his De imperie Iudæorum in Aethiopia furmounteth, where he faith that in the field neere to the Sabbatike river, called in old time Gofan, the ground is fo fertile, that euerie graine of barleie growing dooth yeeld an hundred kernels at the leaft vnto the owner.

Of late yeares alfo we have found and taken vp a great trade in planting of hops, whereof our moorie hitherto and vnprofitable grounds doo yeeld fuch plentie & increase, that their are few farmers or occupiers in the countrie, which have not gardens and hops growing of their owne, and those farre better than doo come from Flanders vnto vs. Certes the corruptions vfed by the Flemings, and forgerie dailie practifed in this kind of ware, gaue vs occafion to plant them here at home. fo that now we may fpare and fend manie ouer vnto them. And this I know by experience, that fome one man by conuerfion of his moorie grounds into hopyards, wherof before he had no commoditie, dooth raife yearelie by fo little as twelue acres in compasse two 6s. 8d. (A mark hundred markes; all charges borne toward the main-was 13s. 4d.) tenance of his familie. Which industrie God continue! though fome fecret freends of Flemings let not to exclaime against this commoditie, as a spoile of wood, by reafon of the poles, which neuertheleffe after three

¹ two

CHAP. XVIII.]

SOIL AND PRODUCTS.

yeares doo alfo come to the fire, and fpare their other fewell.]

The cattell which we breed are commonlie fuch, as cattell, for greatneffe of bone, iweetneffe of flefh, and other benefits to be reaped by the fame, give place vnto none other: as may appeare first by our oxen, whose large- Our Oxen 11 neffe, height, weight, tallow, hides, and hornes are fuch, as none of anie other nation doo commonlie or may eafilie exceed them. Our fheepe likewife for good taft So'll our Sheep, of flefh, quantitie of lims, fineffe of fleece [caufed by their hardneffe of pafturage,] and abundance of increase (for in manie places they bring foorth two or three at an eaning) giue no place vnto anie, more than doo our and our Goats. goates, who in like fort doo follow the fame order, and our deere come not behind. As for our conies, I haue Our Rabbits feene them fo fat in fome foiles, especiallie about Meall are very fat, and Difnege, that the greafe of one being weighed, hath peifed verie neere fix or feuen ounces. All which benefits, we first refer to the grace and goodnesse of God, and next of all vnto the bountie of our foile, which he hath ¹ indued with fo notable and commodious fruitfulneffe.1

But as I meane to intreat of these things more Unhappily we largelie hereafter, fo will I touch in this place one benefit which our nation² wanteth, and that is wine Wine. the fault whereof is not in our foile, but the negligence of our countriemen (efpeciallie of the fouth partes) who doo not inure the fame to this commoditie, and which by reafon of long difcontinuance, is now become vnapt to beare anie grapes ³ [almost for pleasure & shadow, much leffe then the plaine]³ fields or feuerall vineyards [for aduantage and commoditie.] Yet of late time Tho', as you fome haue affaied to deale for wine, [as to your lordfhip alfo is right well knowen.] But fith that liquor when tried wineit commeth to the drinking hath bin found more hard,

know, Lord Cobham, some folk have lately growing,

bang the world.

Meall and

Disnege.

grow no

1-1 so plentifully eindued with so ample and large commodities. ² Country. ⁸—³ eyther in the fielde.

[BOOK I.

but it didn't pay, and so they've given it up.

But I can't understand why vines won't do here.

Certainly they once us't to. Witness the old wine-tithes, the

abbey vineyards, and East Smithfield (which

John Stow, our London antiquary, says is now Portsoken Ward, &c.), than that which is brought from beyond the fea, and the coft of planting and keeping thereof fo chargeable, that they may buie it far better cheape from other countries: they have given ouer their enterprifes without anie confideration, that as in all other things, fo neither the ground it felfe in the beginning, nor fucceffe of their trauell can answer their expectation at the first, vntill fuch time as the foile be brought as it were into acquaintance with this commoditie, and that prouision may be made for the more easiness of charge, to be imploied vpon the fame.

If it be true, that where wine dooth last and indure well, there it will grow no worfe: I mufe not a little wherefore the planting of vines fhould be neglected in England. That this liquor might have growne in this Iland heretofore, first the charter that Probus the emperour gaue equallie to vs, the Galles, and Spaniards, is one fufficient teftimonie. And that it did grow here, [befide the testimonie of Beda lib. 1. cap. 1.] the old notes of tithes for wine that yet remaine in the accompts of fome parfons and vicars in Kent, [elfewhere,] befides the records of fundrie futes, commenfed in diuerfe ecclefiafticall courts, both in Kent,¹ Surrie, [&c:] alfo the inclofed parcels almost in euerie abbeie yet called the vineyardes, may be a notable witneffe,² [as alfo the plot which we now call east Smithfield in London given by Canutus fometime king of this land, with other foile there about vnto certeine of his knights, with the libertie of a Guild which therof was called Knighton Guild. The truth is (faith Iohn Stow our countrie man, and diligent traueller in the old effate of this my natiue citie) that it is now named Port foken ward, and giuen in time paft to the religious houfe within Algate. Howbeit first Otwell, the Archouell, Otto, & finallie Geffrie erle of Effex, conftables of the Tower of London, withheld that portion from the faid house, vntill the reigne of

¹ Kent and

² proofe

CHAP. XVIII.]

SOIL AND PRODUCTS.

king Stephan, and thereof made a vineyard to their great which was commoditie and lucre. The Ile of Elie alfo was in the first times of the Normans called Le Ile¹ des vignes. And good record appeereth, that the bifhop there had He of Vines. yearelie three or foure tunne at the leaft given him Nomine decima, befide whatfoeuer ouer-fumme of the liquor did accrue to him by leafes and other excheats whereof alfo I have feene mention.] Wherefore our It's not the fault foile is not to be blamed, as though our nights were fo wine isn't exceeding fhort, that [in August and September] the moone, which is ladie of moifture, & chiefe ripener of this liquor, cannot in anie wife fhine long inough vpon the fame: a verie meere toie and fable right worthie to be fupprefied, [becaufe experience conuinceth the vpholders thereof euen in the Rhenish wines.]

The time hath beene alfo that wad, [wherwith our Woad and madcountrie men died their faces (as Cæfar faith) that they Englande? might feeme terrible to their enimies in the field (and alfo women & their daughters in law did ftaine their The Britons bodies & go naked, in that pickle to the facrifices of selves with their gods, coueting to refemble therin the Ethiopians, as Plinie faith li. 22. cap. 1.)] and [alfo] madder haue beene (next vnto our tin and woolles) the chiefe commodities, and merchandize of this realme. I find alfo Rape oyle. that rape oile hath beene made within this land. But now our foile [either] will [not or at the leaft wife may not] beare ³either wad or madder ³: [I faie] ⁴not We don't now that the⁴ ground is not able fo to doo, but that we are madder. negligent, [afraid of the pilling of our grounds,] and careleffe of our owne profit, as men rather willing to buie the fame of others than take anie paine to plant them here at home. The like I may faie of flax, which Flaxe by law ought to be fowen in euerie countrie-towne in ought by law to England, more or leffe: but I fee no fucceffe of that throughout good and wholefome law,⁵ fith it is rather contempt- isn't. ¹ orig. Ile. ² wad. Madder. Rape, in F. J. F.'s copy, ed. 1587.

3-3 neyther of these 4-4 not for that ⁵ estatute

formerly a vineyard.

The Ile of Ely. was calld the

of our soil that grown here.

der sometime in

staind themwoad.

be grown England ; but it

BOOK I.

uouflie reiected than otherwife dutifullie kept [in anie place of England.]

Some faie that our great number of lawes 1 [doo breed a generall negligence and contempt of all good order; bicaufe we have fo manie, that no fubiect can live without the tranfgreffion of fome of them, and that the often alteration of our ordinances dooth much harme in this refpect, $]^1$ which (after *Ari/lotle*) doth feeme to carie forme reafon withall, [for (as *Cornelius Gallus* hath :)

[Eleg. 2.]

[Principes longe magis exemplo quàm culpa peccare solent.]

Fewer Licenses should be granted for the benefit of individuals, Euentus varios res noua semper habet.

But verie manie let not to affirme², that ³[the greedie corruption of the promoters on the one fide, facilitie in difpenfing with good lawes, and firft breach of the fame, in the lawmakers & fuperiors, & priuat refpects, of their eftablifhment, on the other, are the greateft caufes whie the inferiours regard no good order, being alwaies fo redie to offend without anie facultie one waie, as they are otherwife to prefume, vpon the examples of their betters when anie hold is to be taken.]³ But as in thefe things I haue no fkill, fo I⁴ wift that fewer licences for the priuat commoditie but of a few were granted ⁵[(not that thereby I denie the maintenance of the prerogatiue roiall, but rather would with all my hart that it might be yet more honorablie

¹—¹ whereby it is impossible for any man to auoyde theyr transgression, is one great cause of our negligence in this behalfe. Other affirme that the often alteration of our ordinances do breed this general contempt of all good laws. ² saye

³—³ that facility in dispensation with them, and manifest breche of the same in the Superiours, are y^e greatest causes why the inferiours regarde no good order, beyng allayes ready to offende without any such facultie one way, as they are to presume vpon the example of the higher powers another. ⁴ some

⁵—⁵ & this they say, not that they denie y^e execution of the prerogatiue royall, but woulde wyth all theyr hearts that it might be made a grievous offence, for any man by feeed fryndeship or otherwise, to procure oughtes of the Prince (who is not acquainted wyth the botome of the estate of common things) that may be preiudiciall to the weale publike of his country.

Number, Alteration, Dispensation,

Example of superiours. [not in F. J. F.'s copy of 1587.] We've too many

laws, and can't

help breaking some.

CHAP. XVIII. OLD BRITONS. SOIL. VALLEYS.

increafed) & that euerie one which by feeed friendfhip (or otherwife) dooth attempt to procure oughts from the prince, that may profit but few, and proue and the hurt of hurtfull to manie, might be at open affizes and feffions denounced enimie to his countrie and common-wealth of the land.

[Glaffe alfo hath beene made here in great plentie Glass, scissors, before, and in the time of the Romans; and the faid stuffe alfo, beside fine sciffers, sheeres, collars of gold and filuer for womens necks, crufes and cups of amber, were a parcell of the tribute which Augustus in his here. daies laid vpon this Iland. In like fort he charged the Britons with certeine implements and veffels of iuorie (as Strabo faith.) Wherby it appeereth that in old time our countriemen were farre more industrious and painefull in the vse and application of the benefits of their countrie, than either after the comming of the Saxons or Normans, in which they gaue themfelues more to idleneffe and following of the warres.]⁵

If it were requifit that I fhould fpeake of the fundrie of Clay, and kinds of moold, as the cledgie or claie, whereof are Earths. diuerse forts (red, blue, blacke and white) also the red or white fandie, the lomie, rofellie, grauellie, chalkie or blacke, I could faie that there are fo manie diuerfe veines in Britaine, as elfe where in anie quarter of like quantitie in the world. Howbeit this I must needs Most of ours confesse, that the fandie & cledgie doo beare 1 [great] sand. fwaie: but the claie most of all, as hath beene, and yet is alwaies feene & felt through plentie and dearth of corne. For if this latter [(I meane the claie)] doo yeeld hir full increafe [(which it dooth commonlie well; in wet in drie yeares for wheat)] then is there generall plentie : wheras if it faile, then have we fcarfitie, according to the old rude verse set downe of England, but to be vnderftood of the whole Iland, as experience dooth confirme :

the people.

139

gold and silver jewel-work were made by the old Britons

They workt harder than the idler fighting Saxons and Normans.

other

are clay and

In dry seasons ones, nothing,

¹ the greatest ('the greatest,' also F. J. F.'s copy of ed. 1587.).

BOOK I.

and we sing 'wellaway !'

Vallies.

The vales of White Horse,

Whitehart, Ringdale, &c., as Leland says.

Fennes.

When the fand dooth ferue the claie Then may we fing well awaie; But when the claie dooth ferue the fand, Then is it merie with England.

I might here intreat¹ of the famous vallies in England, of which one is called the vale of White horffe, another of Eouesham, ²[commonlie taken for the granarie of Worceftershire,]² the third of Ailesbirie that goeth by Tame, the rootes of Chilterne hils,³ to Donftable, Newport panell, Stonie Stratford, Buckhingham, Birftane parke, &c. Likewife4 of the fourth of Whitehart or Blackemoore in Dorfetshire. [The fift of Ringdale or Renidale, corruptlie called Kingtaile, that lieth (as mine author faith) vpon the edge of Essex and Cambridgefhire,] and alfo the Marshwood vale: but for fomuch as I know not well their feuerall limits, I giue ouer to go anie further in their defcription.⁵ In like fort it fhould not be amiffe to fpeake of our fennes,6 [although our countrie be not fo full of this kind of foile as the parties beyond the feas, to wit, Narbon, &c: and thereto of] other pleafant botoms, the which are not onelie indued with excellent rivers and great flore of [corne and] fine fodder for neat and horffes in time of the yeare (whereby they are exceeding beneficiall vnto their owners) but also of no fmall compasse and quantitie in ground. For fome of our fens are well knowen to be either of ten, twelue, fixteene, twentie, or thirtie miles in length, that of the Girwies yet paffing all the reft, which is full 60 (as I have often read.) [Wherein alfo Elie the famous Ile ftandeth, which is feuen miles euerie waie, and wherevnto there is no accesse but by three causies, whofe inhabitants in like fort by an old priuilege may take wood, fedge, turfe, &c; to burne : likewife haie for their cattell, and thatch for their houses of custome,

¹ intreat also

²-² noted to be twelue or thirteene miles in compasse,

- ³ and so to
- 6 9
- description at this time
- ⁴ And likewise ⁶ and other

.

Some are from 10 to 30 miles long: the Girwies 60.

Ely fen is 7 miles square. Its folk may cut and burn turves. CHAP. XIX.

HIGHWAYS.

and each occupier in his appointed quantitie through out the Ile; albeit that couetoufneffe hath now begun fomewhat to abridge this large beneuolence and commoditie, afwell in the faid Ile as most other places of this land]

Finallie, I might difcourfe in like order of the large commons, laid out heretofore by the lords of the foiles [Commons.] for the benefit of fuch poore, as inhabit within the compasse of their manors. But as the [true intent of the giuers is now in most places defrauded, in so much that not the poore tenants inhabiting vpon the fame, Not poor but their landlords haue all the commoditie and gaine, landlords, get fo the] tractation of them belongeth rather to the emnow. fecond booke. Wherfore ¹ I meane not at this prefent to deale withall, ²but referue ² the fame wholie vnto the due place whileft I go forward with the reft; [fetting downe neuertheleffe by the waie a generall commendation of the whole Iland, which I find in an ancient monument, much vnto this effect.

Illa quidem longè celebris splendore, l'eata, Glebis, lacte, fauis, supereminet infula cunctis, Quas regit ille Deus, Spumanti cuius ab ore Profluit oceanus, &c. And a little after. Teftis Lundoniaratibus, Wintonia Baccho, Herefordia grege, Worcestria frugeredundans, Batha lacu, Salabyra feris, Cantuaria pifce, Eboraca fyluis, Excestria clara metallis, Norwicum Dacis hybernis, Ceftria Gallis, Cicestrum Norwagenis, Dunelmia præpinguis, Testis Lincolnia gens infinita decore, Testis Eli formosa situ, Doncastria visu, Ec.

2_2 reserving

all the gain of

Two old praises of England.

141

BOOK I.

Of the foure high waies fometime made in Britaine by the princes of this Iland.¹

Chap. 19.2

Some folk say the Saxons made our Four High Ways.

But they are weak in the knees,

and if I'd space, I'd show em that

the Romans made these Ways.

It's said that Dunwallon, b.c. 483.

Here are, which indeuoring to bring all things to their Saxon originall, doo affirme, that this diuifion of waies, (whereof we now intreat) fhould apperteine vnto fuch princes of that nation as reigned here, fince³ the Romanes gaue vs ouer: [and herevpon they inferre, that Wattling ftreet was builded by one Wattle from the eaft vnto the weft.] But how weake their coniectures are in this behalfe, the antiquitie of these ftreets it felfe shall easilie declare, whereof some parcelles, after a fort, are alfo fet downe by Antoninus; and those that haue written of the feuerall iournies from hence to Rome: although peraduenture not in fo direct an order as they were at the first established. For my part, if it were not that I defire to be fhort in this behalfe, I could with fuch notes as I have alreadie collected for that purpofe, make a large confutation of diuerfe of their opinions concerning thefe paffages, [and thereby rather afcribe the originall of thefe waies to the Romans than either the British or Saxon princes.] But fith I haue fpent more time in the tractation of the rivers than was allotted vnto me, [and that I fee great caufe (notwithftanding my late alledged fcruple) wherfore I fhould hold with our Galfride before anie other;] I will omit at this time to difcourfe of thefe things as I would, and faie what I maie for the better knowledge of their courfes, proceeding therein as followeth.

Firft of all I find, that Dunwallon king of Britaine, about 483 yeares before the birth of our fauiour Jefus Chrift, feeing the fubiects of his realme to be in fundrie wife oppreffed by theeues and robbers as they trauelled ¹ Lande ² Chap. 12. ³ sith

CHAP. XIX.]

ROADS.

to and fro; and being willing (fo much as in him laie) to redreffe thefe inconueniences, caufed his whole kingdome to be furueied; and then commanding foure principall waies to be made, which fhould leade fuch as trauelled into all parts thereof, from fea to fea, he gaue fundrie large priuileges vnto the fame, whereby they became fafe, and verie much frequented. And as he had regard herein to the fecuritie of his fubiects, fo he made fharpe lawes grounded vpon iuffice, for the fuppreffion of fuch wicked members as did offer violence to anie traueler and protected that fhould be met withall or found within the limits of those passages. How [and] by what parts of this Iland thefe waies were conucied at the first, it is not But no tracks fo wholie left in memorie: but that fome queftion is are now known; mooued among the learned, concerning their ancient courfes. Howbeit fuch is the fhadow remaining hitherto of their extensions, that if not at this prefent perfectlie, yet hereafter it is not vnpoffible, but that they may be found out, & left certeine vnto posteritie. It feemeth by Galfride, that the faid Dunwallon did limit out those waies by dooles and markes, which being in fhort time their bounds are altered by the auarice of fuch irreligious perfons as dwelt neere, and incroched vpon the fame (a fault yet iuftlie encroacht on. to be found almost in euerie place, [euen in the time of our most gratious and fouereigne Ladie Elizabeth, (Even now land-lords lessen wherein the lords of the foiles doo vnite their fmall commons occupieng, onelie to increase a greater proportion of rent; and therefore they either remooue, or giue licence to erect finall tenements vpon the high waies fides and commons; wherevnto, in truth, they have no right: and yet out of them alfo doo raife a new commoditie)] and queftion mooued for their bounds before Belinus his fonne, he, to auoid all further controuerfie that might Belinus had a from thencefoorth infue, caufed the fame to be paued with hard ftone of eighteene foot in breadth, ten foot in depth, and in the bottome thereof huge flint ftones alfo to be pitched, leaft the earth in time fhould fwallow vp

had 4 great Highways made from sea to sea,

travellers.

of these ways

said to have been mov'd and their soil

to get rents out of cottages built on them.)

roadway 18 ft. broad. pavd. He

BOOK I.

made fresh acts against robbers.

These 4 ways are the Fosse, Watling, Erming, and Ikenild.

The Fosse runs from Totness

to Bristol,

Tetbury,

Circucester.

Coventry and Lincoln. his workemanfhip, and the higher ground ouer-grow their rifing crefts. He indued them alfo with larger priuileges than before, protefting that if anie man whofoeuer fhould prefume to infringe his peace, and violate the lawes of his kingdome in anie maner of wife, neere vnto or vpon thofe waies, he fhould fuffer fuch punifhment without all hope to efcape (by freendfhip or mercie) as by the flatutes of this realme latelie prouided in thofe cafes were ¹ due vnto the offendors. The names of thefe foure waies are the Foffe, the Gwethelin or Watling, the Erming, and the [Ikenild.]²

The Foffe goeth not directlie but flopewife ouer the greatest part of this Iland, beginning at Dotnesse or Totneffe in Deuonfhire, where Brute fomtime landed, or (as Ranulphus faith, which is more likelie) at the point of Cornwall, though the eldeft writers doo feeme to note the contrarie. From hence it goeth thorough the middle of Deuonfhire & Summerfetshire, and commeth to Briftow, from whence it runneth manifeftlie to Sudberie market, Tetburie, and fo foorth holdeth on as you go almost to the midde waie betweene Glocester and Cirnecester, (where the wood faileth, and the champeigne countrie appeareth toward Cottefwald) ftreight as a line vntill you come to Cirnecester it felfe. Some hold opinion that the waie, which lieth from Cirnecefter to Bath, fhould be the verie Foffe ; and that betwixt Cirnecester and Glocester to be another of the foure waies, made by the Britons. But ancient report grounded vpon great likelihood, and confirmed alfo by fome experience, judgeth that most of the waies croffed ech other in this part of the realme. And of this mind is Leland alfo, who learned it of an abbat of Cirnecefter that fhewed great likelihood by fome records thereof. But to proceed. From Cirnecester, it goeth by Chepingnorton to Couentrie, Leircefter, Newarke, and fo to Lincolne ouerthwart the Watlingstreet: where, by 1 are ² Ychenild

CHAP. XIX.

ROADS.

generall confent of all the writers (except Alfred of Beuerleie, who extendeth it vnto Cathneffe in Scotland) it is faid to haue an end.

The Watlingstreet [begun (as I faid) by Dunwallo, Watling street but finished by Gutheline, of whome it is directlie to be called Gutheline ftreet, though now corrupted into Watlingftreet,] beginneth at Douer in Kent, and fo runs from Dover to London. ftretcheth through the middeft of Kent vnto London, and fo foorth (peraduenture by the middeft of the citie) vnto Verolamium or Werlamcester, now faint Albons, St Alban's, where, in the yeare of grace, one thousand fiue hundred thirtie & one, the course thereof was found by a man that digged for grauell wherwith to mend the high waie. It was in this place eighteene foot broad, and where, in 1531 about ten foot deepe, and ftoned in the bottome [in fuch could be seen, wife] as [I haue noted] afore, and peraduenture alfo on the top: but thefe are gone, and the reft remaine equall in most places, [and levell] with the fields. The yelow grauell alfo that was brought thither in carts two thou- and its yellow fand yeeres paffed, remained there fo fresh and fo fresh. ftrong, as if it had beene digged out of the naturall place where it grew not manie yeeres before. From hence it goeth hard by Margate, leaving it on the weft And a little by fouth of this place, where the fide. priorie ftood, is a long thorough fare vpon the faid The Watling ftreet, meetly well builded (for low houfing) on both fides. After this [it proceedeth (as the chronicle of Barnwell faith) to Caxton, and fo to Huntingdon, & to Caxton and then forward, ftill winding in and out till] it not onelie becommeth a bound vnto Leicestershire toward Lugbie, but also passeth from Castleford to Stamford, and fo Stamford. foorth by 1 weft of Marton, which is [but] a mile from Torkefeie.

Here by the waie I must touch the opinion of a traueller of my time, who noteth the faid ftreet to go another waie, infomuch that he would have it to croffe

A.D. its stones

Street then runs

BOOK I.

went by Ather-ston, tho' the Fosse may have done so.)

the third Auon, betwixt Newton and Dowbridge, and (I don't think it fo go on to Binford bridge, Wibtoff, the High croffe, and thence to Atherston vpon Ancre. Certes it may be, that the Foffe had his courfe by the countrie in fuch fort as he defcribeth; but that the Watlingstreet should paffe by Atherston, I cannot as yet be perfuaded. Neuertheleffe his coniecture is not to be mifliked, fith it is not vnlikelie that three feuerall waies might meet at Alderwaie (a towne vpon Tame, beneath Salters bridge) for I doo not doubt that the faid towne did take his name of all three waies, as Aldermarie church in London did of all three Maries, vnto whom it hath beene dedicated : but that the Watling ftreet fhould be one of them, the compasse of his passage will in no wife permit. And thus much haue I thought good to note by the waie. Now to returne againe to Leland, and other mens collections.

> The next tidings that we heare of the Watling-ftreet, are¹ that it goeth thorough [or neere by] the parke at Pomfret, as the common voice [alfo] of the countrie confirmeth. Thence it passeth hastilie ouer Castelford bridge to Aberford, which is fiue miles from thence, and where are most manifest tokens of this street 2(and his broad creft) [by a great waie togither, alfo]² to Yorke, to Witherbie, and then to Borowbridge,3 where on the left hand thereof flood certeine monuments, or pyramides of ftone, fometimes placed there by the [ancient] Romanes, These stones (faith Leland) stand eight miles west from Bowis, and almost west from Richmond [is] a little thorough fare called Maiden caftell, fituate [apparantlie] vpon the fide of this ftreet. And here is one of those pyramides or great round heapes, which is three fcore foot compasse in the bottome. There are other also of leffe quantities, and on the verie top of ech of them are

1 is 2-2 way and his broad crest,-B. Mus. copy, 1587. (The text above is from F. J. F.'s copy.) Borowbrig

Thence, as Leland says, to

Pomfret.

Aberford,

York, and Boroughbridge.

(Maiden Castle was on the side of Watling St.)

CHAP. XIX.

ROADS.

fharpe ftones of a yard in length; but the greateft of all is eighteene foot high at the leaft, from the ground to the verie head. He addeth moreouer, how they ftand on an hill in the edge of Stanes moore, and are as bounds betweene Richmondshire, and Westmerland. But to proceed. This ftreet lieng a mile from Gilling, and two miles from Richmond commeth on from Borowbridge to Catericke, eighteene miles; that is, twelue to Thence to Leuing, & fix to Catericke; then eleuen miles to Greteie or Gritto, fiue miles to Bottles, eight miles to Burgh on Stanes moore, foure miles from Applebie, and fiue Appleby, to Browham, where the faid freet commeth thorough Brougham, Winfoll parke, and ouer the bridge on Ciemouth and Loder, and leaving Perith a quarter of a mile or more west of Penrith, on the weft fide of it, goeth to Carleill feuenteene miles Carlisle, from Browham, which hath beene fome notable thing. Hitherto it appeareth euidentlie, but going from hence into Scotland, I heare no more of it, vntill I come to Cathneffe, which is two hundred and thirtie miles and Caithness. or thereabouts out of England.

The Erming ftreet, which fome call the Lelme, Erming street ftretcheth out of the eaft, as they faie, into the foutheaft, that is, from Meneuia or S. Dauids in Wales vnto runs from St. Southampton, whereby it is fomewhat likelie indeed that Southampton, thefe two waies, I meane the Foffe and the Erming, thould meet about Cirnecefter, as it commeth from Glocefter, according to the opinion conceiued of them and meets the in that countrie. Of this wate I find no more written, Cirencester. and therefore I can faie no more of it, except I should indeuor to driue awaie the time, in alleging what other men fay thereof, whofe minds doo fo farre difagree one from another, as they doo all from a truth, and therefore I give them ouer as not delighting in fuch dealing.

The Ikenild or Rikenild began fomewhere in the fouth, and fo held on toward Cirnecefter, then to Worcefter, Wicombe, Brimcham, Lichfield, Darbie, Chefterfield; and croffing the Watlingstreet fomewhere

Catterick.

David's to

Fosse near

Ikenild ran from the South to Worcester, Derby; and the mouth of the Tyne.

BOOK 1.

It was nam'd from the Icenes

who dwelt in Stafford or Worcester.

Our present Roads in Clay counties are

bad in winter.

The common folk have to work at em 6 days a year.

But in the 6 days, hardly 2 real days' work is done.

How roads get rotten.

The side ditches and watercourses are not kept clear;

in Yorkefhire, ftretched foorth in the end vnto the mouth of the Tine, where it ended at the maine fea, as most men doo confesse. I take it to be called the Ikenild, pecaufe it paffed thorough the kingdome of the Icenes. For albeit that Leland & other following him doo feeme to place the Icenes in Norffolke and Suffolke; yet in mine opinion that can not well be doone, fith it is manifest by Tacitus, that they laie neere vnto the Silures, and (as I geffe) either in Stafford and Worcefter [fhires], or in both, except my coniecture doo faile me. The author of the booke, intituled Eulogium historiarum, doth call this freet the Lelme. But as herein he is deceiued, fo haue I dealt withall fo faithfullie as I may among fuch diverfitie of opinions; yet not denieng but that there is much confusion in the names and courfes of thefe two latter, the difcuffing whereof I must leaue to other men that are better learned than I.¹

Now to fpeake generallie of our common high waies through the English part of the Ile (for of the reft I can faie nothing) you fhall vnderftand that in the claie or cledgie foile they are often verie deepe and troublefome in the winter halfe. Wherfore by authoritie of parlement an order is taken for their yearelie amendment, whereby all forts of the common people doo imploie their trauell for fix daies in fummer vpon the fame. And albeit that the intent of the statute is verie profitable for the reparations of the decaied places, yet the rich doo fo cancell their portions, and the poore fo loiter in their labours, that of all the fix, fcarcelie two good days works are well performed and accomplifhed in a parifh on these fo necessarie affaires. Befides this, fuch as have land lieng vpon the fides of the waies, doo vtterlie neglect to dich and fcowre their draines and water-courfes, for better auoidance of the winter waters (except it may be fet off or cut from the meaning of the flatute) whereby the freets doo grow

¹ This is the end of Cap. 12 in 1577 ed.

CHAP. XIX.]

THE BRITONS.

to be much more gulled than before, and thereby verie noifome for fuch as trauell by the fame. Sometimes alfo, and that verie often, thefe daies works are not imploied vpon those waies that lead from market to market, but ech furueior amendeth fuch by-plots & each Surveyor lanes as feeme beft for his owne commoditie, and more eafie paffage vnto his fields and paftures. And whereas highways; in fome places there is fuch want of ftones, as thereby the inhabitants are driven to feeke them farre off in other foiles : the owners of the lands wherein those ftones are to be had, and which hitherto haue giuen monie to haue them borne awaie, doo now reape no fmall commoditie by raifing the fame to exceffiue prices, whereby very high prices their neighbours are driven to grieuous charges, which stones; is another caufe wherefore the meaning of that good law is verie much defrauded. Finallie, this is another thing likewife to be confidered of, that the trees and bufhes growing by the ftreets fides; doo not a little the roadside keepe off the force of the funne in fummer for drieng vp of the lanes. Wherefore if order were taken that and kept back; their boughs fhould continuallie be kept fhort, and the bushes not fuffered to fpread fo far into the narrow paths, that inconuenience would also be remedied, and manie a flough proue hard ground that yet is deepe or many a and hollow. Of the dailie incroching of the couetous hard road. vpon the hie waies I fpeake not. But this I know by experience, that wheras fome ftreets within thefe fiue and twentie yeares haue beene in most places fiftie foot broad according to the law, whereby the traueller might either escape the theefe, or shift the mier, or paffe by the loaden cart without danger of himfelfe and his horffe; now they are brought vnto twelue, or to 12, 20, or 26. twentie, or fix and twentie at the most, which is another caufe alfo whereby the waies be the worfe, and manie an honeft man encombred in his journeie. But what fpeake I of thefe things whereof I doo not thinke to heare a just redreffe, because the error is so common, common,

gets his own lanes mended instead of the

are chargd for

trees and bushes are not rightly cropt

slough 'ud be

Within 25 years, old 50-foot roads have been narrowd

The fault is

BOOK I.

and the profit of it to the landthieves great. and the benefit thereby fo fweet and profitable to manie, by fuch houfes and cotages as are raifed vpon the fame.]

Of the generall conftitution of the bodies of the Britons.

Chap. 20.1

Our folk are tall, strong, fair, and bold.

But some shire men differ:

the Sedbury and Pokington folk have bigger noses and heads than other men's.

Englishmen's bravery has always been admird by foreigners.

★ Uch as² are bred in this Iland are men for the most part of a good complexion, tall of ftature, ftrong in bodie, white of colour, and thereto of great boldneffe and courage in the warres. As for their generall comelineffe of perfon, the teftimonie of Gregorie the great, at fuch time as he faw English captives fold at Rome, shall easilie confirme what it is, which yet dooth differ in fundrie fhires and foiles, as alfo their proportion of members, as we may perceiue betweene Herefordshire and Effex men, or Cambridgefhire and the Londoners for the one, and Pokington and Sedberrie for the other; thefe latter being diffinguished by their nofes and heads, which commonlie are greater there than in other places of the land. As concerning the ftomachs also of our nation in the field, they have alwaies beene in fouereigne admiration among forren princes :] for fuch hath beene the effimation of our fouldiers from time to time, fince our Ifle hath beene knowne vnto the Romans, that wherefoeuer they have ferued in forren countries, the cheefe brunts of feruice haue beene referued vnto³ them. Of their conquests and bloudie battels woone in France, Germanie, and Scotland, our histories are full: & where they have beene ouercome, the victorers themfelues confessed their victories to have beene fo deerelie bought, that they would not gladlie couet to

¹ This is Cap. 14, Bk. I, in ed. 1577. ² Those that ³ for

CHAP. XX.]

THE BRITONS.

ouercome often, after fuch difficult maner. In martiall proweffe, there is little or no difference betweene Scotchmen also Englishmen and Scots: for albeit that the Scots haue beene often and verie greeuouflie ouercome by the force of our nation, it hath not beene for want of manhood on their parts, but through the mercie of God fhewed on vs, and his iuftice vpon them, fith they alwaies haue begun the quarels, and offered vs meere they'vo always iniurie with great defpite and crueltie.

Leland noting fomewhat of the conftitution of our bodies, faith thefe words [grounding (I thinke vpon Aristotle, who writeth that fuch as dwell neere the north, are of more courage and ftrength of bodie than fkilfulneffe or wifdome.)] The Britons are white in Leland says colour, ftrong ² of bodie, [and full of bloud,] as people inhabiting neere the north, and farre from the equinoctiall line, where [the foile is not fo fruitfull, and therefore the people not fo feeble : whereas] contrariwile fuch as dwell toward the course of the funne, are leffe of stature, weaker of bodie, more [nice, delicate,] feare- while Southern full by nature, blacker in colour, & fome fo blacke in and darker, deed as anie crow or rauen. Thus faith he. Howbeit, as those [which are bred in fundrie places of the maine,] doo³ come behind vs in conftitution of bodie, fo [I grant, that] in pregnancie of wit, nimbleneffe of and craftier, I limmes, and politike inuentions, they generallie exceed vs: notwithstanding that otherwife these gifts of theirs Non armis sed ingenio vincundoo often degenerate into meere fubtiltie, inftabilitie, vnfaithfulneffe, & crueltie. [Yet Alexander ab Alexandro is of the opinion, that the fertileft region dooth bring foorth the dulleft wits, and contrariwife the harder foile the fineft heads. But in mine opinion, the most The richest soil fertile foile dooth bring foorth the proudeft nature, as we proudest nature. may fee by the Campanians, who (as Cicero alfo faith) had Penes eos ipfum domicilium fuperbiæ. But nether of these opinions do iustlie take hold of vs, yet hath it

are as brave :

begun the quarrels with 118.

we're strong and fair because we're near the North,

folk are weaker

say.

tur Angli.

brings forth the

1 and strong

² these men doe

BOOK I.

But that's not likely.

[Non vi sed virtute, non armis sed ingenio, vincuntur Angli.]

But thank God we've thrasht the Frenchmen worse than they have us.

pleafed the writers to faie their pleafures of vs.] And for that we dwell northward,¹ we are commonlie taken by [the] forren hiftoriographers,² to be men of great ftrength and little policie, much courage and fmall hift, bicaufe of the weake abode of the funne with vs, whereby our braines are not made hot and warmed, as Pachymerus noteth lib. 3: affirming further, that the people inhabiting in the north parts are white of colour, blockifh, vnciuill, fierce and warlike, which qualities increafe, as they come neerer vnto the pole; whereas the contrarie pole giueth contrarie gifts, blackneffe, wifdome, ciuilitie, weakeneffe, and cowardife: thus faith he. But alas, how farre from probabilitie; or as if there were not one and the fame conclusion to be made of the conftitutions of their bodies, which dwell vnder both the poles. For in truth his assertion holdeth onelie in their perfons that inhabit neere vnto and vnder the equinoctiall. As for the fmall tariance of the funne with vs, it is also confuted by the length of our daies. Wherefore his reafon feemeth better to vphold that of Alexander ab Alexandro afore alledged, than to prooue that we want wit, bicaufe our brains are not warmed by the tariance of the funne.] And thus [alfo] dooth Comineus burden vs after a fort in his historie, [and after him Bodinus.] But thanked be God, that all the wit of his countriemen, [if it may be called wit,] could neuer compasse to doo fo much in Britaine, as the ftrength and courage of our Englishmen (not without great wifedome and forecaft) haue brought to paffe in France. [The Galles in time paft contemned the Romans (faith Cæfar) bicaufe of the fmalneffe of their flature : howbeit, for all their greatneffe (faith he) and at the first brunt in the warres, they shew themfelues to be but feeble, neither is their courage of any force to ftand in great calamities.] Certes in accufing our wifedome in this fort, he dooth (in mine opinion) ¹ We therefore dwelling neere the North ² and others

CHAP. XX.]

THE BRITONS.

increase our commendation. For if it be a vertue to deale vprightlie with fingleneffe of mind, fincerelie and plainlie, without anie [fuch] fufpicious fetches in all our dealings, [as they commonlie practife in all their affaires,] then are our countrimen to be accompted But if it be a vice to colour [wife and] vertuous. craftinesse, fubtile practifes, doublenesse, and hollow The French are behauiour, with a cloake of policie, amitie and wife-vicious, dome : then are Comineus and his countrimen¹ to be reputed vicious, [of whome this prouerbe hath of old time beene vfed as an eare marke of their diffimulation, Galli ridendo fidem frangunt.]

How thefe latter points take hold in Italie, I meane not to difcuffe. How they are dailie practifed in manie places of the maine, & he accompted moft wife and politike, that can most of all diffemble; here is no place iuftlie to determine (neither would I wifh my countrimen to learne anie fuch wifedome) but that a king of France could faie; Qui nefcit difsimulare, nefcit hold that lying regnare, [or viuere,] their owne histories are testimonies living. fufficient. [Galen, the noble phyfician, transferring the forces of our naturall humors from the bodie to the mind, attributeth to the yellow colour, prudence; to the blacke, conftancie; to bloud, mirth; to phlegme, courtefie : and which being mixed more or leffe among themfelues, doo yeeld an infinit varietie. By this means therefore it commeth to passe, that he whose nature inclineth generallie to phlegme, cannot but be courteous : We incline to which ioined with ftrength of bodie, and finceritie of strong and behauiour (qualities vniuerfallie granted to remaine fo well in our nation, as other inhabitants of the north) I cannot fee what may be an hinderance whie I fhould not rather conclude, that the Britons doo excell fuch as and excel other dwell in the hoter countries, than for want of craft and fubtilities to come anie whit behind them. It is but vanitie alfo for fome to note vs (as I haue often heard

We deal with folk more frankly and plainly too.

crafty and

break faith and laugh at you,

is needful for

nations.

153

¹ companie

BOOK I.

We are not barbarous, because we think little of shedding blood.

We'll stand to our tackle to the last drop of our blood.

As to French bravery,

don't trust a Frenchman's account of himsclf.

We treat strangers well,

and give em the same privileges as ourselves

At 60 we begin to get old,

and friends say 'God speed you well,' to us, in common table talke) as barbarous, bicaufe we fo little regard the fhedding of our bloud, and rather tremble not when we fee the liquor of life to go from vs (I vfe their owne words.) Certes if we be barbarous in their eies, bicaufe we be rather inflamed than appalled at our wounds, then are those objectors flat cowards in our iudgement : fith we thinke it a great peece of manhood to ftand to our tackling, vntill the laft drop, as men that may fpare much bicaufe we have much: whereas they having leffe are afraid to lofe that little which they have : as Frontinus alfo noteth. As for that which the French write of their owne manhood in their hiftories, I make little accompt of it: for I am of the opinion, that an Italian writing of his credit; A papift intreating of religion, a Spaniard of his meekeneffe, or a Scot of his manhood, is not to be builded on; no more is a Frenchman to be trufted in the report of his owne affaires, wherein he dooth either dilfemble or exceed, which is a foule vice in fuch as profeffe to deale vprightlie. Neither are we fo hard to ftrangers as Horace wold feeme to make vs, fith we loue them fo long as they abufe vs not, & make accompt of them fo far foorth as they defpife vs not. And this is generallie to be verified, in that they vie our privileges and commodities for diet, apparell and trade of gaine, in fo ample manner as we our felues enioy them : which is not lawfull for vs to doo in their countries, where no ftranger is fuffered to haue worke, if an home-borne be without]. But to proceed with our purpofe.

With vs, [although our good men care not to liue long, but to liue well,] fome doo liue an hundred yeers, verie manie vnto foure fcore: as for three fcore, it is taken but for our entrance into age, fo that in Britaine no man is faid to wax old till he draw vnto threefcore, [at which time 'God fpeed you well' commeth in place; as *Epaminondas* fometime faid in mirth, affirming that vntill thirtie yeares of age, 'You are welcome' is the beft

CHAP. XX.

MARVELS.

falutation; and from thence to threefcore, 'God keepe you;' but after threefcore, it is beft to faie, ' God fpeed you well:' for at that time we begin to grow toward our iournies end, whereon manie a one haue verie good leaue to go.] Thefe two are alfo noted in vs (as things apperteining to the firme conftitutions of our bodies) that there hath not beene feene in anie region fo manie carcaffes of the dead to remaine from time to time Corpses don't without corruption as in Britaine : and that after death by flaughter or otherwife, fuch as remaine vnburied by foure or fiue daies togither, are eafie to be knowne and but can be difcerned by their freends and kindred; whereas Tacitus 4 or 5 days. and other complaine of fundrie nations, faieng, that their bodies are Tam fluidæ fubftantiæ, that within certeine houres the wife shall hardlie know hir husband, the mother hir fonne, or one freend another after their liues be ended. [In like fort the comelinesse of our Our comeliness liuing bodies doo continue from midle age (for the moft) even to the laft gafpe, fpeciallie in mankind. And albeit that our women through bearing of children Englishwomen doo after fortie begin to wrinkle apace, yet are they so wretchednot commonlie fo wretched and hard fauoured to looke French ones. vpon in their age, as the French women, and diuerfe of other countries with whom their men alfo doo much participate; and thereto be fo often waiward and peeuifh, that nothing in maner may content them.]

I might here adde fomewhat alfo of the meane stature generallie of our women, whose beautie com- The beauty of monlie exceedeth the faireft of those of the maine, their comlineffe of perfon and good proportion of that of that of the perfon and good proportion of the perfonsion of the perf limmes, most of theirs that come ouer vnto vs from women. beyond the feas. [This neuertheleffe I vtterlie miflike in the poorer fort of them, for the wealthier doo fildome offend herein: that being of themfelues without competent wit, 1 they are fo carelesse in the education of But our poorer

¹ competent wit, F J. F.'s copy, 1587 : gouernement, Brit. Mus. copy. (Other slight differences occur.)

[Salutations according to our ages. Brit. Mus. copy, ed. 1587; not in F. J. F.'s copy.]

as we get towards our journey's end.

rot fast here,

recognizd after

continues long.

after 40 are not looking as

our women is

women

neglect their children's education shamefully,

and don't correct them in their youth. their children (wherein their hufbands alfo are to be blamed) by means whereof verie manie of them neither fearing God, neither regarding either maners or obedience, doo oftentimes come to confusion, which (if anie correction or difcipline had beene vfed toward them in youth) might have prooued good members of their common-wealth & countrie, by their good feruice and industrie.] I could make report likewife of the naturall vices and vertues of all those that are borne within this Iland, but as the [full] tractation herof craueth a better head than mine to fet foorth [the .fame,] fo will I giue place to other men that lift to take it² in hand. Thus much therefore of the conftitutions of our bodies : and fo much may fuffice.

BOOK I.

Of the maruels of *England*.

Chap. 24.8

Uch as haue written of the woonders of our countrie in old time, haue fpoken (no doubt) of manie things, which deferue no credit at all: and therefore in feeking thankes of their pofteritie by their trauell in this behalfe; they haue reaped the reward of iuft reproch, and in fteed of fame purchafed vnto themfelues nought elfe but meere difcredit in their better [and more learned] treatifes. The like commonlie happeneth alfo to fuch, as in refpect of lucre doo publifh vnprofitable and pernicious volumes, wherby they doo confume their times in vaine, and in manifold wife become preiudiciall vnto their common wealths. For

¹ thereof. ² the same (B. M. copy, 1587, omits 'take'). ³ This is Cap. 18, Book 2, in 1577 ed.

Lies about the Wonders of England.

Men who've written for lucre have lied too.

CHAP. XXIV.

MARVELS

my part¹ [I will not touch anie man herein particularlie, no not our Demetrius, of whom Plutarch So has our fpeaketh in his oracles (if those bookes were written by him, for fome thinke that Plutarch neuer wrote them, although Eufebius lib. 4. cap. 8. dooth acknowledge them to be his) which Demetrius left fundrie treatifes Demetrius, in behind him, conteining woonderfull things collected of our Iland. But fith that in my time they are found to be falfe, it fhould be far vnmeet to remember them anie more: for who is he which will beleeue, that infernall fpirits can die and giue vp their ghofts like mortall men? though Saxo feeme to confent vnto him in this behalfe. In fpeaking alfo of the out Iles, he faith thus : Beyond Britaine are manie defolate Ilands, whereof fome are dedicated to the Gods, fome to the noble Heroes. I failed (faith he) by the helpe of the king vnto one that laie neere hand, onelie to fee and view the fame, in which I found few inhabitants, and yet fuch as were there, were reputed and taken for men of great pietie and holineffe. During the time alfo that I remained in the fame, it was vexed with great ftorme and tempeft, that a great storm there which caufed me not a little to doubt of my fafe returne. In the end, demanding of the inhabitants what the caufe fhould be of this fo great and fudden mutation of the aire? they answered, that either fome of the Gods, was causd by or at the leaft of the Heroes were latelie deceafed : for God or Hero? as a candle (faid they) hurteth none whileft it burneth. but being flenderlie put out, annoieth manie with the filthie fauour: fo thefe Gods, whileft they liued, were either not hurtfull, or verie beneficiall to mankind; but being once deceaffed, they fo mooue the heauens and aire, that much mifcheefe dooth infue eftfoones vpon the fame.

Being also inquisitive of the state of other Iles not Demetrius was farre off, they told him further, how there was one hard by, wherin Saturne being ouertaken with a dead

¹ part therefore

11 HARRISON-PART III.

his treatises on the Wonders of Britain.

Who can believe his story about an ile beyond Britain :

the death of a

cramd too about Saturn lying in a dead

BOOK I.

sleep, and Briareus watching him.

Gervase of Tilbury too tells a foolish tale

about Wandlebury Hills,

of a Spirit that 'ud tilt with men: how

Osbert of Barnwell

chargd and unhorst the Spirit,

drove him away,

and carrid off his black horse,

which, as soon as day came, broke away, and was never more heard of. Also

how Osbert was wounded, and his steel boots were full of blood.

fleepe, was watched by Briareus as he laie, which Saturne alfo had manie fpirits attending vpon him in fundrie functions and offices. By which reports it is eafie to conceiue, with what vaine stuffe that volume of Demetrius is interlaced. But of fuch writers as we haue too too manie, fo among the faid rable Gerua/e of Tilberie is not the leaft famous, a man as it were euen fold to ytter matters of more admiration than credit to the world. For what a tale telleth he in his De otio imperiali, of Wandleburie hilles, that lie within fight & by fouth of Cambridge (where the Vandals incamped fometime, when they entered into this Iland) and of a fpirit that would of cuftome in a moone fhine night (if he were chalenged and called therevnto) run at tilt and turneie in complet armor with anie knight or gentleman whomfoeuer, in that place : and how one Ofbert of Barnewell, hearing the report thereof, armed himfelfe, and being well mounted, rode thither alone with one efquier, and called for him, who foorthwith appeared in rich armour, and anfwered his chalenge, fo that running togither verie fiercelie, they met with fuch rigor, that the anfwerer was ouerthrowne and borne downe to the ground. After this they bickered on foot fo long, till Ofbert ouercame and draue him to flight, who departed, leauing his horffe behind him, which was of huge ftature, blacke (as he faith) of colour, with his furniture of the fame hue, and wherevpon he feized, giving him vnto his page, who caried him home, and there kept him till it was neere daie, during which fpace he was feene of manie. But when the daie light began to fhew it felfe fomewhat cleere, the beaft ftamped and fnorted, and foorthwith breaking his raine, he ran awaie, and was no more heard of to his knowledge in that countrie. In the meane feafon Ofbert being verie faint, and waxing wearie (for he was fore wounded in the thigh, which either he knew not of, or at the leaftwife diffembled to know it) caufed his leg-harneffe or fteele-

CHAP. XXIV.]

MARVELS.

bootes to be pulled off, which his freends faw to be full of bloud fpilled in the voiage. But let who fo lift beleeue it, fith it is either a fable deuised, or some diuelifh illufion, if anie fuch thing were doone. And on mine owne behalfe,] having (I hope) the feare of God But as I fear before my eies, I purpose here to set downe no more tell you only the than either I know my felfe to be true, or am crediblie informed to be fo, by fuch godly men, as to whom nothing is more deare than to fpeake the truth, and not anie thing more odious than to difcredit ¹ themfelues by lieng. In writing therefore of the woonders of Foure woonders England, I find that there are foure notable things, which for their rareneffe amongst the common fort, are taken for the foure miracles and woonders of the land.

The first of these is a vehement and strong wind, I. A strong which iffueth out of the² hilles called the Peke, fo violent and ftrong, that [at] certeine times if a man doo caft his cote or cloake into the caue from whence it which 'll blow a iffueth, it driueth the fame backe againe, hoifing it aloft cave. into the open aire with great force and vehemencie. Of this alfo Giraldus fpeaketh.

The fecond is the miraculous ftanding or rather II. Stonehenge. hanging of certeine ftones vpon the plaine of Salifburie, whereof the place is called Stonehenge. And to faie the truth, they may well be woondered at, not onelie for the manner of polition, whereby they become verie difficult to be numbred, but also for their greatneffe & ftrange³ maner of lieng of fome of them one vpon Some of the few men go vnder them without feare of their prefent hold that men ruine. How and when these stones were brought walk under em thither, as yet I can not read; howbeit it is most likelie, that they were raifed there by the Britons, after the flaughter of their nobilitie at the deadlie banket, which Hengift and his Saxons prouided for them, where

God, I shall truth.

of England.

wind from the Peak,

cloak out of a

Stonehenge

159

1 defile

3 strong

² certaine 11 *

BOOK I.

They're supposd to have been brought from Ireland.

III. Chedderhole.

There's no end to it.

IV. Dispersion of clouds on certain Western hills.

Rock of Barrie,

in a cleft of which you can hear smiths' forges at work. they were also buried, and Vortigerne their king apprehended and led awaie as captiue. I have heard that the like are to be feene in Ireland; but how true it is as yet I can not learne. The report goeth also, that these were broght from thence, but by what ship on the fea, and cariage by land, I thinke few men can [fafelie] imagine.

The third is an ample and large hole vnder the ground, which fome call *Carcer Acoli*,¹ but in English Chedderhole, whereinto manie men haue entred & walked verie farre. Howbeit, as the paffage is large and nothing noifome : fo diuerfe that haue aduentured to go into the fame, could neuer as yet find the end of that waie, neither fee anie other thing than pretie riverets and ftreames, which they often croffed as they went from place to place. This Chedderhole or Chedder rocke is in Summerfetshire, and thence the faid waters run till they meet with the fecond Ar^2 that rifeth in Owkie hole.

The fourth is no leffe notable than anie of the other. For weftward vpon certeine hilles a man fhall fee the clouds gather togither in faire weather vnto a certeine thickneffe, and by and by to fpread themfelues abroad and water their fields about them, as it were vpon the fudden. The caufes of which difperfion, as they are vtterlie vnknowne: fo manie men coniecture great flore of water to be in those hilles, & verie neere at hand, if it were needful to be fought for.

Befides thefe foure maruelles, there is a little rockie Ile in Aver Barrie (a riueret that falleth into the Sauerne fea) called Barrie, which hath a rift or clift next the firft fhore; wherevnto if a man doo laie his eare, he fhall heare fuch noifes as are commonlie made in finiths forges, to wit,³ clinking of iron barres, beating with hammers, blowing of bellowfes, and fuch like: whereof the fuperfitious fort doo gather manie toies, as the ¹ Eoli ² aye ³ viz

CHAP. XXIV.]

MARVELS.

gentiles did in old time of their lame god Vulcans pot. The river that runneth by Chefter changeth hir chanell Chester River. euerie moneth: the caufe whereof as yet I can not learne; neither dooth [it] fwell by force of anie land floud, but by fome vehement wind it oft ouer-runneth hir banks. In Snowdonie are two lakes, whereof one Snowdon Lakes. beareth a moouable Iland, which is carried to and fro as the wind bloweth. The other hath three kinds of fifhes in it, as eeles, trowts, and perches: but herein one eye. refteth the woonder, that all those haue but one eie a peece onelie, and the fame fituate in the right fide of their heads. And this I find to be confirmed [alfo] by authors: There is a well in the forreft of Gnarefborow, Petrifying Well whereof the faid forreft dooth take the name; which [water, befide that it is cold as Stix,] in a certeine period which turns of time knowne, conuerteth wood, flefh, leaues of trees, and moffe into hard ftone, without alteration or changing shape. of fhape. The like alfo is feene there in frogs, wormes, and fuch like liuing creatures as fall into the fame, and find no readie iffue. Of this fpring alfo Leland writeth thus; A little aboue March (but at the further banke Leland saw near of Nide river as I came) I faw a well of wonderfull nature called Dropping well, becaufe the water thereof diftilleth out of great rockes hard by into it continuallie, which is fo cold, and thereto of fuch nature, that what thing foeuer falleth out of those rocks into this pit, or groweth neere thereto, or be caft into it by mans hand, that turnd into it turneth into ftone. It may be (faith he) that fome cast into it. fand or other fine ground iffueth out with this water from thefe hard rocks, which cleauing vnto thofe things, giueth them in time the forme of ftones &c. Neere vnto the place where Winburne monasterie Petrifying wells fometimes flood, also not farre from Bath there is a near Bath. faire wood, whereof if you take anie peece, and pitch it into the ground thereabouts, or throw it into the water, within twelue moneths it will turne into hard ftone.] In part of the hilles east foutheast of Alderleie, a Alderley stones

which changes its channel every month.

One bears a moveable iland : the other has fish with only

at Knaresbro',

leaves, frogs, &c., into stone of the same

the Nid in Yorkshire a Dropping Well

stone all things

and ground

BOOK I.

like cockles and big oysters.

where things look gilded.

Gloucester oaks with stony . roots.

Any stake 'll take root there.

Silchester corn.

which Leland says is fine till it's ready to cut, and then goes to nothing.

Caves near Brougham,

with rooms, &c., cut out of the rock.

Other rooms in rocks.

mile from Kingfwood, are ftones dailie found, perfectlie fashioned like cockles and mightie oifters, which some dreame haue 1 lien there euer fince the floud. In the clifts betweene the Blacke head and Trewardeth baie A Cornish Cave, in Cornwall, is a certeine caue, where things appeare like images guilded, on the fides of the fame, which I take to be nothing but the fhining of the bright ore of coppar and other mettals readie at hand to be found there, if anie diligence were vfed. Howbeit, becaufe it is much maruelled at as a rare thing, I doo not thinke it to be vnmeet to be placed amongft our woonders. Maifter² Guife had of late, and ftill hath (for aught that I know) a manor in Gloceftershire, where certeine okes doo grow, whofe rootes are verie hard ftone. And befide this, the ground is fo fertile there (as they faie) that if a man hew a ftake of anie wood, and pitch it into the earth,3 it will grow and take rooting beyond all expectation. [Siluecefter towne alfo is faid to conteine fourefcore acres of land within the walles, whereof fome is corne-ground (as Leland faith) and the graine which is growing therein dooth come to verie good perfection till it be readie to be cut downe : but euen then, or about that time it vanisheth away & becommeth altogither vnprofitable.] Is it any woonder (thinke you) to tell of fundrie caues neere to Browham, on the weft fide of the river Aimote, wherein are halles, chambers, and all offices of houfhold cut out of the hard rocke? If it be, then may we increase the number of maruels verie much by a rehearfall of other alfo. For we have manie of the like, as one neere⁴ faint Affaphs vpon the banke of Elwie, and about the head of Vendrath Vehan in Wales, whereinto men haue often entred and walked, and yet found nothing but large roomes, and fandie ground vnder their feet, and other elfe-where. But fith thefe things

> ¹ to haue ² M. ³ grounde ⁴ nere as if to

MARVELS.

CHAP. XXIV.]

are not strange, I let them alone, and go forward with the reft.

In the parish of Landfarnam in Wales, and in the In Landfarnam fide of a ftonie hill, is a place wherein are foure and cut in the side twentie feats hewen out of the hard rockes; but who did cut them, and to what end, as yet it is not learned. As for the huge flone that lieth at Pember in Guitherie Pember Stone. parifh, and of the notable carcaffe that is affirmed to said to be under lie vnder the fame, there is no caufe to touch it here : yet were it well doone to haue it remoued, though it were but onlie to fee what it is, which the people haue in fo great effimation & reuerence. There is A Pool in Loch alfo a poole in Logh Taw, among the blacke mounteins in Brecknockshire, where (as is faid) is the head of Taw that commeth to Swanfeie, which hath fuch a propertie, that it will breed no fifh at all, & if anie be kills all fish put caft into it, they die without recouerie : [but this peraduenture may grow through the accidentall corruption of the water, rather than the naturall force of the element it felfe.] There is also a lin¹ in Wales, which in A Lin in Wales, the one fide beareth trowts fo red as famons, and in² the other, which is the westerlie fide, verie white and other. [I heare also of two welles not far from 2 Wells near delicate. Landien, which ftand verie neere togither, and yet are of fuch diuerfitie of nature, that the one beareth fope, 1 bearing soap, and is a maruellous fine water; the other altogither of contrarie qualities. Which is not a litle to be mufed at, confidering (I faie) that they participate of one foile, and rife fo nigh one to another. I have notice given me A Stone near moreouer of a ftone not farre from faint Dauids, which is verie great, as a bed, or fuch like thing: and being raifed vp, a man may ftirre it with his thumbe; but can be moved not with his fhoulder or force of his whole bodie.]

There is a well not farre from ftonie Stratford, which conuerteth manie things into ftone; and an other in Wales, which is faid to double or triple the force of anie

1 Linne

2 on

are 24 seats of a hill.

and the carcase it.

into it.

with red trout on one side, and white on the

Landien.

the other not.

St. Davids

by a man's thumb, but not by his body.

ad in the

BOOK I.

Wells in Stony Stratford and Wales for tempering tools. A Welsh well inland, that ebbs and flows twice a day, as the sea flows and ebbs.

Winifred's Well grows sweetscented moss.

Intermittent streams at

Henley, Croydon, &c.

Langley Park, Kent.

Hell-kettles.

There are 3 Devil's Kettles at Darlington,

where spirits are said to have been heard to yell.

edge toole that is quenched in the fame. In Tegenia, a parcell of Wales, there is a noble well (I meane in the parifh of Kilken) which is of maruellous nature. [and much like to another well at Seuill in Spaine:] for although it be fix miles from the fea, it ebbeth and floweth twife in one daie; alwaies ebbing when the fea dooth vfe to flow, and in flowing likewife when the fea dooth vie [to] ebbe; wherof fome doo fable, that this well is ladie and miftreffe of the ocean. Not farre from thence alfo is a medicinable fpring called Schinant of old time, but now Wenefrides well, in the edges whereof dooth breed a verie odoriferous and delectable moffe, wherewith the head of the fmeller is maruellouflie refreshed. Other welles [and watercourfes] we have likewife, which at fome times burft out into huge ftreames, though at other feafons they run but verie foftlie, whereby the people gather fome alteration of effate to be at hand. [And fuch a one there is at Henleie, & an other at Croidon; & fuch a one also in the golden dale befide Anderne in Picardie, whereof the common fort imagine manie things.] Some of the greater fort alfo giue ouer to run at all in fuch times, wherof they conceiue the like opinion. [And of the fame nature, though of no great quantitie, is a pit or well at Langleie parke in Kent, whereof (by good hap) it was my lucke to read a notable hiftorie in an ancient chronicle that I faw of late.] What the foolifh people dreame of the hell Kettles, it is not worthie the rehearfall; yet to the end the lewd opinion conceiued of them may grow into contempt, I will faie thus much alfo of those pits. There are certeine pits, or rather three little pooles, a mile from Darlington, and a quarter of a mile diftant from the Thefe banks which the people call the Kettles of hell,¹ or the diuels Kettles, as if he fhould feeth foules of finfull men and women in them. They adde alfo, that the fpirits haue oft beene heard to crie and yell about them, with ¹ Kettes

CHAP. XXIV.

MARVELS.

other like talke fauoring altogether of pagan infidelitie. The truth is, and of this opinion alfo was Cutbert Tunftall [late] bifhop of Durham, [a man (notwithftanding the basenesse of his birth, being begotten by one Tunstall vpon a daughter of the house of the Commers, as *Leland* faith) of great learning and iudgement,] that the cole-mines in those places are kindled, or if really burnt-out there be no coles, there may a mine of fome other vnctuous matter be fet on fire, which being here and there confumed, the earth falleth in, and fo dooth leaue a pit. Indeed the water is now and then warme (as they faie) and befide that it is not cleere : the people fuppofe them to be an hundred fadam deepe. The biggeft of them also hath an iffue into the Thefe, ¹ [as experience hath confirmed. For doctor Bellowes aliàs Bel3is made report, how a ducke marked after the fathion of the duckes of the bifhoprike of Durham, was put into the fame betwixt Darlington and Thefe banke, and afterward feene at a bridge not farre from mafter Clereuax houfe. If it were woorth the noting, I would also make relation of manie wooden croffes found verie often about Halidon, whereof the Halidon Crosses, old inhabitants conceiued an opinion that they were supposd to fallen from heauen; whereas in truth, they were made and borne by king Ofwald and his men in the battell by K. Oswald wherein they preuailed fometimes against the British infidels, vpon a fuperfitious imagination, that those croffes thould be their defense and thield against their aduerfaries. Beda calleth the place where the faid field was fought, Heauen field ; it lieth not far from the Pictifh wall, and the famous monasterie of Hagulstad. But more of this elfwhere. Neither will I fpeake of the The little hillets little hillets feene in manie places of our Ile, whereof talk nonsenses, though the vnfkilfull people babble manie things: yet are they nothing elfe but Tumuli or graues of former times,

¹ Not in, but instead-But ynough woonders lest I doe seeme to be touched in thys description, & thus much of the hel Kettles. 1577.

These Hellkettles are coal-mines.

have fallen from heaven, but really dropt and his men.

of which folk are old graves.

as appeareth by fuch tooms and carcaffes as be daily found

BOOK I.

And

in the fame, when they be digged downe. The like fond imagination haue they of a kind of lunarie, which is to be found in manie places, although not fo well knowen by the forme vnto them, as by the effect thereof, becaufe it now and then openeth the lockes hanging on the horfes feete as hit vpon it where it groweth in their feeding. Roger Bacon our countrieman noteth it to grow plentiouflie in Tuthill fields about London. I haue heard of it to be within compasse of the parish where I dwell, and doo take it for none other than the Sfera Cauallo, whereof Mathiolus and the herbarifts doo write, albeit that it hath not beene my lucke at anie time to behold it. Plinie calleth it Aethiopis: and Aelianus, Oppianus, Kyramis, and Trebius haue written manie fuperflitious things thereof, but especiallie our Chymifts, who make it of farre more vertue than our finiths doo their ferne feed, whereof they babble manie woonders, and prate of fuch effects as may well be performed indeed when the ferne beareth feed which is commonly Ad calendas Græcas, for before it will not be found. But to proceed.] There is a well in Darbiefhire called Tidefwell [(fo named of the word Tideswell in tide, or to ebbe and flow)] whofe water often feemeth to rife and fall, as the fea which is fortie miles from it dooth vfuallie accustome to ebbe and flow. hereof an opinion is growen that it keepeth an ordinarie courfe as the fea dooth. Howbeit, fith diverse are knowne to have watched the fame, it may be that at fometimes it rifeth, but not continuallie; and that it fo

> dooth I am fully perfuaded to beleeue. But [euen] inough of the woonders [of our countrie,] leaft I doo feeme by talking longer of them, woonderouflie to ouerfhoot my felfe, and forget how much dooth reft behind of the defcription of my countrie. [As for those that are to be touched of Scotland, the defcription of

that part fhall in fome part remember them.]

The herb, Moonwort, that opens locks on horses' feet : it grows in Tothill Fields.

Our Chemists make it of more virtue than fern seed.

Derbyshire, 40 miles off the sea, yet ebbs and flows with it.

Of Tideswell, Derbyshire.

§ 5. EXTRACTS FROM CHURCHYARD, NORDEN, FYNES MORISON, &c

[From Churchyard's 'CHALLENGE,' Wolfe, 1593, pp. 110-117. Grenville Library, 11247.]

A Difcourfe of Gentlemen lying in London, that were better keepe houfe at home in their Countrey.

I Mufe why youth, or age of gentle blood, Borne vnto wealth, and worldly worfhip heere: In London long, confumes both land and good, That better were, at home to make good cheere. In London ftill, they finde all vittells deere, Hoift vp a height, to bring our purfes low, And fend men home, with empty bags yee know.

The freetes with fields, may neuer matched be, For all fweete aire, at will abroad we finde: What is it then, in London that they fee. But Countrey yeeldes, and better glads the minde. Perhaps fome fay, the people are fo kinde: An^A curteous to, in ftately ciuill Towne, As men thereby, wins credite and renowne.

First for they feeme, in Citty fresh and fine, Most gay to eie, and gallant as a rose: But shall a man, for pleasure of his eien, And pompe or pride, of painted goodly cloes, He fees abroad, at home his credite lose. Our Elders did, not fo delight in trashe, And tempting toyes, that brings a man in lash.

For when they came, to London there to ftay, They fent fat beeues, before them for their ftore: And went fometimes, a fhooting all the way. With all their traine, and houfhold that is more: Yet were they not, at no leffe charge therefore: I I wonder why rich youth stay in London where victuals are dear.

4

7

London streets can't match with the fields.

II

Perhaps the people are kind and courteous.

14

They seem fresh and gay;

18 but will a man for gay clothing lose his credit at home?

2 I

Our elders sent fat beef before them to London, but it cost them just as much. 25

167

Kept houfe in Ins, and fedde the poor thereby, That in hard world, may now for hunger die.

28 They taried not, in Towne to card and dice, They didn't tarry to gamble ; Nor follow long, lewd lufts that lothfome are: Which breedes rebuke, and fofters fecrete vice. And makes tame birds, to fall in Satan's fnare, 32 They loude plaine robes, but hated purfes bare, they loved plain robes : Made much of men, gaue neighbors beefe and bred, Yet left their aires, great wealth now they are dead. 35 Their care was ftill, to keepe good houfe and name, their care was to keep a good Spend they might fpare, yet fpare where caufe they found, house, And librall be, when bounty purchast fame. And let floud runne, where water did abound. 39 Rulde all with wit, and wary Iudgement found, Not bent in braues, great hauocke for to make. and spend for virtue's sake. But drawne and moude, to fpend for vertues fake. 42 Gaue much to poore, that craude an almes at gate, They gave much to the poor. Kept buttry dore, for ftraungers open ftill: Made neighbours eate, that earely came or late, By which they wonne, the Countreys great good will, 46 Could ferue the Prince with coundit men and skill : With their owne charge, and pors a rare thing now, That feelde is feene, with loue and power throw. 49 They raifd no rents, to make the tenant whine, They raisd no rents, Nor clapt no yoke on friendly neighbours necke: Nor made poor folke, find fault with cutthroat fine. But had the hearts, of people at a becke, and had the 53 people with As we have now, our feruants vnder checke. them, O how plaine men, would follow Landlord than. Like fwarmes of Bees, when any warres began. 56 Yea glad was he, that might with maister goe, who were glad to follow them to Though charge and wife, he left at home behinde, the wars. In this fine world, the manner is not fo. Hard handling makes, men fhew another minde, 60 Then loyall loue, made mens affection blinde. Now can they fee, and will doe what they lift. Caft of like Hawkes, come when they pleafe to fift. 63 What a change What change finde you, yong maisters in these daies, you young What hath drawn backe, the forward minds of men: masters find ! What makes fomtime, preft fouldier run his waies. What makes this world, much worfe then world was then, I dare not say I dare not now, expresse the cause with pen. 68 what makes the But lay your hands, vppon your breft and winke. world worse now. And you shall geffe, what of these thinges I thinke. 70

Gay golden robes, and garments pownced out, Silke laide on filke, and flitched ore the fame : Great loffe and play, and keeping reuell route, With groffer knackes, I lift not now to name, 74 Hath by abufe, brought world cleane out of frame, And made them rich, and prowd, that borne were bare. Yet liues by luft, and fale of paltry ware. 77

Our fathers wore, good frees to keepe them warme, And kendall greene, in fommer for a fhow : Might better to, take trifles for a farme. Then thefe that now, in filkes and veluets goe, The former age, made tenants duety know : To Landlords all, and fo their cates they fold, As much for loue as now they fell for golde.

Now is the cafe and cuftome altered cleane, The tenant he, in deede will part from nought: For landlords weale, nor lofe by him a beane, Nor fell him thing, that is not dearely bought, At tenants hand, what ever may be fought, Beares double price, as though the farmer might, Liue on himfelfe, and fet his Landlord light.

This breedes contempt, in vaffall paft all cry, And makes the Lord, racke vp his rents a height: And take great fines, you fee wherefore and why. And lode the backes of Farmers with great weight. This makes wife men, vfe many a craft and fleight. To punish churles, and pinch them neere the bone, That doth fmall good, yet all would have alone.

Why plead they want, where plenty is great ftore, And God hath bleft, the earth with fruite and graine : They fay becaufe, they charged are fo fore. To pay fuch rent, and take fuch toile and paine. 102 Well well there doth, a fault in both remaine. The one will not, let nought in market fall, The other ftill, in London fpendeth all.

Like one that flings, more water in the feas, Or cafts away, his gold where it is loft: The Gentleman, is feldome well at eafe. Till that he ride, to London all in poft. And vp and downe, the dice and cards be toft. When he a while, about the ftreets doth rome, He borrowes pence, at length to bring him home. 112

O faieth the boy, or girle that keepes the barre, This man is free, and francke where ere he goes, Gay clothing and loose living have done it.

Our fathers drest in frieze and Kendal green.

81 You wear silks and velvets.

84

Now the case is alterd: the tenant sells to the landlord at double price.

91

88

This makes landlords rack rents, and wise men use craft.

95

98

There are faults on both sides.

105

The Gentleman is seldom at ease till he rides to London,

109

where he is praisd by barmaids for

160

170	CHURCHYARD'S 'CHALLENGE,' 1593.	
his liberality.	And fpends as much, as doth a man of warre, That comes from fpoile, and conqueft of his foes, Cries fill the pot, the ebbing water flowes. The chencks are here, we haue inough to fpend, Set all agog, vntill bad world amend.	116 119
Such lads were better asleep at home.	O Lord how foone, a man is ore his fhooes, That wades and fteps, in ftreame or water deepe: How foone from towne, in countrey we haue new That fome fpends all, for they can nothing keepe, If fuch lads were, at home in bed a fleepe. Twere better fure, then lie in London thus, Vppon the fcore, or like banckrouts iwus.	
What fine sights and fine things there are in London !	Fine fhops and fights, fine dames and houfes gay, Fine wares fine words, fine forts of meat is there, Yea all is fine, and nothing groffe they fay. Fine knaks cofts much, cofts fpoils vs euery where Spoile is a worme, that wealth away will weare, A cancker crept, in Court for fome mens croffe, That eates vp lands, and breeds great lacke and loffe.	-
Expense, debt, and disgrace wait on all these.	Expense and fpoile, waits hard on braueries heeles, With daily debt, and daunger of difgrace : A crue of Dickes, as world went all on wheeles, With fwashing Tom, and goodman Maple face, In fundry cloakes, and thred bare liveries bace, That neuer ware, ne badge, nor figne of thrift. But certaine fignes and shows they live by shift.	137 140
Then come thought, and care, and sighs.	And in the necke, of al this retchles band, Comes thought and care, in fad and mourning wee And fore forethinkes, that he hath fold his land. Or laide to gage, good leafes and old deedes. No better fruite, we reape of ill fowne feedes, But heauy fighes, or pricking thiftels bare, That doth deftroy, good ground where ere they are.	1 4 4
Wife and babes go hungry three times a-week.	Spoile brings home plagues, to wife & children both When hufband hath, at play fet vp his reft: Then wife and babes, at home a hungry goeth, (Thrice euery weeke) where feld good meat is dreft. With rufty broach, the houfhold all are bleft. For potched egs, in good howre be it fpoke: Muft for a thift, make kitchin chimney fmoke.	
A device to keep poor Kate in health.	A fine deuife, to keepe poor kaett in health, A pretty toy, to mocke an Ape withall : No matter much, though wife have little wealth. Shee hath for neede, a meffe of creame at call,	158

A trim young boy, to toffe and tirle the ball, A cocke a hen, and pretty pus or catte, And at a pinch, a great deale more then that,

Gay gownes and geare, God wot good flore inough, And faire milke maids, as dainty as a Doe, That fares as well, as bob that holds the plough, Yea cheere in bowles, they haue fometime ye know: Sweete whay and cruds, a bancket for a Croe, 166 Such rule fhee keepes, when hutband is farre of, Whiles children weeps, that feeds on hard browne lofe.

Thinke you thefe things, nips not the pye croft neere, And rubs the gaule, that neuer will be whole: The maifter may, keepe reuell all the yeere, And leaue the wife, at home like filly foule. 172 What recke of that, who lifts may blow the cole, Though fome doe ftarue, and pine away with want. Young lufty lads, abroad liues all aflant. 175

Some come to Court, to breake vp house at home, Such keepes a cloake, vntill a rainy day : Some weaues their yarne, and cloth in other loeme, At tabling house, where they may freely play: 179 Some walk to Pauls, wher some maks many a fray The greatest fumme, are fworne to spend and spoile, And royot runne, at large in euery soile. 182

Great cheere is turnd, at home to empty difhe, Great bounty lookes, like barefoote beggers bag, Great hardnes brings, to boord ue flefh nor fifhe, Great haft to giue, comes limping lame and lag. Great flew men make, of houfe but thats a brag. For if ten daies, at home they keepe great fare, Three months abroad, for that they abfent are.

England was cald, a librall countrey rich, That tooke great ioy, in fpending beefe and bred : In deede this day, the countrey fpendeth mich, But that expense, ftands poore in little fted : 193 For they finde nought, where hounds and hawks are fed, But hard colde posts, to leane at in great lacke : Who wants both foode, and clouts to cloth their backe.

Almes deedes are dead, and confeience waxeth cold, World ferats and ferapes, pluckes flefh and fell from bone, What cunning heads, and hands can catch in hold, That couetous mindes, doth feeke to weld alone, 200 The poore complaynes, and makes a greeuous mone.

Milkmaids fare as well as plowmen.

161

The master may revel all the year, and leave the wife at home to starve.

Some come to court ;

179 some gamble, some quarrel at Paul's.

> Great cheer is turnd to empty dishes at home.

186

189

England was calld a liberal country, but now, where hounds are fed, 193 the poor lack.

, Alm deeds are dead, and conscience waxes cold. 200 all in his fist.

171

The ritch heares all, and keepes all fafe in fift, A

Spend on ; a reckoning must come.

I wish you well, and find no fault.

To you, my friend, none of this applies.

203
207
210
214

217

As others doe, that are of like renowne. Your houfe at home, you hold in better fort, Then thousands doe, the world doth fo report.

FIN1S.

EXTRACT FROM CHURCHYARD'S

"MIRROR AND MANNERS OF MEN," 1594.

[Heere follows a glance, and dash with a pen, On worlds great mischance, and manners of men.]

[Auchinleck press, 1816; pressmark, 641. i. 16. Sign. B2, 3, back.]

"Brauery ftill beggeth, Coms from Gods bleffing, A practice of late, Who goes from court gate, vnto the playne plow. Landlords lacks living They looke for a bee, Great rents runs to ruffs, Yong heires comes after, Leafes and lordfhips, Old auntient demaynes, The Sun puts away, So my yong mayfter, Hauock runs on head, And many wants bread, Muck makes men mizers, The leffe do they fpend, Good turns are fo ftrang[e], they can not be had, The beft fort do find. Makeshift the micher, Craft rubs out a life, With fhuffling of cards, Both money and time, Loffe chafeth the mind, Breaketh good credit, Who learns not to cog, For with fine foyfting

Figboyes with a windles, Darlings do dandle, Hellhounds waxe wyly, Driues a-drift daily, So thoufands are fpoyled, When that with full bags, HARRISON-FART III.

where fountaine doth run, vnto the warme funne. the thriftles tryes now, (what pity is that) and catch but a gnat, and hides him in hafte, and cryes out on waft. are drownd in gold lace, confumes a great pace. that Father did get, drops quickly in det. and looks not behind, that beares a good mind. the richer they are, and worfe will they fare." 17 their fortune but bad. thinks not of amending, with borrowing and lending, and trotting of bones, are loft all at once. 22 and alters the cace, and brings great difgrace. must leaue off to play, men catch what they may. Cheating is rife.

drawes Deer to the bow, their babes even fo. 28 to bite eare they barke, by cofenage in darke. before they fee day, falfe theeves runs away. 32 12

Bravery still begs amongst plenty.

- Landlords lack livings.
- 8 Heirs complain of waste.

Demesnes consume.

12 Young men get into debt.

> Many want bread.

Money is wasted in gambling.

Thousands are plunderd.

LIST OF EXTRACTS FROM JOHN NORDEN'S "SURUEYORS DIALOGUE, 1608."

- 1. The Rise of Prices, and Farmers' Extravagance, p. 175.
- 2. On Villains or Bondmen, p. 176 (some still, in 1608, p. 178 n.).
- 3. Of Fine Buildings. The Kitchens' 'comfortable Smoke', p. 178.
- 4. Of Common Fields and Enclosures, p. 179.
- 5. Of License in putting-up Cottages. Folk as bad as 'Saluages', p. 180.
- 6. Of Mills, and Millers, and the Custom 'Socome', and Toll, p. 180.
- 7. Of the Kinds of Wild Fowl, p. 182.
- 8. Of the Kinds of Mines and Quarries, p. 182.
- 9. Of Turfs, Peats, and Furze, p. 182.
- 10. Of Slate-stones, Black-Lead, and Ochre, p. 183.
- 11. Of Deer and Parks, and of Warrens of Conies, p. 184.
- 12. Of Pawnage for Swine, and the Scarcity of Oaks, p. 184 (& p. 189).
- 13. Of Draining the Fens, p. 185.
- 14. Of Alder, and Fir and Oak that have been in Shropshire Bogs since Noah's Flood, p. 186.
- 15. Of Hops, and how Carrots are being grown, p. 186.
 - Of the benefit of growing Hemp, Mustard, Flax, and Apple-Trees grown on '*Burgaines*', p. 187. Of Cider and Perry from Trees in Hedge-rows, p. 188.

 - Of Kentishmen's industry in planting Apple and Cherry Orchards, p. 188.
- 16. Of the Scarcity of Oaks, and Gentlemen selling their Woods, p. 189. How the Timber-Tree Statutes are evaded, p. 190.
- 17. Of the Iron-Furnaces and Glass-Kilns in the Wealds of Kent, Surrey, and Sussex, p. 191.
- 18. Of Fish-Ponds, and the supply of Fish to London, p. 192.
- 19. Of Manure for land : Moor-earth or 'Murgion', and Avon-slub or ' Mawme', p. 193.
 - Of London-street and -stable-soil carried by river, p. 194.
- 20. Of the Paradise of England, Tandeane in Somersetshire, p. 194.
- 21. Of Heath, Heather, and Ling, p. 195.
- 22. Of Hay-boot and Hedge-boot, p. 196.

EXTRACTS FROM JOHN NORDEN'S "SURUEYORS DIALOGUE, 1608."

1. The Rife of Prices, and Farmers' Extravagance. p. 13-14.

Sur. To fhew you then an inftance, looke into the Chronicle in the time of *Henry* the fixt, and you fhall finde, that a quarter of Wheate was fold at *Royfton* in *Wheat at twoelue pence*: and I truft, if you be a *the quarter*. Farmer, you are a Corne-feller, and I thinke, if a man offer you thirty times as much for a quarter, you will fay it is better worth.

Farm. Was it possible that Corne was then and there to cheape, and to rife fince to this rate ? it is very ftrange.

Sur. Not at all: for fince there grew fuch emulation Rents of among Farmers, that one would outbid another, (which in prices of things grow the beginning was little feene) it grew at length, that he together. that bought deare, must fell deare, and fo grew the prices of things by degrees to this rate as now they be, and a Farmer gets as much by his Farme now, as then he did.

Farm. You erre therein, 1 affure you: for elfe could Farmers keepe as good houfes & hofpitality now, as they did then, and alas, you fee how vnable they be.

Sur. It is true, and the reafon is manifeft: for where in those dayes Farmers and their wives were content with meane The causes why things dyet, and bafe attire, and held their children to fome auftere have grown to this gouernment, without haunting Alehoufes, Tauerns, Dice, extremity. Cards, & vaine delites of charge, the cafe is altred : the Hu/bandman will be equal to the Yoman, the Yoman to the Gentleman, the Gentleman to the Squire, the Squire his Superiour, and fo the rest, euery one fo farre exceeding the corruptions held in former times, that I will speake without reprehension, there is at this day thirty times as much vainely spent in a family of like multitude and quality, as was in former ages, whereof I speake. And therefore impute not the rate

175

 12^{*}

176 J. NORDEN (1608) ON VILLAINS OR BONDMEN.

of grounds to a wrong caufe, for to tell you truly, both Lord and Tenant are guilty in it: and yet they may be both content, for they are as the Sea and the Brookes: for as the Riuers come from the Sea fo they runne into the Sea againe.

2. On Villains or Bondmen. p. 77-9.

Lord. . . What elfe is there to be confidered, touching the things incident to a Mannor ?

Sur. Nothing Sir, that I now remember: but a matter almost Tenure in villanage. out of vse, a tenure called Villanage: that is, where the Tenants of a Mannor were Bondmen and Bondwomen, the men were called Villaines, and the women Neiffes.

Lord. It hath a bafe title: A Villaine is an ¹opprobrious name, howfoeuer it tooke beginning. [¹ orig. approbrious.

Sur. As the word is now vfed and taken, it is indeede a word of great difhonour: but the time hath beene, the word hath bene of no fuch difgrace. And it is now but as the thing is ment by the fpeaker, and taken by him to whom it is fpoken: although fome fay, that a villaine is *quafi feruus*: which name indeed is of a more tolerable conftruction in our common fence, then is now the name of villaine, Villaine quid. which is indeed no more then villanus, a Ruffique or Countriman, which word is in fence contrary to *Ciues*, or *Oppidanus*, but that fince the Conqueft by the Normanes, thefe villaines became bondmen: for where the Conquerour came and preuailed by force, Villains came by conguest bondmen. But Kent, which was not fubdued by the fword, but by compofition, retained their freedome ftill, as did alfo many Cities.

Lord. Why then flould the name *villaine* bee fo odious, if it fignifie but a *Countriman*: for there are many honeft, ciuill, and wealthy Countrimen?

Sur. Because they induced vnder that name, many kindes of feruitude and flauish labours, vnder their Lords, as did the *Ifraelites* in Egipt, & whatsoeuer they posses field, was not theirs, but the Lords.

Lord. I blame not any man then, to take exceptions at the name: for hee that would call me *Villaine*, and were not, I thinke, ment to bring me into like thraldome: but I thinke there be not many vnder this kinde of fervitude at this day.

J. NORDEN (1608) ON VILLAINS OR BONDMEN.

Sur. There are not : yet there be as many Villani as in Many Villani at times paft, in that fence, from which this word was first this daie. deriued : which as I fayd, was from the place of their inhabiting the Country, and country villages and out-farmes. And a man may be called Villanus, without offence, vnleffe it be fpoken in opprobrious fence : for if a man fhould afke a Scholler howe hee would call, or what adjunct he would give vnto a man, dwelling in a Country village or houfe : hee would fay hee were Villanus or Villaticus, a man belonging to a village or to fome Country houfe or Farme, for Villa fignifieth a village, a Farme or a Houfe out of a towne. Cuius ego villam contemplans (fayth Cicero) 'whofe Mannor or Villa signi-Farme I beholding.' This I produce, to fhewe whence the house, or word Villaine was first derived. But the word at this day farme in the needes not to be fo carped at, vnleife the party do the feruice of that *bafe tenure*, which vpon the *conqueft* was imposed vpon the Country people : which kinde of feruice and flauery, thankes bee to God, is in most places of this Realme quite abolished, & worne out of memory : yet fome beare the marke, both in their ancient & new Tenens natiuus in a copies, by this word Tenens natiuus, which fignifieth a Copie, a badge of bond tenant, or borne of the bloud : & yet it may be, their bondage. ancefters were manumifed long agoe. And it were not amiffe, that ftewards of fuch Courts, wherein fuch copies are made, would be careful in making their copies vpon Surrender of fuch a Tenant, whole ancefters euermore poffeffed the thing he furrenders; for when a free man shall take such a copie, vnder the name of Tenens Natiuus, he hath wrong, and I thinke it little materiall, if the word were generally omitted, where there hath bin an infranchisment; for the greatest argument for the continuance is, to maintaine the antiquitie of the Mannor, and me thinkes it were better that fuch an odious brand were cleane wiped and razed out of the forehead of euery mans inheritance : although (no doubt) there are yet fome within this Realme without manumiffion, fewe knowne, but more concealed, and fome (no doubt) have bene by the act of their Lords freed, and neither their Lords witting of it, nor the Tenants taking prefent aduantage: for if the Lord buy or fell with his bond Tenant, it is an immediate infranchifment of the Tenant and his posteritie. And fome haue voluntarily releafed their Tenants of fuch a flauerie. An act of charitie.

177

178 J. NORDEN (1608). FINE BUILDINGS. COMFORTABLE SMOKE.

Charitie to free bondmen. Lord. Truly I thinke it is a Chriftian part fo to doe: for feeing we be nowe all as the children of one father, the feruants of one God, and the Subiects to one King, it is verie vncharitable to retaine our brethren in bondage: fith, when we were all bond, Chrift did make vs free.¹

3. Fine Buildings. Comfortable Smoke. p. 85.

We have in our dayes many and great buildings: a comly Many chimornament it is to the face of the earth. And were it not that the fmoake of fo many chimneyes, did raife fo many dufkie cloudes in the aire, to hinder the heate and light of the Sunne from earthly creatures, it were the more tolerable.

Bayly. Nay truly, I will excuse that fault, the fire is made most in the kitchin.

Sur. Then it befmoketh not the hall, as old worthie houfes did, whofe kitchins fmoake fent foorth cloudes of good meate, and fhowres of drinke for the poore.

Bayly. Yea, Sir, that was a comfortable fmoke : but Tempora mutantur, & omnia mutantur in illis : no earthly thing continueth conftant, but hath his change.

¹ Howsoeuer of late dayes Tenants stand in higher conceits of their free-Tenants are now in condome, then in former times, if they looke a little back into antiquity, they cest more shall see that Tenants (for the most part) of euery Mannor in England, free, then in former haue ben more seruile vnto theyr Lords, and in greater bondage then times. now they are, whom the fauourable hand of time hath much infranchised, and it can not be altogether euery where forgotten, because they may see as in a glasse, the picture of theyr seruitude in many auncient custome rolls, and Auncient bondage. in the copyes of theyr owne auncesters, and many seruile works haue been due and done by them, and in many places yet are, though the most are now turned into money : but neyther theyr infranchisements, nor the conuersion of works into rents doe so farre free them, but that they still owe seruices vnto their Lords, in respect of their tenures, as well freeholders as customary Tenants, as both in most of their copyes and deeds is expressed by these words, Pro reditu & seruitiis vnde prius Euery indebitis & de iure consuetis, which proueth their tenures in a sort to be ferior estate conditionall : which condition, if it be, wilfully broken by the obstinate tionall. carriage of any such Tenant, he indangereth his estate .- ib. p. 35.

Villaines, [Inquire] 19 Whether is there within this Mannor any villaine or & Nieffes. niefe, any bondman or bondwoman : if there be, what are their names, what land do they hold and keepe, and what is the same yeerly woorth.

Although this kind of tenure be in manner worne out of vse, yet some there are (no doubt) though conceiled in some Mannors, neuer infranchized, or manumized. p. 105.

J. NORDEN (1608) ON COMMONS AND ENCLOSURES.

4. Common Fields and Enclosures. p. 96-7.

9 Alfo you are to prefent the names of all your common *fields*, and *fields*: and howe many *furlongs* are in euery field, and *common meddowes*, their names, and the common meddowes, and their names, And what beafts, and fheepe, euerie Tenant ought to keepe vpon the fame, when the corne and hay is off. And what a beaft gate, and fheep gate is worth by yeere. Alfo at what time your fields and common meddowes are layd open : and howe are they, or ought to be vfed. And whether is it lawfull for the Tenants, to inclose and part of their common fields or meddowes, without the licence of the Lord, and confent of the Tenants.

This Article is duly to bee confidered, firft in fetting downe in certainty, what every man is to keepe vpon the fields, and common meddowes, becaufe iniury is daily done by fome of greateft abilitie, to the meaner fort, in oppreffing the fields, with a greater number of Cattle, then according to a true proportion will fall vnto their fhare, which is very extortion, and a punifhment is to be inflicted vpon the offenders.

Alfo inclofures of common fields, or meddowes in part, by fuch as are most powerfull and mighty, without the Lords licence, and the Tenants affents, is more then may be permitted : the reafon is, that the rest of the Tenants haue as much right to euery herbe, and graffe within the same, when the corne is off, as he hath that enclose the fame.

Bayly. But Sir, if they lay it open at Lammas, or at fuch time as cuftome requireth, I think he doth neither Lord nor tenants wrong.

Sur. Yes: for first he deprive the m both of the feed, of as much as his hedges, ditches and enclosures take: befides, whether is it as convenient for passe and repasse for cattle at one little gappe or two, as when there is no estopell at all?

Bayly. You like not inclosures then.

Sur. I do, and I thinke it the most beneficiall course that tenants can take, to increase their abilities: for one acre inclosed, is woorth one and a halfe in Common, if the ground be fitting thereto: But that it should be generall, and that Lords should not depopulate by vsurping inclosures.

179

180 J. NORDEN (1608) ON COTTAGES, MILLS AND MILLERS.

5. Cottages, and Folk far from Church. p. 106-7.

22 Whether are there within this Mannor, any new erected Tenements or Cotages, barnes, Walls, Sheddes, Houells, Hedges, Ditches, or fuch like erected, fet vp, or made: or any other Watercourses, or Ponds, digged vpon any part of the Lords waste, without the Lords licence: where is it, and by whom was it done, and by whose licence, and vpon what confideration.

The ouermuch libertie of too many newe erections, breedeth fundry inconueniencies, not only to a Mannor, and the Lord, and Tenants thereof, but to a whole Commonwealth, and therefore not to be permitted without good confideration : although is it most conuenient, that the poore should have shelter & places to shroud them in, if they be found honess, vertuous, painfull, and men of abilitie, to gaine their owne and their families reliefe.

But it is obferued in fome parts where I haue trauelled, where great and fpacious waftes, Mountaines, and heathes are, that many fuch Cotages are fet vp, the people giuen to little or no kind of labour, liuing very hardly with Oaten bread, fowre whay, and Gotes milke, dwelling farre from any church or chappel, & are as ignorant of God, or of any ciuil courfe of life, as the very *Saluages* amongft the Infidels in maner, which is lamentable.

6. Mills and Millers. p. 108-110.

25 Whether hath the Lord of this Mannor any cuftomarie Custome mil. Water-mill, Wind-mill, Horfe-mill, Grieft-mill, Mault-mill, Walk-mil, or Fulling-mill. Whether is there within this Mannor, any other Mil, Iron-mil, Furnace, or Hammer, Paper-mill, Sawing-mil, Shere-mil, or any other kind of Mill: what is it woorth by yeere, and in whofe occupation is it?

Where fufficient rivers, brooks, ftagnes, ponds, or watercourfes are, there are commonly fome kinds of Mils, or other profitable deuices, that humane wit and inuention hath fet vp for neceffarie vfes, for the benefit of man, and for the Lords profit of the Mannor, where fuch deuices are erected. And yet all kinds of deuices are not convenient in all places : as where

J. NORDEN (1608) ON MILLS, AND CHEATING MILLERS. 181

no Lead or Tinne is, there is no need of the vie of water, to moue a wheele, to blow the fire for the melting & trying thereof: yet there may be like vie for Iron oare: and where neither of them is, there may be vie of Walk-milles, or Fullingmilles; and where those are not, yet there may be vie of Cornemilles, and fuch like. And in fome places the force of watercourfes is vied, to raife water out of one place into another, where the naturall current denyeth the comming, and mounting thereof: with infinite other deuices, according to the fituation of the place, and neceffitie of the thing required. Which, although they be not all Mils to grind corne, yet may they bring profit to the Lord, which is the thing the Surueyor fhould couet, not onely to obferue what is alreadie, but muft haue alfo fome iudgement to erect fome, if the water-courfe will conueniently affoord the fame.

To the Corne-mils, which are cuftome milles, doth belong a kind of duty from the tenants, that is, that they are bound to grind their corne at the Lords mill: and that kind of cuftome is called *Socome*.

Bayly. Muft a cuftomary tenant of a Mannor, where fuch a mill is, be forced to grind al the corne he fpendeth in his houfe, at the Lords mill ?

Sur. Of neceffitie, if it grow vpon the Mannor: or elfe the Lord may amerce him for his default.

Bayly. What if he be forced to buy it in the market?

Sur. Surely then it is a queffion, whether he be bound to grind it there or not. But I take it, he is at his liberty, to grind it where he will, euen where he finds himfelf beft ferued. For there is *bond-Socome*, that is, where the tenant is bound by cuftome, and *loue-Socome*, where he grindeth of free-will.

Bayly. We that are tenants would be glad, if you could tell vs, what toll our Miller may take: for we are much abufed in it, as we thinke, & becaufe we be bound by cuftome, we cannot conueniently leaue the mill, and yet we find no remedy of the millers abufes.

Sur. As Touching Toll, (which word commeth of the verbe tollo, to take away, as it feemeth) there are fo many differences,

182 J. NORDEN (1608) ON WILD FOWL, MINES, PEAT, AND FURZE.

by grants made by Lords of Mannors, that the certaintie in generall can hardly be declared. Some Millers take a twentith, fome foure and twentith part : tenants at wil fhuld pay a fixteenth part, and a bond tenant a twelfth part, and fome are toll-free. But howfoeuer the toll be, feare not, the Miller will be no lofer. And for his abufes, you haue your remedie in the Lords Court, or at the common law.

7. Wild Fowl. p. III.

Fowling. 27 Whether hath the Lord of the Mannor any Fowling within this Mannor, by meanes of any moores, marfhes, waters, brookes, reedes, or fuch like : as of Ducke, Mallard, Widgine, Teale, Wild-geefe, Bufterd, Plouers, Bitters, Swans, or fuch like foule : or any woods wherein do breed any Herinfhoes, Shouelers, Storke, or fuch like : or any Pibble, Peach, or Sea-bank, wherin breed fea-Pyes, Oliues, Pewets, or fuch, who taketh the profit of them, and what are they woorth by yeere.

8. Mines and Quarries. p. 112.

Mines. 29 Whether are there within this Mannor, any Tin-Quarries. mines, Lead-mines, Copper-mines, Cole-mines, Quarryes of fione of Marble, Free-fiones, Mil-fiones, Lime-fiones, Grinding-fiones, Marle, or Chalke-pits, flimie or moorifh earth, fit for foyling of land, or any Potters clay, clay for Bricke or Tile, or any Fullers earth, or any fand, or grauel-pits, or fuch kind of commodities, and what is euery fuch kind woorth to the Lord, or may be made woorth by yeere.

These are cafualties, and feldome or neuer at all happen in any Mannor, and few Mannors but haue fome or one of them.

9. Turfs, Peats, and Furze. p. 112-114.

Turffes 30 Whether hath the Lord of the Mannor any Turffs, and Peates. Peates, Heath, Broome, Furze, or Flagge, which are, or may be yeerely fold within the Mannor, & what may they yeeld the Lord by yeere.

These things are not in euery countrie, much leffe in euery Mannor: for I think *Effex* can affoord little of them, vnleffe it be of Turffes and Peates, if they were fought in some low

J. NORDEN (1608) ON TURF, PEAT, FURZE, SLATES, BLACK-LEAD. 183

grounds, in fome creeke of the fea. Northumberland, Westmerland and those wild fields, yeeld store of peates and tursfies: fo doth York/hire fome, and other places, many.

Bayly. What meane you by *Turffes* and *Peates*? are they not heath Turffs you meane?

Sur. There are *heath-Turffes*, which are also meant in this Article, but the *Turffe* and *Peate* is of another kind; for they are taken in bogges, and fuch rotten grounds as cattle cannot feed vpon. And those that are first cut vp, are called *Turffes* of the vpper part, and such as are taken downward, are called *Peates*.

Bayly. How meane you downward?

Sur. Vnder the first cut: for you may cut a fpeares length deepe in fome places in the fummer time, and that kind of earth will burn very excellently. And if it be cut neuer fo deepe, it will fill againe in few yeeres, and then may it be digged againe....

Bayly. You fpake of *Furze*: I take that to be no good fewell, but to brew or bake withall.

Survey. Yes: it is good fire-wood in Deuon/hire and Cornwal, where they make great profite in venting it for that vfe, in many the greateft townes, and in Excepter effectively.

Bayly. Then are they better then our ordinary Furzes about vs.

Sur. The countrey people do call them French Furzes,¹ they have a very great ftalke, and grow very high, and their prickle very ftrong: but that they grow thicke, and the body is commonly bare to the toppe, where is onely a greene bufh of the tender and fmall branches, and feldome elfewhere, fo that they eafily make them into Faggots.

10. Slate, Black-Lead, Ochre. p. 114.

31 Whether is there within the Mannor any Slate-Slate stones. *flones* for tiling, red or blacke Lead, or Oker for marking stones.

These kind of Slate stones are full in *Cornwall*, and the marking stones most about *Darly/hire*, and those parts.

1 On these 'French Furzes,' see also p. 237 of Norden's book.

184 J. NORDEN (1608). DEER AND PARKS. OAKS SCARCE.

11. Deer and Parks, and Conies. p. 114-115.

Deere. 32 What Deere hath the Lord of this Mannor in his Parke, red and fallow: how many of Antler, and how many rafcall: who is Keeper, and what is his Fee by yeere: whether hath he any Warren of Conies, or Hares, who is Keeper of either of them, and what Fee hath he by yeere, and what is the Warren of Conies woorth by yeere, and what were the Parke woorth by acre to be let by yeere, if the Deere were deftroyed, and how many acres is there within the pale?

A Parke for Deere is more for the pleafure then for the profit of the Lord, or Commonwealth, and yet fit that Princes and men of woorth fhould maintaine them at their pleafures, yet not fo fit, that euery man that liked fhould maintaine that game, for his private pleafure, that deprive a Commonwealth of more neceffary commodities. But men of late are growne more confiderate, and have difparked much of this kind of ground, and converted it to better vfes. As for warrens of Conies, *Conies.* they are not vnneceffarie, & they require no rich ground to feed in, but meane pafture and craggy grounds are fitteft for them. It is therefore in the difcretion of a good and circumfpect Surveyor, to aduife his Lord how to difpofe of thefe things for his beft aduantage.

12. Pawnage. Scarcity of Oaks and Timber. p. 116-117.

35 Whether doth the Lord, or may he take in any *fwine to* Pawnage. pawnage yeerely into his parke or woods, what is the pawnage woorth by yeere.

Bayly. Sir, you need little to enquire of that, for Okes and Beech that haue bene formerly very famous in many parts of this kingdome, for feeding the Farmers venifon, are fallen to the ground and gone, and their places are fcarcely knowne where they ftood.

Sur. It is very true: and it is pitty, that Lords of Mannors have no more care of their pofterities. For affuredly there will be greater want of timber in time to come in this Realme, then may be fupplyed with little charge from any part elfe whatfoeuer. And therefore might Lords and Farmers eafily adde fome J. NORDEN (1608). OAKS SCARCE. DRAINING FENS. 185

fupply of future hope, in fetting for euery twenty acres of other land, one acre of Acornes, which would come to be good timber in his fonnes age, efpecially where there is, and like to be more want.

Bayly. The courfe were good, but you prefixe too flort a time farre: for Okes are flow of growth, and it will be long ere they come to be timber.

Sur. I know in Suffolke, where in twenty yeeres Acornes have yeelded fruite, already nere as high, as a fteeple of ordinary height.

Bayly. Truly, it is pitty it were not enioyned to men of abilitie and land to do it. But I thinke men imagine, there will be timber enough to the end of the world.

13. Draining the Fens. p. 189-190.

Bail. . . But there is much land in England loft for want of draining, as the Fennes and low grounds in Lincoln-fhire, Cam- The Fennes. bridg-fhire, Northfolke, and other places, which I did thinke impoffible euer to be made dry, by the art or induftry of man. And yet as I heare, much of it is made lately firme ground, by the fkill of one Captaine Louell, and by M. William Englebert an excel- Captaine Louell lent Ingenor. And truly it is much to their owne com- M. William Englebert. mendation, and to the common good of the inhabitants neere. But thefe grounds are not drained by fuch meanes as you fpeake of.

Sur. Indeed, the draines are of vnlike quantitie, but like in qualitie: one and the fame rule of reafon doth worke both the one and the other. But to fay truly vnto thee, the people of those countries (effectially the poorer fort) where this kind of publike benefite is thus gotten, had rather haue the want by their Fathers error, then to reape good, and more plenty by other mens art and charge. And in their conceits they had rather catch a *Pike*, then feede an *Oxe*.

Bayly. They are either very vnwife, or very wilful. But (no doubt) authority is aboue fuch country wilfulneffe, and doth or may inioyne them, for the common weale, to confent and yeeld all ayde in the bufineffe. But if they will needes fifh and foole, and refufe rich releefe, we will leaue them to their wils, till reafon in 186 J. NORDEN (1608). FIR, &C. FROM BOGS. HOPS, CARROTS, &C.

themfelues, or compulsion, bring them to a more generall defire of fo great a bleffing

14. Alder, Fir and Oak from Shropshire Bogs. p. 191-2.

Bayly. . . [Alder] is also good to make the foundations of buildings, in riuers, fennes, and ftanding waters, as also piles for many purposes in moorish and wet grounds.

Sur. It is true: this kind of wood is of greater continuance in Alder good to make piles. that in thefe places it feldome or neuer rots.

Bayly. It loued the water and moifture well in growing, and Firre tree lien in the ground froud. thinke the Firre-tree is much of the fame nature : for I haue feene infinite many of them, taken out of the earth in a moorifh ground in Shropfhire, betweene the Lordfhips of Ofweftry, and Elfemere, which (as is fuppofed) haue lien in the moift earth euer fince the Floud, and being daily taken vp, the people make walking-flaues and pikes of them, firm and ftrong, and vfe the chips in flead of candles in poore houfes : fo fat is the wood to this day, and the fmell alfo ftrong and fweet.

Sur. I know the place well, where I faw *pales* made of an Oke taken out of the fame ground, of the fame continuance, firme and ftrong, blacke as *Ibony*, and might haue fitly been employed to better vfes: and I take it, that moft wood will laft long vnder the earth, where it neuer taketh the open ayre. But the wood now moft in vfe for the purpofes abouefaid, is *Alder* and *Elme*.

15. Hops, Carrots, Hemp, Muftard, Flax, Apples, Pears, Cider, Perry, Kentifh Cherries, &c. p. 206-210.

Hoppes. Sur. . . Your lowe & fpungie grounds trenched, is good for hopps, as *Suffolke*, *Effex*, and *Surrie*, and other places doe find to their profit. The hot and fandy, (omitting graine) is good for *carret Carret roots*. rootes, a beneficiall fruite, as *Orford*, *Ipfwich*, and many fea townes in *Suffolke* : as alfo Inland townes, *Berrie*, *Framingham*, and others in fome measure, in the fame fhire, *Norwich* and many places in *Norfolke*, *Colchefter* in *Effex*, *Fulham*, and other places neere London. And it beginnes to increase in all places of this Realme,

J. NORDEN (1608). CARROTS, HEMP, FLAX, APPLES. 187

where difcretion and induftrie fway the mindes of the inhabitants: and I doe not a little maruaile, that hufbandmen and Farmers doe not imitate this, for their owne families, and to fell to theire poore neighbors, as in fome places they begin, to their great profit. I haue alfo obferued in many places, where I haue had occafion to trauaile, that many croftes, toftes, pightes, pingles, and other fmall quillits of land, about farme houfes, and Tenements, are fuffred to lie together idle: fome ouergrowne with nettles, mallowes, thiftles, wilde tezells, and diuers other vnprofitable weedes, which are fat and firtile: where if the farmer would vfe the meanes, would growe fundry Many waste grounds commodities, as hempe, and muflard feede, both which are might yeeld profite. fo ftrong enemies to all other fuperfluous, and vnprofitable Mustardweedes, as they will not fuffer any of them to growe, seed.

where they are fowne. The hempe is of great vie in a farmers houfe, as is found in *Suffolke*, *Norfolke*, *Suffex*, *Dorfet*, and in many places in *Somerfet*, effectially about *Burport*, and *Lime*, where the people doe find by it great aduantage, not only for cordage for fhipping, but alfo for linnen, and other neceffaries about a houfe. So is alfo the *flaxe*, which is alfo fowne in many places, where *Flaxe*.

good hufwines endenour their wits, wills, and hands to that commodious and profitable courfe, and the *flaxe* will like well enough in a more light and gentle, and leaner foile, then the hempe. And indeede there is not a place fo rude, & (p. 208) vnlikely, but diligence and difcretion may connert it to fome profitable end: and among many other commodities, I maruaile, men are no more forward in planting of *Apple trees*, *Peare trees*, Crab-flockes, and fuch like *Apple trees*. in their hedges, betweene their fields, as well as in Orchards: a matter praife worthy, and profitable to the planter, and to the common wealth, very beneficiall.

Bail. Indeed, I have thought vpon this kind of hufbandrie, but I have bene prevented of mine owne defires, by a preiudicate conceit, that thefe fruites would redound little to my benefit, for that I think they will be ftolen, the hedges troden downe, and the trees broken for the fruites fake.

Sur. Negligence may eafily find excufe: but this objection is friuolous: for I know in Kent, Worcesterschire, Shropshire, Glocesterlhire, Somerster, and Deuon, and many parts in Wales, full of this

188 J. NORDEN (1608). CIDER, PERRY, FRUIT SOLD AT MARKET.

commoditie, euen in their remote hedge-rowes. And although fome few be loft, fith the reft come fo eafily, fo fully, and fo freely, a good mind will not grudge at a wayfaring paffenger, taking for his refection, and to qualifie the heete of his trauell, an apple or a peare : for the remnant will content the well conditioned owner. For I haue knowne, that (all the ftolen allowed) the fruite thus difperfedly planted, haue made in fome little Farmes, or (as they call them in *Syder. Perry*, thofe parts) *Burgaines*, a tunne, two, three, foure, of *Syder*, and *Perry*, which kind of drinke refembling white wine, hath without any further fupply of ale, or beere, fufficed a good houfholder and his family, the whole yere following, and fometimes hath made of the ouerplus twenty nobles, or ten pounds, more or leffe.

Baylie. This furely cannot be but confeffed, to be very beneficiall, both for private and publike weale. And I myfelf have noted, that Mid.[dlesex] in former times, hath had regard to this kind of commoditie: for many Apple trees, Peare trees, Service trees, & fuch like, have bene planted in the fields and hedge-rowes, effecially in the North and Eaft part of the fhire, as alfo in the South part of Hartfordfhire, which are at this day very beneficiall to the inhabitants, both for their owne vfe and releefe, as alfo to vent divers wayes at London. But the trees are now for the moft part very ancient, and I do not fee fuch a continuall inclination in the time prefent, to continue or increafe this benefite for the vfe of pofteritie: neither did I ever know much Syder or Perry made in thefe parts, neither do I thinke they have fufficient fkill or meanes. (p. 209.)

Sur. I thinke indeed, little Sider is made there : fome Perrie there Kent. is here and there : but more in the West country and in Kent, a place very fructiferous of that kind of fruite.

Bai. Yet is there not fo much Syder made, for all the great abundance of fruite, as there might be but in the Inland.

Sur. The reafon is, becaufe that neere London, & the Thames fide, the fruite is vented in kind, not only to the Fruterers in groffe, but by the country wives, in the neereft part of Kent, Middlefex, Effex, & Surrey, who vtter them in the markets, as they do all other vendible things elfe.

Bayly. But aboue all others, I thinke, the Kentishmen be most apt and industrious, in planting Orchards with *Pippins* and *Cherries*,

J. NORDEN (1608). THE QUICK DECREASE OF OAKS. 189

efpecially neere the Thames, about Feuersham, & Sittingburne. And the order of their planting is fuch, as the form delighteth the eye, the fruite the tafte, and the walks infinite, recreate the bodie. Befides, the graffe and herbage, notwithstanding the trees, yeldeth as much benefite, in manner, as if there were no trees planted at all, efpecially for hay.

16. Scarcity of Oak. Gentlemen felling their Woods. p. 210-213.

Bayly... But furely, I hold your opinion good for the planting of fruit trees, not only in Orchards, but in the hedge-rowes & fields : for I thinke, we have of no tree more neceffarie vfe.

Sur. It is true in refpect of fruite. But in other refpects, Oke, Ash, the Oke, Elme, and A/h, are more precious.

Bayly. Thefe indeed are building trees, and of the three, the Oke is of the moft requeft, a timber moft firme and moft durable. I have beene no great traveller, and therefore I can fpeake little of the increase (p. 211) or decrease of them, other then in the places where I am most refident, and where my ordinary affaires do lye. And for those parts, I can fay, that they increase not, though they feeme not to be wanted : for you fee this country inclinable to wood and timber much : yet within these twenty yeeres they have bene diminished two parts of three : and if it go on by like proportion, our children will furely want. How it is in other countries I know not.

Sur. I have feene many places of note for this kind of commodity, (for fo it is, howfoeuer it hath bene little preferued) and I find, that it hath vniuerfally receiued a mortall blow within Oke much decayeth. the time of my memorie: notwithftanding there is a 35. Here. 8. Statute for the preferuation and maintenance of the fame, and the fame continued to this day, but not with wifhed effect, as we have thereof fpoken before.

Bail. I will tell you, Sir, careleffe Gentlemen, that haue Mannors and Parkes well wooded, left them by their carefull aunceftors, that would not firip a tree for gold, are of the mind (as it feemeth) that the fhadow of the high trees do dazle their eyes, they cannot iee to play the good hufbands, nor looke about them to fell the land, till the trees be taken out of their fight.

Sur. Can you breake a ieft fo boldly vpon men of woorth? HARRISON—PART 111. 13

190 J. NORDEN (1608). THE TIMBER-TREE ACTS EVADED.

Bail. You fee as well as 1, fome do it in earneft : and I thinke Gentlemen indeed, it is partly your fault that are Surueyors: for when sell their woods too Gentlemen haue funke themfelues by rowing in Vanities fast. boate, you blow them the bladders of lauishing helps, to make them fwim againe awhile, counfelling first to cleere the land of (p. 212) the wood, (in the fale whereof is great abufe) perfwading them, they shall fell the land little the cheaper. And indeed I hold it prouidence, where neceffitie commands, to chufe of two, the leffer euill : namely, to fell part of a fuperfluous quantitie of wood, where the remanent will A Surveyor ferue the partie in vfe, rather then the land. But withal, frugalitie. it is the part of a good Surueyor, to counfell frugalitie, and a fparing fpending, according to the proportion of the means of him he trauels for. And if that great Emperour Necessitie will needes haue hauocke, fell the wood, or prize it fo, as he that buyes the land haue not the wood for nought: as is often feene, when the wood and timber fometimes is woorth the price of the wood and land. ...

(p. 213) Baylie. I remember there is a Statute made, 35. Hen. 35. Hen. 8. 1. Eliz. the 8. and the I. Eliz. for the preferuation of timber trees, Oake, Afh, Elme, Afpe, and Beech: and that 12. ftorers and ftandils fhould bee left ftanding at every fall, vpon an acre : but mee thinkes, this Statute is deluded, and the meaning abufed : for I haue feene in many places at the fals, where in deed they leaue the number of flandils and more; but in flead they cut downe them that were The Statute preferued before, and at the next fall, them that were left to answere the Statute, and yong left againe in their steads: fo that there can bee no increase of timber trees, notwithstanding, the words of the Statute, by this kind of referuation, vnleffe fuch as were thus left, were continued to become timber trees indeed : And therefore it were not amiffe, that fome prouifion were made, to maintain the meaning of the Statute in more force : but I leave that, to fuch as fee more then I fee, and have power to reforme it.

Sur. It is a thing in deed to bee regarded, for indeed there is abufe in it.

Bayly. Surely it is, efpecially in places where little timber growes: for there is no Country, how barraine of timber foeuer, but Want of Wood and Timber feared. wils, feeing the iminent want, nor force of Iuftice will

J. NORDEN (1608). IRON-FURNACES AND GLASS-KILNS. 191

mooue and worke a reformation, he may fay as the Prouerbe is, Le. them that live longeft, fetch their wood fartheft.

17. Iron-Furnaces and Glass-Kilns in the Weatas of Kent, Surrey, and Suffex. p. 213-215.

Sur. But fome Countries are yet well flored, and for the abundance of timber & wood, were excepted in the Statute, as the Welds of Kent, Suffex, & Surry, (p. 214) which were all anciently comprehended vnder the name of Holmes dale. There are divers places Holmes dale. alfo in Darbifhire, Chefhire & Shropfhire, wel woodded. And yet he that well obferues it, and hath knowne the Welds of Suffex, Surry, and Kent, the grand nurfery of thofe kind of trees, effectially Oake, & Beech, fhal find an alteration within leffe then 30. Thirty yeres, yeres, as may wel firike a feare, left fewe yeeres more, as sumed nuch wood and peftilent as the former, will leaue fewe good trees flanding

in those Welds. Such a heate iffueth out of the many forges, & furnaces, for the making of Iron, and out of the glasse kilnes, as hath deuoured many famous woods within the Welds: as about Burning fold, Lopwood Greene, the Minns, wasted.

Kirdford, Petworth parkes, Ebernowe Waffalls, Rufper, Balcombe, Dalington the Dyker : and fome forefts, and other places infinite. Tantum œui longingua valet mutare vetustas. The force of time, and mens inclination, make great changes in mightie things. But the croppe of this commodious fruit of the earth, which nature it felfe doth fowe, being thus reaped and cut downe by the fickle of time, hath beene in fome plentifull places, in regard of the fuperfluous aboundance, rather held a hurtfull weed, then a profitable fruit, and therefore the wafting of it held prouidence, to the end Woods dethat corne, a more profitable increase, might be brought cornes sake. in, in ftead of it, which hath made Inhabitants fo faft to haften the confusion of the one, to have the other. But it is to be feared, that posterities will find want, where now they thinke is too much. Virtutem incolumem odimus, sublatam sero sæpe quærimus inuidi. 'Things that wee haue too common, are not regarded: but being deprived of them, they are oft times fought for in vaine.'

Bay. It is no maruaile, if Suffex and other places you fpeak off, be deprised of this benefit : for I have heard, there are, or lately

1.3*

192 J. NORDEN (1608). SUSSEX IRON-WORKS. FISH-PONDS.

140. Iron were in Suffex, neere 140. (p. 215) hammers and furnaces workes in Sussex. for Iron, and in it, & Surry adioining, 3. or 4. glaffe houfes: the hammers and furnaces fpend, each of them in euery 24. houres, 2. 3. or foure loades of charr coale, which in a yeere amounteth to an infinit quantitie, as you can better account by your Arithmatique, then I.

Sur. That which you fay, is true, but they worke not all, all the yeere: for many of them lacke water in the Summer to blowe their Wasting of bellows. And to fay truth, the confuming of much of woods in Sussex, good for the thefe in the Weld, is no fuch great preiudice to the weale common publike, as is the ouerthrow of wood & timber, in places quealth. where there is no great quantitie: for I have obferued, that the clenfing of many of these welde grounds, hath redounded rather to the benefit, then to the hurt of the Country: for where woods did grow in fuperfluous abundance, there was lacke of pafture for kine, and of arable land for corne, without the which, a Country or country farme cannot fland, or be releeved, but by neighbour helpes, as the Downes have their wood from the Weld. Befide, people bred amongft woods, are naturally more flubborne, and vnciuil, then in the Champion Countries.

18. Fish-Ponds and London Fishmongers. p. 219-220.

Fish-ponds Sur... He that hath trauailed, and is acquainted with Sussex, and Surrie. Suffex, & Surrie, and hath obferued this commoditie, mayfind that gentlemen, and others able in those parts, willnot fuffer fuch a convenient place as this for the purpose, to lievnprepared for this vse: <math>& the fweetnesse of the gaine they yearely make of it, hath bred fuch an increase of ponds for fish, as I thinke, these two shires have more of them, then any twenty other shires in England.

Baylie. That were very much, but I take it, the making of them is very chargeable, for the clenfing and digging, the ridding of the ftuffe, and making the head, I thinke will confume a greater charge, then many yeeres will pay, or redeeme againe, as I fayd before.

Sur. That which commonly commeth out of these kind of places, is good foile for other lands, and will of it felfe quite the cost

J. NORDEN (1608). POND-FISH. MURGION AND MAWME. 193

of clenfing and carrying. As for the head wherein the greateft charge confifteth, may be done, for a marke or a pound a pole at the moft, but where there is good faft earth, as is heere, I thinke leffe will doe it. This pond may be 20. pole at the head, few fo much : and after 2. or 3. yeres being well flored, it will yeeld requitall, not only for domefticall vfe, but to be vented very beneficially : for the Fifhmongers of London do vie to buy the fifh by the fcore or Fishmongers hundred, of a competent fcantling, when the ponds in the far of. country be fewed, and bring them to London in cafke, 20, 30, 40, 50 miles, and vent them by retaile : and if the ponds be fo (p. 220) remote from the maine Mart London, as the fifh cannot be conueniently transferred, other confining Cities, townes, & inhabitants, befides the owners priuate families, will find good vfe of them : and many times alfo, thefe kinds of ponds may have fufficient fal of water Ponds for corne Mills, fulling, or wake Mills, fyth Mills, and for Mills. Mills of other kinds, as the country where fuch conuenient places are, may require.

19. 'Murgion, Mawme,' and London-street and -stable-foil. p. 229-30.

Sur... Many difficulties and impediments preuent them that will neuer be good hubands nor thrifty. But fuch as mean to liue like men, will fhake off the cold with trauell, and put by fleepe by their labor, and thinke no coft too great, no labor too painefull, no way too farre to preferue or better their eftates. Such they be that fearch the earth for her fatnes, and fetch it for fruites fake. Many *Moore earth* fetch Moore-earth or Murgion from the river betweene *Murgion*. *Colebrooke* and *Vxbridge*, and carry it to their barren grounds in *Buckingham/hire*, *Hartford/hire*, and *Middle/ex*, eight or ten miles off. And the grounds whereupon this kind of foile is employed, will indure tilth aboue a dozen yeres after, without further fupply, if it be thorowly beftowed. In part of *Ham/hire* they haue another kind of earth, for their drie and fandy grounds, efpecially betweene *Fordingbridge* and *Ringwood*, and that is, the flub of the river of *Auon*, which they call *Mawme*, which they digge in the *Mawme*.

fhallow parts of the river : and the pits where they digge it, will in few yeares fill againe : & this *Mawme* is very beneficial for their hot and fandy grounds, arable and pafture. And about *Chriftchurch fivineam*,

194 J. NORDEN (1608). THE PARADISE OF ENGLAND.

Meddowes and vp the river of Stowre, they cut and dig their low and beft meddowes, to helpe their vpland hot and heathie dry grounds. And now of late, the Farmers neere London, have found a benefite, by bringing the Scauengers ftreet foyle, which being mixed as it is with the ftone cole duft, is very helpefull to their clay ground: for, the cole duft being hot and drie by nature, qualifieth the ftiffeneffe and cold of the foyle thereabouts. The foyle London soile. of the ftables of London, efpecially neere the Thames fide, is caried Weftward by water, to Chelfey, Fulham, Batterfey, Putney, and thofe parts for their fandie grounds.

20. The Paradise of England. p. 230.

Bay. I was once in Somerfetshire, about a place neere Tanton, called Tandeane, I did like their land and their hufbandry well.

Tandeane, the Paradice of England: and of England. indeed the hufbandrie is good, if it be not decayed, fince my being in those parts: as indeed (to be lamented) men in all places giue themfelues to too much eafe and pleafure, to vaine expence, and idle exercises, and leaue the true delight, which indeed should be in the true and due profecution of their callings: as the artificer to his trade, the hufbandman to the plow, the gentleman, not to what he lift, but to what befits a gentleman, that is, if he be called to place in the commonweale, to refpect the execution of Iuftice : if he be an inferior, he may be his owne Bayly, and fee the managing and A provident manuring of his owne reuenewes, and not to leaue it to the master. difcretion and diligence of lither fwaines, that couet onely to get and eate. The eye of the idle mafter may be worth (p. 231) two working feruants. But where the mafter ftandeth vpon tearmes of his qualitie and condition, and will refuse to put (though not his hand) his eye towards the plow, he may (if he be not the greater : for I fpeake of the meaner) gentlelize it awhile : but he shall find it farre better, and more fweet in the end, to giue his fellow workmen a congie early in the morning, and affably to call them, and kindly to incite them to their bufineffe, though he foyle not his fingers in the labor. Thus have I feene men of good qualitie behaue them towards their people, and in furueying of their hirelings. But indeed it is become now contemptible and reprochfull, for a meane mafter

J. NORDEN (1608). WEST SOMERSET. HEATH AND HEATHER. 195

to looke to his laborers, and that is the reafon, that many well left, leaue it againe before the time, through prodigalitie and improuidence, and mean men induftrious fleppe in; and where the former difdained to looke to his charge, this doth both looke and labor, and he it is that becomes able to buy that, which the idle and wanton are forced to fell. Now I fay, if this fweet country of *Tandeane*, and the Wefterne part of *Somerfet/hire* be not degenerated, furely, as their land is fruitfull by nature, fo do they their beft by art and *Good husbandry in* induftrie. And that makes poore men to liue as well by a *the West*. matter of twenty pounds *per annum*, as he that hath an hundred pounds.

21. Of Heath, Heather, and Ling. p. 235-6.

Sur. . . Though heathy grounds be commonly in the higheft degree of barraineffe, yet are fome more in the meane then fome. Some are more tractable and more eafily reduced to fome vfe then others, and therefore hath fundry names. Heath is the generall or common name, whereof there is one kind, called Hather, the other, Hather, Ling. And of these particulars, there are also fundry Ling. kinds diftinguished by their feuerall growth, leaues, stalkes, and flowers: as not far from Graues end, there is a kind of Heath Hather that beareth a white flowre, and is not fo common kinds. as the reft, and the ground is not fo exceeding barraine as fome other, but by manurance would be brought to profitable tillage. Some, and the most, doth beare a purple or reddish flowre, as in the Forest of Windfore, and in Suffolke, and fundry other places; and this kind is most common, and groweth commonly in the worst ground. In the North parts, vpon the Mountaines and Fells, there is a kind of Ling, that beares a berry : euery of thefe hath his peculiar earth wherein it delighteth. Some in fandy, & hot grounds, as betweene Wilford bridge, and Snape bridge in Suffolke. And that is bettered efpecially, and the heath killed beft and fooneft, by (p. 236) good fat marle. Some in grauelly and cold earth, and that is hard to be cured, but with good ftable dung. But there is a kind of heathie Heathy ground, that feemeth altogether vnprofitable for tillage, unprofitable becaufe that the grauell & clay together, retaineth a kind of black water, which fo drenched the earth, & caufeth fo much cold, as no

196 J. NORDEN (1608). OF HAY-BOOT AND HEDGE-BOOT.

hufbandry can relieue it: yet if there be chalk-hils nere this kind of earth, there may be fome good done vpon it: for that onely or lime will comfort the earth, drie vp the fuperfluous water and kill the heath. But the fandy heathie ground is contrarily amended, as I told you, with fat marle and that it is commonly found neare thefe heathie grounds, if men were prouident and forward to feeke for it.

22. Of Hay-boot and Hedge-boot. -p. 238-9.

Bay. What meane you by hay boote: I have read it often in Leafes, and I promife you, I did ever take it to be that which men commonly vfe in hay time, as to make their forkes and tooles, and lay in fome kind of lofts or hay tallets, as they call them in the Weft, that are not boorded: and is not that the meaning?

Hay boot, what it is. Sur. I take it not: it is for hedging fluffe, namely, to make a dead hedge or raile, to keep cattle from corne or graffe to be mowne.

Hedge-boote and hay-boote, the difference is there betweene hay-boote the difference. and hedge-boote?

Sur. Some there is: for a hedge implieth quick-fet and trees: but a hay a dead fence, that may be made one yeere, and pulled downe another, as it is common vpon the downes in many countries where men fow their corne, in vndefenced grounds, there they make a dead hay next fome common way to keepe the cattle from the corne.

Baylie. If that be the difference, we have fome vfe of it alfo in this country, but we want it much, as you fee, by the lying of our hedges.

Sur. I fee the hedges lye very vnhuſbandly: a true note of few good huſbands: for he that will ſuffer his hedges to lye open, and his houſes vncouered, neuer put a good huſbands hand to his head. Quicke-fet hedges are most commendable, for they increaſe & yeeld Dead hedges profit and ſupply, to repaire decayed places: but dead deuoure. hedges or hayes deuoure and ſpend, and yet are ſeldome fecure.









PR 2888 L6 ser.6 no. 7-9

New Shakspere Society, London _Publications_

PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

